

V Iskri Terminali odpustili več kot sto ljudi

## 36 pfenigov izgube na sekundo

Le ostri ukrepi lahko rešijo kranjsko tovarno telefonskih aparatov in javnih telefonskih govornic

Kranj, 13. julija - Potrebni so ostri ukrepi, saj tekoča izguba znaša 36 pfenigov na sekundo oziroma 250 tisoč mark mesečno, pravi Tomaž Lovše, ki je po odstopu vodstva vodene tovarne prevzel kot predsednik nadzornega sveta.

Razmere so torej veliko slabše, kot

so nam prikazovali v Iskri Terminalih v zadnjem letu, vse pa kaže, da so presenetile celo Iskro Holding kot lastnika Terminalov, saj je bilo celotno družbeno premoženje preneseno na Holding. Dosedanji direktor Janez Gros je minuli teden odstopil, hkrati z njim Igor Triller, ki je bil kot prokurist v Terminalih po letošnjem 1. aprilu.

Zaposleni niso dobili majskih in junijskih plač, te dni jih je več kot sto dobilo odločbe, da so postali trajni presežek, zaposlitev naj bi ohranilo le približno 150 ljudi. Proizvodnjo so po enotedenski prekinitvi minuli ponedeljek pognali. (Več na 11. strani)

• M. Volčjak

**Gorenjska Banka**  
d.d. Kranj  
*Banka s poslubom*

## Inflacija letos manj kot 10-odstotna

Kranj, 13. julija - V letošnjem prvem polletju je bila inflacija 3,7-odstotna, konec leta pa naj bi bila manj kot 10-odstotna.

Takšna je ugotovitev oziroma napoved gospodarskega kolegija pri predsedniku vlade. Pripravili bodo projekcijo cen do konca leta, da bi tako odpravili še zadnja nesorazmerja glede na evropske in svetovne cene, gospodarski kolegij pa odklanja večino predlogov za povišanje cen v prihodnjem mesecu.



## Nov kulturni dom v Šentjanžu

Šentjanž v Rožu - V začetku junija so v Šentjanžu na Koroškem odprli prenovljeno stavbo nekdanje šole, v njej pa je Slovenska prosvetna zveza iz Celovca uredila razstavne prostore za etnološko zbirko, večnamenski prostor za prireditve, prostor za zbiranje mladine. Poleg razstav, gledaliških dogodkov, koncertov domačih skupin in gostujočih iz območja Alpe Jadran, bodo tu prirejali tudi seminarje in delavnice o medkulturnem sodelovanju na dvojezičnem ozemlju Koroške. Več na 8. strani. • L.M., foto: Gorazd Šinik

## Deseti pohod borcev in mladine na Triglav

Pokljuka, 13. julija - Skupnost borcev 7. SNOUB Franceta Prešerna, Združenje veteranov vojne za Slovenijo in organizacijski komite Triglavske akcije 95 letos organizirata že deseti pohod partizanov, veteranov vojne in mladih na Triglav. Deseta Triglavska akcija 95 je po sklepu vlade Republike Slovenije vključena v program prireditev ob 50-letnici zmage nad fašizmom. Pohod so

posvetili tudi vzponu treh partizanskih patrol na Triglav leta 1944, spomnili pa se bodo tudi 100-letnice postavitve Aljaževega stolpa.

Zaključna svečanost, na kateri pričakujejo več tisoč ljudi, bo v soboto, 15. julija, od 13. ure dalje ob Šport hotelu na Pokljuki. Slavnostna govornica bo ministrica za delo, družino in socialne zadeve Rina Klinar, pripravili pa so tudi zabavni in kulturni pro-

gram, v katerem bodo sodelovali Alpski kvintet z gostom Francem Pestotnikom - Podokničarjem, Pihalni orkester občine Kranj, partizanski pevski zbor, pevka Jerica Mrzel in drugi. V Šport hotelu bo na ogled razstava likovnih del, udeležencev triglavsko slikarsko - kiparskega tabora, kmečke žene s Koprivnika in Gorjuš ter bohinski siriariji pa bodo gostom nudili domače dobrote. • D.S.

Novo vodstvo Območne zbornice Kranj

## Novi predsednik zbornice Miro Pinterič

Območna zbornica naj bi ponovno pridobila večjo samostojnost

Kranj, 12. julija - Sestal se je novi upravni odbor Območne zbornice Kranj, ki je bil izvoljen prejšnji mesec, in za novega predsednika gorenjske gospodarske zbornice izvolil Miro Pinteriča, direktorja tovarne klobukov Šešir Škofja Loka.

Predsednik Pinterič bo imel ob sebi dva podpredsednika in sicer Janeza Ahačiča, direktorja kranjske Pekarne in Matka Kavčiča, direktorja hotelskega podjetja Golf & Park Hoteli Bled. Za predsednika so torej ponovno izvolili dolgoletnega direktorja uspešnega podjetja, saj je doslej to funkcijo opravljal Jakob Piskernik, direktor kranjskega Merkurja.

Novo vodstvo je upravni



Za novega predsednika območne zbornice je bil izvoljen Miro Pinterič, direktor škofjeloškega Šeširja. Foto: G. Šinik

odbor izvolil iz svoje srede, poleg Pinteriča, Ahačiča in Kavčiča so bili v novi upravni odbor junija izvoljeni še: Anton Šteblaj (SZ Acroni

Jesenice), Franc Bajt (LIP Bled), Ulčar Miro (Veriga Lesce), Božidar Meglič (Planika Kranj), Anton Rakovec (Domel Železniki), Vinko Perčič (Sava Kranj), Janez Jamnik (Merkur Kranj), Zlatko Kavčič (Gorenjska banka Kranj), Alojz Ovsenik (Mizarstvo Ovsenik Kranj), Miran Benedičič (Lokastar Škofja Loka) in Jože Hribar (Hribar & otroci Kranj).

V novo skupščino Gospodarske zbornice Slovenije pa so bili kot predstavniki Območne zbornice Kranj izvoljeni Emil Vizovišek iz kranjske Save, Stojan Zibert iz škofjeloške Jelovice in Miro Ulčar iz leške Verige. (Več na 11. strani).

• M.V.

## Veliko ovadenih, malo obsojenih

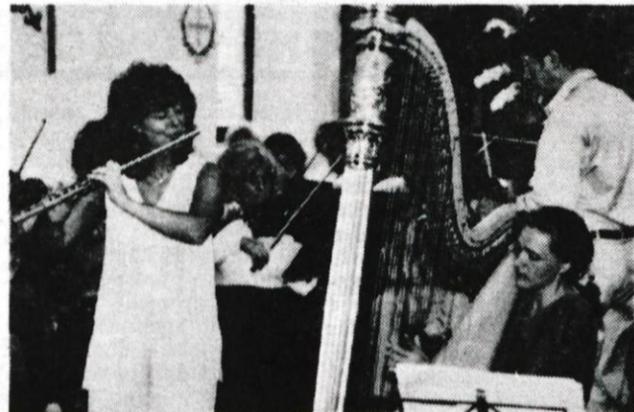
Generalni državni tožilec Anton Drobnič je poslancem povedal, da samo kazenska represija ne bo naredila reda, splošna gonja zoper stranpoti pa se lahko zlorabi tudi v druge namene.

Ljubljana, 14. julija - Del opozicije je precej glasno negodoval zaradi te tožilčeve izjave in napovedal, da bo, potem ko bo na oblasti, že naredil red in kaznoval krivce po vzoru italijanske "čiste roke" in bo šel pred sodišče tudi kdo od sedanjih vodilnih politikov, kot se je v Italiji zgodilo Craxiju in De Michelisu. Razprava o privatizaciji in njenih odklonih je boj za politično moč. Podatki, povedani na izredni seji državnega zbora, kažejo, da je šlo za oškodovanje družbenega premoženja, da naš nadzor ne obvladuje naložb in finančnih transakcij v tujino, da je bilo mogoče tudi s staro zakonodajo nadzirati privatizacijo, in da je pot od vloženih ovadb do sodne odločitve zelo dolga. Ovadb so velikokrat po-

manjkljive, posebno tiste, ki jih vlaga Agencija za plačilni promet, nadziranje in informiranje. Ugotovljeno oškodovanje v višini skoraj 51 milijard dolarjev ni zanemarljivo, čeprav je 32 milijard "že prišlo nazaj v fond družbene lastnine". Poslanci naj bi danes sprejeli sklepe. Predlaganih jih je nad 50, 18 od njih pa jih je predlagala vlada. Privatizacija kljub temu poteka uspešno in dosega svoj namen, čeprav jo kaže pospešiti, revizije v primerih suma pa so še naprej upravičene. In še podatki državnega tožilstva, ki so najbolj verodostojni: skozi njegove roke je šlo 46 civilnopравnih zadev, 130 gospodarskih prestopkov in 184 primerov suma kaznivega dejanja zaradi nevestnega gospodarjenja, povzročitve stečaja, sklenitve škodljivih pogodb, zlorabe položaja in podatkov ter ponarejanja listin. To so glavni razlogi. 45 jih je bilo vrnjenih v dopolnitev, 5 pa zavrnjenih, tako da jih je šlo 109 v kazenski postopek. Skupno je bilo na tožilstvu glede lastninjenja obravnavanih 314 zadev. Tožilstvo jih je

rešilo 283 z uvedbo kazenskega postopka, 213 pa jih je že na sodiščih. Na prvi stopnji sta bili izrečeni samo dve, sicer obtožilni sodbi, vendar še nista pravnomočni. V postopku so tudi zadeve iz leta 1992, kar kaže na dolgotrajnost postopkov, sicer pa ima Slovenija po tožilčevem mnenju najbolj zapleten kazenski postopek. Več na 2. strani.

• J. Košnjek



Groblje - V baročni cerkvi v Grobljah pri Domžalah je bil ta torek vsekakor eden zanimivejših glasbenih večerov letošnjega Mednarodnega poletnega festivala komorne glasbe. Z ansamblom Slovincem pod vodstvom dirigenta Uroša Lajovica je poslušalstvo uživalo ob godalnem kvartetu Franza Schuberta in kvartetu Ludwiga van Beethovna. Osrednji dogodek večera pa je bil vsekakor nastop solistk Irene Grafenauer, svetovno uveljavljene flavtistke, in harfistke Mojce Zlobko, ki sta ob spremljavi orkestra izvedli Mozartov koncert za flavto in harfo. Glasbenici, ki sta tokrat prvič nastopili skupaj, sta navdušili poslušalce v prepolnem sakralnem prostoru. Mojca Zlobko, pravkar je zaključila podiplomski študij v Hamburgu, je igrala na novi instrument, ki ga je maja prejela kot štipendistka Gallusovega sklada. • L.M., foto: Gorazd Šinik

**SIŠTEM**  
RAČUNALNIŠKI KLUB  
486/66 že od 122.711,00 SIT  
ali 6.147,00 SIT mesečno!  
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

**OPUS**  
Računalniški engineering, d.o.o.  
Zavod za računalniško izobraževanje  
Jaka Platiše 13, 64000 Kranj  
tel.: 064/331-441, fax: 064/325-978  
**POCENI DO RAČUNALNIKA...**  
**ZA VAŠEGA OTROKA**  
prodaja rabljenih računalnikov 386 po ugodnih cenah  
tel.: 064/ 331 441

Vabljeni  
k vpisu delnic  
II. emisije!

**KRONA**  
družba  
za upravljanje  
investicijskih skladov in družb  
d.o.o. Ljubljana  
Tržaška 116

Informacije: 061/264 382

**IBK BANKA**  
EUROIN FOND

URADNI  
PRODAJALC  
**mobitel**  
064/225-060  
NOVE, NIŽJE CENE

**GORENJSKI GLAS**  
**MAJ OGLASI (064) 223-444**

## SLOVENIJA IN SVET

Minister Zoran Thaler o uspehih in težavah slovenske zunanje politike

## Voz je zapeljan v pravo smer

"Januarja je bil položaj zelo depresiven in prevzem funkcije zunanjega ministra se mi je zdel kot kopanje svojega groba. Stvari so šle v napačno smer. Sedaj je prišlo do večje uskladenosti med odgovornimi za zunanjo politiko in kaže, da gremo v pravo smer," je dejal v torek zvečer na pogovoru v Trzinu (organizirala ga je LDS) zunanji minister Zoran Thaler.

Trzin, 13. julija - Glede svoje mladosti na tej funkciji je povedal, da ima to svoje prednosti in slabosti: mladost prinaša večjo svežino pri idejah in lažje vzpostavljane stikov, pri starejših politikih pa poraja tudi dvome, kako more tak "zelenec" voditi pomembne državne zadeve. Na vprašanje o vključevanju Slovenije v Evropsko unijo in razpoložanju doma je minister Zoran Thaler naštel nekaj svojih ugotovitev: pojavlja se neka splošna skeptičnost, zato si sam prizadeva, da postane Slovenija normalna evropska država z ravnotežjem med evroevforijo in evroskeptičizmom; k pesimizmu veliko prispeva ena od članic unije in unija kot celota, ki dopušča takšno ravnanje; soočamo se z zanimivim nasprotjem, ko je dve tretjini javnosti za vključevanje v unijo, ravno toliko pa jih je zoper spremembo ustave in prilagoditev naše zakonodaje evropski. Ministrovo osebno prepričanje je, da Sloveniji lahko prinese dolgoročno nacionalno varnost in blaginjo le vključitev v unijo, ki bo zanesljivo dominantna v Evropi. Sedaj gre za to, kdo bo član tega kluba in kdo bo ostal v čakalnici. Nekateri govorijo o 26 članicah unije, drugi pa o 27. Prva številka pomeni sedanjih 15 članic in devet novih članic iz Vzhodne in Srednje Evrope ter Malto in Ciper, druga pa upošteva tudi nas. Splača se prizadevati, da bo članic 27. Ker nasprotniki in strašitelji pred vključevanjem v unijo nastopajo demagoško in populistično, bi kazalo odgovarjati na enak način. Več bo treba dati na stike z javnostjo. Je pa zanimivo, da jih veliko kritizira unijo, nihče pa ne terja izstopa, čeprav so taki koraki omogočeni. In kaj prinaša Slovencev Evropa. Dvajset odstotkov cenejše avtomobile in neomejeno pravico do potovanja po Evropi. Sicer bomo morali na potovanjih pred posebno okenca.

Vprašanja so zadevala odnose z Italijo in Hrvaško. Glede Italije je minister Thaler ocenil, da gre za dolgoročno reševanje problemov, ki so večinoma izven realne politike

(glede realnih vprašanj se z Italijo sorazmerno lahko dogovarjamo), predvsem pa za psihološki problem sosedov, kako sprejemati Slovence kot svoje sosedo, ki jih Italijani zelo slabo poznajo in ne vedo, kaj je pretekla Italija počela s Slovenci vključno od 13. julija 1920 dalje, ko je bil v Trstu požgan slovenski narodni dom. Mešana zgodovinska komisija je prišla že daleč, vendar bo svoja spoznanja objavila po končanem delu. V Italiji je marsikdo prepričan, da so bili sporazumi z bivšo Jugoslavijo v njeno škodo in je sedaj čas za "popravo krivic". Rabimo čas, da se sporazumemo, da gremo iz slepe ulice, iz katere že ni bilo več izhoda, in da poiščemo možnost častnega izhoda, ki bo doma sprejeta, ki ne bo v škodo Slovenije. Do takrat pa je "boljši sedanji nesporezum kot slab sporazum", je dejal minister. Glede zapletov s Hrvaško so po Thalerjevem mnenju bistveni dolgovi Ljubljanske banke do hrvaških varčevalcev. Podpis iz leta 1989, ki je zagrebška LB postala filijala Ljubljanske banke, je bil verjetno najdražji podpis, ki je blokiral tudi nekaj milijard dolarjev slovenskega premoženja na Hrvaškem. Kompromis bo treba najti, saj hrvaški varčevalci dobivajo tožbe, tudi na slovenskih sodiščih. Vse druge probleme bo lažje rešiti, vključno z mejo v Piranskem zalivu. Naše ozemeljsko morje se ne sme zmanjšati. Če pa to ne bo mogoče, je boljši začasni sporazum (take rešitve svet pozna) in spoštovanju zadržanja incidentov. Avstrijska uradna politika zagotavlja, da ne bo pogojevala našega vstopa v unijo in da so špekulacije, tudi za avstrijsko notranjo rabo, neosnovane. Ponujajo se možnosti regionalnih povezav, saj Avstrija goji regionalizem, brezcarinske prodajalne na naši strani pa uravnavajo trgovinsko bilanco, ki je bila še lani porazna za našo stran (razmerje 1 : 2). Predvsem pa Slovenci ne smemo biti obremenjeni z mislijo, da nam vsi samo nekaj hudega hočejo, in da nam vsak hoče samo nekaj vzeti. Premalo je nasprotnega, pozitivnega razmišljanja. • J.Košnjek

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Izredna seja državnega zbora o privatizaciji in denacionalizaciji

## Država je mižala, kapital pa je uhajal

Dosedanje revizije so pokazale, da je bilo družbeno premoženje v procesu lastninjenja oškodovano za skoraj 52 milijard tolarjev. Nad 30 milijard se ga je s finančnimi uskladitvami spet našlo, kar je za 5 odstotkov povečalo družbeni kapital. Od ovadbe do sodbe je dolga pot. Doslej niti ena sodba še ni pravomočna.

Ljubljana, 14. julija - Že ime edine točke dnevnega reda v torek začete izredne seje državnega zbora "Problematika preoblikovanja družbene lastnine" je motilo opozicijo. Ni soglašala z vseobsegajočo razpravo o privatizaciji in denacionalizaciji, ampak samo z obravnavo primerov oškodovanja družbene lastnine. Zahteva je bila zavrnjena, prav tako pa tudi predlog, da se z gradiv umakne zaupnost in tajnost. Vodstvo se je pojasnilo, da to ni pristojnost zbora, ampak tistega, ki je gradivo pripravil in ga dal v obravnavo. Medtem ko je torek mineval v znamenju poročil ustanov in organov, ki imajo pri privatizaciji in denacionalizaciji kaj zravnen, je sredino nadaljevanje pridobilo na polemičnosti, ostrini in medsebojnem očitjanju, kdo je več in kdo manj pokradel, kdo je bolj in kdo manj branil družbeno lastnino in kdo je bolj pošten. V sredo zvečer, ko je bila splošna razprava končana, se je ob skoraj 20 vladnih predlogov sklepov nabralo še 40 dodatnih, tako da so večeraj poslanci odločali o njih, pred tem pa se je sestala tudi Rejčeva komisija za spremljanje in nadzor lastninskega preoblikovanja.

Razprava in gradiva, ki so prišla v državni zbor, nedvomno potrjuje, da je bilo družbeno premoženje oškodovano za najmanj 52 milijard tolarjev ali 840 milijonov mark, po doslej opravljenih uskladitvah pa se je višina znižala na skoraj 32 milijard tolarjev ali 430 milijonov mark, da je bila država pri preprečevanju divjega lastninjenja in uhajanju kapitala preko meje premalo ostra in dosledna, čeprav ji je že starojugoslovska zakonodaja, ki je ščitila družbeno lastnino, to omogočala. Vsota ugotovljenega oškodovanja povečuje vrednost družbenega kapitala za 5 odstotkov, sploh pa ni zanemarljiva, saj predstavlja desetino letošnjega državnega proračuna.

V razpravi v parlamentu ni šlo samo za polemike med posameznimi poslanskimi skupinami in poslanci ter

## Ovadb, škoda

Poročevalci so na seji državnega zbora povedali kopico števil, podatkov in mnenj. Izidor Rejc, predsednik državnozbornske komisije za nadzor lastninjenja je povedal, da so sicer kasni vladni ukrepi spravili privatizacijo v normalnejše tirnice, vendar sta še vedno največja problema revizija naših podjetij v tujini in podjetij v lasti sklada za razvoj, pri denacionalizaciji pa je od 41.000 zahtevkov rešenih le dobrih 10.000 ali četrtnina. Z nastankom novih občin se je položaj še poslabšal. Janko Deželak, minister za ekonomske odnose in razvoj je pohvalil koncept privatizacije, katerega soavtor je, povedal, da smo, razen osnovnega zakona, sprejeli še 22 drugih zakonov in 45 podzakonskih aktov, pri privatizaciji pa prevladuje notranji odkup, družbe pa so zbrale za 237 milijard tolarjev certifikatov. Romana Logar, generalna direktorica Agencije za plačilni promet, nadziranje in informiranje, je povedala, da je bilo do konca junija opravljenih 814 revizij, pri 666 pa so bile ugotovljene nepravilnosti. Iskanje zgubljenega kapitala bo očitno naloga bodočih lastnikov. Sklep o revidiranju je bil

sprejet za 67 podjetij v tujini. Za 22 podjetij so poročila, primeri oškodovanja pa so trije. Največ podjetij je v Avstriji, Nemčiji in Švici. Minister za notranje zadeve Andrej Šter je povedal, da so od leta 1990 do danes vložili 244 kazenskih ovadb, do konca junija pa so prešli 691 revizijskih poročil. V letošnjih petih mesecih je ministrstvo vložilo 37 ovadb za 48 osumljencev, ki naj bi bilo soudeleženi pri 104 kaznivih dejanjih. Škoda naj bi bila 1,6 milijarde tolarjev, skupno pa so ovadbe vredne 5,9 milijarde tolarjev. Generalni državni tožilec Anton Drobnič je povedal, da so najpogostejša kazniva dejanja nevestno gospodarjenje, povzročanje stečajev, sklenitev škodljivih pogodb, zloraba pooblastil in položaja in ponarejanje in uničevanje listin. Od 314 ovadb jih je 213 na sodiščih, samo dve sta bili na prvi stopnji, nobena pa še ni pravomočna. Direktor Sklada za razvoj Uroš Korže je povedal, da je bilo 85 odstotkov njegovih podjetij v katastrofalnem položaju. Izgub je bilo za 600 milijonov mark, dolgovi pa za 2 milijardi. Sklad je zamenjal 85 vodstvenih ekip.

med poslanci in vlado, ampak tudi za precej različne poglede na krajšo družbenega premoženja in za nadzor nad poslovanjem med vlado, finančnim ministrom in Agencijo za plačilni promet, nadziranje in informiranje. Slednja je bila vztrajna v očitkih, da se podatki o kapitalnih naložbah in o poslovanju naših podjetij v tujini skrivajo, da je devizni inšpektorat finančnega ministrstva nemočen, in da je bilo oškodovanje neizpodbitno in zato kaznivo, čeprav je bila po reviziji storjena poravnava. Banka Slovenije in vlada sta poudarjali, da podatki niso skrivnost, da bi je devizna inšpekcija nemočna zaradi premalo kadrov, ki jih kljub ponovljenim razpisom ni.

Podatek, da so tožilstva na področju lastninjenja sprožila 314 kazenskih zadev, in da sta bili doslej na prvi stopnji izrečeni le dve sodbi, obe obtožili, nobena pa še ni pravomočna, je sprožil očitke sodiščem, da so neučinkoviti in počasni. Sploh je bila opozicija ostra v očitkih, da vladajoča koalicija predlaga meglene in neobvezujoče

sklepe, da z zavlačevanjem omogoča divjo privatizacijo in ščiti svoje interese. Odgovor: tudi na drugi strani so nečisti računi (financiranje strank iz tujine), razen tega pa zahteve po linih in obsoodbah pred dokončanjem sodnih postopkov. • J. Košnjek

## Nad 1500 ljudi iskalo pomoč pri varuhu Odslej tudi brezplačni telefon

Od prvega julija dalje je mogoče za pojasnila, nasvete in informacije o vloženi pobudah vprašati na stroške Urada varuha človekovih pravic na številko 080 - 15 - 30.

Ljubljana, 14. julija - Varuh človekovih pravic Ivan Bizjak in njegovi sodelavci so očitno zelo oblegana in iskana institucija, saj je do konca junija prejel Urad varuha 1541 pobud za začetek postopka. 552 jih je bilo rešenih, 714 pa jih je v obravnavi. Opravljenih je bilo 233 pogovorov, od katerih jih je 126 opravil varuh Ivan Bizjak sam, razen njega pa so v uradu zaposleni trije namestniki, generalna sekretarka in vodja kabineta ter strokovni svetovalci in administracija, skupno 15 ljudi. Telefonskih klicev pa je bilo nad 2500. Varuh človekovih pravic in njegovi sodelavci so v polletnem delu opravili številne pogovore z najvišjimi predstavniki države ter vseh vej oblasti, obiskali so zapore in posamezne dele države. Intenzivno je mednarodno sodelovanje vključno z izmenjavo izkušenj, predvsem pa dosedanje izkušnje kažejo na veliko zaupanje ljudi v varuha in pričakovanja, da bo rešil njihove probleme. Veliko ljudi želi pravne nasvete, zato bo najverjetneje uvedena brezplačna pravna pomoč. Izkušnje kažejo, da je veliko problemov zaradi dolgotrajnih sodnih in drugih postopkov ter pomanjkljivega inšpekcijskega in upravnega nadzora. • J.K.

## STRANKARSKÉ NOVICE STRANKARSKÉ NOVICE

## Vsak teden ena srečna družina več Vibroser bodo dobili Razingerjevi

Kranj, 14. julija - Kljub poletni vročini in sopari, ki traja že ves teden, se je Mojci v torek dopoldne, ko nas je poklicala, verjetno telesna temperatura dvignila za kakšno stopinjo, ko je bila od strani prijateljev obveščena, da je v časopisu Gorenjski glas objavljena njihova hišna številka, to pa so Leše 53.

Gospa je bila zelo presenečena nad tem, da je enkrat v življenju tudi njena družina okusila prijetno doživetje, ki se mu prvi veliko presenečenje. Za nagrado bo družina Razinger prejela masažni aparat VIBROSER v vrednosti 20.000 tolarjev. Seveda jim tudi mi v uredništvu iskreno čestitamo in jim želimo, da bi jim nagrada čim bolj koristila. Vsem bralkam in bralcem želimo prijetni konec tedna in veliko užikov ob prebiranju časopisa Gorenjski glas, ki vas obiskuje na domu vsak torek in petek.

Prisrčen pozdrav do prihodnjega petka. • Klavdija Stroj

## Izjave

Liberalna stranka javno obtožuje sedanji črnoordeči režim, da skuša razorožiti Slovence, ki so dokazali, da so sposobni vojaški narod. Pristojni bi morali graditi obrambni sistem na osnovi spoštovanja slovenskega vojaka, vendar izvršujejo čistke med poštenimi slovenskimi domoljubi, vohunijo za Slovenci, ki so pokazali največjo zvestobo, vojsko pa vodi invalid iz prometne nesreče, pohablja jo karieristi, ki jih takrat, ko je šlo zares, ni bilo nikjer. Razorožitev brigade Moris je bilo zadnje dejanje uničevanja

slovenske obrambne sposobnosti, saj imajo sedaj orožje samo še "preverjeni" policisti, številni oficirji JLA in nešteti bojoviti južnjaki, Slovence pa nadzoruje "operativni štab", ki ga vodi predsednik vlade dr. Drnovšek, predsednik predsedstva propadle SFRJ in komandant agresorske JLA v času slovenske domovinske vojne. Stranka opozarja, da državni vrh nepooblaščen pogovarja o slovenski zemlji in terja, da o stanju v slovenski vojski razpravlja državni zbor. Stranka enakopravnih dežel Slovenije, odbor za deželo Kranjsko v izjavi, ki jo je podpisal Stanko Vrbeč, ugo-

ta vlada, da delovanje vseh vej oblasti povzroča nemoč državljanov in neustavno vodenje posameznikov. To dokazuje primer s Ptujja, ko so za pet dni brez razloga zaprli državljanko. V stranki ne mislijo mirno gledati teh dejanj. V demokraciji smo vsi enako svobodni. Stranka je proti predčasnemu upokojevanju poslancev in velikim razlikam med najnižjimi in najvišjimi plačami. Sedanja vladajoča parlamentarna garnitura ne zasluži ponovne izvolitve. Če bo prihodnje leto spet izvoljena, nam bo še slabše. SED je za revnejše sloje, za spremembo ustave, ki bi dala občinam

in deželam izvirne pristojnosti, oblast in poslanci pa bodo pod nadzorom. O vseh pomembnejših stvareh se mora odločati na referendumu. Stranka poziva, naj se ji državljani pridružejo. Upravni odbor Slovenske narodne zveze pri Slovenski ljudski stranki, ki ga vodi Stefan Matuš, kritizira vlado. Ker nič ne ukrepa glede hrvaške gradnje mejnega hoda v Sečovljah na slovenskem ozemlju. S tem je Slovenija v podrejenem položaju. Prav tako zastruje sprotno sprejembi ustave, ki bi tujcem dovolila lastništvo nad nepremičninami. • J.K.

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj: Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Predsednik časopisnega sveta: Ivan Bizjak / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrižlebir, Andrej Zalar, Štefan Zargi / Lektoriranje: Marjeta Vozlič / Fotografija: Gorazd Šinik / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: Podjetje DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/222-917 / Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 odstotkov v ceni časopisa (mnenje RMI 23/77-92), CENA IZVODA: 105,00 SIT.

Kako oziroma s kom se bodo hribovski otroci vozili v šolo v Železnike?

## Vojna med birokracijo in življenjem

Občina je razpisala javni natečaj samo za prevoze zasebnikov na treh šolskih linijah, državna odredba pa terja razpis za vse in za vsako najmanj tri ponudnike, kar je v hribih skregano z življenjem, pravijo v Železnikih in po pritožbi enega od nesojenih prevoznikov čakajo na tolmačenje šolskega in finančnega ministrstva.

Železniki, 14. julija - Pred mesecem dni so župani treh "škofjeloških" občin, to je Gorenja vas - Poljane, Žiri in Železniki v Gorenjskem glasu objavili skupni razpis za izbiro najugodnejšega ponudnika za prevoze osnovnošolcev za naslednje šolsko leto. Po zakonu o osnovni šoli morajo namreč občine poskrbeti za prevoze otrok, ki imajo od doma do šole daljšo pot od štirih kilometrov. Zataknilo se je v občini Železniki, kjer eden od nesojenih zasebnih prevoznikov oporeka usklajenosti razpisa z "odredbo o postopku za izvajanje javnega razpisa za oddajo javnih naročil" in zahteva revizijo postopka javnega razpisa.

Prevoznik Drago Thaler ima, pravno gledano, seveda

prav. Vendar pa življenje, žal (ali pa na srečo), ne teče vselej po tirnicah, ki jih določajo pravniki, politiki in državni birokrati. "Odredba" je, prenesena v hribe nad Železniki, kjer stoji centralna osnovna šola za učence iz pretežnega dela Selške doline, birokratska in skregana z realnostjo.

Zakaj? Ko je bila škofjeloška občina še enotna (zdaj je razdeljena na štiri manjše), se je njena občinska vlada odločila, da ne bo vsako leto sproti z javnimi razpisi iskala najugodnejših prevoznikov za vse linije. Proti temu so ne nazadnje protestirali zasebni prevozniki sami, ker niso hoteli poslovnega tveganja. Naj kupijo avtobus ali kombi, čez leto dni pa jim bo "njihovo" linijo iz takega ali drugačnega razloga prevzel

nekdo drug? Alpetour, denimo, ki ima edini koncesijo in mu, če se pojavi, ne morejo konkurirati?

Razen tega, pravi železnikarski župan Alojzij Čufar, je nespametno pričakovati, da se bodo za prevoz pešice otrok po bolj ali manj slabih hribovskih poteh v dolino, prevozniki pulili. Nekatere linije je Alpetour radodarno prepustil zasebnim prevoznikom, ki so jim šolski prevozi pogosto kmetijstvu dodana dejavnost. Kako naj občina na teh linijah - nekatere segajo tudi na tisoč metrov - z javnim razpisom pridobi vsaj po tri ponudnike, kot terja "odredba"?

Trije župani so se torej dogovorili za skupen razpis, in to samo za tiste šolske linije, ki naj bi jih zasedli zasebni prevozniki. V občini

Železniki so razpisali tri; za Davčo, Potok in Golico. Na drugih linijah (sedmih) so podaljšali pogodbe lanskim prevoznikom, vsi so jih tudi že podpisali.

"Drago Thaler, ki se je pritožil in zahteva revizijo postopka javnega razpisa, je pred leti že opravljal šolske prevoze, v šolskem letu 1993/94 pa ga je takratna škofjeloška vlada zaradi nekonkurenčnosti (previsoke cene) zavrnila," pravi železnikarski župan Alojzij Čufar. "Po njegovi pritožbi smo na ministrstvo za šolstvo in šport ter na ministrstvo za finance poslali pojasnilo in zaprosili za tolmačenje odredbe. Da je javni natečaj potreben za investicije, razumem, da je nujen vsako leto za vse šolske prevoze, tudi v hribovskih območjih, kjer smo z dose-

danjimi prevozniki zadovoljni, pa se mi zdi skrajno neživljenjsko. Če bo mnenje ministrstva za nas negativno, bomo seveda morali ponoviti javni razpis, in to v celoti, prepričan pa sem, da to bistva ne bo spremenilo, le zapletlo, zavleklo in podražilo bo postopek."

Ponudbe, s katerimi so se zasebni prevozniki odzvali na javni razpis, za zdaj torej ostajajo zapečateni. Na srečo je do začetka novega šolskega leta še poldrug mesec, ki pa vseeno utegne biti prekratek. Birokratski mlini, kot vemo, meljejo počasi in kaj lahko se zgodi, da se bodo na občini Železniki 1. septembra, ko bodo hribovski otroci morali v dolino v šolo, spet prisiljeni odločiti življenjsko... • H. Jelovčan

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Iz tehnične baze AMZS so nam sporočili, da so opravili 15 vlek poškodovanih vozil in nudili 6 pomoči na cestah.

### GASILCI

Gorenjski gasilci ta teden niso imeli preveč dela.

Kranjski gasilci so na Sorški 22 zapirali ventil v hidrantni omari, na Merkurjevem parkirišču so intervenirali pri puščanju bencina iz avtomobilskega rezervoarja ter potem počistili. Včeraj pa so bili gasilci na Savi pri Besnici, kjer so našli bombe iz 2. svetovne vojne.

Jeseniški gasilci so vsak dan merili prisotnost plina na Beli, pogasili požar ob izlitju sarža v Jeklarni II, gasili osebni avtomobil na Titovi c., pomagali pri prevozi z reševalnim vozilom in intervenirali ob najdbi eksplozivnega telesa.

Škofjeloški gasilci so gasili v begunskem centru in na Hlavčih njivah ter rešili ljudi iz dvigala na Partizanski ulici.

### NOVOROJENČKI

Ta teden je na Gorenjskem prirojalo na svet 19 novorojenčkov. V kranjski porodnišnici se je rodilo 13 otrok - 4 dečki in kar 9 deklic. Najtežji je bil deček s 4.150 grami in najlažja deklica z 2.900 grami. Povedali pa so nam, da sta prijokala na svet tudi dvojčka, deček in deklica. V jeseniški porodnišnici pa se je rodilo 6 otrok. Na svet so prijokali 4 dečki in 2 deklici. Najtežji je bil seveda deček s 3.660 grami in najlažja deklica z 2.750 grami.

### URGENCA

Jeseniški bolničarji so imeli ta teden precej dela. Na kirurgiji so oskrbeli 181 pacientov, na internem oddelku 41 pacientov in na pediatriji le 2 mala pacienta.

### TURIZEM

V vseh večjih turističnih krajih se lahko pohvalijo, da se je sezona uspešno začela.

Na Bledu je hotel Golf zaseden, v hotelih Vila in Jelovica pa je potrebna rezervacija, ostali hoteli pa imajo še nekaj prostih postelj. Trenutno na Bledu letuje okoli 1.200 gostov, od tega jih je kar 1.000 tujih. Dnevno pa naštejejo od 800 do 1.000 izletnikov. Tudi kopalci že prihajajo. Jezero ima 23 stopinj.

Na Šobcu je 600 gostov, od tega 175 domačih. Med tedom na kopalnišče v Šobcu obišče približno 600 kopalcev. Voda ima 22 stopinj.

Bohinjski hoteli so zasedeni 70 odstotkov, avtokamp pa 60 odstotkov. Po statističnih podatkih je zasedenost za 5 odstotkov večja kot v enakem času lani. V fužinarskem zalivu je tudi precej dnevnikopalcev. Jezero ima 20 stopinj.

Higienska kakovost kopalnih vod

## Na večini gorenjskih kopalnih mest voda ni ustrezna

Le devet od sedemindvajsetih kopalnih vod je povsem ustreznih za kopanje

Kranj, 13. julija - Zdravstveni inšpektorat Republike Slovenije pri Ministrstvu za zdravstvo že nekaj let redno spremlja higienično kakovost vod v slovenskih sladkovodnih in morskih kopalniščih. Tudi junija letos so tako vzeli enkratne vzorce vod na sedemindvajsetih sladkovodnih kopalnih mestih na Gorenjskem.

Analizirali so kemično in bakteriološko sestavo kopalne vode. Kar na štirinajstih gorenjskih kopalniščih je bila voda bakteriološko neustrezna, na enem je bila kemično neustrezna, na treh kopalniščih pa so bili rezultati tako kemične kot tudi bakteriološke analize negativni. Na preostalih devetih pregledanih kopalniščih je voda ustrezala zahtevam po bakteriološki in kemični sestavi.

Razlogi za neustrezno kemično sestavo vode so po podatkih Zdravst-

venega inšpektorata zvišane vrednosti nitritov, v nekaterih primerih tudi zvišane vrednosti amonija ali pa neustrezen pH. Bakteriološko oporečne so bile kopalne vode v glavnem zaradi zvišanih vrednosti skupnih koliformnih bakterij in koliformnih bakterij fekalnega izvora. Potrebno pa je opozoriti, da na rezultate posameznih bakterioloških analiz v veliki meri vplivajo neurja.

Na reki Savi je bila voda v kampu Dragočajna kemično in bakteriološko neustrezna, malo višje v Zbiljskem jezeru pa je bila slaba le kemična sestava vode.

Rezultati junijskih analiz so pokazali, da imajo vsa kopalnišča na Sori (Poljanska Sora - pod Gorenjo vasjo in letno kopalnišče Škofja Loka, Sora po sotočju obeh Sor, Reteče in Goričane) neustrezno bakteriološko sestavo,

medtem ko kemična sestava Sore zadovoljuje zahtevam.

Blejsko jezero je po podatkih inšpektorata vsako leto bolj umazano. Medtem ko leta 1993 nad vodo niso imeli pritožb, se je lani že pokazalo nekaj problemov z bakteriološko sestavo vode v kopalniščih Zaka 1 in Zaka 2 ter v Regatnem centru 1. Letos pa ni ustrezna bakteriološka sestava vode v kopalniščih hotela Vila Bled, Zake 1 in Zake 2 ter v Mlinem. Povsem neoporečna je že nekaj let voda v Grajskem kopalnišču, v kopalnišču hotela Toplice ter v Regatnem centru 2, letos pa je analizo uspešno preстал tudi Regatni center 1.

Bohinjsko jezero že od nekaj slovi po čisti vodi in to potrjujejo tudi rezultati analiz vode v zadnjih treh letih. Le voda na Fužinarskem polju je bila letos bakteriološko neustrezna,

prejšnja leta pa so bili na inšpektoratu z njeno kakovostjo zadovoljni. Voda v Avtokampu Ukanc in v kopalnišču Pri Janezu pa že od leta 1993 ustreza higieničnim standardom vod. Negativni rezultati bakterioloških analiz so že od leta 1993 na Savi Bohinjki. Pregledali so vodo na kopalnih mestih pod mostovi Selo, Ribno in Bodešče. Tudi bakteriološka sestava Save Dolinke pod mostom AC Šobec-Bodešče ni ustrezna za poletno kopanje.

Povsem ugodni so tudi rezultati kemičnih in bakterioloških analiz vode iz bajerja pod hotelom Ribno, iz Čukovega bajerja in gramoznice Jecrca. Neustrezna kemična in bakteriološka sestava vode pa je v Šobčevem bajerju ter ob sotočju Kokre in Rupovšice.

Bajerja Kreda na Radovni letos niso kontrolirali, prejšnji dve leti pa so bili rezultati analiz ugodni. • Simon Šubic

Disko Čarli na Dobračevi pri Žireh le do 22. ure

## Kondomi in spodnjice v seniku

Lastniki nočnega lokala "Disko Čarli" niso zaprosili za podaljšan čas obratovanja lokala. Župan obljublja, da bo o tem sklepal občinski svet.

Žiri, 13. julija - Krajan Dobračeva, vasi pri Žireh trdijo, da je stanje ob koncu tedna, ko je sredi vasi vsa noč odprta nočni lokal "Disko Čarli", postalo nevarno, z njihovim mnenjem pa se strinjajo tudi na Policiji. Župan je obvestil občinski svet o tem, da lokal nima dovoljenja za delo po 22. uri, niti ni zanj zaprosil.

Vse kaže, da so krajan vasi Dobračeva, ki so na torkovo sejo občinskega sveta Žirov naslovili svojo pritožbo, to storili v najprimernejšem trenutku. V mesecu marcu je namreč slovenski minister za gospodarske dejavnosti izdal Pravilnik o merilih za določitev obratovalnega časa gostinskih obratov, po katerem je obratovalni čas praviloma med 6. in 22. uro, za obratovanje v času izven tega (za nočne lokale je predvidena možnost obratovanja med 18. in 4. uro naslednjega dne) pa si morajo gostinci pridobiti dovoljenje pristojne upravne enote. Za izdajo dovoljenja

mora upravna enota pridobiti mnenje občinskega organa, pristojnega za gostinstvo.

Stanje, ki ga krajan Dobračeva opisuje v svoji pritožbi, je res nevarno: lokal nima urejene primerne zvočne izolacije, zato se vsak četrtek, petek, sobota in nedeljo ponoči do zgodnjih jutranjih ur po vasi razlega zelo glasna "glasba", še bolj pa moti spanje okoliških prebivalcev vse tisto, kar se dogaja zunaj lokala.

Gre za brnjenje vozil, ki v pomanjkanju parkirnih prostorov ustavljajo povsod, na dvoriščih in dovozih sosedov, loputanje z vrati in hupanje. Tudi objestnost, spodbujena z alkoholom, ima svoje posledice: proti jutru začno pokati petarde, v okna sosedov lete prazne steklenice, znašajo se nad drogovi, cestnimi znaki, okenskimi in vrtnimi rožami. 24. junija je eksplozija "bombe" ob 2. uri 45 minut povzročila pre zgodnji porod kobile v hlevu sosedu, zjutraj pa lahko okoli gospodarskih poslopj

pobirajo razbite steklenice, kondome in "odvečne" spodnjice. Krajan menijo, da lokal, ki ga obiskujejo pretežno gostje iz drugih krajev, v središče vasi ne sodi, nikakor pa nima potrebnih pogojev za obratovanje. Na seji so prebrali tudi pisno mnenje Policije, ki v celoti potrjuje navedbe občanov in sporoča, da že ukrepa in da so ukrepanje predlagali tudi inšpekcijskim službam.

Žirovski župan Bojan Starman je občinski svet obvestil, da lastniki "Disko Čarli", v razliko od ostalih gostincev, niso zaprosili za dovoljenje za obratovanje v nočnem času, zato meni, da po 22. uri ne more več obratovati. Če bodo tako prošnjo vložili, pa je župan občinskemu svetu zagotovil, da je ne bo reševal sam, oziroma s pristojnim odborom, pač pa da bo o tem sklepal občinski svet. Pristojni organi so do tedaj dolžni ukrepati v skladu s svojimi dolžnostmi. • Š. Žargi

Preden se odpravite v gore, vedite:

## Sneg še leži, vreme se menja

Kranj, 14. julija - Z začetkom počitnic in dopustov se začneja tudi sezona gornišstva. V planinski zvezi Slovenije so zato za pohodnike pripravili nekaj opozoril, ki jih ne kaže prezreti.

Letošnja zima je po visokogorju nasula veliko snega, ki še leži po grapah, pobočjih in v severnih ostenjih gora. Zlasti planinci, ki se odpravljajo nad 1500 metrov visoko, morajo biti primerno obuti in oblečeni, pazljivi pri prečkanju snežišč, tudi cepin in vrvi na poti ne bosta odveč.

Preden se odpravite v gore, povejte najbližnjim, ki ostajajo doma, kam ste namenjeni. V planinskih postojankah se vpisujte v knjige; nikoli se ne ve, morda bodo prav ti podatki dragocena pomoč reševalcem.

V planinski zvezi Slovenije tudi opozarjajo, da prihajajo dnevi, ko bo v planinskih kočah gneča vsakdanji pojav. Če hočete kolikortoliko udobno prespati, si posteljo rezervirajte ali vzemite s seboj ekološko spalno vrečo. Prodajajo jih v planinskih društvih, planinski zvezi Slovenije in tudi v večini koč. Seveda pa ne smete pozabiti tudi na odpadke, ti morajo z vami nazaj v dolino.

**KOČKA** POHIŠTVO, BELE TEHNIKA, ORTOPEDSKE VZMETNICE  
TEL: 064/403-871  
TRGOVINA S POHIŠTVOM, SP BESNICA 81

## IZ GORENJSKIH OBČIN

## Stara gasilska oprema

**Bled** - Gasilska zveza Radovljica bo jutri, v soboto, 15. julija, ob 16. uri na Vrščah v neposredni bližini Vindgarja pripravila prikaz gašenja s staro gasilsko opremo. Za nastop na tej prireditvi bo obvezna stara oprema (vsaj stara čelada), lahko pa se udeleži oblečejo tako, kot so se se gasilci tja do začetka druge svetovne vojne (klobuk, hlače, suknjič).

## Šenčurska noč

**Šenčur** - Košarkarski klub iz Šenčurja vabi na 2. tradicionalno prireditev "Šenčurska noč". Prireditev bo danes, v petek, 14. julija in jutri, v soboto, 15. julija, obakrat z začetkom ob 19. uri. Danes bo za zabavo skrbel ansambel Bratov Poljanšek, jutri pa Pop Design. Prireditev bo v centru Šenčurja. Pripravili so tudi bogat srečelov. Vljudno vabljeni!

## Lovska veselica

**Meja** - Jutri, 15. julija, popoldne in zvečer bo pri Lovski koči na Meji tradicionalno srečanje lovcev in prebivalcev občin Kranj in Škofja Loka. Za hrano, jedajo in zabavo bo poskrbljeno. Smisel srečanja lovcev in krajanov je skupno prizadevanje za naravovarstveno ohranitev Sorškega polja. Srečanje organizira lovška družina Sorško polje, njeni člani pa tudi z akcijami čiščenja okolja skrbijo za ta del Gorenjske.

## Evropsko srečanje motoristov

**Žiri** - Danes in jutri bo v Žireh evropsko srečanje motoristov. Organizator, motoristični klub Rolling bones, vabi vse lastnike in ljubitelje jeklenih konjičkov na tradicionalno srečanje. Srečanje bo prava paša za oči. Nad varnostjo udeležencev bo bedel šerif Vukašin.

## Dobro sodelovanje

**Kamnik**, 14. julija - Načelnik upravne enote Kamnik Mihael Novak je včeraj na tiskovni konferenci predstavil prvih šest mesecev dela upravne enote. Poudaril je, da so posebno pozornost posvečali temu, da je delo ves čas teklo tako, da občani niso čutili posledic reorganizacije. Tako so že konec januarja z Občino Kamnik sklenili dogovor o medsebojnem sodelovanju, kar pomeni, da Upravna enota za občino opravlja tista dela, za katera na občini še ni potrebnih kadrov.

V upravni enoti je ta čas 38 zaposlenih, po predvideni sistemizaciji jih bo kmalu 47. Kot je zagotovil načelnik Novak, je kamniška enota ena najbolj racionalno organiziranih in učinkovitih. Letos so tako med drugim izdali že 142 lokacijskih dovoljenj in 45 odločb o priglasitvi del, 105 gradbenih in 36 uporabnih dovoljenj.

Ena najpomembnejših nalog, ki so po novem v pristojnosti upravne enote, pa je tudi izpeljava denacionalizacijskih postopkov. V kamniški občini je tako od več kot 700 zahtevkov s področja kmetijstva, 200 s področja poslovnih, stanovanjskih prostorov in stavbnih zemljišč ter 20 zahtevkov po podjetjih oz. kapitalu rešenih skoraj tristo petdeset. Vsi spisi so v reševanju, pričakujejo pa, da jih bo do konca leta ostalo le še kakih 80. • M.A.

Sedma seja občinskega sveta občine Žiri

## S hitenjem so včasih tudi težave

Kar nekaj nesporazumov so povzročili nedorečeni programi za občinski proračun oziroma preslabo obveščeni svetniki. Kulturni animator le po pogodbi.

**Žiri**, 13. julija - Kljub temu da velja sedmica za srečno številko, pa sedma seja občinskega sveta občine Žiri ni potekala v tem znamenju. Osemnajst točk dnevnega reda, pošteni zapleti, nesoglasja in celo povišani toni in kar petinpolurno sejanje so za ta občinski svet, ki je doslej deloval jedrnat in učinkovito, kar precej nenavadni. Bodo nekatera načelna vprašanja o škofjeloški deponiji sprožila "smetarsko vojno"?

Dejstvo, da so v Žireh najbolj pohiteli s pripravo proračuna, vse z namenom, da ne zamudijo gradbene sezone in (vsaj polovice) leta, in ga sprejeli kar brez pravih programov za posamezna področja, se je na zadnji seji občinskega sveta pokazalo kot dvorezen meč. Svetniki, ki jih zanima, kaj se s proračunskim denarjem dogaja - to jih nenavsezadnje utemeljeno sprašujejo tudi volivci - niso zadovoljni, da v njihovem imenu sedaj o porabi odločajo odbori, posebno še, ker je zakonsko povsem jasno, da lahko odbori pripravljajo le predloge za odločitve. Tako je po kar zelo vročih razpravah na

začetku seje ob zapisniku, pa tudi kasneje, zlasti pri poročanju o delu odbora za komunalno infrastrukturo, moral župan obljubiti, da bodo v kratkem prejeli podrobnejši opis programov posameznih odborov in kriterije, po katerih proračunski porabniki dobijo denar. Jasno so namreč povedali, da želijo biti s tem seznanjeni, pa tudi vse bistvene odločitve naj bi sprejemal le občinski svet.

Ob znani usmeritvi, da se letos lotevajo le tistih manj zahtevnih vlaganj, ki ne zahtevajo posebnih priprav, je bilo največ govora prav o urejanju cest, ki se bodo v kratkem urejale in asfaltirale,

verjetno v obsegu, ki ga Žiri še niso doživele, pri tem pa bodo dosledno vztrajali pri tem, da po kriterijih ljudje prispevajo svoje deleže. Le nekatera medsosedska nesoglasja, za katere je bilo slišati, lahko zavrejo te načrte, in verjetno ni daleč od resnice ugotovitev, da utegne biti kmalu marsikomu žal, da je zamudil to priložnost.

Precej razprave je bilo tudi o komunalni službi, ki je v Žireh, z nekaterimi predsodki proti Škofji Loki, nenehen problem. Zavrnilo so podpis predlagane pogodbe očasnem opravljanju te službe, ki jo je ponudila Loška komunala, d.d., in zahtevali pripravo nove. Ob zelo pomankljivih informacijah se je praktično ponovila ogorčena razprava iz škofjeloške občinskega sveta o tem, kako se je škofjeloško komunalno podjetje privatiziralo. Še več pa je bilo razprave o odvažanju odpadkov, saj se s

Cene se bodo povečevale avtomatično

Tudi na tokratni seji so v občinskem svetu Žirov obravnavali predloge za povečanje cen komunalnih storitev in prispevkov staršev k oskrbninam za otroke v vrtcih. Ker se cene praktično spreminjajo mesečno po v državi določenih stopnjah (po rasti cen na drobno oz. po rasti življenjskih stroškov), so spremenili svoj sklep o tem, da bodo vsako povečanje obravnavali posebej, zato se bodo cene lahko povečevale poslej avtomatično, brez sklepov občinskega sveta. Komunalne storitve so se tokrat podražile za 1,5 odstotka, za oskrbine v vrtcih pa, kljub posebnemu vprašanju, niso mogli dobiti tega podatka.

pogoji, ki jih je sprejel škofjeloški občinski svet za to odlaganje niso strinjali. Ugotovili so namreč, da je deponija v Dragi, dokler ne bo dogovorjena delitvena bilanca, skupna deponija vseh štirih občin, zato odrekajo pravico Škofji Loki, da si jo lasti, in v tem imenu postavlja pogoje. Niso se strinjali, da se iz cene odvoza odpadkov rekonstruira regionalna (!) cesta Gosteče - Puštal, niti se ne strinjajo s podvojitvijo rente za vasi ob deponiji.

Omenimo naj tudi, da občinski svet Žiri ni potrdil pogodbe o financiranju Muzejskega društva Žiri, kjer naj bi po predlogu bil polovično zaposlen kulturni animator, pač pa sklenili, da za posamezne akcije, proslave in prireditve z njim (ali drugim ustreznim izvajalcem) sklenejo posamične pogodbe. Kako po poslej z Žirovskim občanskim je ostalo nedorečeno. • S. Žargi

Seja občinskega sveta Medvode

## Vendarle obveljal dogovor

Kljub nezadovoljstvu nekaterih strank z zastopanostjo so svetniki potrdili odbore in komisije.

**Medvode**, 13. julija - Sedma seja občinskega sveta Medvode je bila kljub nekaterim burnim polemikam konstruktivna in občina je na koncu vendarle dobila šest novih odborov in nove člane v treh komisijah.

Svetniki so najprej sprejeli sklep, da bo prva točka dnevnega reda na vsaki seji pregled poročil občinskih uprav na pobude in vprašanja svetnikov. Nato so potrdili mandat dvema novima članoma sveta, saj je starima mandat potekel. Pod četrto točko so svetniki obravnavali osnutek poslovnika občinskega sveta in ga tudi potrdili,

podane pripombe pa bo obravnavala komisija. Sprejeli so tudi predlog sprememb in dopolnitev statuta Občine Medvode. Ob šesti točki - predlogu sklepa o imenovanju članov v odbore in komisije občinskega sveta pa je doslej mirna razprava postala močno polemična. Predstavniki SLS, predvsem pa LDS so izrazili nezadovoljstvo s

svojo zastopanostjo v teh telesih. Svetnik SLS Čebašek je menil, da je bil postopek matematične razdelitve mest med stranke šicer korekten, a dodal, da v SLS niso imeli možnosti optimalno razdeliti svojih mest. Zato je zahteval, da se jim da možnost prerazporeditve dobljenih mest. Z razdelitvijo mest v komisijah in odborih so bili nezadovoljni tudi v LDS. Glavna razprava se je vnela zlasti okrog mesta predsednika komisije za družbene dejavnosti, saj gre za družbene dejavnosti

kar dve tretjini proračuna. Svetnik LDS Mrak je poudaril, da bi pri delitvi mest za predsednike komisij in odborov morali pretehtati poznavanje problematike, osebnost in strokovnost in je zato namesto predlaganega člana SKD predlagal člana svoje stranke za predsednika komisije za družbene dejavnosti. Predsednik sveta Mitja Ljubeljšek je razvnete svetnike opozoril, da je bil postopek delitve mest za odbore in komisije korektno izpeljan,

in da so se vse stranke strinjale z dogovorom in dal predlog na glasovanje. Svetniki so tako vendarle potrdili člane v odboru za razvoj občine, odboru za urejanje prostora in ekologijo, odboru za komunalne dejavnosti, odboru za družbene dejavnosti, odboru za turizem in gostinstvo in odboru za gospodarstvo, podjetništvo in obrt. Na koncu so sprejeli še predlog, da se sproži postopek za imenovanje sekretarja občinskega sveta. Glasovanje o imenovanju ravnatelja OŠ Smlednik pa so umaknili z dnevnega reda. Kljub poletni vročini se bodo zaradi obilice gradiva medvoški svetniki spet sestali čez štirinajst dni. • U. Peternel

## 60 novih telefonskih govorilnic na Gorenjskem

Telekom Slovenije si je pred letom dni zastavil nalogo, da v letu 1995 postavi 1.500 novih telefonskih govorilnic na uporabo telekartic oz. čip kartic. V tem mesecu se je začel zastavljeni projekt uresničevati, saj je v Sloveniji že postavljenih 500 novih govorilnic, od tega 60 na Gorenjskem. Do konca leta bo na Gorenjskem vključenih v javno telefonsko omrežje 180 kartičnih govorilnic. Poslovna enota Kranj, ki pokriva s telekomunikacijami območje Gorenjske, je prve kartične govorilnice postavila na najbolj prometnih in uporabniku najbolj potrebnih lokacijah. To so turistični kraji Bled, Bohinj, Kranjska Gora, Gozd Martuljek, avtobusne postaje, železniške postaje, letališče Brnik, itd.

Postavitve telefonske govorilnice pa ni vedno ekonomsko upravičeno in njeno poslovanje rentabilno, je pa splošnega družbenega pomena, namenjena predvsem občanom za telefoniranje. Vendar se kljub temu pri postavitvi govorilnic Telekom srečuje s problemom pridobivanja soglasij lastnikov objektov in zemljišč, pa tudi s problemom visokih odškodnin za njihovo postavitev.

Nove govorilnice imajo več prednosti, med drugim tudi zaslon, kjer so navodila za uporabo v več jezikih; pozivna številka, ki jo uporabnik kliče, spremlja pa se tudi poraba impulzov, oz. podatek, koliko impulzov je še na razpolago. Poleg tega omogoča avtomatsko ponavljanje pozivne številke in menjavo telekartice med pogovorom.

Telekartica za uporabo novih govorilnic je estetskega videza, primerne velikosti in oblike, ter zelo priročna. Omogoča večkratno uporabo, na katerikoli kartični govorilnici v Sloveniji. V uporabi sta dve vrsti telekartic in sicer za 100 impulzov, ki stane 1.300,00 SIT in za 400 impulzov, ki stane 3.750,00 SIT. Trenutno so v prodaji na vseh Poštah in na sedežu poslovne enote Kranj, kasneje pa jo bo možno kupiti še v kioskih Dela, Tobaka ter pri drugih posebej pooblaščenih prodajalcih.

## Sodi v Tenetišah

**Kranj**, 13. julija - Na deponiji komunalnih odpadkov v Tenetišah je v ilovico vkopanih 962 sodov, vsak s prostornino 200 litrov. Na te sode in njihovo skrivnostno vsebino so krajanji v strahu pred onesnaženjem glasno opozarjali, zadeva je postala zlasti aktualna na letošnjih vročih debatah o odlaganju radovljiških odpadkov na kranjsko deponijo v Tenetišah.

Komunalci so odkopali in v prisotnosti strokovnjakov Zavoda za zdravstveno varstvo iz Kranja pregledali tri od 962 sodov. Zavod je analiziral vsebino odvzetih vzorcev. Analiza hlapnih snovi je pokazala, da vzorci vsebujejo pretežno ostanke organskih topil, v glavnem acetona, metiletiketona, toluena in ksilena. Kemijska analiza izcedne vode iz kontrolnega jaska monodeponije pa je pokazala prekoračitve dovoljenih emisijskih vrednosti KPK, BPK5, anorganskih soli,

usedljivih snovi ter nekloriranih topil, ki so jih zasledili tudi v vsebini sodov. Zato Zavod predlaga Komunalni naj vrh monodeponije uredi tako, da bo večina meteoritnih vod odtekla mimo monodeponije. V kontrolnem jasku pa je treba stalno zasledovati nivo izcednih vod in o njem voditi evidenco. Izcedne vode je po mnenju Zavoda treba črpati in odvažati na biološko čistilno napravo v Kranj. • H. J.

## Spet motokros v Podljubelju



Proga za motokros v Podljubelju je zopet vsaj delno oživela. Po nekajletni prekinitvi v dolini pod Ljubeljem vsak torek, sredo in petek zopet hrumijo dirkalni motorji. Zaenkrat resda le za trening, v tržičkem AMD pa na tistem upajo, da se bodo na podljubeljskih strminah zopet srečali najboljši motokrosisti. V sredo je na podljubeljski progi treniral štirinajstletni Tržičan Aleš Rozman, lanski državni prvak v kategoriji do 80 kubičnih centimetrov. Aleš je letos sedel na boljši motor, z njim pa je že dosegel prve uspehe. • U.S.

IZ GORENJSKIH OBČIN

Kako so Ratečani zatrli komarje

# Nalet 150 komarjev v dveh minutah

V Ratečah so se zaredili posebne vrste nadležni komarji, ki pa so jih v nekaj letih uspešno zatrli. Ratečani so vstopili v akcijsko družbo, ki jo imajo ustanovljeno v Porenju, od koder za 1.500 nemških mark letne članarine dobivajo ustrezno škropivo proti komarjem.

Rateče, 13. julija - Komarji so huda nadloga, ki se je dolgo časa niso mogli otresti predvsem v Ratečah. Pred leti domačini niti na poljih niso mogli delati, ne zvečer posejati pred hišo, kajti roji komarjev so do konca zagrenili vsakdanje življenje. Če si se s kolesom peljal v Planico, jih je bilo za srjaco vse črno; lezli in pikali so povsod, po obrazu, v ušesih.

Ko so tuji strokovnjaki, s katerimi so se Ratečani povezali, izmerili količino tega nadležnega mrčesa, so bili kar precej osupli: zvečer ob deveti uri je bilo na določeni točki avtobusne postaje v Ratečah kar 150 naletov komarjev v dveh minutah!

Predstavljajte si potem, da vas v eni minuti piči 70 komarjev!

Danes je povsem drugače in domačini so skorajda že pozabili, kako hudo je bilo. Predvsem po zaslugi nekaterih domačinov, društev in organizacij, so komarje spravili na razumno mejo. Kako?

O tem, kako so se v Ratečah lotili zatiranja komarjev,

pripoveduje vodja projekta Anton Požar iz Rateč:

»Komarji so bili v Ratečah leta in leta huda nadloga, zato smo se v okviru jeseniške občine leta 1987 začeli dogovarjati, kako jih zatreti, da ne bi ob enem uničevali tudi favne in flore. Na Ledinah, kjer se zadržujejo, je vedno voda, je močvirje in od tod so se potem širili na vse strani.

Kustodiat za entomologijo pri Naravoslovnem muzeju v Ljubljani je opravil analize, ki so pokazale, kakšne vrste komarjev imamo in kakšna je njihova količina. Povezali smo se z dr. Beckerjem iz Zvezne republike Nemčije, strokovnjakom, ki je vodil projekt zatiranja komarjev v Porenju. Tam se je 30 porenjskih občin združilo, ustanovilo akcijsko družbo za zatiranje komarjev s priznanim in uveljavljenim BTI metodo.

Gospod Becker se je avgusta leta 1990 mudil v Ratečah in vzel analize. V rateškem bajerju so idealni pogoji za razmnoževanje komarjev, medtem ko jih v bližnjih Zelencih ni. Strokovnjak je

ugotovil, da gre pri nas za šest vrst komarjev - poplavnih, travniških, gozdnih, ki odlagajo jajčeca in ko se voda dvigne, se razvijajo ličinke. V Ratečah jih je samo ene vrste majhnih, nadležnih in sitnih komarjev okoli 75 odstotkov, ostali pa so gozdni in drugi komarji, ki pa niso predmet našega škropljenja in zatiranja.

Tista vrsta, ki je v Ratečah najbolj razširjena in najbolj nadležna, je razmeroma redka: našli so jo le v Vojvodini in na Češkem. Domuje na poplavljenih območjih: v našem primeru na rateškem poplavljenem bajerju pa tja do Bele peči na italijanski strani.

Pred petimi leti smo si tudi ogledali, kako v praksi zatirajo komarje v Porenju in se tedaj odločili, da vstopimo v njihovo akcijsko družbo za zatiranje komarjev. Tam prebivalci tridesetih občin prispevajo občinski davek za zatiranje komarjev, malen-



Anton Požar

kostno vsoto, vendar plačujejo. Mi kot zunanji člani te akcijske družbe letno prispevamo po približno 1.500 nemških mark članarine, za katero pa dobivamo ves potreben material za škropljenje in literaturo.

Moram povedati, da smo leto kasneje že beležili uspeh,

saj je bilo komarjev za polovico manj kot prejšnja leta. Od leta 1993 pa jih je na območju Rateč malo ali nič več, kar pa ne pomeni, da bi lahko nadzor nad komarji opustili. Kje pa!

Uvedli smo stalen nadzor - prej nas je na tem prostovoljno delalo deset, zdaj stadvda zaposlena in kadar voda stoji, razmere hitro preverimo in poškrpimo, če je treba. Najpomembnejše je pravočasno zatiranje. Vedeti je treba, da je treba uničiti ličinko v tisti razvojni stopnji, ko se prehranjuje. Ličinka komarja ima več stopenj in v nekaterih se sploh ne hrani, kot se ne prehranjuje buba, iz katere se izleže komar. Torej je treba preventivno škropiti tedaj, ko je ličinka najbolj občutljiva.

Naš namen je bil le ta, da komarje omejimo na razumno mejo in da bodo prebivalci poleti sploh lahko na prostem, kajti to, kar se je dogajalo pred leti, je bilo nevarno. Trpeli so domačini, predvsem otroci, da o počutju turistov sploh ne govorimo...» • D.Sedej

## Skladovi "dolgov"

Kranj, 11. julija - Občinski sklad stavbnih zemljišč je letos sicer ugasnil, nadomestilo za uporabo stavbnih zemljišč, ki je bilo glavni vir prihodkov sklada, pa seveda ostaja in se steka v proračun mestne občine Kranj. Sklad je ob koncu minulega leta zapustil kar precej "dolgov". Obveznosti po pogodbah, ki jih bo treba plačati letos, znašajo kar blizu 180 milijonov tolarjev.

Med "upniki" so fakulteta za organizacijske vede (10 milijonov tolarjev), sportna dvorana na Zlatem polju (8 milijonov), nadomestni gasilski dom v Kranju (46 milijonov), mestno obzidje Škrlovec (4,9 milijona), kanal od čistilne naprave Bantale do kanala pri Iskri na Laborah (30 milijonov), rekonstrukcija baročnega vodnjaka na Glavnem trgu (16,9 milijona), olimpijski bazen v Kranju (5 milijonov), nakup hiše in zemljišča (5,6 milijona), državni letni nordijski center (16 milijonov), zunanja ureditev in komunalna oprema za Mlako Grič (37 milijonov) in nekatere manjše obveznosti. Sklad je lani obrčal skoraj 507 milijonov tolarjev. • H. J.

## Maska pred butcema

Kranj, 13. julija - Kino dvorane imajo po nekajletnem dolgočasenju spet iz leta v leto več obiskovalcev. Pozna se, da vrtijo dobre filme, da prihajajo sveže narejeni in da video vendarle ne daje takšne užitke kot veliko platno.

V Kino podjetju Kranj, ki ima dve dvorani v Kranju, po eno pa na Jesenicah in v Trzinu, so sestavili lestvico najbolj gledanih filmov od januarja do začetka julija letos. Največ obiskovalcev si je ogledalo ameriški film Maska (več kot dvanajst tisoč), dobrih tisoč manj obiskovalcev pa je imela komedija Butec in butec. Na tretjem mestu je Jesenska pripoved, ki jo je v štirih dvoranah Kino podjetja Kranj videlo nekaj več kot 8500 ljudi.

Na četrtem mestu po gledanosti je Specialist, na šestem Razkritje, na sedmem Intervju z vampirjem, na osmem Izbruh, na devetem Varuh časa, na desetem Junior, nato pa sledijo: Zvezdna vrata, Levji kralj, Rojena morilca, Končna hitrost in Forrest Gump.

Zanimivo je, da kar dobre tri četrtine obiska odpade na kranjsko kino dvorano Center. Tudi tu je vrstni red najbolj gledanih filmov podoben, na vrhu pa sta butca zamenjala Masko. • H. J.

## GORENJSKE KORENINE

### Najstarejši v KS Trstenik

Tržič, 13. julija - Pred približno mesecem dni je praznoval 92. rojstni dan Janez Stare iz Povelj v krajevni skupnosti Trstenik v občini Kranj.



Janez Stare: "Pozdravljeni vse, ki me poznajo."

Najstarejši vaščan Povelj in hkrati krajan v krajevni skupnosti Trstenik je bil pred dnevi, ko smo ga s sinom Petrom obiskali v Domu Petra Uzarja v Trzinu, zelo dobre volje, čil in razpoložen. Seveda je bil vesel našega obiska in čestitke, hkrati pa pozdravlja vse, ki ga poznajo. Janez Stare se je rodil v Srednji vasi pri Goricih. Doma se je reklo pri Komisarju. Šest otrok je bilo v družini. Janez se je 1935. leta poročil na Povelje. Hodil je na delo, in ima zdaj skromno pokojnino. Ukvarjal pa se je tudi z mešetarjenjem, da je preživel družino s tremi otro-

ki. Vedno je bilo pri hiši več revščine kot blagostanja. Zdaj, ko je v Domu Petra Uzarja, pravi, da se zelo dobro počuti in da zaposleni v domu zares dobro skrbijo za ostarele. • A. Žalar

### Krvodajalska akcija

Bled - V torek in sredo, 18. in 19. julija, bo v Zdravstvenem domu na Bledu dvodnevna krvodajalska akcija. Radovljiška območna organizacija Rdečega križa upa, da bo udeležba čim večja, predvsem bodo veseli mladih. Odvzem krvi za prebivalce radovljiške, bohinjske in blejske občine bo od 8. do 14. ure.

### RK show

Tržič, 14. julija - Jutri, v soboto, 15. julija, med 8. in 12. uro bo v atriju trziške občine običajni sobotni RK SHOW. Na prireditvi bodo nastopili harmonikarji, mladi člani RK pa bodo prodajali artikle iz založbe RKS.

### In memorian

## TONE LANGERHOLC

Tišina med dvema človekoma je prijetna, ko nastane prijateljstvo zaradi tišine

### Danes na vasi

Danes na vasi čudni so časi ljubce v mesto bežijo gizdalini z vseh vetrov se lovce gredo malokatera še dobro peči zna kovač kuje kar nekam v tri dni tako hočejo ljudje na vasi ne gane jih krik petelina ne kupica pira računani brez krčmarja ali z njim praznota tako ljudje na vasi. Vas tone, tone. To ne. To ne. Janez Mrak

# Ne da slabo delajo, tudi lažejo

(Vodne koncesije se podeljujejo, Gorenjski glas, 7. julija 1995)

Minister Gantar je do sedaj podelil le obljube za vodne koncesije, ostaja pa mu kaotično stanje v njegovem ministertvu, investitorji pa brez gradbenih dovoljenj.

Nesporno je, da je ministertvo pripravilo strokovno podlago za izdajo petih uredb o podelitvi vodnih koncesij, od tega tri (dve brez javnega razpisa in ena z njim) za gradnjo mHE. Uredbi brez javnega razpisa sta najmenjše elektrarne, ki so v gradnji, večina pa že obratuje, tista z javnim razpisom za Trziško Bistrico in Jezernico pa strokovno nevzdržna.

Sprejem uredbe ne pomeni investitorju ničesar drugega kot obvestilo, da je na določenem

odseku vodotoka možna gradnja male hidroelektrarne. Bistvo podelitve koncesije je prejem upravne odločbe - dovoljenja za gospodarsko rabo naravnega vira. Na podlagi te odločbe pa je možno skleniti z državo "koncesijsko pogodbo".

Minister Gantar je pripravil osnutek koncesijske pogodbe, ki pa je pravno nevzdržna, nestrokovna, diletantska in pravi odsev razmer na ministertvu.

Predstavniki uporabnikov vodnih virov so na delovnem sestanku dne 23. junija 1995 v Predvoru predlog koncesijske pogodbe v celoti zavrnili kot skrupulacijo in neuporabno.

Za lažje razumevanje bralcem Gorenjskega glasa o stop-

nji strokovnosti Gantarjevih sodelavcev naslednji primer:

Z uredbo za Trziško Bistrico in Jezernico je ministertvo predvidelo razpis:

- razpisana je bila gradnja male hidroelektrarne v Dovžanovi soteski v nasprotju z občinskimi odločkom o zaščitenem območju

- za izvedbo in obratovanje razpisa so "pozabili" imenovati komisijo

- pri prispelih vlogah bi morali upoštevati prednostno pravico na podlagi meril sprejetih na vladi RS do 30. aprila 1994 (merila bi moral pripraviti ministar Gantar skladno z določili Zakona o varstvu okolja), za katere pa še predlog ni napisan

- pri izračunu brutto potenciala energije je namerno protipravno zmanjšanje količine vode

- v razpisu ni naveden čas javnega odpiranja prispelih vlog (vloge so prispеле pod šifro, za kar se postavlja vprašanje, kako bodo prijavitelne obvestili o času javnega odpiranja)

- 8. člen uredbe je v nasprotju z 80. členom ZVO, ker zahteva dodatno plačilo za rabo vode

- za eno lokacijo v javnem razpisu je investitorju že izdano lokacijsko dovoljenje

Tudi v ostalih uredbah je precej podobnih napak. Zoper dve je že sprožen postopek pred ustavnim sodiščem, zoper ostale pa se še pripravlja enak postopek zaradi neustavnosti.

Problematika koncesij za vode je tako obsežna, da bo urejanje le-te dolgotrajno ter bo zahtevalo veliko strokovnega dela, ki ga pa Gantarjev

vrtec v taki postavi preverjeno ne zmore.

Ob zaključku bi ponovil naše zahteve še enkrat:

- začete postopke pred ZVO nadaljevati in končati po takrat veljavni zakonodaji (155. člen ustave)

- cenovno enotno in istočasno urejevanje koncesij za vse uporabnike vodnih virov, ki obratujejo

- z javnim razpisom pridobivanje koncesij takrat, ko ima razpisovalec kompletno razpolagalno pravico nad funkcionalnim delom zemljišča ob zagotovljeni dostopnosti in predhodno opravljenih raziskavah

- Gantar naj izpolni obljubo ob prevzemu ministrskega stolca, da bo po šestih mesecih zamenjal nestrokovne in nesposobne sodelavce.

ZVEZA DRUŠTEV MALIH HIDROELEKTRARN  
Sekretar Zveze društev mHE: Božo Dukič

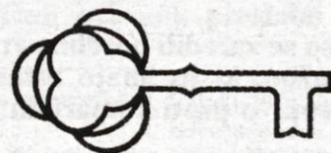
## RADOVLJICA 1295 - 1495 - 1795 - 1995



petsto let mesta

*Linhart*

dvesto let od smrti Antona Tomaža Linharta



sedemsto let župnije svetega Petra

*“Radegast, bog veselja ali dobrodelni veseli tujec. ...*

*Morda bi kdo mislil, da je odkril Radegastove sledove v imenu reke Radolna, ki teče iz blejskega pogorja v Savo, ali v mestu Radolza in v neposredno zraven ležeči vasi Rodne.“*

*Anton Tomaž Linhart: Poskus zgodovine Kranjske in ostalih dežel južnih Slovanov Avstrije*

Jože Dežman

# LINHART, DEŽELA IN DOBRAVE

Anton Tomaž Linhart je umrl v Ljubljani v noči od 14. na 15. julij 1795. Obletnico njegove smrti je že obeležila poštna znamka, pripravljena bo vrsta prireditev. Sam posvečam spominu nanj spodnje vrstice.

## Radovljica - Linhartovo mesto kulture

Anton Tomažu Linhartu smo dali duhovni patronat nad mestom Radovljico.

Leta 1988 sva z Markom Smrekarjem predlagala, naj se Radovljica razvija kot Linhartovo mesto. Od takrat naprej smo pripravljali tako projekte obnove mestnega jedra kot programske projekte, ki bodo Radovljici dali kulturni in mestni značaj.

Osrednji motiv prazničnega leta 1995, ko Radovljica praznuje 700 let župnije, 500 let mesta in 200-letnico smrti Antona Tomaža Linharta, je oblikovanje novih prvin samozavesti, razločevanje vsega, kar lahko predstavimo svetu, oblikovanje naše osebne izkaznice.

Prireditve v prazničnem letu 1995 smo načrtovali tako, da bi ob raziskovanju,



predstavljanju in ohranjanju naravne in kulturne dediščine ter kulturne ustvarjalnosti in poudarjanju uveljavili športne, rekreacijske, zabavne in prostočasovne programe.

Alenka Bole Vrabc je pred leti pripravila kabaret, v katerem so vrle coprnice klicale Linhartovega duha. Klicale so ga, da bi Radovljicanom priljubil omiko in kulturo. Alenka Bole Vra-

bec je tudi najvnetejša zagovornica zamisli, da bo Linhartov duh v mestu lahko prisoten šele, ko bomo imeli gledališko dvorano, v kateri bo na sporedu tudi festival komedije, smeha.

Razdelitev občine in novo razmerje političnih sil je prineslo novo pozicijo, ki se je predstavljala, da lahko na eni seji večletni trud postavi na glavo. Ker pa je več znakov, da se je gospoda

vsaj delno umirila, upam, da bo praznično leto minilo tako, da bo možno graditi na njem tudi v prihodnosti. In zato kličem vsem: Radovljica naj bo Linhartovo mesto, mesto kulture in smeha, ne pa mesto zmešnjav!

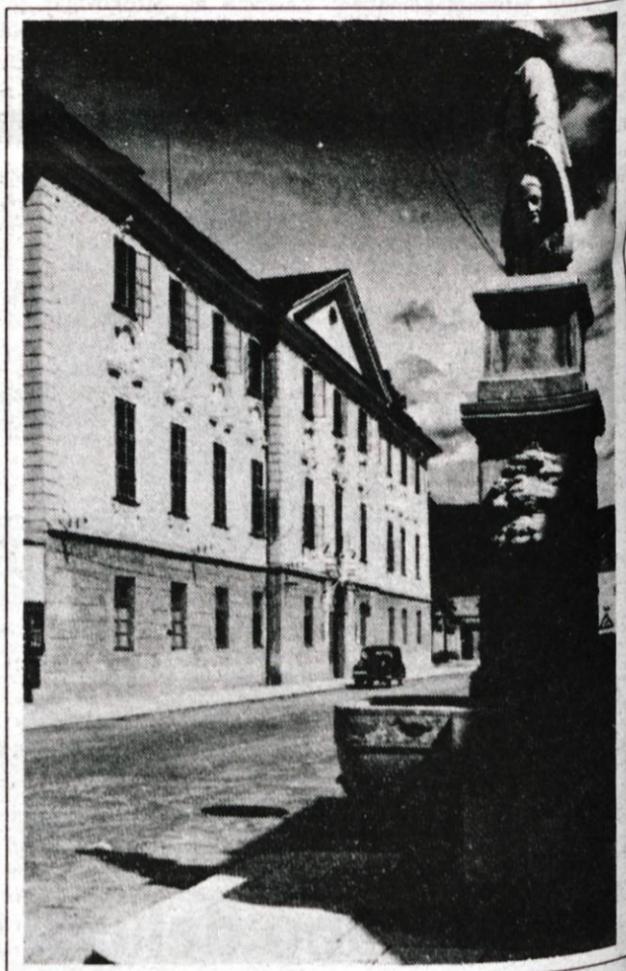
Slišati je več pomislekov, da bo na račun mesta Radovljica osiromašen razvoj ostalih krajev občine. Vendar ti pomisleki niso utemeljeni. Program, ki se razvija v Radovljici, bo pritegnil tudi druge. In Radovljica je samo eden od primerov, kako je možno izkoristiti izročilo za prihodnost. Podoben pristop je možen tako za Deželo kot Dobrave, tako za Lesce, Begunje, Brezje, Ljubno, Kropo, Kamno Gorico ...

## Prostor

V Radovljici je bil obnovljen del Linhartovega trga, poteka obnova pritličja graščine, upam, da bomo začeli preurejati kinodvorano v gledališko dvorano. Tako Radovljica postaj mesto kulture. Zgrajena je srednja ekonomska šola, pripravljajo se gradnja srednje gostinske šole, tako da Radovljica postaja tudi srednješolsko središče.

Marko Smrekar je februarja letos napisal predlog prostorskega urejanja mesta Radovljica. Vprašal se je, "ali smo na poti k smiselni in kakovostnemu urbanističnemu urejanju kraja?"

Trdi, da je prva naloga ponovna preveritev spejetih prostorskih aktov, saj so obstoječi toliko ovrženi, da je potrebno določiti "smernice razvoja mesta tako v smislu javnega programa, stanovanjske gradnje (nove, obnove in eventualno zgoščanje individualnih gradenj), servisne in trgovske



dejavnosti ter športno rekreativnih površin in objektov v smislu doseganja funkcionalne, vsebinske in oblikovne zgotovitve mestne podobe, ki bi omogočala povezavo vseh štirih območij mesta - starega mestnega jedra, Predtrga, osrednjega območja in naselbinskega kraka v smeri proti Lescam."

Naloga, ki jih je pri tem potrebno opraviti, so:

- programska prostorska preveritev Zazidalnega načrta Center
- programska prostorska preveritev območja trgovsko poslovnega centra Živila
- programska prostorska

zasnova ureditvenega načrta Predtrg

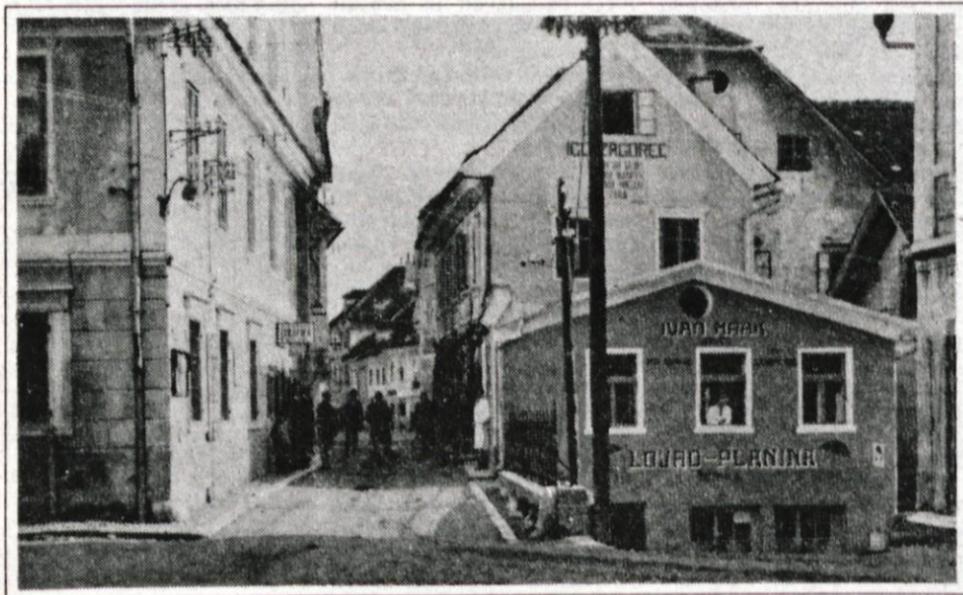
- študija notranjega aktivnega in mirujočega prometa

- razmislek o možni drugačni rabi javnih in drugih objektov

- idejna študija programsko funkcionalnega in prostorskega načrtovanja somestja Lesce - Radovljica.

Zakaj pišem o prostoru. Ker le s pametno rabo prostora bomo določili Radovljici njen značaj.

In naj spet poudarim, da položaj drugod po občini ni prav nič drugačen. Našo kulturo kaže najprej naš odnos do prostora.



## RADOVLJICA 1295 - 1495 - 1795 - 1995

## Rojaki - veljaki

Jure Sinobad navaja 123 rojakov, ki so bili rojeni v Deželi (ravnina v trikotniku Begunje, Radovljica, Žirovnica), ki so omenjeni v Enciklopediji Slovenije in v Slovenskem biografskem leksikonu. V prilogi objavljamo nekatere vidnejše Deželane in vse tiste, ki so bili rojeni v Radovljici.

Ob obeleževanju spomina Antona Tomaža Linharta smo spomnili tudi drugega velikega rojaka, arhitekta Ivana Vurnika. Ivan Vurnik (1884-1971) sodi z Jožetom Plečnikom in Maksom Fabianiem med pionirsko trojico slovenske arhitekture. Projekt Vurnik, katerega korenine so tudi v Radovljici, nam je predstavil "pomemben del kulturne dediščine, brez katerega je slika o naši veljavi hudo pomanjkljiva". Razstave o Ivanu Vurniku so bile letos v Ljubljani, v Radovljici in v Dunaju. Naša naloga ostaja, da posvetimo posebno pozornost njegovim radovljiškim postavitvam, posebej kopališču pod Oblo gorico. Letos smo odkrili spomenik pesniku Ivanu Hribovšču in tako se je ta simbolično vrnil v rojstno mesto.

In če preletimo priložen spisek uglednih rojakov, vidimo, da so se uveljavljali na najrazličnejših področjih raziskovanja in ustvarjanja. Naj nam bodo v spodbudo. Posebej zato, ker je naš cilj, da bi k sodelovanju pritegnili čimveč domačinov.

Tako je bil domačin Klemen Rodman je eden vodil-



nih izvajalcev projekta Vurnik. Tudi pri obletniških projektih smo veseli, dejstva, da se tako pri načrtovanju kot pri izvajanju programov lahko opremo na številne domačine. Zgodovinar Jure Sinobad je z zgodovinsko utemeljitvijo obletnic, z raziskovanjem Dežele in njenih veljakov pomembno prispeval k duhovnemu tkivu praznovanj. Oblikovalka Petra Černe je za svojo diplomsko nalogo izbrala prav celostno podobo radovljiških praznovanj. Arhitekt Marko Smrekar s svojo pronicljivostjo in zvestoto mestu oblikuje ambiente, ki bodo osrednja mestna kulturna prizorišča. In še dolga vrsta ljudi je, ki so svojo napore vtkali v Linhartovo mesto. Bodisi kot prijazni politični zagovorniki ali kot oblikovalci in izvajalci programov.

## Dežela in Dobrave

Jure Sinobad imenuje Deželo / Radovljiško ravnino (pokrajina v trikotniku Begunje-Radovljica-Žirovnica) hčer Save in Triglava, mesto Radovljico pa srce Dežele. Dežela s svojimi kulturnimi ustanovami in programi, s svojo srednjeveško osjo (gradovi Kamen, Drnča, Podvin, graščini v Begunjah in Radovljici), s svojimi raznovrstnimi športno-turističnimi vsebinami (Šobec, Radovljica, Lesce z letališčem, golfom, hipodromom, Begunje z Aveniki, Karavanke itd.) zasluži vso pozornost. Posebej je Dežela pomembna kot civilizacijsko izjemno bogata. Mnogi njeni prebivalci so se zapisali med pomembne znanstvenike in ustvarjalce.

Deželi ob bok stopajo Dobrave s Kropo in Kamno Gorico, Brezje. Vsa ta dejstva so znana, raziskovali in predstavljali jih bomo še naprej, obenem pa razvijali prireditveni in turistični program, ki bo Deželo in Dobrave uveljavil kot geografski, civilizacijski, kulturni, športni, turistični in gospodarski prostor, vreden primerjave Bledu in Bohinju.

Svoja prizadevanja povezuje z naperi vseh tistih, ki jim je do tega, da v Sloveniji vzpostavi mrežo promocijskih in identifikacijskih točk, ki jih bomo načrtno raziskovali, opremljali in programsko bogatili. Alpski prostor je s Triglavskim narodnim parkom, z Bledom, Bohinjem in seveda tudi z Radovljico z Deželo in Dobravami z bogato dediščino, s sedanjim kulturnim in športnim utripom ter še z marsičim drugim eno od žarišč, kjer lahko tako promocijsko politiko uspešno uresničimo.

## Rojaki - veljaki

**Avguštin Cene**, umetnostni zgodovinar. Radovljica, 2.1.1923. ES I, 136.

**Avsenik Slavko**, glasbenik. Begunje na Gorenjskem, 26.11.1929.

**Avsenik Vilko**, glasbenik. Begunje na Gorenjskem, 9.11. 1928. ES I, 136 (omenjena pod geslom: Avseniki).

**Balant (Walland) Jožef**, goriški nadškof, rektor ljubljanske univerze in zaslužni šolnik. Nova vas, 28.1.1763 - Gorica 11.5.1834. SBL I, 22-3 in ES I, 174.

**Beznik Vladimir**, družbenopolitični delavec. Radovljica, 20.7.1930. ES I, 259.

**Bežek Božidar**, pravnik. Radovljica, 8.10.1866 - Ljubljana, 22.3.1935. ES I, 259 in SBL III, 65, 186 (om.).

**Bitenc Mirko**, član vodstva protirevolucije. Radovljica, 18.7.1898 - Ljubljana, 10.6.1948. ES I, 277.

**Bukovec Avgust**, čebelar in vrtnar. Radovljica, 22.9.1878 - Ljubljana, 22.11.1965. ES I, 405 in SBL I, 64.

**Bulovec Anton**, naravoslovec in entomolog. Radovljica, 25.7.1869 - ?. SBL I, 64-5.

**Čop Matija**, klasični filolog, literarni zgodovinar in kritik. Žirovnica, 26.1.1797 - Ljubljana, 6.7.1835. ES II, 143 in SBL I, 97-109.

**Črnivec Miroslav**, geodet. Radovljica, 27.2.1904 - Ljubljana, 17.1.1986. ES II, 161.

**Fajdiga Vilko**, teolog. Radovljica, 22.6.1903 - Ljubljana, 5.8.1984. ES III, 75.

**Fašank (Faschang) Gregor**, protestantski pridigar. Radovljica, okoli leta 1550 - ? Celovec, po l. 1600. ES III, 90 in SBL I, 172.

**Finžgar Fran Saleški**, duhovnik, pripovednik in dramatik. Doslovče, 9.2.1871 - Ljubljana, 2.6.1962. ES III, 116 in SBL I, 178-80.

**Fuster (Fister) Anton**, duhovnik, pedagog, filozof in politik. Radovljica, 5.1.1808 - Dunaj, 12.3.1881. ES III, 117 in SBL I, 192-3.

**Gollmayer Andrej**, nadškof in metropolit ilirski. Radovljica, 28.11.1797 - Gorica, 17.3.1883. ES III, 261 in SBL I, 229.

**Grimiščar Anton**, geolog. Radovljica, 26.1.1924. ES III, 387.

**Hlavka (Hlafka) Fran**, časnikar. Radovljica, 31.3.1853 - Ljubljana, 2.5.1882. SBL I, 324.

**Hočevar (roj. Mulej) Josipina**, podpornica slovenskega šolstva. Radovljica, 6.4.1824 - Krško, 16.3.1911. SBL I, 327.

**Hribovšek Ivan**, pesnik. Radovljica, 19.6.1923 - ?, maj ali junij 1945. ES IV, 53.

**Hudovernik Josipina**, skladateljica. Radovljica, 25.3.1863 - ?, 1945. SBL I, 358.

**Irmel Marka**, jezuit in misijonar. Radovljica, 10.4.1695 - Ljubljana, 2.11.1773. SBL I, 365-6.

**Jalen Janez**, duhovnik, pripovednik in dramatik. Rodine, 26.5.1891 - Ljubno, 12.4.1966. ES IV, 256 in SBL III, 181, 664 in IV, 390, 1045 (om.).

**Janša Anton**, čebelar in slikar. Breznica, 20.5.1734 - Dunaj, 13.9.1773. ES IV, 267 in SBL I, 381.

**Janša Lovro**, slikar in profesor na dunajski likovni akademiji. Breznica, 30.6.1749 - Dunaj, 1.4.1812. ES IV, 267 in SBL I, 381-2.

**Jeglič Anton Bonaventura**, ljubljanski škof, politik in publicist. Begunje na Gor., 29.5.1850 - Stična, 2.7.1937. ES IV, 279 in SBL I, 390.

**Jenko Jože**, zgodovinar železničarstva. Radovljica, 22.3.1885 - Ljubljana, 21.10.1967. ES IV, 287.

**Kacijanar Ivan**, vojaški poveljnik in kranjski deželni glavar. Begunje na Gor., 1491 ali 1492 - Kostajnica (Hrvatska), 27.10.1539. ES IV, 366 in SBL I, 198, 492; III, 263 in IV, 166, 290 (om.).

**Kalan Pavle**, bibliotekar. Radovljica, 16.1.1900 - Ljubljana, 11.6.1974. ES IV, 371 in SBL IV, 428 (om.).

**Klander**, voditelj kmečkih uporov na Gorenjskem leta 1515. Radovljica, konec 15. stoletja. ES V, 83 in SBL I, 458.

**Korošec Branko**, zgodovinar zemljemerstva in kartografije, Radovljica, 11.10.1927. ES V, 271.

**Krašovec Stane**, ekonomist in statistik. Poljče, 14.7.1905 - Ljubljana, 13.4.1991. ES V, 410-1.

**Kupljenik Peter**, protestantski pridigar. Radovljica, ok. 1520 do 1530 - ?, po l. 1590. ES VI, 76 in SBL I, 590-1.

**Leskovec Antoša**, zgodovinar, arhivist. Radovljica, 12.6.1928. ES VI, 140.

**Linhart Anton Tomaž**, dramatik, pesnik in zgodovinar. Radovljica, 11.12.1756 - Ljubljana, 14.7.1795. ES VI, 188-91 in SBL I, 664-72.

**Mauser Jožef**, ladjar v Trstu. Pri Radovljici, sreda 19. stol. - ?. ES VII, 26.

**Meršol Valentin**, zdravnik infektolog, higienik in organizator zdravstva. Radovljica, 22.2.1894 - Cleveland (ZDA), 15.2.1981. ES VII, 78.

**Novak Vlado**, bibliotekar in literarni zgodovinar. Radovljica, 26.6.1916 - Celje, 5.10.1994. ES VIII, 21.

**Oberstain Pavel**, humanist, pravnik, diplomat in stolni prošt na Dunaju. Radovljica, ok.1480 - Dunaj, 1544. ES VIII, 54-5.

**Orel Anton**, basist, operni pevec. Radovljica, 11.10.1914 - Ljubljana, 18.9.1948. ES VIII, 149.

**Pezdič Jurij Vincenc**, teolog. Radovljica, ok.1749 - Radovljica, 4.8.1828. SBL II, 332.

**Pfeifer Gottfried (Jožef)**, frančiškanski filozof, teolog in pisatelj. Radovljica, 5.3.1707 - Novo mesto, pred 1780. SBL II, 332-3 in B.Res.

**Prešeren France**, največji slovenski pesnik. Vrba, 3.12.1800 - Kranj, 8.2.1849. SBL II, 517-64.

**Prešeren pl. Janez Krstnik**, diplomat, ljubljanski stolni prošt in ustanovitelj Akademije operozov. Hraše, 9.6.1656 - Ljubljana, 28.9.1704. SBL II, 564-6.

**Rekar Ciril**, metalurg. Radovljica, 14.9.1901 - Ljubljana, 5.12.1989. SBL III, 77.

**Remb Francišek Karel**, slikar. Radovljica, 14.10.1674 - Dunaj, 23.9.1718. SBL III, 77-8.

**Remb Janez Jurij**, slikar. ? Radovljica, ok.1648 - Radovljica, 9.3.1716. SBL III, 78 in podatki B. Resmana.

**Roblek Hugo**, zaslužni planinski delavec in narodni borec. Radovljica, 27.12.1871 - Trst, 19.7.1920. SBL III, 118-9.

**Rojec Vladislav**, čebelar in pesnik. Radovljica, 26.7.1898 - Ljubljana, 28.11.1967. SBL III, 126-7.

**Šivic Pavel**, skladatelj in pianist. Radovljica, 2.2.1908. SBL III, 625-7.

**Štular Pavel**, strokovnjak za varilstvo. Radovljica, 18.12.1922. SBL III, 701.

**Thurn-Valsassina Gustav**, kranjski deželni glavar. Radovljica, 13.7.1836 - Radovljica, 23.7.1888. SBL IV, 83.

**Vurnik France**, pesnik, kritik in prevajalec. Radovljica, 2.12.1933. SBL IV, 645-6.

**Vurnik Ivan**, arhitekt. Radovljica, 1.6.1884 - Radovljica, 8.4.1971. SBL IV, 647-50.

**Vurnik Janez mlajši**, podobar in konservator. Radovljica, 3.11.1849 - Radovljica, 18.3.1911. SBL IV, 651.

**Vurnik Rafaela (krst. Marija)**, poliglotinja in misijonarka na Tajschem. Radovljica, 31.1.1898 - Ljubljana, 1.9.1983. SBL IV, 652.

**Wrl Matija**, slikar. Radovljica, 13.2.1698 - Radovljica, 21.9.1773. SBL IV, 665 in B.Res.

**Wohinz (Bohinjec) Jurij**, rektor dunajske univerze, pravnik, ekonomist in pobudnik ustanovitve sklada t. i. Knafljeve štipendije. Smokuč, ok.1618 - Dunaj, 5.2.1684. SBL IV, 712-3 in ES V, 132 (geslo: Knafljeva ustanova).

**Wolf Matevž**, prevajalec sv. pisma. Radovljica, ok.1752 - Radovljica, 6.1.1827. SBL IV, 719-20.

**Zidar Miroslav**, kinolog. Radovljica, 15.4.1941. SBL IV, 808-9.



Upodobitve Radovljice so iz zbirke Gorana Lavrenčaka.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Mestne hiše je na ogled retrospektivna razstava akad. slikarja *Milana Batiste* z naslovom *Jedkanice*. V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava male plastike *Andreja Pibernika*. V galeriji Bevisa je odprta razstava slikarjev *Lojzeta Spacala, Jožeta Ciuhe, Andreja Jemca in kiparja Draga Tršarja*. V galeriji Pungert so na ogled slike nastale v likovni koloniji *Premantura 94*. V Mali galeriji razstavlja kipe *Matejka Belle*.

**JESENICE** - V galeriji Kosove graščine je na ogled razstava *Varstvo narave na Slovenskem*. V razstavnem salonu Dolik je *razstava fotografij* iz Južne Amerike avtorjev Marjane Svetina in Janeza Avsenika.

**RUDNO POLJE** - V prostorih učnega centra Slovenske vojske so v Triglavski likovni galeriji predstavljene plastike in slike nastale v prvem in drugem likovnem taboru leta. V Šport hotelu je do 17. julija na ogled razstava likovnih del nastalih v letošnji Triglavski likovni koloniji.

**ŠKOFJA LOKA** - V galeriji Ivana Groharja razstavlja akad. slikar *Lojze Čemažar*. V galeriji Fara so na ogled *fotografije* članov Foto kluba Anton Ažbe Škofja Loka. V galeriji Loškega gradu razstavlja slikar *Marjan Belec*. Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V okroglem stolpu je odprta razstava Zapuščina iz Gorenje vasi, fotografije iz albuma *Jožeta Kalana* in predmeti iz arhiva *Jožeta Demšarja*. V mini galeriji Občine Škofja Loka razstavlja plastike z nanosom barvnega svinčnika na temo *Poletje Rado Dagarin*.

**TRZIC** - V galeriji Kurnikove hiše razstavlja risbe, reliefe in plastike *Peter Jovanovič*. V Optiki Debeljak razstavlja slike akad. slikarke in arhitektke *Marjeta Cvetko*.

**KAMNIK** - V razstavišču Veronika razstavlja člani Likovnega društva Kamnik. V gradu Zaprice je so na ogled likovna dela I. Mednarodnega bienala akvarela.

TEKMOVANJE  
MLADIH ORGLAVCEV

Na letošnjem 3. evropskem tekmovanju mladih orglavcev v Ljubljani, ki je imelo svoje svepno dejanje v Gallusovi dvorani ljubljanskega Cankarjevega doma na našem največjem orgelskem inštrumentu (Karl Schuke, Berlin, 1982) se je spet izkazal mladi 22-letni Škofjeločan Klemen Karlin.

Če smo zanj še pred tremi leti lahko sporočili, da je bil finalist v prvi kategoriji (starost do 19 let) je bil Karlin tokrat tekmoval v drugi kategoriji (starost do 25 let) in je prejel za svoje igranje kar nekaj posebnih nagrad: kot najboljši slovenski tekmovalac (med 16 udeležencev so bili na tekmovanju le štirje mladi Slovenci!) je prejel zlati prstan z vgraviranim imenom in priimkom kot posebno darilo celjskega opata g. Friderika Kolška, skupaj z nizozemskim kolegom Pietrom-Jellejem De Boerujem si je omogočil koncert v Nemčiji v naslednjem letu, 1996 (to nagrado je podelila nemška Jugend Musiziert), hkrati pa je prejel še posebno nagrado Društva slovenskih skladateljev za najboljšo izvedbo slovenskega dela (Božidar Kantušer, *How long...*); le-to si je K. Karlin razdelil z mlado Velenjanko B. Sevšek (za Škerjančev Preludij in fugo v e-molu). Vse to je toliko več pomeni, če omenimo, da petčlanski mednarodni žiriji, ki ji je predsedoval priznani orglavcev profesor Hubert Bergant, v obeh kategorijah ni uspelo podaliti nobene prve nagrade, in da so si vse ostale nagrade razdelili najmanj po dva tekmovalca. Mlada evropska in naša organistika so prav gotovo na odlični in pravi poti, pa čeprav je tole poročilo oziroma ocena nastala zgolj po poslušanju zaključnega koncerta nagrajencev tega 3. evropskega tekmovanja mladih orglavcev v Ljubljani.

Na njem je nastopilo vseh osem nagrajencev, to pa so bili: Pieter-Jelle De Boer (Nizozemska) in Felizitas Rodach (Nemčija; ob a3. n. v I. kateg.), Čeha Pavel Kohout in Jakub Janšta (II. n. v I. kateg.), Nemca Martin Schmeding in Markus Manderscheid (oba 2. n. v II. kateg.) ter še posebna nagrajenca (oba iz Republike Slovenije): Barbara Sevšek (Velenje) za nagrado DSS in že omenjeni K. Karlin (Škofja Loka). Vseh teh osem mladih orglavcev pa je nato pripravilo presenetljivo odlično odigrano zadnje dejanje letošnjega 3. evropskega tekmovanja mladih orglavcev z deli skladateljev Lubecka, Bacha, Škerjanca, Ebna, Kantušerja, Francka in Dupreja.

Upamo lahko, da bomo sedaj po mednarodno priznanem mlademu K. Karlinu njegovo orgelsko igro še bolj potrjeno spoznavali tudi na Gorenjskem. Kajti ob vseh navedenih dejstvih le lahko ugotavljamo, da je kvalitetna in strokovno potrjena glasbena umetnost vse premalo pristotna tudi na gorenjskih glasbenih odrih. • F. K.

Glasbena šola Radovljica  
Linhartov trg 1  
64240 Radovljica

razpisuje delovna mesta

- UČITELJA KITARE

- UČITELJA NAUKA O GLASBI  
IN KLAVIRJA

- UČITELJA HARFE  
(manj kot polovični delovni čas)

- UČITELJA VIOLONČELA  
(manj kot polovični delovni čas)

- UČITELJA FLAVTE  
(manj kot polovični delovni čas)

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi razpisa.

Nov kulturni dom v koroškem Rožu

SLOVENSKA HIŠA  
DVOJEZIČNE KULTURE

Šentjanž - Novi kulturni in komunikacijski center dom K&K (Kultura&komunikacija) v Šentjanžu v Rožu je le eden od štirih kulturnih domov, kolikor jih ima Slovenska prosvetna zveza na Koroškem: zanimiv pa ni samo zato, ker se ga konec junija tudi uradno odprli v povsem prenovljeni in dozidani stavbi nekdanje osnovne šole, pač pa zaradi programa, ki se tu odvija že kakšno leto in pol. Prav o tem programu in tudi o usmeritvah kulturne politike na celotnem koroškem območju, je tekla beseda v pogovoru z dr. Jankom Mallejem, tajnikom Slovenske prosvetne zveze Celovec.

*Za kulturno življenje v tem delu Koroške je novi kulturni dom zelo pomemben. Odprli ste ga pred nedavnim, vendar pa se je kulturno življenje v njem odvijalo, še preden je bila obnova končana.*

"Pri obnavljanju doma smo bili pač zelo praktični: dokler ni bil podstrešni del stavbe preurejen v dvoranico za okoli 200 obiskovalcev, so se srečanja in prireditve odvijale kar v spodnjih prostorih v pritličju. V nekdanji šolski razred se je lahko podrenjalo tudi do sto obiskovalcev. Ko smo stavbo leta 1992 odkupili, je bila že sposobna za kakšno prireditev, zdaj pa je seveda povsem nared ne le za prireditve domačih ljubiteljskih skupin in vsakodnevno druženje mladih iz Šentjanža in okolice, pač pa že gostimo tudi kakšne profesionalne skupine - tako gledališke kot glasbene. V pritličju je osrednji prostor za družabna srečanja, v kletnem prostoru mladina poslušala rock muziko, v prvem nadstropju pa je razstavni prostor. Omeniti moram še vrt za prireditve v poletnem času."

*Kaj pomeni otvoritev kulturnega doma za kulturni utrip v Rožu?*

"Za kraj, kot je Šentjanž, ki niti poštene gostilne nima, prav gotovo veliko, pa tudi širši pomen ima, saj je odprt ne le za slovensko govoreče Korošce, pač pa za vse prebivalstvo tukaj. Še preden smo dom odprli, so se znova zbudili člani tamburaške skupine in tudi igralska skupina se je spet zbrala in v zadnjih dveh letih pripravila dve kvalitetni in odmevni premieri. Ena od teh je bila Drezanje v kamen, s katero so gostovali tudi na evropskem amaterskem gledališkem festivalu v Belgiji in tudi na Sardiniji. Mladi navdušeni za glasbo pa so v zadnjem poldrugem letu pripravili celo vrsto zanimivih koncertov jazz, rocka, sem prihajajo skupine z Dunaja, iz Nemčije, tukaj se sliši glasba, ki bi jo z veseljem sprejelo tudi celovško poslušalstvo. No, morda bo celo začelo zahajati sem. Še posebej, kadar bodo tu nastopila tako znana glasbena imena, kot ga ima načrtovani koncert dunajske glasbene skupine K&K - povsem naključno, da se tako imenuje kot naš kulturni dom. Pri prireditvah te vrste je seveda potrebna tudi finančna pomoč prosvetne zveze, pri vseh drugih pa se prireditve "pokrije" z vstopnino in včasih s sponzorskim prispevkom."

*Najbrž pa prireditve, o katerih govorite, niso bile osnovni motiv, da je Slovenska prosvetna zveza kupila stavbo?*

"Res ne. Že leta smo iskali primerne prostore za našo etnografsko zbirko. Nastala je pred leti, ko so ljubljanski študenti etnologije skupaj z domačini v začetku petdesetih let nabirali narodopisne predmete na koroškem dvojezičnem ozemlju. Vse do letos je bilo okoli sedemsto do osemsto predmetov shranjenih v



Dr. Janko Malle, tajnik slovenske prosvetne zveze

depojih. Ko sem leta 1982 postal tajnik na Slovenski prosvetni zvezi v Celovcu, so me seveda opozorili, da zbirka nima svojega prostora. V sodelovanju z Etnografskim muzejem Slovenije so se potem posamezni predmeti tudi restavrirali, pripravili pa smo tudi nekaj razstav. Ker v celovškem deželnem muzeju niso kazali zanimanja za stalno zbirko, se je priložnost pokazala šele s staro šolo v Šentjanžu. Tu pa so se poleg prostora za stalno etnografsko zbirko pokazale še druge možnosti."

*Katero?*

"Potrebovali smo prostore za izobraževalno dejavnost. Ne v samem Rožu niti v njegovi bližini ni ustanove, ki bi se ukvarjala z izvenšolskim izobraževanjem oziroma izobraževanjem odraslih. Nekaj podobnega že imajo v Tinjah v Podjunu, v Šentjanžu pa bi radi zastavili nekoliko širši program, ki bi ga lahko izpel-



Kulturni dom - simbol medkulturnega sodelovanja

jali tudi ob sodelovanju z nekaterimi drugimi izobraževalnimi ustanovami tako slovenskimi kot nemškimi. Zdjaj še zbiramo ponudbe, vendar pa se obrisi tega, kar se bo tu dogajalo, že kažejo. Del programa se bo navezoval na narodopisno zbirko, letos so to na primer keramične delavnice. Pripravljamo tudi program, ki se navezuje na spominsko obletnico konca vojne in zmage nad fašizmom. Celovška Univerza je pripravila v Celovcu razstavo o nekoliko pozabljenem taborišču Ljubelj - sever na avstrijski strani. Konec septembra letos bo ta strokovno izredno dobro

prepravljena razstava za dva meseca na ogled tudi v Šentjanžu. Ob tej priložnosti bo knjigi avtorja Zausniga o tem taborišču, ki je izšla v nemškem jeziku, v oktobru sledila tudi knjiga Janka Tišlerja taborišču Ljubelj - sever, predstavili jo bomo prav v šentjanškem kulturnem domu."

*Bi lahko rekli, da ste iskali stavbo za mali etnografski muzej, našli pa ste prostor za kulturni center na dvojezičnem območju?*

"Teja se še posebej zavedamo. Kulturni dom je hiša odprtih vrat za slovensko in nemško govoreče. Zato so tudi nekateri izobraževalni seminarji ubrani na temo sožitja različnih govorečih. Oktobra bo tukaj potekal seminar o nastajanju sociokulturnih centrov na podeželju, predvsem na dvojezičnem območju južne Koroške z ozirom na regionalni, kulturni in izvenšolski izobraževalni razvoj. Namen seminarja, na katerem poleg drugih sodeluje tudi delovna skupnost za regionalni razvoj Avstrije - Vseavstrijska kulturna iniciativa, je izdelava profila našega novega kulturnega centra, da bi se lažje vključili v razreševanje različnih vprašanj na dvojezičnem ozemlju Koroške."

Z drugimi izobraževalnimi oblikami pa bi naslednje leto radi izpostavili reševanje manjšinske politike in vprašanje sožitja med manjšino in večinskimi prebivalstvom na Koroškem. Zastavljali si bomo vprašanja kot na primer - kaj je to interkulturalnost, multikulturalnost kot nasprotje pojmom, ki jih slišimo in poznamo še danes - fundamentalizem, nacionalizem. Spet drugi sklop tematike zajema proučevanje kulture na dvojezičnem ozemlju - na primeru etnografske zbirke Slovenske prosvetne zveze. Na leto bomo pripravili kar nekaj postavitev iz zbranih predmetov, pri tem nam pomaga dr. Janez Bogataj; s spremljajočimi delavnicami in predavanji pa bomo osvetlili na primer vprašanje socializacije predmetov ter obdelovanje in proučevanje predmetov iz preteklosti. Za te predmete vsekakor tudi ni mogoče reči, da so izključno slovenski - skrinje, panjske končnice in podobno, saj so jih uporabljali nekdanji vsi pre-

bivalci tega ozemlja in drugje do Visokih Tur, v severnejših predelih Italije in tudi proti vzhodu. To bi radi brez velikega problematiziranja prikazali ob naši zbirki. Ob proučevanju predmetov vsakdanje kulture iz preteklosti želimo vzpostaviti dober odnos do sedanjosti v prostoru različno govorečih. Ob tem pa upam vsaj, bomo lahko kulturo razbremenili različnih ideologizmov in narodnostnih ter etničnih prisil."

*Ali vas razen matične države pri takšnih usmeritvah podpira tudi avstrijska država?*

"Seveda, čutimo, da podpora avstrijske strani obstaja, seveda pa jo je včasih treba tudi poiskati. Navsezadnje brez slovenske in avstrijske državne podpore, vsaka približno polovico, ne bi bila nakupna in obnove tega doma. Le koroška deželna vlada je (doslej) primaknila zgolj simbolično vsoto."

*Zdi se, da vprašanje kulturne splošne opredeljuje s kakšnimi etničnimi, jezikovnimi ali drugimi omejitvami. Je tako zastavljen ves program prihodnjega izobraževanja v vašem K&K?*

"Seveda. Gre nam za utrip kulture v širšem prostoru, saj končno kulture ni mogoče definirati z vprašanji etnicizacije. Nekdaj smo pač bili obremenjeni s tem, da smo vprašanje kulture slovenske manjšine na Koroškem enačili z ogroženostjo slovenskega jezika. To seveda ne drži, na ta način je prihajalo le do zapiranja v svoj krog, varovalno kulturno dediščino v svojem jezikovnem, narodnostnem in etničnem kotičku, pri tem pa smo se oddaljvali od drugih oziroma jim nismo pustili blizu. V kulturnem razmišljanju mlajše generacije koroških Slovencev je na srečo vse to že mimo; zdaj s kulture nagovarjamo ljudi v širši regiji skratka vse, ki so pripravljene na dialog o kulturi - v obliki jezikovnih. Zato si tudi prizadevamo, da bi bil program, ki se bo odvijal v novem kulturnem domu, zanimiv za vse."

*Najbrž pa že tudi v podobnih sestavljate program za novo sezono v tem kulturnem centru?*

"V obrisih je program že nared. Vsebuje prirejanje kornih gledaliških in glasbenih prireditev, kar je deloma potekalo že doslej. Aprila imajo maja smo namreč že izpeljali prvi gledališki abonma s predstavami iz Slovenije - dve predstavici celjskega ljudskega gledališča in ljubljanskega Moga gledališča. To bi radi ponovili tudi v novi sezoni, vendar z vsaj osmimi predstavami komornih gledališč. Ena ako velja za glasbene prireditve - od jazza do ljudske glasbe od vsepovsod, tudi iz Slovenije, Italije in Avstrije. Skratka povezovanje v prostoru Alpe-Jadran."

• Lea Mencinger, sliki: Gorazd Sinik

# VERIGA

VERIGA, d.o.o., Lesce

objavlja prosto delovno mesto

## VODJE SPLOŠNO KADROVSKEGA SEKTORJA

Pogoji:

- diplomirani pravnik
- znanje enega tujega jezika
- zaželene delovne izkušnje

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj vložijo pisne prijave s kratkim življenjepisom v 15 dneh po objavi na naslov: VERIGA, d.o.o., Lesce, kadrovska služba, Alpska c. 43.

O izbiri bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po preteku prijavnega roka.



PARK HOTEL  
GOLF HOTEL

G & P Hoteli Bled, p.o.  
Cankarjeva 6, Bled

V naših hotelih želimo zaposliti nove sodelavce in sicer

## RECEPTORJA, NOČNEGA RECEPTORJA in NATAKARJA.

Če ste komunikativni in vas veseli dinamično delo v hotelu A kategorije, vas vabimo, da se zglasite v splošno kadrovske službi.

Za opravljanje dela v recepciji pričakujemo, da imate dokončano srednjo izobrazbo turistične ali družboslovne smeri, in da vsaj pasivno obvladate dva tuja svetovna jezika, za delo v strežbi pa poklicno ali srednjo izobrazbo gostinske smeri - smer natakara.

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 6 mesecev, z možnostjo sklenitve za nedoločen čas.

Prijave z dokazili pošljite v roku 8 dni od objave na naš naslov: G & P Hoteli Bled, Cankarjeva 6, Bled (tel. 064/77-348).

- Digitalne telefonske centrale SI2000:  
- Hišne centrale in omrežni sistemi
- Sekretarske garniture ISICOM in HICOM 100  
Standardni in brezvrvični telefoni
- NOVO:
- ISDN telekomunikacijski sistem SI2000VEGA  
ISDN terminalna oprema

Informacije telefon: (064) 27 33 00  
fax: (064) 27 32 80

## TELING

Telekomunikacijski sistemi in storitve,  
Ljubljanska 24a, 64000 Kranj

Vse kar potrebujete za dobre komunikacije

SI2000 VEGA je nova generacija telefonskih central, ki je nastala na osnovi dolgoletnih izkušenj in velikih vlaganj v razvoj v podjetjih Teling in Iskratel. S prvo vključitvijo v javni telefonski sistem se začne novo obdobje

uvajanja domače tehnologije na osnovi EuroISDN telekomunikacijskih standardov. ISDN (integrirane storitve na digitalnem omrežju) pomeni po eni strani tehnološko posodobitev in večjo kakovost v telefoniji, po drugi

strani pa informacijsko revolucijo, saj se z novimi storitvami, ki so (bodo) dostopne v vsakem domu, odpirajo nove možnosti pri delu in prostem času.

Novi telefonski sistem, ki deluje po standardih EuroISDN, bo vključen v začetku naslednjega tedna na občini Kranj. Z novim sistemom si obetajo boljše dosegljivost posameznih obremenjenih telefonskih števil (neposredno zbiranje željene interne številke iz javnega omrežja brez posredovanja telefonista), hitrejšo vzpostavljene zveze proti zunanjemu svetu in kar je zelo pomembno, z novo tehnologijo se odpirajo možnosti izkoriščanja vrste storitev, kot so prenos podatkov med posameznimi entotami in drugimi občinami ter hitri dostopi do raznih bank podatkov in informacijskih centrov.

Domače znanje torej zopet dokazuje, da je v koraku s časom, in da trgu lahko ponudi sodobne v prihodnost usmerjene rešitve. S to vključitvijo se končuje prvi najzahtevnejši in najbolj rizičen korak razvoja nove družine ISDN telefonskih central. V podjetjih Iskratel in Teling z uvedbo novega sistema pričakujejo, da se bodo na ta način lažje spopadali s svetovno konkurenco tako doma kot preddsem na tujih trgih.

# NAGRADNA

## foto bobnar

LJUBLJANSKA 1a  
64000 Kranj  
Tel.: 064/ 221-112

## FOTOGRAFIRAJ! IZKORISTI PRILOŽNOST!

Foto Bobnar in Gorenjski glas izbirata najboljšo fotografijo na temo "POLETJE"

Edini pogoj za sodelovanje je, da posnameš zanimivo, vznemirljivo, nenavadno- kratka cool, cool fotografijo in jo v kuverti Foto Bobnar (dobiš jo pri Foto Bobnarju v Kranju ali Šk. Loki) pošlješ na naslov: Gorenjski glas, oz. Foto Bobnar, Ljubljanska 1/a, 64000 Kranj.

Strokovna komisija bo izbrala tri (3) najboljše fotografije, če pa Tvoja ne bo med njimi, Ti bo mogoče naklonjen žreb in boš izžreban za eno od tolažilnih nagrad.

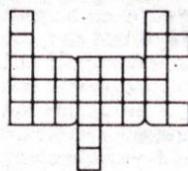
## NAGRADE SO:

1. Fotoaparat NIKON
2. Fotoaparat KODAK
3. 5 barvnih filmov

Kot vidiš, nagrade so super!  
Fotografiraj, zabeleži svoj najzanimivejši motiv!  
Najbolj odštekani trenutek!  
Sodeluj, bodi naj!!!

GORENJSKI GLAS

# NAGRADNA



Bombažna predilnica in tkalnica Tržič, d.o.o.  
Predilniška cesta 16, Tržič

BPT Tržič skrbi za gospodinje:

## GOSPODINJE, GOSTINCI, VAM JE LIKANJE NADLEŽNO, ODVEČ?

BPT Tržič je rešila ta problem, izdelali smo laneno-bombažno posteljno perilo - sirsack, ki ga po pranju NI POTREBNO LIKATI.

Kje ga dobiti?

V Trgovini BPT na Deteljici,  
kjer vam od jutri, 15. 7., do 15. 8. 1995 nudimo

## 20 % popust

na konfekcijske izdelke: posteljno perilo (bombaž in lan), lanene in bombažne prte, bombažne kuhinjske krpe.

Po ugodnih cenah nudimo tudi kopalne brisače, metrsko blago ter kilogramske ostanke.

Plačilo je možno tudi z več čeki.

Zakaj ne bi prišli v Trgovino BPT na Deteljici in si ogledali artikle z novimi vzorci, ki vam bodo všeč, pa še prijazno boste postreženi.



**ZDRAVILIŠČE  
LAŠKO**

**ZDRAVJE  
POČITEK  
SPROSTITEV**

Dnevna menjava termalne vode v bazenu  
- večji zdravilni učinek

Nudimo počitniške, zdravstvene in vikend programe.  
Ugodni popusti za upokojece in družine.

**Informacije  
in rezervacije  
po tel. (063) 731-336**

Zdraviliška c. 4,  
63270 LAŠKO,  
tel. (063) 731-312,  
fax. (063) 731-347



**zavarovalnica triglav d.d.**  
OBMOČNA ENOTA KRANJ  
64001 KRANJ, Bleiweisova 20

Zavarovalnica Triglav, d.d., Območna enota Kranj  
objavlja naslednja prosta delovna mesta:

## 1. ZAVAROVALNI ZASTOPNIK

- v organizacijski enoti terenske mreže  
Radovljica - zastop BLED

- v organizacijski enoti terenske mreže Jesenice  
(dve delovni mesti)

## 2. ČISTILKA

v poslovnih prostorih na sedežu  
Območne enote Kranj  
(ponovna objava)

Delovno razmerje bo sklenjeno pod tč. 1 za nedoločen  
čas s poskusnim delom do 4 mesece, pod tč. 2 pa za  
določen čas (za dobo 1 leta) s poskusnim delom do 2  
mesece.

Za opravljanje del mora kandidat poleg splošnih  
pogojev izpolnjevati še naslednje posebne pogoje:

pod tč. 1:

- da ima srednjo strokovno izobrazbo (V. stopnja)
- da ima najmanj 1 leto delovnih izkušenj
- starost najmanj 18 let (moški odslužen vojaški rok)
- veselje do terenskega dela in sposobnost  
za delo z ljudmi
- da stanje v zastopu oz. njegovi neposredni bližini

pod tč. 2:

- da ima končano osnovno šolo
- da ima najmanj 1 leto delovnih izkušenj
- da ima slovensko državljanstvo

Kandidati za navedena prosta delovna mesta naj svoje  
prošnje, napisane lastnoročno pošljejo na naslov:  
Zavarovalnica Triglav, d.d., Območna enota Kranj,  
Bleiweisova 20, Kranj, sektor za splošne in kadrovske  
zadeve.

K prošnji je potrebno predložiti zadnje šolsko spričevalo,  
kratek življenjepis, navedbo doseganje zaposlitve  
(delovna doba) in druga dokazila, ki so potrebna za  
ugotavljanje izpolnjevanja zahtevanih posebnih  
pogojev.

Rok za oddajo prošnje poteče 8. dan po objavi. O izbiri  
bodo kandidati obveščeni v roku 30 dni po izteku  
razpisnega roka.

## PLAVA LAGUNA

### POREČ

KLJUB NEKATERIM ČLANKOM O ISTRI  
V DNEVNIH ČASOPISIH

**POČITNICE V PLAVI LAGUNI V POREČU  
NISO DRAGE!**

**GENE POLPENZIONA V OBJEKTIH B KATEGORIJE:**

Paviljoni Bellevue	40.- DEM
Hotel Turist	43.- DEM
Hotel Lotos Lila	46.- DEM
Hotel Delfin in Albatros	53.- DEM
Obnovljeni Hotel Plavi	58.- DEM

**POPUSTI ZA OTROKE DO 12. LETA STAROSTI DO 50 %**

**DNEVNI NAJEM APARTMAJEV:**

Bellevue (3 osebe)	86.- DEM
Astra (4 osebe)	113.- DEM
Citadela (5 oseb)	130.- DEM
Vile Špadići (6 oseb)	136.- DEM

**PA ŠE NEKAJ KONKRETNIH INFORMACIJ O CENAH:**

Kava	1,10 DEM	Kolači	1,80 DEM
Pivo 0,5 l	3,40 DEM	Špageti od	4,50 DEM
Vino 1 l	9,00 DEM	Pizza od	5,90 DEM
Naravni sokovi	2,50 DEM	Ražnjiči	8,80 DEM
Kola	2,50 DEM	Lignji	9,90 DEM
Sladoled-kepica	0,70 DEM	Zrezek od	9,90 DEM

Poleg navedenih priporočamo tudi druge hotele in avtokampe.

Prepričajte se o kvaliteti naših storitev in profesionalnosti.

**INFORMACIJE:**

Agencija Vašega zaupanja ali pa  
Plava laguna, Poreč  
Tel.: 00 385/52/451-822, 410-202  
Faks: 451-044



**TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ**

Maistrov trg 2, 64000 Kranj, Slovenija  
TEL.: 064/213-261, 218-586, FAX: 064/211-790

**POSEBNE AKCIJE IZ KATALOGA**

**MOJE POLETJE**

**NA SLOVENSKI IN HRVAŠKI OBALI**

► **UMAG, NOVI GRAD, POREČ...**

7 POLPENZIONOV ŽE ZA 269 DEM

► **ROVINJ, MEDULIN, PULA...**

7 POLPENZIONOV OD 235 DEM dalje

► **OTOK RAB**

7 polpenzionov v hotelu EVA od 280 DEM dalje

**KORČULA:** hotel + hidrogliser že za 294 DEM

**HVAR:** hotel + hidrogliser že za 300 DEM

**TUČEPI:** hotel + ladijski prevoz že za 285 DEM

**POSEBNA PONUDBA:**

**Z ZELENIH AVTOBUSOM**

**V ROGAŠKO - 7-dnevni**

**paket, odhod iz Kranja in Ljubljane.**

**ODISEJEVE EKSPOTIČNE POČITNICE**

**JORDANIJA-BANGKOK-PATTAYA**

15 dni, odhod 15.7. in 19.8. 95, super cena 1.599 DEM

► **ŠRI LANKA, 10 dni, odhodi vsako sredo, za samo 1750 DEM**

► **MALDIVI, 10 dni, odhodi vsako sredo, že za 1850 DEM**

**PRODAJAMO LETALŠKE IN LADIJSKE VOZOVNICE!**

IZ TRGOVINE

**N° 9**

ZADRUŽNI DOM PRIMSKOVO V KRANJU

**50% POPUST  
NA ŽE  
NAJNIŽJE CENE**

**ESPADRILE-  
ŠPAGARICE  
399 SIT  
PAR  
199 SIT**

**OTROŠKI  
KOMPLETI  
TRIKO (kratke  
bermuda hlače in  
tiskana majica)  
1.990 SIT  
999 SIT**

**BERMUDA  
HLAČE ZA  
ODRASLE  
1.999 SIT  
999 SIT**

**OTROŠKE  
BERMUDA HLAČE  
999 SIT  
499 SIT**

**OTROŠKA  
T-SHIRT TISKANA  
MAJICA  
999 SIT  
499 SIT**

**PRILožNOST,  
KAKRŠNA SE NE  
PONUDI VSAK DAN,  
ZATO JE NE  
ZAMUDITE!**

**SUPER  
PONUDBA-  
SUPER CENE**

# GORENJSKI GLAS

**Koraki v varno življenje.**



So trenutki, ko pomisliš ... Ali bo trajalo? Ali bo  
življenje prijazno z mano in z mojimi?  
So trenutki, ko znaš mirno pogledati v čas,  
ki prihaja. Brez strahu, brez tesnobe. Ker veš,  
da lahko vsaj malo zanesljivosti zagotoviš sam.  
S premišljeno naložbo morda ne moreš preprečiti  
nepredvidljivega, lahko pa omiliš  
njegove posledice.

Življenjsko zavarovanje je takšna naložba.  
Je začetek preudarne skrbnosti. Do sebe  
in do svojih. Mnogi se zato za življenjsko  
zavarovanje odločijo takrat, ko pridejo otroci,  
saj s njihovim zvedavim pogledom postanejo  
pomembne odraščajo, skrbnost, odgovornost.



ZIVLJENJSKI KROG

Življenjska zavarovanja Zavarovalnice Triglav

**zavarovalnica triglav**

TURISTIČNE NOVOSTI

Alpska konvencija in njen protokol o turizmu

Alpsko konvencijo je podpisalo osem držav: Avstrija, Fancija, Italija, Liechtenstein, Monaco, Nemčija, Švica in Slovenija, poleg njih pa Evropska unija. Namenjena je sonaravnemu razvoju, varovanju in trajnostnemu gospodarjenju na območju Alp, njeno bistvo so protokoli, s katerimi so določena pravila za posamezna področja, doslej so bili sprejeti trije, drugi so v pripravi, vključno s protokolom o turizmu. Njegov osnutek se uvodoma opira na določila sporazuma v varovanju Alp, nato pa obsega štiri poglavja. V prvem so določeni splošni cilji protokola, v drugem ukrepi za spremljanje turističnega razvoja, obvladovanje ponudbe, razvoj kakovosti, usmerjanje turističnih tokov, turističnih zmogljivosti, žičnic, prometa, namenske rabe površin, razvoj športnih dejavnosti in informiranje. V tretjem so priporočeni ukrepi glede izobraževanja, razvoja gospodarsko šibkih območij, obmejnega sodelovanja, razporeditve počitnic, spodbujanja inovacij in sodelovanja med turizmom, kmetijstvom, gozdarstvom in obrtjo. V zadnjem, četrtem poglavju pa je določen način sprejemanja protokola.

Alpska konvencija osem držav, ki so leta 1993 ustvarile približno 500 milijonov turističnih nočitev.

Za 5 odstotkov več turističnih nočitev

V letošnjih prvih treh mesecih so pri nas zabeležili dober milijon turističnih nočitev, kar je bilo za 5 odstotkov več kot lani v tem času, vendar 20 odstotkov manj kot v prvem četrtletju leta 1990. Domačih nočitev je bilo nekaj več kot 600 tisoč, za 3 odstotke več kot lani v tem času in za 15 odstotkov manj kot leta 1990. Tujih gostov pa je bilo nekaj več kot 400 tisoč, za 8 odstotkov več kot lani v tem času in za 45 odstotkov manj kot leta 1990.

Banka Slovenije je v letošnjem prvem četrtletju zabeležila 30 odstotkov večji devizni dohodek od turizma kot lani v tem času, znašal je 226,5 milijona dolarjev. Tuji so prodali za 120 milijonov dolarjev deviz, kupili za 53,8 milijona dolarjev blaga, za gorivo, cestnino, igre na srečo in drugo so porabili 44 milijonov dolarjev, turističnih podjetjem pa so nakazali 8,7 milijona dolarjev. Državljeni Slovenije pa so v letošnjih prvih treh mesecih v tujino odneli 39,3 milijona dolarjev, kar je bilo samo 3 odstotke več kot lani v tem času.

20 let evropskih pešpoti v Sloveniji

Maja letos je minilo dvajset let, odkar se je Slovenija povezala v mrežo evropskih pešpoti, ko je pešpot števil. 6 povezala Jadran in Baltik. Kasneje so jo podaljšali na severu na Švedsko in na jugu (s presledkom) v Grčijo. Naš del šeste evropske pešpoti Radeljski prelaz - Jadransko morje se trenutno konča v Ilirski Bistrici, saj neurejeni mejni prehod v snežskih gozdovih na slovensko-hrvaški meji ne zagotavlja varnega popotovanja do zadnje kontrole točke, to je do Kastava nad Opatijo. Zato nameravajo podaljšati so slovenske obale. Prvi evropski pešpoti na slovenskih tleh se je leta 1986 pridružila še daljša sopotnica E7, ki bo, ko bo v celoti urejena povezala Atlantik z obalo Črnega morja. Slovenski del od mejnega prehoda Robič na italijansko-slovenski meji do Bistrice ob Sotli na slovensko-hrvaški meji je bil uradno odprt na Mačkovcu, kjer se križata slovenska kraka E6 in E7. Ker E7 že nekaj let "miruje" na meji s Hrvaško, je Evropska popotniška zveza že predlagala, naj bi jo pri Mačkovcu po E6 preusmerili nazaj proti Avstriji in nato po avstrijski strani na Madžarsko in od tam naprej do Črnega morja. Slovenija je predlagala boljšo rešitev in sicer podaljšanje E7 od Bistrice ob Sotli prek Podčetrčka, Rogaške Slatine, Donačke gore in naprej po haloški in pomurski poti do Hodoša na slovensko-madžarski meji. Takšno ureditev že pripravljajo.

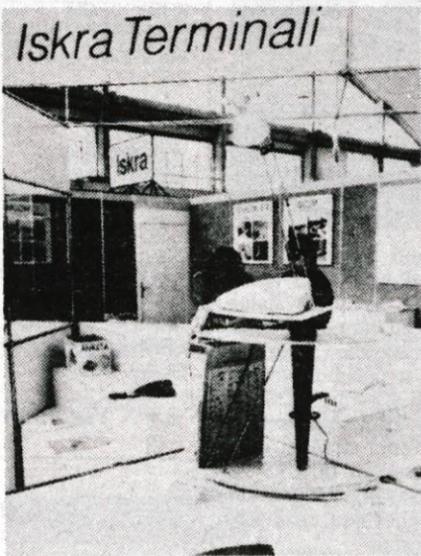


Kranj, 12. julija - Kranjska Hranilnica Lon je kot prva zasebna hranilnica z dovoljenjem Banke Slovenije začela poslovati pred natančno tremi leti, ob obletnici so pripravili kulturno prireditev. Lani se je k njej pripojila Hranilnica Magro iz Grosuplja, ki je sedaj Lonova poslovna enota. Uprava pa se dogovarja še o pripojitvi vsaj dveh hranilnic kreditnih služb, kar bi omogočilo nadaljnjo rast hranilnice in teritorialno razširitev njenega poslovanja. Dovoljenje Banke Slovenije za poslovanje s pravnimi osebami po vsej Sloveniji je pridobila že lani ter za samostojno opravljanje menjalniških poslov v svojem imenu in za svoj račun. Bilančna vsota Hranilnice Lon se je lani realno povečala za 65 odstotkov in tako letos presega 1 milijardo dolarjev. Lani je zaključila s 6,563 milijona dolarjev dobička, deloma so ga dali v rezerve, deloma izplačali delničarjem, ki so prejeli po 1.100 dolarjev na delnico. Letos bodo izdali manjšo emisijo novih delnic in sicer 3.500 v nominalni vrednosti 10 tisoč dolarjev. Avgusta bodo presli na nov informacijski sistem, ki vsebuje najnovejšo programske rešitve.

• M.V., foto: G. Šinik

V Iskri Terminali odpustili več kot sto ljudi  
**Na zavod delavci z direktorjem vred**

Iskra Holding je postavila krizni management, ki ga vodi Tomaž Lovše



Razmere v Iskri Terminali so tako slabe, da so presenetile celo upravo Iskre Holdinga, ki zdaj krčevito išče rešitve za kranjsko tovarno, kjer je odveč več kot sto ljudi.

bi nemudoma zaustavil nastajanje izgube v tekočem poslovanju. Pripravil je program, ki vsebuje dokaj ostre ukrepe, tudi dokajšnje tehnološke presežke zaposlenih.

Dosedanjemu vodstvu tako ni preostalo drugega kot odstop. Janez Gros je prejšnji teden zaprosil za razrešnico, hkrati je to napravil tudi Igor Triller, ki je bil od 1. aprila letos v Terminalih prokurist. Delavski svet je nadzorni svet zadolžil, da imenuje krizni management, kar se je pretekli teden tudi zgodilo. Tako je vodenje Terminalov prevzel predsednik nadzornega sveta **Tomaž Lovše**, Gros pa ostaja na delovnem mestu do primopredaje poslov.

Prodaja telefonov se ustavlja

S hrvaškega trga je Terminale spodrinil Siemens, ki po Grosovih besedah hrvaški pošti telefonske aparate prodaja brez carine, njihovi kupci pa jo morajo plačati, že tako pa so Siemensovi telefoni nekaj cenejši. Na slovenskem trgu se je letos prodaja telefonskih aparatov razpolovila. Tako ostaja le še češki trg in deloma domači in proizvodnja telefonskih aparatov so zmanjšali za 30 tisoč, posledaj naj bi jih izdelali le še 35 tisoč mesečno. Odpadel je tudi dodelavni posel za Siemens, ki je opustil izdelavo telefonskega aparata, ki so ga sestavljali v Kranju.

V proizvodnji pa seveda ostajajo javne telefonske govornice, ki jih izdelujejo za slovensko pošto in podjetje Impulz, skupaj naj bi jih letos izdelali še 1.200.

V Terminalih ima delo tako le še 150 ljudi, proizvodne zmogljivosti so zasedene le 60-odstotno.

Uresničujejo se torej krute napovedi, da v Terminalih ne bo več dela za vse, če ne bodo zmanjšali stroškov in še ne bodo posodobili izdelkov. V zadnjih letih smo jih kar nekajkrat vprašali, kdaj bodo začeli izdelovati prenosne telefonske aparate ki zdaj gredo tudi pri nas najboljše v denar, vendar nikoli nismo dobili odgovora.

• M.V.

Dosedanji direktor Janez Gros nam je povedal, da za maj in junij nihče ni dobil plače, tudi poslovodstvo ne. Tudi sam sem uvrščen med trajne presežke in grem torej na zavod, če bodo presodili, da me še potrebujejo, sem pripravljen ostati, sicer pa bom delil usodo vseh drugih, ki so postali presežek, je dejal Gros.

Gros in Triller zaprosila za razrešnico

Maja je bil pripravljen sanacijski program, ki je pokazal, da brez zunanje pomoči tovarne ne bo moč rešiti. Delavski svet je program potrdil, Iskra Holding je kot lastnik Terminalov, ki so pred časom nanj prenesli celotno družbeno premoženje, pa z njim ni bil zadovoljen. Uprava holdinga je imenovala nadzorni svet, ki naj

Kranj, 13. julija - Po enotedenski prekinitev so proizvodnjo ta teden poglani, ukrepi pa so zelo ostri, saj je odveč 100 do 110 zaposlenih, ki je že prejelo odločbe. Vse kaže, da bodo za polovico zmanjšali proizvodnjo telefonskih aparatov, ohranili pa proizvodnjo telefonskih govornic, ki jih izdelujejo za slovensko pošto. V Terminalih je bilo že nekaj časa vroče, saj že dva meseca niso dobili plač, vendar so probleme skrivali, dokler se ni razvedelo, da odpustčajo ljudi.

Zmešnjava je še najboljši izraz za razmere, ki te dni vladajo v kranjski Iskri Terminali, tovarni, kjer izdelujejo telefonske aparate in javne telefonske govornice. Še najbolj zanesljive so odločbe, da so postali trajni presežek, ki jih te dni delijo zaposlenih. Predvsem režijcem, med presežki bo kot vse kaže tudi dosedanji direktor Janez Gros.

Že več mesecev brez plače

V Terminalih je bilo doslej 260 zaposlenih, ki za maj in junij še niso dobili plač, zato je razumljivo, da si marsikdo, ki je uvrščen med trajne presežke, želi čimprej na zavod za zaposlovanje. Tam bo podpora vsaj zanesljiva, saj je veliko vprašanje, ali bodo dobili plače za nazaj, tudi obeti niso dobri. Vsi, ki bodo ostali zaposleni, naj bi namreč do konca leta prejeli le minimalne plače, kar pomeni 45 tisoč tolarjev bruto, neto je to približno 30 tisoč.

Zataknilo se je že pri aprilskih plačah, ki so bile le delno izplačane, zaposleni pa so dobili nekaj prehrambenih bonov. Pred iztekom pa je bilo odpuščenih 58 delavcev, ki so bili zaposleni za določen čas. Da ne bi ostali brez vsega, je priskočil na pomoč sindikat, ki je podjetju posodil 1,16 milijona tolarjev, tega denarja še ni dobil nazaj.

Območna zbornica Kranj dobila novo vodstvo  
**Čista izguba na Gorenjskem sorazmerno večja**

Na Gorenjskem morajo opraviti še 38 revizij, doslej je bilo izdanih 96 revizijskih poročil.

Kranj, 12. julija - Novo vodstvo je dobila tudi Območna zbornica Kranj, njen novi upravni odbor bo vodil Miro Pinterič, direktor škofoveškega Šeširja. Na prvi seji se je upravni odbor seznanil z lanskimi gospodarskimi rezultati, v primerjavi s slovenskimi izstopa 17,4-odstotni gorenjski delež pri čisti izgubi. Blokada žiro računov se letos zmanjšuje, tudi okvirnih bančnih posojil je manj kot lani. Več dela pa imajo na Gorenjskem z revizijami, saj jih morajo opraviti še v tretjini prijavljenih podjetij.

Pred kratkim je novo vodstvo dobila Gospodarska zbornica Slovenije, zdaj ga je tudi Območna zbornica Kranj, ki je ob tem pregledala delo v letošnjem letu, spregovorili pa so tudi o letošnjem programu dela. Območna zbornica je v zadnjih letih izgubila večji del svoje samostojnosti, zdaj pa po besedah direktorja **Andreja Prislana** ponovno pričakuje večjo samostojnost, kar pomeni, da se začneja vsebinska prenova območnih zbornic in panožnih združenj. Predsednik združenja podjetnikov **Jože Hribar** pa je dejal, da naj bi zdaj imeli podjetniki v gospodarski zbornici večji vpliv.

Poslovni stiki  
s Poslovno podpornim centrom za Gorenjsko

Nova vloga območne zbornice naj bi se konkretno odrazila v ponovnem sodelovanju s Poslovno podpornim centrom za Gorenjsko, v sklopu katerega deluje

Upravni odbor bo na predlog Vinka Periča iz kranjske Save dal pobudo, da bi pri pomoči izvoznikom količnik nad 15 ne upoštevali le pri izvozu na območje lire in dolarja, temveč tudi pri izvoznikih, ki na tuje prodajo tri četrtine proizvodnje.

Na Gorenjskem je bilo doslej izdanih 96 revizijskih poročil, inšpektorji pa morajo opraviti še 38 revizij. V 58 podjetjih je bilo ugotovljeno oškodovanje družbene lastnine, od tega je bilo v celoti usklajeno v 52 podjetjih, inšpektorji so izdali pet odločb za uskladitev oškodovanja, enajst primerov pa so predali pravobranilcu. Oškodovanje družbene lastnine je znašalo 4,6 milijarde tolarjev, usklajene je bilo za 4,3 milijarde tolarjev.

no pisali, dodajmo le primerjavo s Slovenijo. Gorenjski delež v prihodku je 9,1-odstoten, pri čistem dobičku 5,8-odstoten, pri izgubi 9,4-odstoten in pri čisti izgubi 17,4-odstoten.

V letošnjem prvem polletju se je na žiro računih obrnilo 239 milijard tolarjev (lani vse leto približno 400 milijard tolarjev), v Sloveniji pa 3.072 milijard tolarjev in gorenjski delež je torej 7,8-odstoten. Podjetja so na žiro račune prejela 22 milijard tolarjev posojil, pri nji je gorenjski delež 9,2-odstoten. Pri številu zaposlenih in plačah je gorenjski delež standardno približno 10-odstoten, v letošnjem prvem polletju pa se je na 10,2-odstotni delež povečale pogodbe o delu in druge oblike manj obdavčenih izplačil, ki so znašala približno 7 milijard tolarjev.

Gorenjsko gospodarstvo je v letošnjem prvem polletju plačalo 17,7 milijarde tolarjev družbenih dajatev, kar je bilo 9,9 odstotka slovenskih, čiste plače so znašale 18,8 milijarde tolarjev in imele 10,5-odstotni delež. V primerjavi z lanskim prvim polletjem se je masa sredstev za plače povečala

za 19,7 odstotka, kar je na ravni porasta življenjskih stroškov. Pri prometnem davku je gorenjski delež le 5,4-odstoten, zakaj je temu tako, ni povsem jasno. Plačila za investicije so znašala 2,4 milijarde tolarjev in gorenjski delež je le 8,3-odstoten. Vrnjenih pa je bilo za 17,2 milijarde tolarjev posojil, pri tem je bil gorenjski delež 8,2-odstoten.

Blokade se zmanjšujejo

V letošnjem prvem polletju so podjetja plačala za 576 milijonov tolarjev davka od dobička, dohodnine pa je bilo za 7,5 milijarde tolarjev. Refundiranega je bila za 285 milijonov tolarjev dobička, neto plačila so torej znašala 291 milijonov tolarjev in gorenjski delež je bil 4,8-odstoten. Pri plačani dohodnini je bil gorenjski delež 10,8-odstoten, vplačila pa so se v primerjavi z lanskim prvim polletjem povečala za 29 odstotkov.

Žiro račune je imelo 10. julija blokirane 333 podjetij, blokada je znašala 2,5 milijarde tolarjev, gorenjski "rekorder" je imel blokiranih 735 milijonov tolarjev. Na območju nekdanje jeseniške občine so blokade znašale 1,1 milijarde tolarjev, kranjske 525 milijonov tolarjev, radovljiške 485 milijonov tolarjev in škofoveške 354 milijonov tolarjev.

Blokirani zneski pa imajo tendenco upadanja, lani ob polletju je bilo blokiranih 2,9 milijarde tolarjev, ob koncu lanskega leta 2,6 milijarde tolarjev in na letošnji polovici leta 2,5 milijarde tolarjev.

Na boljšo likvidnost kažejo tudi okvirna bančna posojila, ki so se lani sukala od 900 do 1.100 milijonov tolarjev, letos pa se od 400 do 600 milijonov tolarjev.

• M.V.

## 45. mednarodni Gorenjski sejem Tudi letos največja trgovina

Kranj, 13. julija - Razstaveni prostor za letošnji 45. mednarodni Gorenjski sejem je že skoraj v celoti razprodan, obveščala uprava sejma. Napovedujejo, da bo sejem od 11. do 20. avgusta v Kranju tudi letos največja trgovina z ugodnimi cenami in plačilnimi pogoji na enem mestu. Še posebno velika bo izbira kmetijske mehanizacije, blaga za široko potrošnjo, konfekcije, avtomobilov. Sejem bo vsak dan odprt od 10. do 19. ure, ko se bo začel večerni program s plesom. Tudi letos za večerno zabavo ne bo vstopnine. V desetih večerih pa bodo na sejmju nastopili Gašperji, Pero Lovšin in Vitezi obložene mize, Monroe band, Agropop, ansambel Slapovi, Faraoni, Čuki, Helena Blagne, California in ansambel Jevšek, za postrežbo pa bodo skrbeli številni gostinci. Tako bo tudi 45. mednarodni Gorenjski sejem letos potrdil doseganje tradicije sejmjarstva ob velikem šmarnu v Kranju. • A. Ž.

## ZAŠČITA POTROŠNIKOV Spremembe programa potovanja

Zakon daje varstvo potniku pred spremembami, ki so najpogostejši primeri zlorab - spremembe nastanitve. Sprememba je dopustna le tako, da potnik dobi isto ali boljšo kategorijo prenočišča, razlika v ceni pa mora nositi organizator. Če bi bila namestitev slabša od dogovorjene, mora potnik organizatorju dati primeren rok, v katerem lahko uskladi dejansko z dogovorjenim. Primernost roka se določa glede na značilnosti posameznega primera in vrste pomanjkljivosti. Če gre za manjšo spremembo, se lahko postavi krajši rok. Tako je npr. pri nastanitvi potrebno, da potnika organizator še isti dan premesti v hotel dogovorjene kategorije. Če organizator v določenem roku pomanjkljivosti ne odpravi, ima potnik pravico do samopomoči (npr. da se na lastne stroške preseli v hotel ustrežne kategorije). Vse stroške, ki so mu tako nastali, mu mora povrniti organizator potovanja. Tipičen primer kršitve te določbe je potovanje skupine turistov (s številnimi majhnimi otroki) v Lloret de Mar v Španiji. Turistična agencija je v programu zagotavljala hotel z dvema ali tremi zvezdicami, 300 do 400 m od obale morja.

Po ustnem dogovoru, naj bi bilo možno ob doplačilu bivati v hotelu s tremi zvezdicami. Namesto v Lloret de Mar je potnike avtobus odpeljal v bližnji kraj Santa Suzana, kjer naj bi bili nameščeni v obcestnem motelu Heidelberg. Odgovor organizatorja je bil, da so vse razpoložljive možnosti v predvidenem kraju letovanja zasedene. Po odklonitvi potnikov, da bi tu bivali, so jih nastanili v predvidenem kraju bivanja v penzionu Goya (ena zvezdica) oddaljenem 800 m od obale. Del potnikov je odšel na lastne stroške v drug hotel, ki je ustrežal obljubljeni nastanitvi. V tem primeru bodo nekateri potniki poleg zahtevka po znižanju cene lahko uveljavljali tudi povračilo nastale škode. Ob nepripravljenosti agencije, da izpolni obljubljeno in potnike namesti v hotel obljubljene kategorije, so se le ti poslužili samopomoči. Ena izmed potnic bo lahko zahtevala tudi povrnitev stroškov zdravljenja. Te je morala nositi sama, nastali pa so ob živčnem zlomu, ki ga je doživela zaradi dejanskih okoliščin in hkratnega arogantnega obnašanja predstavnice agencije v sami Španiji. Pravna pisarna ZPS Jure Markič

## NA ŠTIRIH KOLESIH

### Mercedes razred E - z novimi očmi



Pri AC Intercar, uradnem zastopniku za Mercedes Benz AG so nedavno in samo dva tedna za uradno svetovno premiero, začeli s prodajo novega mercedesa razreda E. Gre za prenovitev doslej najuspešnejše serije avtomobilov iz te tovarne, kjer so prejšnji model izdelovali več kot deset let, po svetu pa se vozi več kot 2,7 milijona mercedesov E.



Novi mercedes E, ki je nastajal pod tovarniško oznako W210, ima popolnoma spremenjen videz, najbolj pa pade v oči nov sprednji del s štirimi ovalnimi žarometi, elegantne bočne linije in skoraj kupejevski zadek. Pri mercedesu novemu modelu E pravijo mercedes z novimi očmi, dinamična oblika pa sodi k inovativni tehniki, prestižu in ohranjanju tradicionalnih značilnosti avtomobilov s trikrako zvezdo.

Novi mercedes E ima boga-

tejšo opremo za varnost in udobje, med varnostno opremo pa so kot prvi proizvajalec na svetu začeli vgrajevati omejevalnik zatezne sile varnostnih pasov. Med tehničnimi novostmi so tudi sistemi ADS za prilagoditev trdote blažilnikov, ESP za trajno stabiliziranje vozila na cestišču in ETS za nadzor zdrsanjanja pogonskih koles ob speljevanju, slednji je vgrajen serijsko.

Pri novem mercedesu E bo na voljo 8 različnih motorjev (3 dizelski in 5 bencinskih), 3 različice opreme (classic, elegance in avantgarde), 15 različnih barv, 11 vzorcev notranjih oblog, več kot 24 dodatnih vrst sejijske opreme in skoraj 80 dodatkov za individualno izbiro. Cene novega razreda so nekoliko nad nivojem prejšnjih modelov, z razširjenim obsegom modela pa realno od 4,2 do 6,7 odstotka ugodnejše. V Sloveniji bo osnovni model E 220 z dizelskim motorjem stal 45.575 nemških mark, k tej ceni pa je potrebno prišteti še 54 odstotkov dajatev. • M.G.

## MEŠETAR

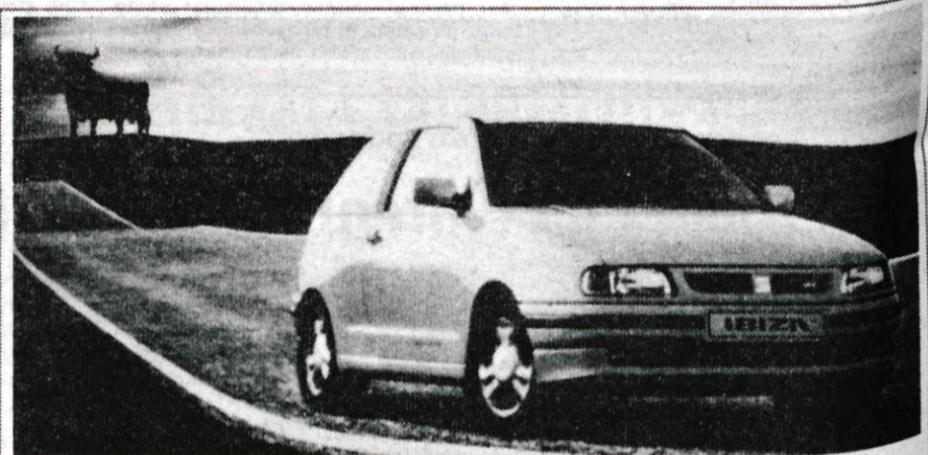
Trgovina **AGROIZBIRA**, Smedniška c. 17, Kranj, ima v zalogi rezervne dele za kmetijsko mehanizacijo po ugodnih cenah:

<b>BCS</b>		<b>URSUS</b>	
KOSA 127 CM	2.390,-	ČRPALKA VODE	4.400,-
PRST ITAL.	985,-	BAT + CIL. KPT	9.800,-
VPLINJAČ	7.200,-	LAMELA SKLOPKE	3.400,-
BAT KPT	7.200,-	HIDR. ČRPALKA	15.900,-
<b>ZETOR</b>		<b>IMT</b>	
VOD. ČRPALKA	6.990,-	ČRPALKA VODE	9.490,-
BOSCH ČRPALKA	28.900,-	LAMELA SKLOPKE	8.190,-
LAMELA SKLOPKE	5.500,-	LAMELA KARDAN	5.900,-
ZAGANJAČ	22.900,-	GUMA 600 X 16	5.250,-
<b>UTB</b>		<b>RAZNO</b>	
ČRPALKA VODE IT.	8.990,-	OLJE SUPER 5 10 l	2.950,-
ČRPALKA GORIVA	1.590,-	OLJE SUPER 3 10 l	2.750,-
ČRPALKA BOSCH	38.900,-	AKUMULATOR 12 V/100 Ah	9.300,-
GLAVA MOTORJA	39.900,-	INVERZIJA TV	23.900,-

Vse informacije po tel. št. 064/324-802

## Dobrodošla novost za lastnike Renaultov

Uprava novomeškega Revoza, Združenje koncesionarjev Renault in Zavarovalnica Triglav so pred kratkim podpisali dogovor o poslovno tehničnem sodelovanju, s katerim imajo lastniki Renaultov nekatere ugodnosti v primeru prometnih nezgod. Glavne novosti, izhajajoče iz dogovora, omogočajo ocenjevanje škod na vozilih v pooblaščenih servisnih mreži Renault in direktno plačevanje škode brez angažiranja sredstev lastnika avtomobila in popravila v pooblaščenih servisih z originalnimi rezervnimi deli. Z dogovorom o neposrednih urejanjih zavarovalniških postopkov Revoz in Zavarovalnica Triglav nastopata kot prva v Sloveniji, s tem odpade vrsto dodatnih poti po nezgodi, strankam pa bodo v času popravila v pooblaščenih servisih Renault, ponudili tudi dodatno vozilo. • M.G.



**IBIZA**  
Mladostna, varna, presenetljivo prostorna, lahko vodljiva in živahna. Ze od 16.829 DEM dalje.

**SEAT** VOZILA S ŠPANSKIM TEMPERAMENTOM  
Skupina Volkswagen



Cesta Staneta Žagarja 30, Kranj  
POOBLAŠČENI TRGOVEC  
TEL.: 064/331-656  
DELOVNI ČAS:  
PON. - PETEK OD 8. DO 16. URE

**VOLKSBANK BOROVlje**  
Hauptplatz 6 / Glavni trg 6  
Tel.: 00 43 42 27 - 37 56 - 18 ali 00 43 42 27 - 37 56 - 12  
Poslovalnica Ljubelj (v stavbi carne)  
odprto od 12. do 19. ure, tel.: 00 43 42 27 - 62 01  
**VAŠ NAJBLIŽJI BANČNI SERVIS V AVSTRIJI**  
Vloge obrestujemo do 6,25% v vsaki valuti.

**POSLOVNA SREČANJA**  
  
vila bistrica  
TEL.: 064/50-232

S tem kuponom vam odobrimo 20% popusta  
**AVTO VLEKA PREŠERN**  
IMETNIKOM MOBITELA PREŠERN JOŽE odobrim 30% popusta iz kraja nezgode 64248 LESCE Savska 36A  
**NON STOP** MOBITEL: 0609-610-633

**AVTOHIŠA KADIVEC**  
**HYUNDAI SUBARU ROVER**  
SERVIS, PRODAJA, STARO ZA NOVO KREDIT, LEASING  
Janez Kadivec  
Pipanova 46, Senčur  
TEL.: 064/41-573, 41-426

**Za dinamično vožnjo BOLTEZ priporoča: MICHELIN XGTV**  
Kadar želite v vožnji zares uživati, potem izberite pnevmatiko, ki bo vaše želje po hitri in dinamični vožnji trdno prilepila na cestišče ter vas varno vodila iz ovinka v ovinek. V vseh pogojih! Taka je guma XGTV.  
**BOLTEZ**  
Pa srečno vožnjo!  
Avtooprema, Žagarjeva 58c, Kranj

POKLIČI ME!!!  
005-99-2558  
Naredim vse kar želiš  
mednarodna tarifa

**Ford Kaposi**  
**FIESTA** že od - 16.997 DEM  
**ESCORT** že od - 23.555 DEM  
**MONDEO** že od - 29.950 DEM  
**TRANSIT** že od - 32.954 DEM  
Avtohiša Kaposi d.o.o., Trgovina Kranj, Jezerska cesta 121, telefon: 064/241-358, fax: 064/241-367



Vse cene so do registracije!

## VREME



Vremenslovci nam še za prihodnje dni napovedujejo sončno in soparno vreme. V gorskem svetu so možne posamezne vročinske nevihte. Temperature se bodo dvignile do 33 stopinj.

## LUNINE SPREMEMBE



V torek je nastopila polna luna. Po Herschlovem vremenskem ključu nam napovedujejo spremenljivo vreme.



## OTROCI IN GLASBA

Prepričana sem, da naši oddaji včasih prisluhne tudi kakšno otroško uho. Jutri ob 13. uri na Radiu Triglav Jesenice, 96 MHz pa je oddaja namenjena prav njim, saj bom gostila priljubljeno pevko, ki zadnja leta ustvarja predvsem za otroke - Romano Krajncan. Romana pravi, da so otroci zelo zahtevno in odkrito občinstvo. "Ne da se jih speljati na led, saj te hitro prečitajo..."

Še enkrat bi rada povabila vse pojoče slovenske družine (od dveh članov do celega zbora), naj se nam oglasijo na naslov: Gorenjski glas, 64000 Kranj, s pripisom za oddajo Glasba je življenje. Povabili jih bomo na snemanje ali jih obiskali na njihovem domu. Pokrovitelj akcije je trgovsko podjetje Emona Merkur, ki z nagradami nikoli ne razočara.

Slovenski pregovor pravi:  
Kdor poje rad - ostaja mlad!  
Če ne verjamete, vprašajte Čudežna polja...

Precej znana slovenska pop skupina je imela samostojni koncert. Na koncertu je bil tudi znani slovenski glasbenik Mojmir Sepe. Sredi koncerta se je obrnil k sosedu in zašepetal:  
- Zunaj mora pa zelo deževati.  
- Zakaj misliš, da dežuje?  
- Nihče noče oditi!

**IQ + ♥ = ŠKODA**  
Volkswagen Group

Zdaj, ko je politika, s katero imamo vse leto obilo opravka, rahlo zamrla in so naši politiki odšli na zaslužne počitnice, se moramo po svoje kratkočasiti. Za spremembo na svoj račun in s poletnimi zgodbicami od tu in tam.

Od vseh nesreč, ki so te dni napolnile črne časopisne kronike, je bila najbolj zabavna - za lastnika seveda ne - tista vest, ki takole govori:

»V noči s petka na soboto je s priveza na Blejskem jezeru skrivnostno izginila pletna Barbara. Pletna tehtala celih 400 kilogramov, tako da tisti, ki jo je odpeljal, najbrž ni bil sam in tudi golih rok gotovo ne. Lastnika je prikrajšal za 570 tisočakov. Policisti Barbara, ki ima pred imenom še registracijo RA 054, še iščejo...«  
Kam je torej izginila Barbara?

Res zanimiva uganka, še posebej, če pomislimo, da Blejsko jezero ni širno morje in nesrečna Barbara ni mogla svojeglavo odpluti nekam v šir in dalj. Kar nekaj krepkih dedcev je bilo tudi treba, če so jo naložili na kamion in nekam odpeljali. Če bi se meni zljubilo kakšnega takega zlikovstva in hudodelstva nad Barbaro, bi bilo daleč najlažje Barbaro malo zagugati in jo - potopiti!

Upam, da bodo raziskovalci pomislili tudi na to

kruto alternativo in poklicali potapljače. Nič se ne ve - morda pa je Barbara res na dnu jezera?

In če smo že na Bledu... Menda ni na tem svetu turističnega kraja, kjer boste parkirnim mojstrom, ki karsirajo v prvih in drugi parkirni coni, morali tolikokrat in na široko razlagati, kam

## KRATEK INTERVJU

### Veseli "Veseli ventilčki"

Mladi počno najrazličnejše stvari - Mateja Rink iz Gorenje vasi je junija zaključila šele šesti razred osemletke, a že nastopa na gorenjski glasbeni sceni s svojim sintesizerjem in sodeluje v gorenjevaški glasbeni skupini "Veseli ventilčki".

Mateja, zelo lepo poješ, pa tudi igraš na sintesizer. Kdaj si s tem začela in kdo te je navdušil?

"Peti sem začela približno s petimi leti, kasneje pa me je brat navdušil še za klavir in sintesizer."

Odkod ime vaše glasbene skupine?

"Ko smo ustanovili skupino, sprva nismo vedeli, kako naj jo imenujmo. Zato smo spraševali znanca, sorodnike in prijatelje, kaj nam predlagajo. In nekdo se je izmislil "Veseli ventilčke"."

Kdaj pa je ta skupina nastala?

"Približno pred enim letom smo sošolke prišle na idejo, da bi ustanovili glasbeno skupino. In želja se nam je uresničila."

Kakšna pa je zasedba skupine? Ste sama dekleta?

"Ja, Maja igra sintesizer, Špela in Nataša kitaro, jaz pa pojem. Če pa je treba, včasih priskočim na pomoč in zaigram na sintesizer."

Najbrž si hodila tudi v glasbeno šolo?

"Pravzaprav nisem. Vse, kar znam, me je naučil starejši brat, ki igra orgle."



Kaj pa šola? Si pridna učenka?

"V šoli mi gre dobro - nimam nobenih težav."

Če ti ostane kaj prostega časa, za kaj ga porabiš?

"Zelo rada kolesarim, vendar pa kljub vsemu še vedno najraje pojem."

Morda bomo o dekliški glasbeni skupini Veseli ventilčki še kdaj kaj slišali, kajti mladostne zagnanosti puncam iz gorenjevaške osemletke ne manjka. Škoda bi bilo, če bi iz Veselih ventilčkov nastale "krive feltne", kot rečemo na Gorenjskem... •

Majda Šoro, foto: Gorazd Šinik

V nedeljo, 16. 7. 1995, ob 21. uri bo v Festivalni dvorani na Bledu prireditev

## Glasbena dediščina Slovenije

Dirigiral bo Simon Robinson, vokalni solisti pa so:

Olga Graceelj, sopran Sabira Hajdarevič, alt  
Andrej Debevec, tenor Juan Vasle, bas  
Milko Bizjak, orgle

pel bo akademski pevski zbor iz Maribora, igral pa bo komorni orkester Mariborske filharmonije.

Vstopnice so v prodaji Turističnega društva na Bledu po 1.800,00 SIT od 8. do 18. ure in eno uro pred predstavo v festivalni dvorani.

Tema tedna

## Poletne zgodbe

Statistika je ena ogromna in velika laž - še posebej, če gre za statistično preštevanje turistov v naših turističnih krajih. Kaj pa tisti gostje, ki niso prijavljeni, kaj pa gostje, ki so v tranzitu?

ste namenjeni. Če imate kakšen hiter opravke v kakšni ustanovi, vam parkirnine namreč ne bodo zaračunali.

In zdaj smo pri bistvu: kaj pa - oprostite - nekega mladeniča v prvi parkirni coni sploh briga, kam vas vodi korak! Ali vas je morda kdaj v sosednji Avstriji kakšen parkirni mojster s čepico

okolje, v nobenem primeru pa ni slovensko - cona! Res odbijajoče - lepa narava, lepo jezero, lep drevorod, napis pa: cona! Saj ne gre za kakšno vojaško zadevo in vojaško cono, ampak za okolju in turizmu prijazen napis! Ta nesrečna cona pa okolju zares ne more biti prijazna! Naj napišejo origi-

nalni »zone«, če že mislijo, da morajo na vsak način imeti cono - bodo vsaj tisti trije tuji turisti, ki trenutno letujejo, takoj kapirali, da so zašli v posebej varovano območje.

Ko v teh dneh prebiram poročila in berem statistike o turističnem obisku v Portorožu ali ob slovenskih jezerih, mi natančna statistika, ki prihaja iz turističnih uradov, vedno znova preseneča.

Nikoli ne boste prebrali: ta trenutek je v Portorožu približno 5 tisoč gostov, ampak vam bodo ustregli z natančno številko: ta trenutek je v Portorožu 5.205 gostov!

Do konca življenja mi bo ostalo nejasno, kako goste lahko tako natančno preštejejo! Že res - po prijavnicah, ki jih pošiljajo hoteli in zasebniki, ampak v resnici ni v Portorožu nikoli natančno 5.205 gostov! Kaj pa tisti, ki so neprijavljeni v vikendih in v zasebnih sobah? Kaj pa tisti, ki so v tranzitu, pa so se za en cel dan ustavili v Portorožu?

Statistika je še posebej v tem primeru ena ogromna in velika laž!

Če boste prebrali, da je v tem trenutku v Portorožu 5.205 gostov, morate vedno pomisliti, da jih je v resnici 5.206 - niso šteli tistega Nemca, ki je v času preštevanja ostal v hotelu in se ni kopal, ker je bil - prehlajen! • D.Sedej

## Z Gorenjskim glasom in Aligatorjem na koncert The Rolling Stones

Jo! Kot ste opazili, je poletje stoodstotno na sceni, kar poleg vročine pomeni tudi dopuste in te zadeve. Pravi rockerji si bodo na prelomu iz julija na avgust vzeli vsaj dva dni le tega. Namreč v torek, 1. avgusta, bomo z Aligatorjem šibali v Zeltweg v sosednji Avstriji, kjer se bodo "rockstarci", fenomenalni The Rolling Stones ustavili v okviru njihove letošnje koncertne turnee "Voodoo Lounge". Pa storimo še zadnje dejanje naših petkovih nagradnih srečanj. Odgovor na zadnje vprašanje se je tokrat glasil: ena največjih uspešnic njihove zadnje plošče je vsekakor komad "Love Is Strong". Skupaj smo zbrali vse vaše junijske dopisnice in izžrebali zadnjega srečnega dobitnika 125 DEM vrednega aranžmaja, ki vodi na omenjeni koncert v Zeltweg. Tri, štiri - srečno dobitnico Uršo Eržen, Bukovica 4, 64227 Selca, sta izžrebali fest puncu Špela in Tadeja. Tako. Toliko za danes, naslednjic pa...



## GREMO V GAULOISSES

Oddajo pripravila in vodi  
Nataša Bešter  
Živjo!  
Čakam vas na frekvenci 97,3  
(RADIO KRANJ) v sredo,  
19. julija, ob 17. uri.  
In kaj bomo slišali?



### DOMAČA LESTVICA

1. Monroe - Spomini
2. Spin - Ali tvoja mama ve
3. Avia bend - Vsaj še trenutek
4. Anja Rupel - Odpri oči
5. Vlado Kreslin - Vrane

### LESTVICA

1. Rednex - Wish you were here
2. Corona - Baby, baby
3. La Bouche - Be my lover
4. Michael & Janet Jackson - Scream
5. Easta 17 - Stay another day

### NAGRADE!

Sreča bo nagrade razdelila, nagrajenci pa bodo znani prihodnje sredo v oddaji na RADIU KRANJ. Nagrade poklanjajo: JEANS CLUB PETRIČ IZ KRANJA, PIZZERIJA FONTANA IZ ŠKOFJE LOKE, GORENJSKI GLAS IN CLUB GAULOISSES BLONDES. Srečno!

### KUPON

Glasujem za:  
Moj naslov

Kupončke pošljite na Radio Kranj, 64000 Kranj.



## TRŽIŠKI HIT

vsak ponedeljek ob 17.30

Pozdravljeni! Kot vsak ponedeljek bomo še naprej vrteli dobro glasbo. Z malenkostnim popravkom načina predlaganja pa smo poskrbeli, da bo še več nove glasbe po vašem okusu. Ko boste glasovali, bodite pozorni. Odločite se za dve izmed ponujenih melodij. Na vašem kuponu bo torej obkrožena ena številka in ena črka, ali dve številki, ali pa dve črki - odvisno od tega, kaj vam je najbolj všeč. Lahko pa napišete tudi svoj predlog. Ena točka - en glas na kuponu, v oddaji pa ena točka - en glas po telefonu. Pa ne pozabite: kupone sprejemamo do vključno ponedeljka, 17. julija, na naslovu Radio Tržič, Balos 4, Tržič, zato jih izrežite in pošljite še danes. Tudi za lepe nagrade smo poskrbeli. V žreb pridete tako tisti, ki glasujete na kuponih kot tudi tisti, ki kličete po telefonu. Tokrat smo podelili dve nagradi, ki ju prispevata trgovini Oxa in Grašca. Prejmeta ju Saša Truden iz Tržiča in Jelka Vrhunec iz Selc nad Škofjo Loko. Čestitamo!

Vesna in Dušan

### Lestvica:

1. ODPRI OČI - Anja Rupel
2. BE MY LOVER - La Bouche
3. WISH YOU WERE HERE - Rednex
4. I WANNA B WITH U - Fun Factory
5. ROSES OF RED - Kelly Family
6. PRISLUHNI MI - Darja Švajger
7. PERFECT DAY - Duran Duran
8. BACK FOR GOOD - Take That

### Predlogi:

- A. POTPUH - Pop Design
- B. DHJEENDHJEE - Victory
- C. NOSTRA CULPA - Imperio



### KUPON

Glasujem za: 1 2 3 4 5 6 7 8 A B C

Za vnaprej predlagam:

Moj naslov:

## TURISTIČNA AGENCIJA

### INTEGRALTRŽIČ

- MEDIJSKE TOPLICE; vsako nedeljo- kopalni avtobus
- POČITNICE; slovensko in hrvaško primorje, tujina
- VIKENDI IN PRAZNIKI; avtob. linija Tržič- Kranj- Poreč
- UGODNO- Bol na Braču; letalo ali hidrogliser

Informacije in prijave:

TRŽIČ - Predilniška 14, tel. 53-280  
KRANJ - Ljubljanska c. 1a, tel. 224-132

## SOBOTA, 15. JULIJA

## TVS 1

10.30 Radovedni Taček: Goseni-ca  
10.45 Učimo se ročnih ustvarjalnosti  
11.00 Prgišče priljubljenih pravljic, lutkovna igrica  
11.15 Pravljičar, ameriška nani-zanka  
11.40 Korziški škof, švedska nadaljevanja 12.30 Zgodbe iz školjke  
13.00 Poročila  
14.05 Malo angleščine, prosim  
14.30 Tehnik  
15.15 Baraba, francoski film  
17.00 Ostržkove prigode, itali-janska nadaljevanja  
18.00 TV dnevnik  
18.05 Otroški program: Mladi Picasso, španska nadaljevanja  
18.40 Fallerjevi, nemška serija - 19.13 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
19.50 Utrip  
20.10 Srta srca II: Helenine oči, francoska nadaljevanja  
21.05 Za TV kamero  
21.20 Ognjena moč, ameriška dokumentarna serija  
22.00 TV dnevnik, Vreme  
22.10 Šport  
22.30 Sova  
22.30 Gangster, ameriška nani-zanka  
23.20 Punčka, ameriški film

## TVS 2

8.00 Euronews 10.00 Miles Dav-in in prijatelji 11.00 Srta srca II: Helenine oči, francoska nadaljevanja 11.55 Turistična oddaja 12.10 Sova, ponovitev 15.55 Športna sobota 18.30 Alpe-Donava-Jadan 19.05 Karaoke, razvedrilna oddaja TV Koper - Capodistria 20.10 Obraz leta, posnetek 21.30 Melodije morja in sonca, prenos 22.40 Sobotna noč: Live Aid, koncert ob 10-letnic.

## HTV 1

8.25 TV koledar 9.05 Nezemeljska, angleški film 10.30 Program za mlade 12.00 Poročila 12.15 Ljubezen, nadaljevanja 12.45 Dobri ljudje, ponovitev 14.15 Čista resnica, dokumentarna oddaja 16.00 Beverly Hills 90210, ponovitev 16.50 Dogodivščine Marka Twaina, ameriška risanka 18.15 Prizma 19.15 Na začetku je bila beseda 19.30 Dnevnik 20.15 Žepnina, ameriški film 22.00 Naj pojo tamburice 22.45 Dnevnik 22.05 Slika na sliko 23.25 Sanje brez meja.

## HRT 2

16.30 TV koledar 16.40 Slika na sliko, ponovitev 18.25 Kraljestvo ruskega medveda, dokumentarna serija 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Tom, humoristična serija 20.45 Latinica 22.30 Športna sobota 22.55 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nadaljevanja; Svet hipnoze Paula McKenne 0.25 Diplomatska imuniteta, kanadski film.

## KANAL A

8.00 Spot tedna 8.05 Črni vrane 9.00 Kaličopko, ponovitev 10.00 Teden na borzi, ponovitev 10.10 Kino, kino, kino 18.05 Spot tedna 18.10 Klasična videoglava 19.00 Generacija transformerjev II 18.00 Dance session 20.10 Živeti danes, dokumentarna oddaja 20.40 Splošna praksa, avstralska nadaljevanja 21.35 Svojička vendo skupaj, ameriški film 23.25 Vreme 23.30 Skrivnostni kriki, ponovitev filma 0.55 Vlažni užitek, erotični film.

## AVSTRIJA 1

6.05 Zlata palača, ponovitev 6.30 Otroški program 7.35 Otroški program 12.30 Klic na pomoč, Kalifornija 13.20 Tekme-ca, ameriška serija 14.10 Mačke in pes 15.00 Blossom 15.20 Parker Lewis 15.50 MacGyver, serija 16.40 Superman - Lois in Clark 17.25 Melrose place 18.10 Beverly Hills 90210 19.00 Mili-jonsko kolo 19.30 Čas v sliki/ Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 O, ti moja Avstrija, poletna oddaja 22.05

Šport 23.05 Čas v sliki 23.10 Pardon 23.45 Hale in pace, skeči 0.10 Upor gladiatorjev, italijansko-francoski film 1.35 Klic na pomoč Kalifornija 2.20 Melrose Place 3.05 Beverly Hills 90210 3.50 O, ti moja Avstrija 5.35 Raji živali

## AVSTRIJA 2

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Scsramouche, ameriški film 10.55 Premiera, avstrijska krimi-nalka 12.30 Hello Austria, Hello Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 Polet na Nordkap 14.00 Formula 1 15.10 Krepostni Jožef, komedija 16.35 Alpe-Donava-Jadran 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.53 Svetovne religije 18.00 Šport 18.30 Harald in Eddi, skeči 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Obre-kovanje, nemška tv kriminalka 21.50 Čas v sliki 21.55 Policistka, ameriška tv kriminalka 23.25 Morilsko maščevanje, francoska kriminalka 0.45 Pogledi od strani 0.50 Videonoč

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 MINI PET (otroška lestvica) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 Petkov tedenski pregled 20.40 Blagoslovi- tvev novih bronastih zvonov cerkve sv. Lovrenca na Kokrici 21.15 EPP blok - 3 21.20 Film: Življenje po seksu, ljubezenska komedija 22.50 Miss toplen v Skali 24.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVI-ZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

## TV ŽELEZNIKI

Vsak dan - VIDEOSTRANI TV Železniki od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri 19.00 Otroška oddaja 20.00 Antonov obzornik 20.30 Serijski film

## LOKA TV

17.00 Movie Channel ... Videos-trani

## MMTV

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 16.00 MMTV SHOP, televizijska prodaja 16.45 POPOTNIK, potopisi in nasveti popotnikom, ponovitev 17.30 MED PRIJATELJI, narodnozabavna glasba, ponovitev 18.15 MMTV ŠPORT; ponovitev 19.00 KUHAJMO SKUPAJ, kulinar- nična oddaja, ponovitev 19.30 MMTV SHOP, televizijska prodaja 20.05 GHOST FEVER, film 21.35 SPOT TEDNA ŽIVE SCENE 21.40 BRAHMS IN DET-MOLD, mesto glasbe 22.40 NEZAŽELENI POTNIK, film 0.10 Video strani 1.00 Deutsche Welle

## TV ŠIŠKA

... Videostrani ... Napovednik

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 8.40 Pregled tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zah- vale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Izbor pesmi tedna 17.00 Gost v studiu - Branko Mirt 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program z Lili Kalan

## KINO

CENTER amer. psih. thrill. SKRIVALIŠČE ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. drama KAZNILNICA ODREŠITVE ob 19.30 in 22. uri, amer. melodr. BARCELONA ŽELEZAR amer. avant. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 17. in 19. uri, amer. zgod. avant. rom. ROB ROY ob 21. uri RADOVLJICA amer. kom. MALI MILIJONAR ob 18.30 in 20.30 uri ŠKOFJA LOKA amer. film DEKLICA IN SMRT ob 18.30 in 20.30 uri

## R TRŽIČ

Oddajamo ob 13.30 do 19. ure z oddajnika Kovor na UKV 95 Mhz in SV 1584 Khz, ter z oddajnika Grad na UKV 88,9 Mhz.

V prvem delu programa se bomo posvetili horoskopu in vam skušali pomagati do zdravja z zdravnimi zelišči. Informacije bodo na sporedu ob 15.30. Ob 16.10 bodo sledila obvestila, nato poročila Deutsche Welle. V času od 17.30 do 18.00 lahko oddate brezplačen mali oglas. Najmlajšim je namenjena pravljica izpod peresa Zlate Volarič.

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda Ljubljana 7.00 Druga jutranja kronika Radia Slovenija 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 9.15 Ponovitev 17. lekcije ONE TO ONE 10.00 Tema: mednarodna gorsko-hidrostrna dirka GOLICA 95 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje, 14. melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Portret: Janez Duhovnik - doktor znanosti 18.00 Voščila

## R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za klasično glasbo 8.00 Dogodki 9.00 Mladinski program 10.00 Servisne informacije 10.30 BBC-jev jezikovni tečaj angleščine 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Športni utrinki 17.00 Razvedrilno popoldne 19.30 Odpoved programa

## R RGL

KRIM: 100,2 MHZ-ŠANCE: 99,5 MHZ-LJUBLJANA: 105,1 MHZ 6.00 Dej nehi, no... 6.15 Novice 8.00 Horoskop 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Naj, naj pesem 11.05 Notranjsko-kraški mozaik 12.00 BBC novice 13.55 Pasji radio 14.00 Lestvica, 13 ožigosanih 15.00 Popoldanski vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 17.15 Novice 17.30 Tečaj angleščine: BBC - one to one 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Stampeedo 22.00 Hot mix music - Jernej Vene 24.00 Camera obscure - Zlato Kreč 2.00 Satel.

## R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrica 11.10 Za življenje, za danes in jutri 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 13.00 Čestitke in pozdravi poslušalcev 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Več. inf. oddaja 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev + priprava na nedeljo 21.20 Priprava na papežev obisk oz. redovi na Slovenskem 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

**Odkar  
znam  
brati,  
berem**

## NEDELJA, 16. JULIJA

## TVS 1

8.00 Videostrani  
8.35 Živ, žav, ponovitev  
9.10 Arabela se vrača, ponovitev češke nadaljevanke  
9.40 Za TV kamero, ponovitev 9.55 Nedeljska maša, prenos iz Opatijske cerkve v Celju  
11.00 Koroška poje '95  
11.30 Obzorja duha  
12.00 Svet divjih živali  
12.30 Ljudje in zemlja  
13.00 Poročila  
13.05 Malibujska cesta 2000, ponovitev ameriške nadaljevanke  
15.20 Bova zaplesala, ameriški čb film  
17.00 Rdeči alarm, francoska nadaljevanja  
18.00 TV dnevnik  
18.05 Po domače  
19.00 Risanka  
19.30 TV dnevnik  
19.46 Šport  
19.50 Zrcalo tedna  
20.10 Zakladi sveta: Mehika, francoski pustolovski kviz, 3. oddaja  
21.50 National Geographic, ameriška dokumentarna serija 22.45 TV dnevnik 3, Vreme  
23.00 Šport  
23.10 Sova: Skrivnosti mesteca Lake Success, ameriška nadaljevanja

## TVS 2

7.50 Videostrani 10.00 Županova Micka, posnetek gledališke predstave 10.50 Srta srca II: Helenine oči, 5. del francoske nadaljevanke 11.40 Sova, ponovitev 13.40 Melodije morja in sonca, ponovitev 14.50 Športna nedelja 18.05 Obraz leta, ponovitev 19.30 TV Dnevnik 19.50 Zrcalo tedna 20.10 Pasijon po Luki, zaključni koncert evropskega zborovskega simpozija 21.40 Evropski zborovski simpozij, kronika 22.10 Športni pregled 22.40 Kolesarski maraton Franja, reportaža 22.50 Krik, kratki film 23.10 TV jutri

## HTV 1

9.30 Poročila 9.35 Biblijske zgodbe, risana serija 10.00 Sezama- mova ulica 11.05 Oči Amarijisa, ameriški film 12.30 Hroščosned 13.00 28. mednarodni festival folklorne 13.30 Mir in dobrota 14.00 Duhovni klic 14.05 Poročila 14.15 Kmetijska oddaja 15.00 Opera Box 15.30 Mesta, dokumentarna oddaja 16.20 Beverly Hills, 90210, ameriška nanižanka 17.10 Poročila 17.20 Umor v visokih krogih, ameriški film 18.50 Kremenkovi, risanka 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Gnezdo pojočih ptic, kanadski film 22.00 Dr. Quinn, ameriška nanižanka 22.45 Dnevnik 23.05 Slika na sliko 0.05 Sanje brez meja

## HTV 2

13.10 TV koledar 13.20 Slika na sliko 14.05 Cro pop rock 14.55 Avtomobilizem, formula 1 17.00 Tenis 18.00 Izbor za miss Evropspa, reportaža 20.15 Mestece Peyton, ameriška nadaljevanja; Počitnice, ameriški čb film.

## KANAL A

KANAL A 8.00 Spot tedna 8.05 Alica v čudežni deželi 9.00 Kaličopko 10.00 Burleska 10.30 Male živali 11.30 Splošna praksa, ponovitev 11.55 Ekipeurske zgodbe 12.10 Žametne vrtnice 12.55 Spot tedna 18.15 Žametne vrtnice, ponovitev 19.00 Generacija trans- omrjev 19.30 Živeti danes, ponovitev 20.05 Beverly Hills 90210, ponovitev 20.55 Beverly Hills 90210, 22. del ameriške nanižanke 21.45 Adidas Streetball 22.05 Kino, kino, kino 22.40 Dvojčka: vedno skupaj, ponovitev

## AVSTRIJA 1

6.00 Black Beauty 6.25 Otroški program 8.35 Nič za deklice, lutkovna igrica 9.05 Duck Tales 9.40 Otok zakladov 10.30 Speedy Gonzales, risanke 10.55 Duck Tales 11.20 Bugs Bunny 11.45 Parker Lewis 12.10 Superman - Lois in Clark, ponovitev 12.55 Blossom, ponovitev 13.20 Odhod ob 16.50 s posaje Paddington, angleška kriminalka 14.45 Formula 1 za VN velike Britanije 17.35 Čudovite slike iz živalskega sveta 18.05 Polna hiša 18.30 Vozovnica za dva, potovalni kviz 19.00 Korak za korakom 19.30 Čas v sliki/ Kultura 19.45 Vreme 19.54 Pogledi od strani 20.15 Dr. Marcus

Merthin, 5. del 21.05 Zaljubljena v Dunaj 22.00 Nj trupla brez Lili, komedija 23.40 Čas v sliki 23.45 Vizije 23.50 Billy, how did you do it? 0.35 Hudičev poročevalec, ameriški film 2.25 Znamenje, ponovitev ameriške grozljivke 4.10 Policistka, ponovitev ameriške kriminalke 5.40 Korak za korakom, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Sabrina, ameriška komedija 10.55 Vreme 11.00 Evropski studio 12.00 Poročila iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Dober dan, Koroška 14.00 Pogledi od strani 14.45 Hotel ob Wolfgangseeju, avstrijsko-nemška komedija 16.15 Reke 17.00 Čas v sliki 17.55 Lipova ulica 18.25 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.48 Vreme 19.54 Šport 20.15 Kraj zločina 21.50 Čas v sliki/Šport 21.55 Pery Mason in zastupljeni koktajl, ameriška kriminalka 23.25 Za vse čase, avstralska melodrama 0.55 Pogledi od strani/Videonoč

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 8.45 Test slika 9.00 TV napovednik TELE-TV 9.03 EPP blok - 1 9.10 MIHA PAVLIHA (ponovitev otroške oddaje) 10.00 OTROCI, PROMET, VARNOST 10.55 EPP blok - 2 11.00 PETKOV TEDENSKI PREGLED, 72. tedenska informativna oddaja (ponovitev) 11.30 VIDEOBOOM 40 (prva slovenska video lestvica), 46. oddaja 12.30 Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

18.00 ANTONOV OBZORNIK 18.20 Serijski film 20.00 Športna oddaja

## LOKA TV

19.00 Nedeljska reportaža: Izlet v Freising 19.30 Videostrani 20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Tedenski pregled dogodkov 20.40 EPP blok 20.42 Film, podnaslovljen ... Videostrani

## MMTV

7.00 Video strani - panorama 10.30 SKRINJICA ŽELJA, otroška oddaja 11.00 GOVORICA ŽIVALI: Govorica telesa, dokumentarna serija, 6. del/9 11.30 CIRKUŠKE TOČKE, 6. del/13 12.00 ZABAVAJMO SE S FIZIKO, 6. del/39, ponovitev 12.30 Video strani - panorama 14.30 MMTV SHOP, televizijska prodaja 15.00 VESELA NEDELJA, glasbeno razvedrilna oddaja 18.00 AVTO-DROM MMTV, oddaja o avto-moto športu, ponovitev 19.00 Obvestila 19.05 Risanke 19.30 MMTV SHOP, televizijska prodaja 20.05 ZAKLADI PRETEKLOSTI, dokumentarna oddaja, 3. del/4 20.20 SPOT TEDNA ŽIVE SCENE 20.25 POGLEJ ČLOVEK - ECCE HOMO 21.05 LENA'S HOLIDAY, film 22.35 KALENDAR GIRI, KILLER, film 00.00 Video strani 1.00 Deutsche Welle

## TV ŠIŠKA

... Videostrani ... Napovednik

## TV MEDVODE

00.00 - 17.00 Videostrani 17.00 - 17.05 Reklamni blok 17.05 - 17.35 KMETIJSKA ODDAJA: predstavitev občinskega odbora za kmetijstvo in gozdarstvo, kmetijski nasveti, predstavitev kmetije, izbiramo najboljšo kmetijo v občini 17.35 - 17.40 Reklamni blok 17.40 - 18.30 Videostrani 18.30 - 18.35 Reklamni blok 18.35 - 19.15 NOVICE MED VODAMI, informativna oddaja, danes: popo- tovanje SKD, po 7. seji občinskega sveta, darilo angleških študentov medvoškim gasilcem, kanadski Slovenci na obisku v Sori, 40 let GD Zbilje, praznovanje Urhove

## KINO

CENTER amer. psih. thrill. SKRIVALIŠČE ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. drama KAZNILNICA ODREŠITVE ob 20. uri, amer. melodr. BARCELONA ob 16. in 18. uri ŽELEZAR amer. avant. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 17. in 19. uri, amer. zgod. avant. rom. ROB ROY ob 21. uri RADOVLJICA amer. kom. MALI MILIJONAR ob 18.30 in 20.30 uri ŠKOFJA LOKA amer. film NORI PROFESOR ob 18.30 in 20.30 uri ŽELEZNIKI amer. drama DEKLICA IN SMRT ob 19. uri TIGER BOHINJSKA BISTRICA amer. akcij. film ULIČNI BOJEVNIK ob 20.30 uri

nedelje v Smedniku 19.15 - 19.20 Reklamni blok 19.20 - 24.00 Videostrani

## R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 10.00 Mojstri kuhanja na Radiu Kranj 11.00 Po domače na kranjskem radiu 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Dobrodošli med praznovanci 13.30 Dogodki in odmevi RS 17.20 Hitro, daleč, visoko 18.20 Kino, kviz 19.30 do 24.00 Večerni program - glasba po izboru

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10. do 15.30, iz Kovorja na UKV 95 Mhz in SV 1584 Khz ter iz Tržiča na UKV 88,9 Mhz.

Pozdravu iz studia bo sleidl poletno obarvna program, zavrteli bomo posnetek pogovora s Francijem Šarabonom, pa o potovanjih bomo govorili. Tedenski mozaik bo na sporedu opoldne, nedeljski duhovni misli bo sledil pregled drugih zanimivosti v pogovoru s tržiškim županom, Pavlom Rupa- jem. Ob 12.50 bodo na vrsti obvestila, ob 13.20 oddaja Iskrene čestitke, najlepše želje. Nadaljevali bomo s pogovorom z ministrom Zoranom Thalerjem, z novostmi iz radovljiskega in jese- niškega konca, spored pa sklenili s Kolovratom domačih. Presene- čenje pripravlja tudi pokrovitelj oddaje. Prisluhnite!

## R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda Ljubljana 7.00 Druga jutranja kronika Radia Slovenija 7.20 Halo, porodnišnica 7.50 Nočna kronika (OKC) 8.00 Mirin vrtički 10.00 Trgovina Triglav 11.00 Radijski se- jem 12.00 Osmrtnice, Voščila 13.00 Nedeljska tema 14.00 Voščila 15.00 Poročila 16.00 Voščila 17.00 Poklič, poklepetaj, poslušaj 18.30 Minute za ljubitelje resne glasbe

## R ŽIRI

8.00 Napoved programa 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Aktualna tema 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Za ljubitelje narodnozabavne glasbe 11.00 Škofjeloški tehnik 11.40 Kino 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Čestitke 13.30 Nedeljsko popoldne 14.00 Športni utrinki 16.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 17.30 Nedeljsko srečanje 19.30 Odpoved programa

## R RGL

KRIM: 100,2 MHZ-ŠANCE: 99,5 MHZ-LJUBLJANA: 105,1 MHZ 7.00 Calimero in otroci 9.00 Naj, naj pesem tedna 9.15 Novice 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.00 Horoskop 11.15 Novice 12.00 Duhovna misel - Rudi Koncilija 12.15 Novice 13.00 Nedeljska reportaža 14.00 Slovenska glasbena lestvica za MTV-teletext 15.00 Vodeni program 15.15 Novice 16.45 Vreme 17.15 Hollywood - oddaja o filmu 18.15 Novice 19.00 Rick Dees - ameriška glasbena lestvica 22.30 Jazz galerija 1.00 Satelit

## R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Pre- nos svete maše 10.00 Reportaža 12.15 Čestitke in pozdravi naših poslušalcev 17.45 Slovencem po svetu in domovini oz. misijonska oddaja 18.30 Več. inf. oddaja 19.40 Za najmlajše poslušalce 19.50 Verska oddaja lokalnih postaj 20.15 Radio Vatikan 20.40 Naši svetniški kandidati 21.20 Sakralna glasba 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

# GORENJSKA

Bohinjski parkirni režim na lastni koži

STRAN 16

## Parkirni mojstri na vsakem koraku

Bohinjski parkirni režim je res nekaj posebnega: na obiskovalca Bohinja preži kar deset parkirnih mojstrov tudi na mestih, ki v nobenem primeru ne morejo biti parkirišča. Ker je verjetno zmanjkalo delovne sile, so na mesta ob obali, kjer bi lahko zastoj parkirali, nasuli kar kupe peska...

Blejski prometni režim

STRAN 25

## Parkirnina, nakar še konzumacija

Blejski prometni režim je že peti ali šesti poskus, kako bi odvrnili pločevino z blejske obale. Na Mlinem boste plačali konzumacijo in le na parkirnem prostoru Blejskega gradu je parkiranje zastoj. Gostinci, domačini, lastniki lokalov - vsi ugotavljajo, da imajo tudi zaradi zasoljene parkirnine manjši obisk...

## Parkirnina, cestnina, mostnina...

Turizem je v svetovnem merilu ena najmočnejših gospodarskih panog, a zanesljivo tudi izjemno občutljiva dejavnost. V turizmu je stalno samo to, da ničesar ni stalno. Turistično sezono vsepovsod po svetu lahko v trenutku dobredno uničijo nestabilne politične razmere, nenadne podražitve... Šele tedaj, ko se turistična sezona zares začne, je možno vsaj približno oceniti, kakšen bo turistični izkupiček.

Gorenjska turistična bisera, Bled in Bohinj, sta v minulih letih doživela pravi naval domačih enodnevnih gostov, ki ob manjši kupni moči malo trošijo. Turistični delavci so bili prepričani, da je taka gneča krajema prej v veliko škodo kot v korist, še posebej zato, ker razmeroma majhna turistična kraja takega navala enostavno nista prenesla. Domačinom, turističnim delavcem in predvsem tujim letoviščarjem je množičen obisk domačih gostov ob kopalnih vikendih jemal sapo: kaj storiti, še posebej, ker je tako na Bledu kot v Bohinju komunalna infrastruktura neurejena in so postajali ekološki problemi še bolj vidni in očitni.

In so storili, kar so storili: uvedli so parkirnino, v Bohinju tudi cestnino in mostnino. Ne zato, da bi odgnali domače goste, ampak zato, da bi vzpostavili parkirni red, očuvali obali jezer in seveda zbrali nekaj denarja, ki bi ga porabili za nadaljnje urejanje krajev.

Parkirni sistem Bohinja in Bleda smo preizkusili na lastni koži. Če smo pošteti, potem mu ne moremo biti pretirano naklonjeni, kljub njegovi dobronamernosti. Ne gre za to, da gost, stalni ali enodnevni, vedno nerad plačuje, gre zato, da so predvsem v Bohinju, kjer imajo malo urejenih parkirišč, postavili »parkirmajstre« domala za vsak grm, nasuli ob jezersko obalo kupe peska kot fizične zapreke, hotelirji pa, tako kot na Bledu, varujejo svoja hotelska parkirišča tako, da od slehernega voznika terjajo plačilo konzumacije.

In ko se tako voziš po teh res lepih krajih, se voziš z nelagodnim občutkom - kamorkoli se ozreš, povsod tisti veliki P. P kot parkirni prostor, ki to sploh ni in p kot - plačaj! Ne malo, kar precej, kajti parkirnina v višini tisoč ali 800 tolarjev je za slehernega gosta, predvsem domačega, kar precejšen strošek.

Ne bomo prav nič presenečeni, če bodo ob koncu sezone pristojni ugotovili, da se račun ne izide; da je parkirni sistem zaradi ekologije sicer dober, v praksi pa se ne obnese.

D. Sedej



Pri hotelu Jezero so na parkirišču s takimi fizičnimi ovirami zavarovali rezervirana parkirna mesta...

## POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA



## Gorenjska, deželna turizma?

dobra tretjina vprašanih opredelila za Triglav! Sledijo: lipov list, Alpe, neokrnjena narava, morje, tipična slovenska kuhinja /kaj je to?/, tipična slovenska vina, slovenski kozolec, stari gradovi, jezera in grički s cerkvicami. Pretežni del slovenskih turističnih atributov je torej nesporno gorenjskega izvora! Jih potemtakem ne znamo trži? Naslednje, s tem povezano, je bilo vprašanje, kateri vrsti turizma bi morali v Sloveniji dati prednost. Zmagal je množični turizem (33 odstotkov). Sledijo: zdraviliški, kmečki, ekološki, planinski, visoki turizem za petičneže, mladinski, kulturni, zabavišni in igralniški turizem. Tudi po tem razporedu bi morala Gorenjska na slovenski turistični lestvici kotirati višje. Čeprav je jasno, da bi morali postopno zmanjševati delež množičnega turizma, ki je ekološko problematičen in finančno premalo donosen ter spodbujati druge od naštetih oblik.

Katero pomanjkljivost slovenskega turizma bi morali najprej odpraviti, je bilo naslednje vprašanje. Slabe ceste, je odgovorila cela polovica! Šele daleč za njimi se pojavijo visoke cene, neurejenost in nečistoča, neprijaznost, slaba postrežba, ekološki problemi, pomanjkanje zanimivih prireditev, neznanje tujih jezikov in drugo. Nekaj od vsega tega bi se gotovo našlo tudi na Gorenjskem, vendar se mi zdi, da ne pretirano veliko. Tudi kar se cest tiče, stanje ni ravno najslabše. Kar pa še ne pomeni, da se ne bi dalo marsičesa izboljšati. Cestnih povezav s severno Primorsko, denimo. Pa tistih, ki vodijo v kraje na koncih gorenjskih dolin in skozi nekatera mesta (Škofja Loka)...

Zadnje je bilo vprašanje, katere so pozitivne plati slovenskega turizma, ki bi jih morali v tujini bolj poudariti. Tu so bili odgovori bolj izenačeni, vrstni red pa je bil takle: zelena narava, urejena pokrajina, naravne znamenitosti, razgibana pokrajina, kulturno-zgodovinske znamenitosti, posebnosti slovenske kuhinje, značaj in vrednote Slovencev, gradovi, vinska področja, podzemski svet... - Sklep je očiten: Gorenjska ima vse turistične danosti, ki pa so premalo izkoriščene.

Miha Naglič

Ste se že kdaj vprašali, kaj turizem je? Naš glavni slovar (SSKJ) odgovarja: »pojavnost, da kdo potuje, spremeni kraj bivanja zaradi oddiha, razvedrila«. In še: »gospodarska dejavnost, ki se ukvarja z zadovoljevanjem potreb turistov, nudenjem uslug turistom«. Turist je potemtakem, »kdor potuje, začasno spremeni kraj bivanja zaradi oddiha, razvedrila«. Claude Simon, francoski pisatelj, ki je bil umetnik in se potemtakem ni izražal v suhoparnih oznakah, je turista ugledal takole: »Avtomobili turistov, v njih tipi z belimi čepicami, karirastimi srajcami, fotoaparati in družicami v kratkih hlačah.« - Toliko za začetek, da bomo vedeli, o čem se sploh pogovarjamo.

Ko bomo v teh mesecih v svojem kraju ugledali kake motorizirane tujerodne tipe v kratkih hlačah in majicah s kratkimi rokavi, s fotoaparati v rokah in v spremstvu pomanjkljivo oblečenih žena in deklet, bomo vedeli, da imamo opravka s turisti. K nam so prišli zato, da bi se odpočili in razvedrili. In jih kljub temu, da ne bodo nič delali, ne kaže preganjati. Gorenjska je sicer deželna reda in dela na sončni strani Alp. Kako naj potemtakem v to pridno in redoljubno oazo pripuščamo tipe, ki nič ne delajo in dostikrat moteče vplivajo na red, ki smo ga navajeni? Tako, da smo do njih uslužni in prijazno ustrezemo njihovim potrebam, kolikor so le-te v mejah našega moralnega in ustavnega reda. Zakaj? Zato, ker plačajo!

Vprašanje je nadalje, odkod bodo ti turisti prišli. Domačih, Slovencev, kot kaže, ne bo prav veliko. Zadnja telefonska javnomnenjska raziskava Dela Stik, objavljena 1. julija, je pokazala, da namerava na turistični dopust (od doma, torej) komaj dobra polovica Slovencev. Od teh jih bo šla dobra tretjina v Istro ali drugam na Hrvaško, petina na slovensko obalo, desetina v tujino, osem odstotkov v gore, sedem v zdravilišča, dva na turistično kmetijo... Gorenjska torej lahko računa le na pretežni del tistih, ki bodo šli v gore in na turistične kmetije; torej komaj na kako dvajsetino vseh slovenskih turistov! Tista množica, ki se bo prišla z avtom ohladit v Blejsko in Bohinjsko jezero, pa v Šobčev Bajer in še na kak rečni breg, bo sicer turistična in domača, a tolarjev za njo ne bo ostalo prav veliko...

To je nekoliko čudno. Na vprašanje, katere od naštetih simbolov bi morali pri promociji slovenskega turizma najbolj poudariti, se je

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarka Marija Volčjak in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Gorazd Šinik

Bohinjski parkirni režim na lastni koži

# Parkirni mojstri na vsakem koraku

Bohinjski parkirni režim je res nekaj posebnega: na obiskovalca Bohinja preži kar deset parkirnih mojstrov tudi na mestih, ki v nobenem primeru ne morejo biti parkirišča. Ker je verjetno zmanjkalo delovne sile, so na mesta ob obali, kjer bi lahko zastoj parkirali, nasuli kar kupe peska...

Ko je lani poleti Bohinj doživel pravi turistični »infarkt«, saj se je po nekaterih ocenah v bohinjsko dolino pripeljalo na tisoče enodnevnih obiskovalcev - menda celo 15 tisoč - so turistični delavci začeli razmišljati, kako omejiti tak obisk, ki ga kraj zanesljivo ne prenese. Tuji turisti so se ob taki gneči začeli pritoževati in so odhajali, za enodnevnimi gosti so ostali kupi odpadkov...

Tudi zaradi pričakovane gneče in obvarovanja jezerske obale so v Bohinju uvedli - parkirno. A ne le parkirno, tudi cestnino na bohinjske planine.

Že lani je bilo zaradi cestnine in parkirne napisane veliko gorkih besed in o tem, ali je prav, da pobirajo parkirno in cestnino, smo se želeli prepričati na lastni koži. Kako enodnevnim in tuji turisti plačujejo parkirno in cestnino, kaj pravijo na ta novouvedeni »davek« domačini?

Minuli teden, ko je bil prvi kopalni vikend, smo se odpravili v Bohinj in se ustavili na vseh parkirnih mestih ter plačevali in še enkrat plačevali!

## Konzumacija za hotelsko teraso

Lep sobotni dan je Bohinju napovedoval številne obiskovalce. Vendar ni bilo tako: ves dan smo se mudili v Bohinju, a nikjer pričakovane lanskoletne gneče.

Morda je bilo tudi zaradi razmeroma skromnega obiska enodnevnih turistov in manjšega števila tujih gostov tako zelo očitno, kako se v Bohinju pobira parkirna domala na vsakem koraku. Kamorkoli si pogledal, kjerkoli si se že ustavil - povsod fantje s torbicami.

Hotel Jezero.

Prazen parkirni prostor in komaj smo zlezli iz avtomobila, že je bil tu parkirni mojster.

»Konzumacija je treba plačati!«

»Kakšno konzumacijo?«

»Konzumacija za hotelsko teraso! 800 tolarjev in vse boste lahko vnovčili v hotelu!«

»Kaj pa, če ne gremo v hotel?«

»Ne vem, plačati je treba. Tu je hotelski parkirni prostor!«

»Kje pa piše, da moramo plačati?«

»Tam je tabla!« In pokaže na drugo stran ceste, kjer je nekdo s table že zbrisal znesek 800 in stoji samo veliki P in dve nuli.

Ko sedemo na hotelsko teraso in naročimo kavo in sok, nam natakarica zaračuna okoli 350 tolarjev. Pokažemo ji listek, na katerem piše KONZUMACIJA, nakar ga vzame in nam vrne preostali znesek.

»Povejte nam no, kakšen smisel pa ima tale režim! Dva koraka od mize na terasi smo plačali 800 tolarjev, da ste nam potem vi ta znesek vrnili!«

Natakarica se nasmehne in skomigne z rameni:

»Kaj pa jaz vem! Meni so samo naročili, da je tale listek vrednostni papir, denar in tako tudi ravnaj!«

Ko smo kasneje preverjali, zakaj in čemu na parkirišču ob hotelu Jezero plačate konzumacijo, smo ugotovili, da je to nekakšna preventiva pred enodnevnimi gosti, saj je parkirni prostor rezerviran za hotelske goste. Parkirni prostor naj bi bil hotelska last in hotel naj bi ravnal tako, kot pač ravna - gostje naj plačajo konzumacijo! Ko smo še naprej preverjali, pa se je izkazalo, da parkirni prostor sploh ni v lasti hotela, ampak je - občinski!

Kaj pa zdaj?

Prej ali slej se taka konzumacija pobira nezakonito, samovoljno in je pravzaprav eden najbolj očitnih dokazov, kako je pri nas res vse mogoče...

## Kupi peska ob obali

Zdaj si pa zamislite, da se s sorodniki odpravite v Bohinj in se pripeljete z dvema ali tremi avtomobili. Kar pošteno boste morali konzumirati na terasi hotela Jezero, da boste vnovčili vse te konzumacije, ki vam jih bodo zaračunali na parkirnem prostoru...

Gremo dalje...

Proti Ukancu, ob jezerski obali...

Saj ne moremo verjeti svojim očem!

Ob vsej dolžini jezerske obale proti Ukancu so navzili kupe peska! Najprej pomisliš: asfaltirali bodo! Ko pa le ni ne konca in kraja teh kupčkov, te prešine: morda so pa to kakšne pregrade, saj je pesek povsod tam, kjer bi se lahko ob jezeru parkiralo!

In - res je! Turistično združenje Bohinj, ki pobira parkirno, se je domislilo, da za vsakim grmom pa le ne bo moglo pobirati parkirne in je navozilo pesek ob obalo!

»Ko bo zatravljeno, bo dobro zgedalo,« so nam rekli v Turističnem združenju in potrdili, da so ti kupi peska - fizične pregrade! Da avtomobilisti ne bi parkirali ob jezeru!

Ko bo zatravljeno, bo verjetno res dobro zgedalo - zdaj pa vse skupaj ni za nikamor! Obupno je in do kraja kazi podoba jezerske obale!

## Pri tabornikih je zastoj

Ustavimo se na Naklovi glavi.

Fantič, parkirni mojster, sedi v senci in nas opazuje. Eden redkih parkirnih mojstrov je, ki v Bohinju ni kar planil k avtomobilu in pokasiral v tistem hipu, ko smo izstopili iz avtomobila.

Na vseh parkirnih mestih, kjer se pobira parkirna, naj bi koncesionar postavil tudi stranišča.

Na Naklovi glavi, kjer se radi ustavljajo enodnevnimi gostje in kopajo, tako stranišče stoji v gozdičku.

»Ali gremo lahko v stranišče?« povprašamo parkirnega mojstra.

»Lahko - samo veste, papirja nič ni!«

»Ali se gostje kaj pritožujejo, ker morajo tu plačevati parkirno?«

»Niti ne. Danes sta bila samo dva. Plačala sta in nič nista rekla!«

»Kaj pa, če nimamo denarja za parkirno, a?«

»Saj je vseeno. Tam gor k tabornikom avto



Ko parkirate pri hotelu Jezero, vas parkirna tabla opozarja na parkirno. Neznani objektnež, ki mu parkirna očitno ni všeč, pa je izbrisal številko 8. V resnici pa na parkirnem prostoru ob hotelu Jezero ne pobirajo parkirne, ampak konzumacijo...

zapeljite in boste zastoj parkirali. Saj vas ne bodo nagnali!«

Ob taki dobrodušnosti in prijaznosti nam je kar sapo vzelo. Torej se v Bohinju vendarle da zastoj parkirati, le znajti se moraš!

Pobiralcev parkirne je v Bohinju deset, vsi so zaposleni preko študentskega servisa, dobijo pa 350 tolarjev na uro. Ob koncu sezone se jim obeta tudi nagrada. Če bo gneča, bo parkirno pobiralo še več zaposlenih...

## Cestnina za kolovozno pot

Ko smo si ogledali cerkvico sv. Janeza, ki bi jo vendarle morali enkrat že obnoviti, še posebej oltar, ki propada, smo se zapeljali okoli jezera. Povsod same parkirne table, povsod stojijo fantiči s torbicami...

Nelagoden občutek. Neprijazna podoba. Povsod bi samo in le kasirali in še enkrat kasirali. Kako more na vse to gledati, recimo, tuji turist? Na vsakem koraku pobirajo parkirno, za vsakim grmom prežijo in

stojijo, poštenega parkirišča pa nikjer!

Hočemo priti do planine Voje.

Stop! Cestnina!

Tu cestnino pobira občina in jo menda namenja za popravilo ceste!

Prvih nekaj metrov je asfalt, nato pa se spet primemo za glavo!

Saj ni mogoče!

Ne morete si zamisliti slabšega gozdnega makadama. Avto poskakuje in človek bi kar obrnil in se vrnil v Staro Fužino. In zahteval cestnino nazaj!

Oskrbnika na planini Voje sta ogorčena:

»Tako, ko so začeli pobirati cestnino, je promet očitno upadel! Kar poglejte: sobota je, lep dan, pa ni nikjer nobenega gosta. Planinska društva, ki imajo v lasti planinske domove, so morala plačati 800 tisoč tolarjev letne cestnine! Ker planinsko društvo za kočjo na Vojah še ni plačalo, morava vsakokrat, ko greva po nakupih, plačati cestnino! Tega svet ni videl! Odšla sva k bohinjskemu županu in ostro protestirala - dal je začasno dovolilnico, ki je veljala do srede, zdaj pa sva spet brez dovoljenja! In vsakokrat morava cestnino plačati! Če bi šla petkrat gor in dol, bi pa petkrat plačala! To je nevzdržno - saj gre vendarle za turizem. S takimi ukrepi turiste odvrtačajo, se smešijo in na koncu od tega ne bo nič ne nič imel...«

Če mislite, da je zadeva s plačilom cestnine na planino Voje ali Vogar opravljena, ste se zmotili. Če si boste na tej relaciji želeli ogledati Mostnico, vas bodo spet presenetili: plačaj 300 tolarjev za ogled!

To je pa menda res že rahlo preveč! Res je v Bohinju lepo in res se v življenju vse plača, da pa bi plačeval dobesedno na vsakem koraku, se pa človeku res zdi neumno.

## Domačini ne bomo plačali

Ko se ustavimo v Stari Fužini in pokramljamo z možakom, ki pobira cestnino na planine, je redkobeseden. Tudi domačin iz Stare Fužine, ki sedi poleg njega, sprva ne reče ničesar. Ko pa vztrajamo v trditvi, da je pobiranje cestnine za tak kolovoz, ki vodi na planino Voje, res neumnost prve vrste, domačin pripomni:

»Bi plačali. Tudi domačini bi vsakokrat dali, ko bi zatrdno vedeli, da se bodo ob koncu sezone ceste res popravile. Da bi se vsaj dobro vzdrževali! Tako pa so cesto na Voje za silo popravili šele pred časom - kakšna polomija je bila cesta šele prej!«

Ne moremo si predstavljati, da bi bila lahko cesta še slabša, kot je danes...

»Tudi pri Savici so pobirali parkirno. In vsi domačini smo pač pričakovali, da se bo iz tega denarja vendarle kaj uredilo. Pa se ni nič! Ta denar od cestnine je kot bohinjska meglica - zdaj jo vidiš, zdaj je ne vidiš!«

Ob »rampi« se ustavi avtomobil, iz njega kar poskoči ženska, domačinka, ko izve, da smo od časopisa!

»Poslušajte vi mene in zapišite enkrat že po pravici. Zapišite, kaj si o tej cestnini in o tem parkirnem režimu, ki je danes v Bohinju, mislimo domačini! Groza! Kot majhna deklica sem z mamo hodila na našo planino, vse poletje! In danes? Danes moram kot domačinka PLAČEVATI, da grem lahko na domači rovt! Saj to ni res - to se ne dogaja nikjer na svetu! Pri priči morajo ukiniti vse parkirne in vse cestnine, saj se tako ali tako nič ne naredi! Kar poglejte klopice po Bohinju! Niso jih prebarvali že dvajset let! To ni turizem - s takim načinom kmalu ne bomo več imeli nobenega turista! Sama ne plačam! Nikoli in nikjer, saj vendarle plačujem vse komunalne in druge prispevke in davke! Čemu torej še parkirne in cestnine?«

Domačini so bili res ogorčeni. Kamorkoli se prikažejo, povsod naj bi plačevali - če si seveda niso nabavili letne dovolilnice.

Bohinjski parkirni režim je torej zares nenavaden - plačujejo vsi, na domala vsakem koraku.

Vsi?

Ne - vsi pa res ne! Tisti, ki se v svoj vikend pripeljejo s helikopterjem, parkirne in cestnine ne plačajo.

Da se ne vozijo s helikopterjem?

Seveda se...

## Na kisl mleko in mohant

Do grla siti bohinjskih parkirnin, cestnin, konzumacij in celo mostnin, smo v Stari Fužini povprašali domačina:

»Kje se pa v Bohinju da kaj dobrega pojesti?«

»Povsod,« se je odrezal. »Povsod se dobro je, ampak plačali boste, da boste kar črni... Bohinjci imamo zaradi draginje vsaj za 20 odstotkov dražje življenje kot drugod. K planšarskemu muzeju pojdite, na kisl mleko! To je še edino, kar je poceni!«

Lidija Mlakar ima poleg planšarskega muzeja bogato ponudbo dobre domače, bohinjske hrane: pri njej se dobi kisl mleko, pa bohinjski sir mohant, domača skuta, žganci...

Kakšna bo bohinjska sezona po oceni dolgoletne gostinske delavke Lidije Mlakar?

»Po moji oceni bo sezona slabša kot minula leta, predvsem zato, ker bo zelo kratka. Sama se nad obiskom ne morem pritoževati: številnim domačim gostom je hrana pri nas všeč in se vedno znova vračajo, predvsem Ljubljanci. S tujimi turisti pa je tako: poskusiti morajo najprej, šele potem se odločijo za domačo slovensko hrano. Nemci imajo radi žgance in kisl zelje, angleški gostje pa se bodo le težko odločili za kranjsko klobaso. Vedno jim najprej ponudim, da malo poskusijo in šele nato se odločajo...«



## VSEBINA

### OBČINA ŽELEZNIKI

#### 41. POSLOVNIK OBČINSKEGA SVETA

#### 42. ODLOK O GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽBAH V OBČINI ŽELEZNIKI

#### 43. KONCESIJSKI AKT

#### 44. ODLOK O PRORAČUNU OBČINE ŽELEZNIKI ZA LETO 1995

## OBČINA ŽELEZNIKI

41.

Na podlagi 17. člena Statuta občine ŽELEZNIKI (Uradni list - glasilo - vestnik, št. ..6....) je Občinski svet občine ŽELEZNIKI na seji dne 29. 6. 1995 sprejel

### POSLOVNIK OBČINSKEGA SVETA

#### I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Ta poslovnik ureja organizacijo in način dela občinskega sveta (v nadaljevanju: svet) ter način uresničevanja pravic in dolžnosti občinskih svetnikov (v nadaljevanju: svetniki).

2. člen

Določbe tega poslovnika se smiselno uporabljajo tudi za delovanje delovnih teles občinskega sveta in njihovih članov. Način dela delovnih teles se lahko v skladu s tem poslovnikom ureja tudi v aktih o ustanovitvi delovnih teles, lahko pa tudi s poslovniki delovnih teles.

3. člen

Občinski svet in njegova delovna telesa poslujejo v slovenskem jeziku.

4. člen

Delo sveta in njegovih delovnih teles je javno. Javnost dela se lahko omeji ali izključi samo, če je zaradi obravnavanja zaupnih dokumentov oziroma materialov ali iz drugih razlogov tako predpisano z zakonom.

5. člen

Svet dela na rednih in izrednih sejah. Svet ima redne seje najmanj enkrat v treh mesecih.

6. člen

Svet predstavlja predsednik sveta, delovno telo pa predsednik delovnega telesa.

7. člen

Svet ima svoj žig, ki je določen s tem poslovnikom. V notranjem krogu žiga je naziv Občinski svet.

Žig sveta se uporablja na vabilih za seje sveta, na dopisih sveta in na drugih aktih sveta in občine, ki jih podpisuje predsednik sveta.

Žig sveta uporabljajo v okviru svojih nalog tudi delovna telesa sveta in nadzorni odbor.

Žig sveta hrani in skrbi za njegovo uporabo tajnik občine.

#### II. KONSTITUIRANJE OBČINSKEGA SVETA

8. člen

Prvo sejo novoizvoljenega sveta skliče dotedanji (prejšnji) predsednik sveta najkasneje 20 dni po izvolitvi svetnikov. Če seja ni sklicana v navedenem roku, jo skliče predsednik volilne komisije.

Zaradi priprave na prvo sejo skliče najstarejši novoizvoljeni svetnik nosilce kandidatnih list, s katerih so bili izvoljeni svetniki.

9. člen

Do izvolitve predsednika sveta vodi prvo sejo sveta najstarejši svetnik. Na njegov predlog lahko svet odloči, da vodi prvo sejo drug član sveta.

Na prvi seji izvoli svet izmed svetnikov - na predlog najmanj četrtine svetnikov - komisijo za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, ki pregleda, kateri svetniki so po poročilu volilne komisije bili izvoljeni in predlaga verifikacijo mandata za svetnike in župana.

10. člen

Svet na svoji prvi seji obravnava poročilo o izidu volitev v občini in verifikacijo mandatov izvoljenih svetnikov ter mandat župana. Mandate svetnikov in župana potrdi svet napredlog komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, potem ko dobi njeno poročilo o pregledu potrdil o izvolitvi ter vsebinski in upravičenosti morebitnih pritožb kandidatov.

Svet odloči skupaj o potrditvi mandatov svetnikov, ki niso sporni, posebej pa o vsakem spornem mandatu.

Svet odloči posebej o potrditvi mandata župana.

#### III. PRAVICE IN DOLŽNOSTI SVETNIKOV

##### 1. Splošne določbe

11. člen

Svetniki imajo pravice in dolžnosti, določene z zakonom, statutom občine in tem poslovnikom.

12. člen

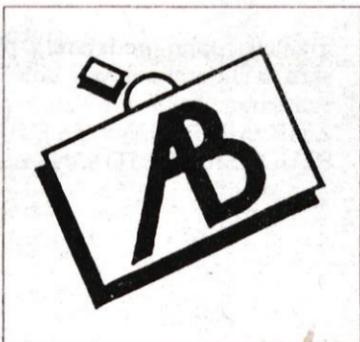
Svetniki imajo pravico in dolžnost udeleževati se sej sveta in uresničevati sprejete odločitve sveta.

# Zadnja neodkrita dežela v Evropi za avanturiste

Naj ugibam... Vaši dopusti so zelo predvidljivi. Hoteli, vsi sterilno čisti, lakaji, ki vam z neznansko lahkostnostjo odnesejo težke kovčke v sobo, pa seveda hrana, dobra, evropska, taka kot ste je vajeni doma. Plaže so polne vam podobnih turistov, s senčniki, pa velikimi brisami pogrnjenimi po tleh, kopico manjših ter gručo glasnih otrok, ki vam kradejo dremež...

Tudi dopusti niso več tisto, kar so bili včasih. Ja včasih smo sedli v avto in se odpeljali. Kam? Nekam tja, kjer ravno na vsakem koraku ne srečate svojih sosedov, nekam, kjer smo poleg počitka spoznali tudi kaj novega, nenavadnega, doživeli kaj nepredvidljivega... Duh avantur kot da je nekako zbledel... Ni ga več.

So seveda tudi izjeme. Majhne, a vendar velike, izjemne. Predstavljajte si, da bi šli letos preživeti teden dni ob



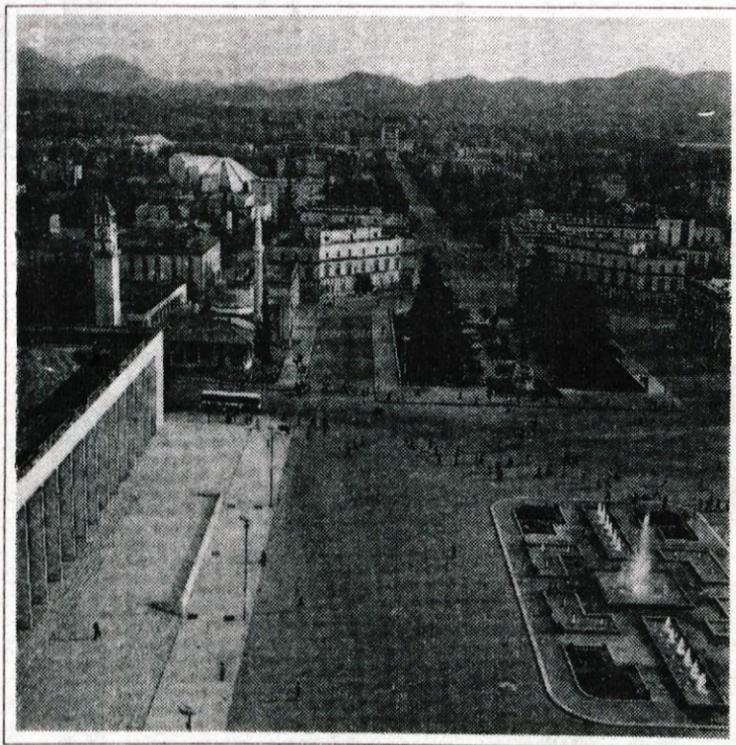
Jadransko morje. Seveda ne v Dalmacijo pa tudi na italijansko riviero ne. Letos bi lahko šli v Albanijo.

Šok! Ne pretiran. Mala dežela ujeta med hribe in morje je bila dolga leta zaprta sama vase. Čas se je tam enostavno ustavljal. Dvajset, trideset

let je minilo, pa vendar se ni nič spremenilo. Drugačnost oddaljena krajši letalski polet.

Svoje potovanje bi začeli na Brniku, kjer bi nas ob pojdnevu letalo odpeljalo proti Tirani. Čez tri ure bi pristali na letališču Rinas, z letališča pa bi se odpeljali do hotela in sob. Seveda se tamkajšnji hoteli ne ponašajo z ravno petimi zvezdicami. Kljub temu pa je za čistočo dobro poskrbljeno. Oprema resda ni zadnji krik mode, storitve morda včasih malce pomanjkljive, a tudi to je del avanturističnih počitnic. Že kar prvi dan si bomo ogledali glavno mesto, še posebej zgodovinski muzej, pa mošejo ET'HEM BEU, videli bomo slavni stolp z uro, pa spomenik domovine... Vrnitev v hotel bo po vseh ogledih verjetno zelo dobrodošla, tam si bomo potešili lakoto, zaspanci pa se bodo lahko spravili k zaslužnemu počitku. Zabava za tiste neuničljive se po večerji šele začneja...

Zjutraj po zajtrku bomo odšli v Berat, eno najstarejših mest v deželi. Danes je to mesto muzej, zgrajeno pa je na skalnati pečini, imenujejo pa ga tudi "mesto tisočerih oken". Ogledali si bomo tudi most GORICA, mošeji LEAD in BANCHOR, muzej ONFURI in še in še. Albanija je zagotovo dežela zanimivosti, zaradi svoje edinstvene lege se je precejšen del evropske zgodovine odigral prav na njenih tleh. Prav zaradi svoje zaprtosti in nedostopnosti je mnogo njenih biserov, pa naj bodo to tako naravni kot kulturni in zgodovinski ostali praktično nedotaknjeni, kar le še povečuje čar obiska dežele. Po kosilu se bomo ustavili v samostanu ARDENICA, kjer bomo povečerjali ter prenočili. Pa brez panike. Samostansko poslopje danes ne služi več svojemu prvotnemu namenu, v njem je danes urejeno turistično naselje s trgovinom in večernim programom, tako da se



bodo verjetno le redki pred zoro odločili za spanec. To, da je bilo območje Albanije zgodovinsko precej pomembno boste videli naslednje jutro v Apolloniji, starem antičnem mestu. V Odeonu in Porticu boste lahko občudovali mozaike, poleg naštetega pa boste obiskali še kopico drugih ogleda zares vrednih krajev. Po nekaj dneh ogledov se bomo ustalili ob morju, kjer boste tri dni lahko v miru uživali pod soncem in v zares čistem morju. Turistično naselje ki se počasi prebija in stopa po sledih svojih vzornikov na Zahodu pa je zgrajeno v neposredni bližini

mesta ob eni najdaljših in obenem zares najlepših plaž na Jadranu. V okolici boste našli obilico antičnih spomenikov, pa trgovin, gostiln... Resda so slednje včasih takole na pogled mogoče neurejene, pa vendar najdete v njih obilo zabave. In tisto najvažnejše za Gorenjce - cene so zares nizke. Seveda, kot sem že v začetku omenil je potovanje v Albanijo res pot za avanturiste, saj denimo v hotelu ob obali voda teče samo v času zajtrka, kosila in večerje po dve uri. Pravijo, da jim primanjkuje vode...



13. člen  
Svetniki imajo pravico in dolžnost sodelovati pri delu delovnih telesih sveta, katerih člani so.

Svetniki se lahko udeležujejo tudi sej drugih delovnih teles in na njih razpravljajo, če tako sklene delovno telo.

14. člen

Svetniki lahko postavljajo vprašanja županu in občinski upravi ter zahtevajo informacije o delu organov občine (župana, občinske uprave, nadzornega odbora in volilne komisije) in druge informacije, ki jih potrebujejo za svoje delo in odločanje v svetu.

Župan, občinska uprava in delovno telo so dolžni odgovoriti na vprašanje svetnikov in jim posredovati zahtevane informacije. Če svetnik to posebej zahteva, se mu mora odgovoriti na vprašanje oziroma posredovati informacijo tudi v pisni obliki.

## 2. Vprašanja in pobude svetnikov

15. člen

Na vsaki redni seji sveta je praviloma predvidena posebna točka dnevnega reda za vprašanja in pobude svetnikov.

16. člen

Vprašanje oziroma pobuda svetnika mora biti kratko in postavljeno tako, da je vsebina jasno razvidna. V nasprotnem primeru predsednik sveta svetnika ne to opozori in ga zaprosi, da vprašanje oziroma pobudo ustrezno dopolni.

17. člen

Pri obravnavi vprašanj in pobud svetnikov morata biti na seji obvezno prisotna župan in tajnik občine. Če sta župan in tajnik občine zadržana, določita, kdo ju bo nadomeščal in odgovarjal na vprašanja in pobude svetnikov.

18. člen

Svetnik ima pravico postaviti vprašanje županu, delovnemu telesu ali tajniku občine. Vprašanje se lahko postavi pisno ali ustno na seji sveta. Ustno postavljeno vprašanje ne sme trajati več kot 3 minute.

Pisno postavljeno vprašanje mora predsednik sveta takoj posredovati tistemu županu, predsedniku delovnega telesa, tajniku občine, na katerega se nanaša. Odgovor na takšno vprašanje mora biti podan v pisni obliki na prvi naslednji seji.

Če je svetnik zahteval pisni odgovor na svoje ustno vprašanje se mora podati pisni odgovor najkasneje v 15 dneh, potem ko je bilo vprašanje postavljeno, razen če svet v posameznih primerih ne določi krajšega roka.

19. člen

Na ustno in pisno postavljena vprašanja na sami seji sveta se odgovori ustno na isti seji sveta, na kateri je bilo vprašanje postavljeno.

Ustno se odgovori na seji sveta tudi na vsa pisna vprašanja, ki so bila podana pred sejo sveta, pa svetnik, ki je postavil vprašanje ni zahteval pisnega odgovora. Župan, občinska uprava in posamezno delovno telo lahko tudi v takih primerih pripravijo pisni odgovor.

Če tisti, na katerega je bilo vprašanje naslovljeno o brazdoži, da na postavljeno vprašanje ne more odgovoriti takoj (na sami seji), mora nanj odgovoriti pisno najmanj tri dni pred prvo naslednjo sejo.

Na dobljeni odgovor na vprašanje ima svetnik pravico postaviti dopolnilno vprašanje.

20. člen

Če svetnik z odgovorom ni zadovoljen, lahko predlaga, da

se o odgovoru opravi razprava, o čemer odloči svet z glasovanjem.

Če svet sprejme odločitev (sklep), da se o odgovoru opravi razprava v občinskem svetu, uvrsti predsednik to vprašanje na dnevni red prve naslednje seje.

21. člen

Svetnik ima pravico dati pobudo predsedniku sveta, županu, delovnemu telesu ali občinski upravi za ureditve določenih vprašanj ali za sprejem določenih ukrepov. Svetnik lahko da pobudo ustno ali pisno na seji občinskega sveta.

Ustno dana pobuda ne sme trajati več kot pet minut.

22. člen

Pisno pobudo pošlje predsednik sveta županu, občinski upravi ali delovnemu telesu, ki morajo odgovoriti v 30 dneh od dneva, ko je bila pobuda dana.

Če se pobuda nanaša na delo občinskega sveta, mora predsednik občinskega sveta na njo odgovoriti takoj oziroma jo uvrstiti na dnevni red prve naslednje seje. Če svetnik z odgovorom predsednika sveta ni zadovoljen, lahko zahteva, da se pobuda obravnava na prvi naslednji seji sveta. O tem odloči svet z glasovanjem.

## 3. Odgovornost in ukrepi zaradi neupravičene odsotnosti s seji sveta in delovnih teles

23. člen

Svetnik se je dolžan udeleževati sej sveta in delovnih teles, katerih član je.

Svetnik, ki ne more priti na sejo sveta ali delovnega telesa, katerega član je, mora o tem in o razlogih za odsotnost obvestiti predsednika sveta oz. predsednika delovnega telesa najpozneje do začetka seje. Če zaradi višje sile ali drugih razlogov svetnik ne more obvestiti o svoji odsotnosti predsednika sveta do začetka seje, mora to opraviti takoj, ko je to mogoče.

24. člen

Če predsednik sveta oceni, da je to potrebno, lahko na seji sveta posebej poroča o tem, kateri svetniki so na prejšnji seji izostali neupravičeno.

Če svetnik brez opravičila večkrat ne pride na sejo sveta, mora predsednik sveta na to opozoriti svet, o tem pa mora obvestiti tudi politično stranko, katere član je svetnik, ki se brez opravičenih razlogov večkrat ne udeleži sej sveta.

O razlogih za odsotnost s seji sveta in o potrebnih ukrepih se lahko opravi obravnava tudi v okviru posebne točke dnevnega reda seje sveta.

## IV. DELOVNO PODROČJE SVETA

25. člen

Občinski svet je najvišji organ odločanja o vseh zadevah v okviru pravic in dolžnosti občine.

26. člen

Občinski svet ima pristojnosti, ki so navedene v 17. členu statuta.

## V. SEJE SVETA

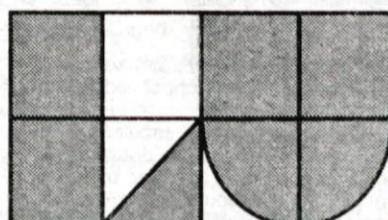
### 1. Program dela, sklicovanje sej, predsedovanje in udeležba na seji

27. člen

Seje sveta sklicuje predsednik sveta.

**RADIO**  
104.5 105.9  
107.3 107.5  
91.2  
**OGNJIŠČE**  
tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

**POROČITE SE PRI NAS**  
  
Vila Bistrica  
TEL.: 064/50-232



LJUDSKA UNIVERZA KRANJ  
C. Staneta Žagarja 1

Tradicija, dobri predavatelji, prijetno okolje  
skrb za slušatelje in vaša odločitev ZA pridobitev  
verificirane izobrazbe Vam zagotavljajo uspeh in zadovoljstvo  
ZBIRAMO PRIJAVE ZA ŠTUDIJO OB DELU ZA  
ŠTUDIJSKO LETO 95/96 za naslednja področja

● **VISOKOŠOLSKI ŠTUDIJ**  
Ekonomska fakulteta Ljubljana  
Visoka poslovna šola

● **VIŠJEŠOLSKI ŠTUDIJ**  
Fakulteta za elektrotehniko, računalništvo,  
informatiko  
Fakulteta za strojništvo  
Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo  
Fakulteta za gradbeništvo

● **SREDNJE IZOBRAŽEVANJE**  
Strojni tehnik - za pridobitev V. stopnje  
Elektrotehnik - za pridobitev V. stopnje  
Upravno administrativni tehnik - za pridobitev V. stopnje  
Gostinski poslovodja - za pridobitev V. stopnje  
Ekonomski tehnik

● **USO PROGRAMI**  
Kuharski pomočnik  
Natakarski pomočnik

Informacije ☎ 217481  
LJUDSKA UNIVERZA KRANJ  
vaša pot do znanja

## UGODEN NAKUP OPREME ZA CENTRALNO OGREVANJE

PRODAJA NA DEBELO IN DROBNO:

- **oljnih gorilnikov** svetovno znanega proizvajalca OERTLI iz ŠVICE,
- **litoželeznih peči** z že vgrajenim oljnim gorilnikom OERTLIBLOC
- **litoželeznih peči** proizvajalca SIME:
  - kombinacija olje ali plin
  - kombinacija olje ali trda goriva
- **plinske stenske peči** na zemeljski plin ali propan - butan proizvajalca radiant

### Za vse proizvode nudimo:

- montažo in servis
- garancijo
- plačilo na 3 čeke brez obresti

**ZELO UGODNE POGOJE nudimo  
TRGOVINAM IN MONTERJEM.**

LUMA TRADING, d.o.o. - ogrevalna tehnika  
ŠUCEVA 23, 64000 KRANJ; tel./fax: 064/241-219  
(naši prostori se nahajajo v Trgovskem centru Dolnov v  
industrijski coni na Primskovem)

Darinka Sedej

Blejski prometni režim

# Parkirnina, nakar še konzumacija

Blejski prometni režim je že peti ali šesti poskus, kako bi odvrnili pločevino z blejske obale. Na Mlinem boste plačali konzumacijo in le na parkirnem prostoru Blejskega gradu je parkiranje zastoj. Gostinci, domačini, lastniki lokalov - vsi ugotavljajo, da imajo tudi zaradi zasoljene parkirnine manjši obisk...

Vsa minula leta so si turistični delavci Bleda želeli, da bi uvedli pameten in smiseln parkirni režim, kajti Blejsko jezero je zaradi številnega obiska predvsem enodnevnih obiskovalcev vedno bolj onesnaženo. Pločevina ob jezerski obalo res ne sodi.

Letošnji prometni režim na Bledu je torej že najmanj peti poskus napraviti red na tem področju. Vse prejšnje prometne ureditve so se izkazale za neuspešne - bo letošnji poskus uspel? Dvomimo. Kajti Bled je imel v preteklosti svojstveno pozidavo in je sestavljen iz petih vasi. Če se pelješ, recimo, v Zeleno, ne moreš več priti ven, Mlino pa je sploh ozko prometno grlo. Razen tega skozi Bled vodi glavna prometnica proti Bohinju in Gorjam.

Kako torej kar najbolje urediti prometni režim? Vsekakor tako, da se ob prihodu na Bled, pri Vezeninah ali pri LIPu uredi velik parkirni prostor, obiskovalcem pa se ponudi široki avtobus. In seveda - enkrat bodo morali že zgraditi obvoznico mimo Bleda. Danes je - tako Blejci tudi priznavajo - vse skupaj le izhod v sili, improvizacija, ki kajpak tako kot v Bohinju buri duhove.

## Slovinci v Grčiji, Nemci na Karibih

Zdaj je že jasno, da bo letošnja poletna sezona - slaba. Nobena skrivnost ni, da so Slovinci odšli na dopust v Španijo in Grčijo ali v Italijo, nemški gostje pa so na Karibih. Zaradi vedno večje konkurenčnosti letalskih prevoznikov so danes letalske vozovnice zelo poceni in tako naši tradicionalno dobri gostje, Nemci, odhajajo na dopust v daljne dežele.

Tudi na Bledu je danes turistov malo, hoteli niso zasedeni, zasebne sobe in apartmaji še manj. Kar žalostno je gledati prazne hotelske terase, ki morda oživijo le ob koncu tedna.

Pričakovane obiske torej ni - tudi enodnevnih gostov ne. Bled ima v najboljšem primeru pet kopalnih vikendov in letošnji prvi kopalni vikend je že nakazal, da bo sezona več ali manj slaba.

Morda je svoje prispeval tudi nov prometni režim. Roko na srce: toliko se je že pisalo o prvih in drugih parkirnih conah, o tisočih dolarjev parkirnine v prvi coni, da je marsikateri potencialni domači gost dejal: "Ne - na Bled pa ne bomo šli! Tisoč dolarjev parkirnine je pa res preveč!" Parkirnina, ki jo na več mestih pobira kar 18 študentov - vsi so zaposleni preko študentskega servisa - ima torej tudi svoj psihološki učinek. Enodnevni domači gostje se raje ustavijo ob Savi, kot da bi odšli na Bled. In res so ob vikendih obrežja Save nenavadno oživela...

## Tisoč dolarjev za dve minuti

Na Bledu so o parkirnem režimu mnenja različna. Nekateri turistični delavci pravijo, da je parkirni režim, tak, kot je v veljavi danes, nesmiseln in da odvrča goste. Čeprav enodnevni gostje ne trošijo veliko, so vendarle ob izpadu tujih turistov tudi dobrodošli. Drugi spet trdijo, da je prometni režim dober, da se jezero manj onesnažuje in da pač nikjer na svetu ne morete parkirati tik ob obali...

V tako imenovani prvi parkirni coni, pri Blegošu, boste morali parkirnemu mojstru plačati tisoč dolarjev! Dobro - plačamo!

Gremo v banko in se vrnemo k avtomobilu v pičlih petih minutah! Tisoč dolarjev za pet minut? Preveč! Zakaj ni parkirnih ur?

Direktor varnostne službe Kanja **Gabrijel Javor** se strinja: "Tisti, ki ima opravke le v banki ali na občini, je seveda plačal preveč. Našim fantom, ki pobirajo parkirno, vsak dan znova priporočamo, naj gosta vprašajo, kam je namenjen. Če gre le v banko ali na občino, seveda ne plača nič. Prihodnjo sezono pa bomo res namestili parkirne ure..."

To je vse lepo in prav - ampak... Bomo zdaj vsi, ki se pripeljemo na Bled z avtomobilom, na parkiriščih neznanim fantom razlagali, kam gremo in kdaj se vrnemo? In popolnoma razumemo tistega Avstrijca, ki prebiva v nekem apartmaju na Selu. Nič hudega sluteč se je pripeljal do parkirne table, ki označuje prvo cono in plačal parkirno, nato pa se je napotil v banko. Vrnil se je v dveh minutah - za dve minuti je torej plačal sto šilingov parkirnine!

Njegove reakcije vam seveda ne bomo opisovali. Le to povejmo, da so ga gostitelji komaj prepričali, da je na Bledu ostal še dan ali dva...

Moramo pa seveda priznati: ko smo parkirali pri športni hali, nas je pobiralec parkirnine prav vljudno vprašal, kam smo namenjeni. In takoj zaprl torbico, ko smo rekli, da gremo na občino.

Kakšen smisel potem sploh ima parkirni režim, če ne velja za vse enako?

## Parkiranje na pločniku

Parkirni režim pa so si - tako kot v Bohinju - nekateri začeli razlagati kar po svoje.

Nedelja popoldne na Mlinem.

Kopališče na Mlinem je urejeno, varnostna služba Kanja skrbi, da vsak večer na vseh mestih lepo počistijo. Kopalcev je kar veliko, pletnarji čakajo na tiste, ki bi si zaželeli s pletno na otok. Parkiramo na avtobusnem postajališču. Možakar s torbico pravi:

»Lahko tu parkirate, ampak morate plačati tisoč dolarjev za konzumacijo.«

»Kakšno konzumacijo?«

»Konzumacijo, konzumacijo... Lahko jo vnovčite za vožnjo po jezeru ali v gostišču na Mlinem...«

»A tako? Kaj pa, če ne plačam te vaše konzumacije?«

»Potem se morate pa odstraniti!«

Zdaj pa razumi, če moreš. Na Mlinem so postavili obvestilno tablo, da je parkiranje mogoče tudi na pločniku in ob cesti ali celo na avtobusni postaji, če plačate - konzumacijo!

Počasi le doumemo, da sta na Bledu v veljavi dve stvari: parkirnina in konzumacija! Konzumacijo plačate, če parkirate na avtobusni postaji ali na pločniku!?!

Narobe svet!

Res narobe svet!



Kopališče v Zaki nameravajo prihodnje leto urediti tako, da bodo cesto speljali za objekti...

Namesto da bi vas komunalni redar preganjal, hudo in ostro kaznoval, ker ste parkirali na pločniku ali na polovici cestišča - celo na tako ozkem prometnem grlu, kot je na Mlinem - lepo plačate konzumacijo in pustite avto, kjer hočete! In celo vso to konzumacijo v višini tisoč dolarjev vnovčite v gostišču ali pri čolnarjih!

Včasih smo mislili, da je konzumacija le del plačila za storitev, danes pa še konzumacija ni več konzumacija...

## Za koš parkirnih listkov

Menda so tak način uvedli tudi pri nekaterih hotelih: na hotelskih parkiriščih pobirajo parkirno! Pri hotelu Toplice, recimo...

Kamorkoli se boste torej prikazali, kjerkoli boste parkirali - povsod boste plačevali. Ali kazen komunalnim redarjem - kazen je visoka, saj znaša 5 tisoč dolarjev - če boste parkirali tam, kjer ustavljanje in parkiranje ni dovoljeno, ali fantom, ki so zaposleni pri varnostni službi Kanja. Kjer jih pa ne bo, vam bodo pa vsilili - konzumacijo!

Vse skupaj je že rahlo preveč in na koncu se ti upre, da bi se sploh kdajkoli še prikazal na Bledu.

Kaj pa domačini?

Tisti, ki stanujejo na Rečici, so se že jasno in glasno uprli. Če so parkirali pod drevesi drevoreda, pred svojimi hišami, so dobili parkirni listek.

"Za cel koš imam že teh parkirnih listkov," se je pritožila domačinka. "In povem vam, da niti približno ne mislim plačevati parkirnine, če parkiram pred lastnim domom! Zato smo se pritožili, k županu smo šli! Naj že vendar nehajo s temi neumnostmi!"

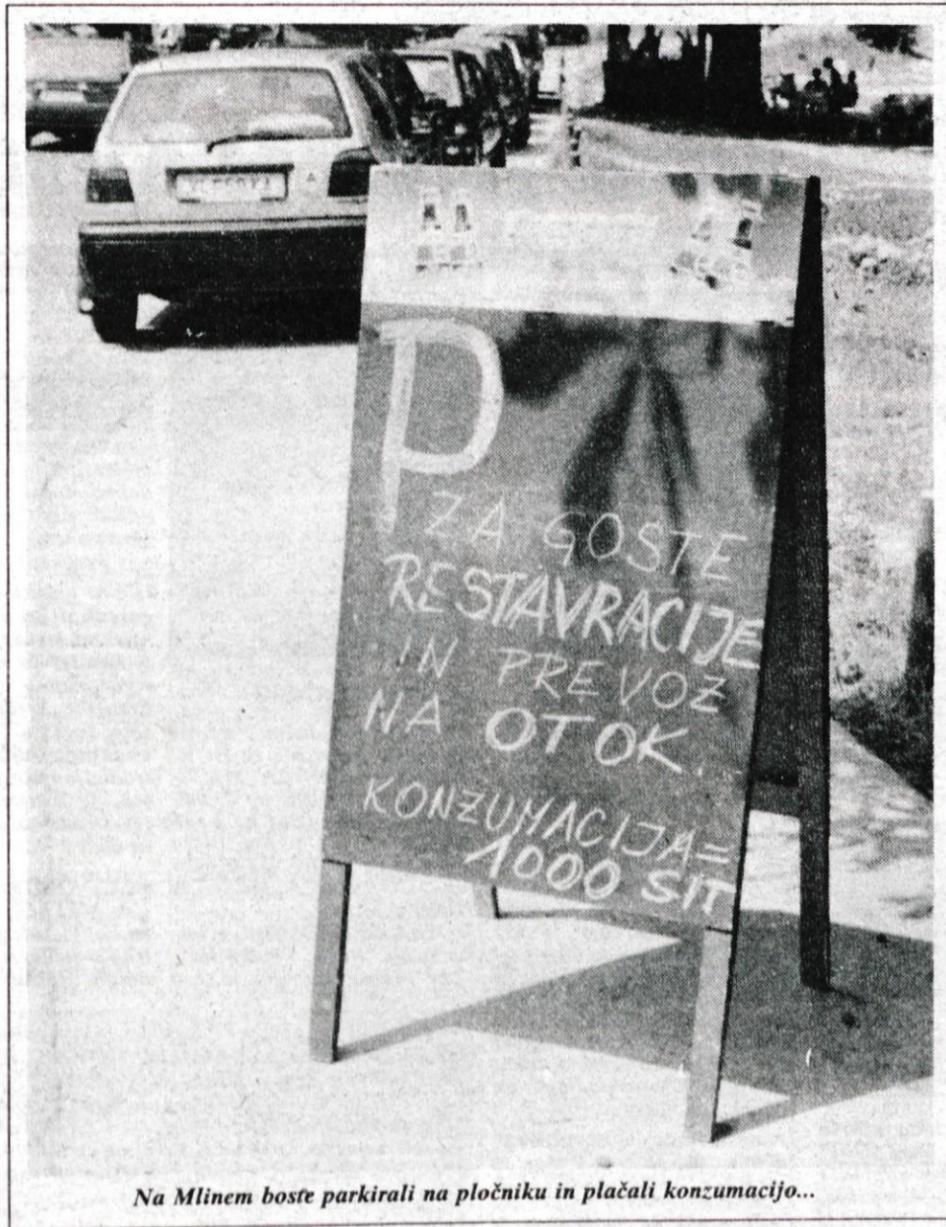
Blejski župan, inženir **Vinko Golc** pravi:

"To so posamezni primeri in problemi, ki jih sproti rešujemo. Med domačini je bilo sprva, ko se je uvedel nov parkirni režim, nekaj odpora, mislim pa, da so se zdaj že navadili. Saj se vsi Blejci strinjajo, da je jezero treba obvarovati, in da ni primerno, da se parkira tik ob obali. Naša želja je, da bi čimveč parkirali na obrobju Bleda, ne pa v središču. Bled ima hude komunalne probleme, vedno bolj je onesnažen, saj samo hoteli v središču Bleda pokurijo več kot 1.500 ton olja! Kanalizacija ni urejena, preurediti moramo grajsko kopališče, že naslednje leto pa bomo uredili kopališče v Zaki tako, da bo cesta speljana za objekti v Zaki. Ob koncu sezone bomo napravili analizo o tem, kako morda parkirni režim izboljšati: kaj je bilo dobro in kaj je slabo..."

Dobronamernost je seveda očitna in vsem jasna - a kaj, ko se naključni obiskovalec res ne more znebiti neprijetnega občutka, da je parkirni režim cenovno le preveč zasoljen. Tisti, ki so odkriti, povedo, da številni vozniki obrnejo svoje vozilo, ko se znajdejo pred parkirnimi mojstri... Gostincem in hotelirjem bo zdaj zdaj zavrelo, kajti parkirnina goste - odbija.

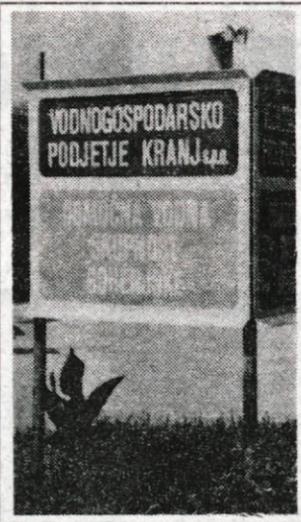
Da bomo pa resnicoljubni, povejmo še to, da se na enem samem blejskem parkirišču parkirnine vendarle ne plača. Na gradu je parkiranje zastoj, kajti tam je uvedena vstopnina.

Če vam je to kaj v tolažbo...

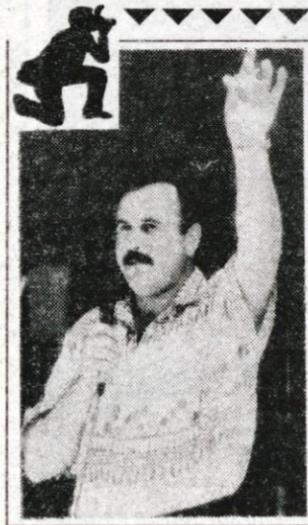


Na Mlinem boste parkirali na pločniku in plačali konzumacijo...

Občina Žiri ima edina od (sedanjih) 147 slovenskih občin svojega šerifa. Izbran je bil za Gorenjca meseca aprila 1995. Pravi šerif mora seveda imeti značko - natančno poglejte fotografijo: šerifova značka, original "Made in USA", je v levi roki Vukašina Klisure, prvega žirovskega šerifa, ki ima na domačem vrtu posajenih tudi več vrst feferonov in je zato šerifova ostrina (kadar je v službeni policijski uniformi) utemeljena. Vsi, ki smo si šerifovo značko ogledali minulo nedeljo na Ermanovcu, zagotavljamo, da je pristna!



Ker smo na Gorenjskem "šparovni", ni povsem jasno, ali občestna tabla z napisom "Območna vodna skupnost Gorenjske" v križišču na Primskovem pri Kranju stoji kot spominček na prejšnjo organiziranost vodnega gospodarstva, ali pa se dogaja (spet) kakšna reorganizacija in so regijske OVS spet aktualne (že kar nekaj časa je namesto prejšnje OVSG namreč organizirana Republiška vodna uprava za Gorenjsko). V letih, odkar so samoupravne interesne skupnosti ukinjene in so bile v državi opravljene korenite spremembe v večini področij, so npr. na gorenjskih vojašnicah ažurno že dvakrat zamenjali vse table z napisi. Vojska je pač vselej bila za red; SIS-i so bili pa ustanovljeni zaradi svobodne menjave dela.



Letošnje poletje je Tržič z okolico pričakal rahlo olepšan. Prometne otoke v križišču Deteljica so zasadili z različnimi rožicami, ob novi cesti od Križev do Retenj je prav tako vse v rožicah. Direktne zasluge za to ima tržički občinski svet in, še bolj natančno, občinski svetnik Jože Južnič, izvoljen na listi SNS.V teh sušnih dneh Jožeta največkrat vidite z vedrom v roki pri zalivanju - in če boste kaj obiskali Tržič, boste opazili, da je Jožetova skrb za urejenost tržičkih zelenic res vzorna.

Tej fotografiji, stari natanko eno leto, bi lahko rekli "spomin na prihodnost". V ponedeljek, 17. julija, bo minilo natanko 13 mesecev od začetka lanskoletnih cestnohitrostnih dirk teško gradbeno mehanizacijo pri rekonstrukciji križišča Podvinu. Dirke so trajale dva meseca, gledalci so si ogledali v dolgih kolonah s črnivške in iz radovljiske smeri. Direktor Republiške uprave za ceste Anton Sajna je 18. julija lani zapisal: "Za vse neprijetnosti, ki jih je povzročila polovična zapora pri Podvinu, se opravičujemo." In zakaj je FotoEJGA spomnil na to? prihodnji mesec (vroči avgustovska turistična sezona, itd.) so predvidena večja vzdrževalna dela na cesti Lesce - Bled ...

Kaj počno gorenjski jagri poleti, ko je še v gmajni vroče in ni nikjer v bližini Saša Hribarja, da bi jih zavaroval pred klopi? Starešina Lovske družine Jezersko Jurij Skuber (levo) in Jože Meglič - Tičov Joža iz Potarij nad Lomom pod Storžičem, ki sta sicer zagrizena jagra in aktivna člana zelene bratovščine, sta se pred poletno pripeko umaknila na ledine. Natančneje, na ledenik pod Skuto in sončanje združila s smučanjem.



Med kupom pošte, ki jo vsak dan dobimo v uredništvo, je marsikdaj kaj zelo zanimivega. V glasovanju za Gorenjko meseca maja nam je bralka Seida z Jesenic konec junija poslala več glasovnic za Tonko Zadnikar in morda so prav Seidine glasovnice prevesile končni rezultat. Med drugim je en glas je poslala kar na hrbtni strani razglednice z Jovanovičevim portretom Maršala Tita, enega pa razglednici s filmsko igralko Natalijo Wood (ki je svojčas Gorenjcem kratila spanje tako kot sedanji generaciji Sharon Stone ali Michelle Pfeifer). Oba glasova smo upoštevali, kartici pa bomo Seidi vrnili, ker bosta sčasoma zanesljivo dobili zgodovinsko vrednost.



**KAJ?**  
Beach volley (odbojka na plaži oz. odbojka na mivki), 3. turnir za Pokal Slovenije '95 = BEACH VOLLEY BLEED 95

**KDAJ in KJE?**  
danes (petek), jutri (sobota, 15. julija) in nedelja (16. julija) na Bledu na igrišču v Zaki in na novih igriščih na kopališču Radovljica - jutri + pojutrišnjem cel dan od 9. ure dalje ne glede na vreme; finale: nedelja ob 17. uri (ženske) oz. 18. uri (moški) na igrišču v Zaki

**NAJPOMEMBNEJŠE!!!**  
Odbojkarski klub Bled v Zaki pripravlja "beach volley žur": danes nastopa AVIA BAND, jutri igra CALIFORNIA in v nedeljo BLEJSKI TRIO - tudi srečelov bo, in TEKMA ZNANIH SLOVENCEV pod taktirko uglednega selektorja SAŠA HRIBARJA



Za vse, ki morda ne verjamete zapisanim številkam o glasovih za GORENJKO/GORENJCJE MESECA, je Tina Dokl fotografirala kup dopisnic, ki smo jih v uredništvo prejeli v juniju, ko ste glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca maja. Skoraj enako število glasov je bilo za TONKO ZADNIKAR in za IZTOKA SITARJA. Med dopisnicami so tudi listki, na katere moderatorji kontaktnih oddaj na štirih gorenjskih radijskih postajah vsak petek vpisujejo vaše telefonsko sporočene glasove - če bi namesto teh listkov dali na kup enako število dopisnic, bi bil še precej precej višji.

Julija izbiramo GORENJCA MESECA JUNIJA 1995

## Večina glasov za Klemena

V Glasovi redni rubriki, v kateri z Vašo pomočjo in s sodelovanjem poslušalk oz. poslušalcev iz kontaktnih oddaj na RADIU KRANJ, RADIU TRIGLAV JESENICE, RADIU ŽIRI in jezika na Osnovni šoli Franceta Prešerna v Kranju; v slovenski literaturi je malo primernih besedil za mladinske gledališke predstave in v svoji knjigi je Vera Grobovšek izdala šest svojih izvirnih besedil za mladinske gledališke predstave, kot mentorice šolske dramske skupine Raglje pa tudi poskrbela za uprizoritev - s tem pa zagotovila dobro podlago za dejavnost mladih gledališnikov (ne le na Gorenjskem)



**VIKA GROBOVŠEK**  
gorenjskih radijskih postaj izbiramo Gorenjke & Gorenjce meseca, objavljamo rezultate prvega kroga glasovanja za GORENJCA MESECA MAJA: za VIKO GROBOVŠEK ste poslali 18 glasov in za KLEMENA GRAŠIČA 68. Trenutni rezultat, po merjenju prvega "vmesnega časa", je torej s točno 50 glasovi razlike razporedil Klemena pred Viko; a po izkušnjah iz dosedanjih glasovanj za GORENJKO/GORENJCA MESECA je zanesljivo le to, da začetni rezultati nikakor niso dobra podlaga za kakršnokoli napoved.



**KLEMEN GRAŠIČ**  
RADIU TRŽIČ bomo v tedenskih izdih glasovanja za GORENJKO/GORENJCA MESECA JUNIJA 1995 upoštevali tudi vse dopisnice, ki bodo prispele na naš naslov. Naša predloga za GORENJKO oziroma GORENJCA MESECA JUNIJA sta:  
1/ VIKO GROBOVŠEK, avtorica knjige "Raglje v gledališču", sicer profesorica slovenskega

2/ KLEMEN GRAŠIČ, po izboru obiskovalcev najboljši gorenjski harmonikar na junjskem srečanju frajtonarjev v Besnici in dobitnik "Zlatega prstana", sicer pa dijak kranjske Srednje ekonomske šole, doma s Tenetiš (Klemen nadaljuje 70-letno družinsko tradicijo igranja na frajtonarico, iz katere vesele zvoke izvabljata tudi njegova oče in ded)

Za GORENJKO oz. GORENJCA MESECA JUNIJA 1995 lahko glasujete danes, v petek, 12. julija, v kontaktnih oddajah Radia Kranj, Radia

Danes, na drugi julijski petek, se začne drugi glasovalni krog za GORENJKO/GORENJCA MESECA JUNIJA 1995. Glasovali bomo še ves preostanek julija (v radijskih oddajah še tri petke, z dopisnicami pa do vključno ponedeljka, 31. julija). Glasovalni krogi bodo torej tokrat štirje. Poleg Vaših glasov Nagrajenci v prvem julijskem glasovalnem krogu za Gorenjko meseca junija: Mojca GOVEKAR, Srednja bela 49, Predvor, Branko ŠTUCIN, Podlubnik 58, Škofja Loka; Beti POLAJNAR, Srediceva 2, Kranj; Marija RAZSULNIK, Orehovlje 4, Kranj in Mojca ČATELJ, Kropa 8, kropa - vseh 5 prejme nagrado v vrednosti 1.000 SIT. Glasove poletne majice pa so skupaj z današnjim Gorenjskim glasom že v poštinih nabiralnikih naslednje peticice: Simone OMERS, Ul. A. Vavkna 4, Cerklje; Janje KOŠNJEK, Strahinj 63, Naklo; Simona BUČANA, Britof 240, Kranj; Marka BERNIKA, Ul. F. Rozmana 2, Kranj in Simone VODOVNIK, T. Dežmana 6, Kranj. Upamo, da bodo velikosti nagradnih majic pravišnje, kajti v teh vročih poletnih dneh vam bodo prišle še kako prav.

Z Vašo pomočjo smo letošnje izbirali + izbrali: Gorenjki meseca januarja = mamico BRIGITO in njeno hčerko KATARINO KROPIVNIK z Zgornjega Brnika; Gorenjko meseca februarja = dijakinja TAJA JO VIDMAR s Planin pod Golico; Gorenjca meseca marca = smučarskega skakačca JAKA GROŠARJA iz Pristave pri Tržiču; Gorenjca meseca aprila = policista VUKAŠINA KLISURE iz Žirov in Gorenjko meseca maja TONKO ZADNIKAR. Vseh pet njihovih "protikandidatov" KONDIJA PIŽORNA iz Predvorja, JANEZA GREGORIJA iz Podkorena, JAKA PEKOVCIA Bohinja, ADAMA KRŽIŠNIKA iz Kroke in IZTOKA SITARJA s Poljan na Škofjo Loko) smo povabili na ERMANOVEC. Tam, na tisoč metrih, je bil NOVINARSKI DAN in smo (med drugim) vsem Gorenjcam/Gorenjcem meseca podelili Vaša priznanja, nominiranim "protikandidatom" pa lepo darilo - knjigo spominov Alojzija Žiberta "Pod Marjinih varstvom" (prvi dopolnjeni ponatis knjige, ki je izšla prejšnji mesec).

Triglav Jesenice, Radia Tržič in Radia Žiri; ali na dopisnicah na naš naslov: UREDNIŠTVO GORENJSKEGA GLASA, 41000 Kranj. Med glasovalci bomo tudi vsak julijski glasovalni teden izžrebali peticico nagrade v vrednosti 1.000 tolarjev in peticico za Glasovalno majico.

## PONEDELJEK, 17. JULIJA

### TVS 1

10.35 Malo angleščine, prosim  
 11.00 Otroški program: Ne pohodi na ponovitev; Kapitan Power, ameriška nanizanka  
 12.55 Znanje za znanje, učite se z nami  
 14.20 Šampion roada, ameriški film  
 14.30 Poročila  
 15.05 Športni pregled, ponovitev  
 15.45 Tedenski izbor: Faca za film - portret Lojzeta Rozmarna  
 16.50 Obzorja duha  
 17.20 Dober dan, Koroška  
 18.00 TV dnevnik  
 18.05 Radovedni Taček: Platno  
 18.15 Prigisče pri ljubljenih pravljic, slikovna igra  
 18.35 Fallerjevi, nemška serija  
 19.13 Risanka  
 19.18 Zrebanje 3 x 3  
 19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
 19.56 Šport  
 20.05 Stranski učinki, kanadska nanizanka  
 20.55 Gospodarska oddaja: Made in Slovenia  
 22.00 TV dnevnik, Vreme  
 22.10 Šport  
 22.15 TV jutri  
 22.25 Sova  
 22.25 Seinfeld, ameriška nanizanka  
 22.55 Gangster, ameriška nanizanka

### TVS 2

10.40 Utrip 13.55 Zrcalo tedna  
 14.10 Zakladi sveta: Mehika, francoski pustolovski kviz, ponovitev  
 15.45 Hewitt je pač drugačen, angleška oddaja 16.25 Sova, ponovitev  
 18.00 TV dnevnik 18.05 Regionalni studio Maribor 18.45 TV Avtomagazin 19.15 DP v atletiki  
 20.05 Pro et contra 20.55 Odmevi, angleška nadaljevanka 21.45 Studio City 23.00 Brane Rončel izza področja

### HTV 1

10.55 Poročila 8.00 Dobro jutro  
 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.30 Bettina družba, nadaljevanka 12.00 Poročila 12.15 Ljubzen 12.45 2,4 otroka, humoristična nanizanka 13.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka 14.05 Največji zločini in sojenja v 20. stoletju, dokumentarna serija 14.30 Filmska čarovnja, dokumentarna serija 15.00 Zavarovalna policia za mamila, ameriški film 16.30 Hrvaška danes 17.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 18.15 Kolo sreče 18.50 Dokumentarna oddaja 19.30 Dnevnik 21.15 Hrvaška in svet 22.10 TV razstava 22.25 Dnevnik 22.45 Slika na sliko 23.15 Zagrebški poletni festival 23.05 Sanje brez meja

### HTV 2

16.25 TV koledar 16.35 Slika na sliko, ponovitev 17.20 Svet v vojni, dokumentarna serija 18.15 Dr. Quinn, ameriška nadaljevanka 20.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Murphy Brown, humoristična serija 20.45 Ptice trnovke, ameriška nanizanka 21.40 Lovejoy, angleška nanizanka 22.30 Svet v vojni, dokumentarna serija

### KANAL A

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.15 Luč svetlobe, ponovitev 11.15 plus 12.15 A shop 12.25 Spot tedna 12.30 Video strani 17.20 Adidas Streetball 17.55 Klasična videoigra 18.45 A shop 19.00 Vreme 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe 20.00 Alica v glasbeni deželni, glasbena oddaja 20.30 Žurna lekarna, nanizanka 21.00 Vreme 21.05 Zima ubija, ameriški film 22.35 Obalna straža, ponovitev 23.15 A shop 23.45 Spot tedna

### AVSTRIJA 1

8.05 Korak za korakom 6.30 Otroški program 9.00 Umor, je napisala, ponovitev 9.45 Mac Gyver 10.35 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.30 Hotel Wolfgangseeju 13.00 Otroški program 15.35 Vesoljska ladja Enterprise 16.20 Mac Gyver 17.35 Zlata palača 18.05 Grad na vrbskem jezeru 19.00 Pri hujštablovih 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Fletch II., ameriška komedija 21.50 Juggernaut, angleški triler 22.35 Čas v sliki 23.40 Nevarni sestri 1.15 Strašno prijazna družina 1.40 Schiejok vsak dan 2.40 Dobrodošli v Avstriji 4.30 Za vse čase

### AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejok, ponovitev 10.05 Gospod Hobbs gre na dopust, ameriški film 13.00 Čas v sliki 13.05 Belize, 3. del 14.25 Doktor Trapper John, serija 15.10 Umor, je napisala 16.00 Vsak dan s Schiejokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.55 Kuharski mojstri 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Vaški zdravnik 21.10 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Ob pol enajstih 23.05 Paradiž Corneliusa Koliga, portret umetnika 23.35 Evropska filmska noč: Danska, erotični film 23.45 Jesenska sonata, nemško-švedski film 1.15 Voznik smrti, švedski nemi film 3.00 Zaklad gospoda Arneja, švedski nemi film 4.50 Divje jagode, švedski film

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 POROČILA: OBJEKTIV GORENJSKE 19 19.30 Iz izbora: MINI PET (otroški glasbeni videospoti) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 PODELITEV RUČIGAJEVH NAGRAD 20.30 Dans slovenskih letalcev - Portorož 20.55 EPP blok - 3 21.00 Rock master 95 (športno plezanje) 21.40 Skriti gost: šport, v živo 22.40 Poročila: Objektivi Gorenjske, 19. 23.00 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

### TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.  
 19.00 Otroška oddaja 20.00 Športna oddaja

### LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov - Rally AMD ob 50-letnici društva 21.10 EPP blok 21.15 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev 21.45 Film (izbor iz sat. programov)

### MMTV

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 16.45 MMTV SHOP, televizijska prodaja 17.00 GEO, ponovitev 7. dela 17.30 Lenine počitnice, film 19.00 Domači zdravnik, zdravstveni nasveti 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Capital City, serija 2. del/16 21.00 Živa scena, glasbena oddaja 22.45 Scena pravice, film 0.15 Video strani 1.00 Deutsche Welle

### TV ŠIŠKA

... Videostrani ... Napovednik

### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 10.40 Informacije o zaposlovanju 12.30 Osmrtnice - zahvale 12.40 Pomemato doma 13.00 Pesem tedna 13.20 Črna kronika 13.40 Pomemato doma 14.00 Gorenjska danes 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Dogodki in odmevi RS 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.10 Vsakdo svoje pesmi poje 19.30 do 24.00 Večerni program

### R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19.00 z oddajnika Kovor na UKV 95 Mhz ter SV 1584 Khz in z oddajnika Grad na UKV 88,9 Mhz.  
 Najprej bomo nekaj več povedali o tem, kaj lahko storite zase. Zbrali bomo nekaj drugih zanimivosti, informacijam lahko prisluhnete ob 15.30. Obvestilom ob 16.10 bo sledila informativna oddaja Deutsche Welle poroča ob 16.15. Ob 17. uri bomo poročali o novostih s številke 92, sledila pa bo lestvica popularnih melodij Tržiški hit. Pokrovitelj tudi tokrat pripravlja

### KINO

CENTER Zaradi prenove kino zaprt! **STORŽIČ** amer. melod. BARCELONA ob 21. uri, amer. psih. thrill. SKRIVALIŠČE ob 19. uri **ZELEZAR** amer. avant. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 19. in 21. uri

nagrajencu prijetni presenečenja. Zaključili bomo z novostmi iz uredništva Gorenjskega glasa.

### R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 9.00 Horoskop 9.30 Lestvica TRI, tri, tri in AS 11.00 Aktualno 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Pregled športnih dogodanj 13.30 Poroča prometni inšpektor za Gorenjsko IvanDemšar 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila, vreme 16.30 Domače novice 17.00 Zimzelene melodije z Dragom Arianiem 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

### R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Zelene melodije 8.00 Dogodki 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 11.00 Ura za družino 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Otroški program 18.45 Zabavno glasbena lestvica 3+3+AS 19.30 Odpoved programa

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANČE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz  
 5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice bbc 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Hello again 15.00 Popoldne z Blanko M. Koželj 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 RGL za študente 16.00 Alpetour - Remont 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.15 Novice 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Ballantine glasbeni kviz 21.00 Modni bla bla - Carmen Cestnik 22.00 Sršenovo gnezdo 1.00 Satelit

### R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 10.15 Ponovitev ned. oddaje 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.45 Izbor Vaša pesem 18.30 Več. inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče 21.40 Poezija za lahko noč 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

### MMTV 21.35 BRATA KRAY

Igrajo: Gary Kemp, Maritn Kemp, Billi Whitelaw, Tom Bell; režija: Peter Medak  
*London je bil v 60-ih letih prestolnica sveta, a vladala sta mu dva človeka. Dva gangsterja. Brata. Dvojčka. Tako različna, kot podobna. Vezala ju je kri in želja po absolutni moči. To je resnična zgodba o dveh bratih, Redgieju in Ronnieju Kray, iz otroštva, znanomanega z il. svetovno vojno in revščino, so jima ostali spomini na očeta - slabiča in gotovo bolestan navezanost na mamo. Desetletje strahovlade dvojčka zaključila z dvema spektakularnima ubojema, za kar sta bila leta 1969 obsojena na dosmrtno ječo. Ponovno prideta skupaj šele leta 1982 na pogreb matere, ki sta jo oba oboževala. Posebnost tega filma, poleg podatka, da naslovni vlogi igra brata Kemp, člana skupine Spandau Ballet, predstavlja izredna režija Petra Medaka. To je drama z več akcije in akcije z več karakternimi vlogami, kot kdajkoli prej.*

## TOREK, 18. JULIJA

### TVS 1

10.20 Otroški program: O. J., končna preditev  
 11.05 Čistilna mašina, kanadski film  
 12.35 TV avtomagazin  
 13.00 Poročila  
 13.05 DP v atletiki za člane, ponovitev  
 14.25 Sobotna noč, ponovitev  
 17.20 Mostovi  
 18.00 TV dnevnik  
 18.05 Otroški program: Arabela se vrača, češka nadaljevanka  
 18.40 Fallerjevi, nemška serija  
 19.13 Risanka  
 19.30 TV dnevnik  
 19.56 Šport  
 20.05 Srta srca II: Helenine oči, nadaljevanka  
 21.00 Osmi dan  
 22.00 TV dnevnik  
 22.15 Šariš  
 22.20 Zarišče  
 22.40 Poslovna borza  
 22.55 Sova  
 22.55 Skrajnost, angleška nadaljevanka  
 23.25 Gangster, ameriška nanizanka

### TVS 2

10.45 Sobotna noč 14.25 Malo angleščine, prosim 14.50 National geographic, ameriška dokumentarna serija 15.40 Karaoke, razvedrila oddaja 16.40 Sova, ponovitev 17.10 Gangster, ameriška nanizanka 18.00 TV dnevnik 18.05 Regionalni studio Koper 18.45 Iz življenja za življenje: Prislunhno tišini 19.15 Videošpon 20.05 Gore in ljudje 20.55 Roka rocka 21.40 Ljubezen na preizkušnji, švedska drama 22.25 Svet poroča 22.55 Kolesarska dirka Tour de France, posnetek 23.05 TV jutri

### HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Šolski program 11.05 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 Ljubzen, nadaljevanka 12.45 2,4 otrok, humoristična serija 13.15 Severna obzorja 14.05 Največji zločini in sojenja v 20. stoletju, dokumentarna serija 14.30 Filmska čarovnja, dokumentarna serija 14.55 Nasmejano dekle, ameriški film 16.30 Hrvaška danes 17.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanka 18.10 Kolo sreče 18.50 Besede, besede, besede 19.30 Dnevnik 20.15 Kordun - kravo srce Hrvaške, dokumentarna oddaja 21.00 TV parlament 22.30 Dnevnik 22.50 Slika na sliko 23.20 Sanje brez meja

### HTV 2

17.30 TV koledar 17.40 Slika na sliko, ponovitev 18.25 Ptice trnovke, ponovitev ameriške nanizanke 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Popolna tuljca, ameriška humoristična nanizanka 20.45 Ptice trnovke, ameriška nadaljevanka 21.40 Skrivna orožja, dokumentarna serija 22.10 Stranski učinki, ameriška nanizanka 23.00 HR Top 20

### KANAL A

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanka 11.05 Alica v glasbeni deželi, ponovitev 11.35 A shop 11.45 Spot tedna 11.50 Videostrani 16.30 Spot tedna 16.45 Zima ubija, ponovitev ameriškega filma 18.15 Generacija transformerjev 18.45 A shop 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe 20.00 Rodeo 20.30 Tropska vročica, ameriška nadaljevanka 21.20 Vreme 21.25 Večni krog, oddaja o astrologiji 21.55 Računalniška kronika 22.25 Dežurna lekarna, španska nanizanka 23.25 Spot tedna 23.30 A shop

### AVSTRIJA 1

6.05 Zlata palača, ponovitev 6.30 Otroški program 9.00 Umor, je napisala, ponovitev 9.45 Macgyver 10.35 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.30 Fletch II, ponovitev ameriške komedije 13.00 Otroški program 13.25 Mila Superstar 13.50 Smrčki 14.35 Otovi Otislonci 15.00 Kremenčkovi 15.25 Mini čas v sliki 15.35 Vesoljska ladja Enterprise 16.25 Macgyver 17.10 Strašno prijazna družina 17.35 Zlata palača 18.05 Prijazna trojica, nemška serija 19.00 Pri Hujstablavih 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Pogledi

od strani 20.15 Gorovje snežnega leoparda 21.10 Komisar Rex 21.55 Skapel groze, ameriški tv triler 23.25 Čas v sliki 23.30 Popolnoma ženskam ni lahko, španska komedija 0.55 Strašno prijazna družina 1.20 Schiejok 2.20 Dobrodošli v Avstriji 4.25 Nevarni dnevi Kowe Jonesa

### AVSTRIJA 2

7.00 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Schiejok 10.05 Odhod ob 16.50 s podtaje Paddington 11.30 Slike iz Avstrije 12.05 Vreme 12.15 Nepal - Med Muktinagom in Lajjem Gandakijem 13.00 Čas v sliki 13.10 Tema, ponovitev 14.00 Slika Avstrije 14.25 Doktor Trapper John 15.10 Umor, je napisala 16.00 Vsak dan s Schiejokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Akti X, Večna mladost 21.05 Reportaža 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču 23.00 Phettbergs Nette Leit Show 23.45 Jane B. kot birkin, francoski film 1.20 American supermarket 1.45 Umetniki za boljše svet, Južna Afrika 1.55 Pogledi od strani 2.00 Videonoč

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 OTROŠKI PROGAM: GUSTAV FERDO 19.40 ŽOGICA NOGICA 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 UTRIP KRANJA 20.30 Sprehodi po arboretumu Voložji Potok - tulipani otroci sonca 20.55 EPP blok - 3 21.00 Film: Tema stran ljubezni, triler 22.30 Iz sveta glasbe: Obvezna smer 10 let 23.10 Videostrani

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

### TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.  
 19.00 Otroška oddaja 20.00 Športna oddaja 20.50 Brez komentarija

### LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 ŠKOF-JELOŠKI KULTURNI UTRIP 20.40 EPP blok 20.41 Rally AMD, ponovitev 21.42 Izlet v Freising (ponovitev) ... Videostrani

### MMTV

7.00, 9.30 in 13.30 Video strani - panorama 8.30, 12.00 in 14.00 MMTV SHOP, televizijska prodaja 14.30 Srce pravice, film 16.00 Vesela nedelja, ponovitev 19.00 Vrtnarjenje za vsakogar, nasveti 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Max Headroom, serija 1. del/14 20.30 Neat & Tidy, serija 1. del/5 21.00 Spot tedna žive scene 21.05 Cudežna trava: Kultura bambusa, dokumentarna oddaja 2. del/7 21.35 BRATA KRAY, kriminalna 23.35 MMTV SHPO, televizijska prodaja 0.00 Video strani 1.00 Deutsche Welle

### TV ŠIŠKA

... Videostrani ... Napovednik

### R KRANJ

5.30 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema 10.40 Informacije o zaposlovanju 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.30 do 24.00 Večerni program 20.00 911 turbo

### KINO

CENTER Zaradi prenove kino zaprt! **STORŽIČ** amer. melod. BARCELONA ob 19. in 21. uri **ZELEZAR** Danes zaprt! **ŠKOFJA LOKA** belg. drama FARINELLI ob 20.30 uri **TIGER BOHINJSKA BISTRICA** amer. akcijski film BARCELONA ob 20.30 uri

### R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19. ure na frekvencah UKV 95 Mhz in SV 1584 Khz iz Kovorja ter UKV 88,9 Mhz iz Tržiča.  
 Najprej gost v studiu, ob 14.30 sledi oddaja Na štirih kolesih pod pokroviteljstvom avtoservisa Andreuzzi. Ob 15.30 bo na sporedu informativna oddaja, pa še kakšna zanimivost. Ob 16.10 sledijo obvestila, informacije z Deutsche Welle ob 16.15, sledi lestvica Air play Slovenia. Spored bomo sklepnili z oddajo, namenjeno športu in rekreaciji. Ne pozabite na 14. lekcijo tečaja English one to one ob 17.40.

### R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.00 Aktualno 11.00 Pogovor 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Gibljuje slike 14.00 Melodija tedna (Popoldan z Bracom Korenom) 14.30 Telegraf 15.00 Poročila 15.15 Lestvica: Devet izpod Triglava 16.30 Domače novice 17.00 Kvizokoteka Brača Korena 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

### R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za country 8.00 Dogodki 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 11.00 Zabava in glasba 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 13.45 Osmrtnice 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.30 Poletno torkovo popoldne 19.30 Odpoved programa

**PISARNIŠKA TEHNIKA TELEKOMUNIKACIJE VAŠA STROKOVNA TRGOVINA Z OSOBNIM SVETOVANJEM IN SERVISOM**

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANČE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz  
 5.00 Jutranji program - vodi Alenka Potočnik 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.15 Novice 11.00 Anketa 11.50 Borza znanja 12.00 Novice bbc 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Pop informacije 15.15 RGL komentira in obvešča 16.10 Spoznajmo se 17.00 Bančne informacije Nove LB 17.15 Novice 19.15 Novice 18.15 Okrogla miza 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Labirint znanja 21.30 Avstralska glasba 22.00 Camel RHYTHM 23.00 Egostyle - Ines Kokalj 24.00 7200 sekund - D. J. Alf 2.00 Satelit

### R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Reportaža 10.15 Predstavljamo vam... 11.10 Glasb. ured. predstavlja... 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Šport na radiu Ognjišče 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Sončna pesem 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program



## Slovensko priznanje za kakovost Prešernova nagrada za podjetja

Kranj, 13. julija - V Sloveniji bodo letos prvič podelili Priznanja Republike Slovenije za kakovost PRSK, njihova merila temeljijo na evropskih. Vključujejo kakovost izdelkov in storitev, notranjo strukturo in zadovoljstvo zaposlenih ter zadovoljstvo kupcev, odnos podjetja do okolja in poslovne rezultate.

Urad za standardizacijo in meroslovje pri ministrstvu za znanost in tehnologijo je te dni pripravilo ozaveščevalni seminar o merilih, pomenu in ciljnih uveljavljanja standardiziranega nagrajevanja kakovosti poslovanja, ki bo omogočalo primerljivost z Evropo. Do konca septembra bodo sklenili ostale priprave, predvsem razpis in šolanje ocenjevalcev. Oktobra in novembra naj bi potekalo ocenjevanje prijavljenih podjetij, nakar bodo izbrali najboljše. Vsako podjetje bo dobilo svoje rezultate in anonimno analizo vseh rezultatov, kar bo omogočalo primerjavo z več tisoč podjetji v Evropi, ki so vključena v ta sistem ocenjevanja.

Priznanje PRSK namreč temelji na merilih, ki veljajo za Evropsko nagrado za kakovost (European Quality Award - EQA), ki jo je leta 1992 uvedla Evropska fundacija za kakovostni management. Nagrade se ne podeljujejo zgolj za kakovost izdelkov ali storitev podjetja, temveč obsegajo tudi dostavo, administrativno delo v podjetju, servisiranje izdelkov, odnos podjetja do okolja, zadovoljstvo zaposlenih, poslovne rezultate, načrtovanje in vrsto drugih elementov. Šele celovito merjenje vseh teh rezultatov je pokazatelj uspešnosti uveljavljanja kulture kakovosti v podjetju.

**Predlog zakona o priznanju Republike Slovenije za kakovost je že v parlamentu, ministrstvo za znanost in tehnologijo pričakuje, da bo sprejet še pred koncem septembra. Uvedbo priznanja, ki bo po svojem pomenu podobno Prešernovi nagradi, predvideva že sprejeti nacionalni program za kakovost. V predlogu zakona je zapisano, da naj bi vsako leto podelili štiri priznanja za kakovost in sicer za proizvodno podjetje z več in oziroma z 50 zaposlenimi in za storitvena podjetja z več oziroma z manj kot 50 zaposlenimi.**

Merila so sestavljena tako, da v prvem delu ocenjujejo dejavnike, ki omogočajo nastanek izdelka ali storitve, v drugem pa poslovni rezultat. Možnih je največ 1000 točk, od tega je 200 predvidenih za zadovoljstvo kupcev, 150 za poslovni rezultat, 180 za zadovoljstvo zaposlenih, 150 za uspešnost proizvodnega procesa, 90 za izrabo virov itd. Posebej izmerijo tudi vpliv proizvodnje in rezultatov na družbo ter oblikovanje poslovne politike in način vodenja podjetja.

Na podlagi mednarodnega razpisa so za strokovno pomoč pri presajanju evropskih meril, pripravi dokumentacije in pri šolanju kadrov izbrali svetovalno firmo Bel. Njen svetovalec Boardman Russ, ki je sodeloval že pri uvajanju sistema nacionalnih nagrad za kakovost na Madžarskem, pravi, da mora Slovenija uporabljati natanko ista merila kot v drugih državah, saj bodo nagrade le tako primerljive in verodostojne. Splošno priznana metodologija merjenja rezultatov poslovanja ne omogoča samo primerjave uspešnosti poslovanja znotraj posameznih delov, ampak tudi med podjetji v posamezni panogi in mednarodno primerjavo doseženih rezultatov.

Evropa se je podeljevanja nagrad za kakovost lotila kasneje kot njeni tekmeči, saj so na Japonskem nagrado Deming uvedli že leta 1951, v ZDA pa so nagrade za kakovost poslovanja začeli podeljevati leta 1987. • M.V.

## Nika PID 1 še zbira certifikate

Kranj, 13. julija - Nikin drugi sklad je do 20. julija podaljšal rok za vpis certifikatov, zamudnikom torej ni treba čakati na ustanovitev tretjega sklada.

Nika, ena prvih in največjih slovenskih borznoposredniških hiš, se je v lastninjenje vključila z dvema pooblaščenima investicijskima družbama Nika PID in Nika PID 1. Junija je objavila namero, da bo zaradi velikega zanimanja vlagateljev in podaljšanja roka za zbiranje certifikatov do konca letošnjega leta, ustanovila še tretjo pooblaščenico investicijsko družbo Nika PID 2. Tržne raziskave so namreč pokazale, da 30 odstotkov državljanov še ni vložilo certifikatov, kar se je zadnje dni junija potrdilo v večjem zanimanju državljanov za naložbo certifikatov.

Nikinemu drugemu skladu je tako v zadnjem junijskem tednu certifikate zaupalo 5 tisoč državljanov in zaradi tolikšnega zanimanja so Agencijo za trg vrednostnih papirjev zaprosili za podaljšanje roka do 20. julija. Tako lahko zdaj zamudniki certifikat še vedno vložijo v drugi sklad in jim ni potrebno čakati na ustanovitev tretje pooblaščenice investicijske družbe.

V obeh investicijskih družbah so doslej zbrali za 5,5 milijarde tolarjev certifikatov, delničarjev pa je več kot 25 tisoč.

## SKB banka izboljšala oceno tveganja

Kranj, 13. julija - Mednarodna agencija BREE je v svoji analizi, ki je bila zaključena 30. junija, SKB banki dvignila oceno dolgoročnega tveganja na BBB, kar je najvišja ocena, ki jo je v zadnjih treh letih pri tej agenciji dosegla katera od slovenskih bank.

Britanska finančna revija The Banker objavlja razvrstitev bank glede na oceno tveganja, ki jo pripravlja mednarodna agencija BREE Consulting Services. Aprilska je bila oblikovana na osnovi revidiranih poročil bank iz leta 1993, junijska pa revidiranih letnih poročil za leto 1994 ter podatkov o poslovanju v prvih petih mesecih letošnjega leta. Analitiki dolgoročno tveganje ocenijo do AAA do DDD, kratkoročno pa do A1 do D. Najboljša ocena dolgoročnega tveganja je AAA, kratkoročnega pa A1.

SKB banka je pri junijski analizi izboljšala oceno dolgoročnega tveganja, saj je majska ocena znašala BB+ A2, junijska pa BBB A2. BBB je najvišja ocena dolgoročnega tveganja, ki jo je pri agenciji BREE v zadnjih treh letih dosegla katera od slovenskih bank.

Po zadnjih dosegljivih podatkih nobena ob obravnavanih srednjeevropskih bank ni dosegla najvišje ocene tveganja AAA AA. Višje kot SKB banka so se uvrstile le tri madžarske in ena poljska banka, ki so dosegle oceno A, najvišji kratkoročni rating (A1) pa je osvojilo osem bank.

Zahodni svet zelo previdno navezuje stike z bankami držav v prehodu, saj so zdaj celo bolj tvegani kot včasih. Dobre ocene poslovnega tveganja so zato toliko bolj pomembne, prinašajo pa seveda ugodnejša tuja posojila.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI		NAKUPNI/PRODAJNI	
	I DEM	I ATS	100 ITL			
A BANKA (Kranj, Tržič)	81,55	82,10	11,45	11,67	6,90	7,37
AVAL Bled	81,85	82,00	11,61	11,65	7,10	7,20
AVAL Kranjska gora	81,60	82,00	11,57	11,65	7,00	7,20
CREDITANSALT d.d. LJ	81,60	82,00	11,50	11,65	6,80	7,20
COPIA, Kranj	NE POSLUJE VEČ					
EROS(Starl Mayr), Kranj	81,85	82,00	11,57	11,70	7,05	7,15
GEOS Medvode	81,80	82,00	11,58	11,64	7,05	7,15
GORENJSKA BANKA (vse enote)	80,90	82,35	11,28	11,71	6,62	7,35
HRANILNICA LON, d.d.Kranj	81,50	82,09	11,40	11,65	7,00	7,19
HIDA-tržnica Ljubljana	81,80	81,90	11,57	11,61	7,10	7,15
HRAM ROŽICE Mengeš	81,71	81,80	11,61	11,65	7,00	7,06
ILIRIKA Jesenice	81,55	82,10	11,45	11,65	7,00	7,30
INVEST Škofja Loka	81,70	81,99	11,55	11,65	6,95	7,14
LEMA, Kranj	81,70	82,10	11,54	11,64	6,90	7,20
MIKEL Strazšče	81,80	82,00	11,58	11,65	7,10	7,28
PBS d.d. (na vseh poštah)	80,25	81,90	10,60	11,58	6,30	7,10
ROBSON Mengeš	81,70	81,90	11,55	11,65	7,10	7,20
SHI-Slov. hran. in pos. Kranj	81,88	81,99	11,58	11,64	7,03	7,15
SKB (Kranj), Radovljica, Šk. Loka	81,20	81,95	11,35	11,74	6,65	7,15
SLOVENIJATURIST Boh. Blatnica	80,90	-	11,28	-	6,62	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	81,57	82,08	11,48	11,65	6,92	7,31
ŠUM Kranj	81,80	82,00	11,58	11,64	7,05	7,15
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	81,80	81,90	11,58	11,64	7,05	7,15
TALON Zg. Bitnje	81,80	81,90	11,58	11,64	7,05	7,15
TENTOURS Domžale	81,70	82,00	11,55	11,75	6,90	7,30
TROPICAL Kamnik-Bekovnik	81,75	81,89	11,57	11,60	7,10	7,18
UBK d.d. Šk. Loka	81,40	82,00	11,48	11,65	6,90	7,30
WILFAN Kranj	81,80	82,00	11,57	11,64	7,05	7,20
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	81,75	81,95	11,58	11,63	7,00	7,15
WILFAN Tržič	81,85	81,95	11,58	11,60	7,50	7,10
<b>POVPREČNI TEČAJ</b>	<b>81,58</b>	<b>81,99</b>	<b>11,48</b>	<b>11,65</b>	<b>6,94</b>	<b>7,19</b>

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,40 tolarjev. Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

**MENJALNICA WILFAN** P.E. KRANJ, Delavski dom tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA, Hotel Grajski dvor tel.: 064/714-013  
P.E. TRŽIČ, klet Veletekstil tel.: 53-816

*Vaš najboljši partner pri menjavi deviz*

**monika šport** SAVNA SOLARU  
064/22-11-33  
BRDO PRI KRANJU FITNES AEROBIKA

**KMEČKI STROJI KOVINOTEHNA**

**PRODAJNI CENTER STARI DVOR**

Škofja Loka, Kidričeva 26, Tel.: 064/634-800

**NOVO!!! NAJUGODNEJŠE**

**ČISTILEC NA HLADNO VODO**

- PAVARINI 600 90 BAR 29.990
- PAVARINI 8.100 100 BAR 30.990
- VOZIČEK GARDENA S CEVJO 7.390
- VRTNA KOSILNICA ECO B 34.990

**VELIKA IZBIRA AKCIJSKE CENE**

**BELA TEHNIKA:** GORENJE, BOSCH, CANDY  
**GOSPODINJSKI APARATI** GORENJE, ROVENTA, MOULINEX  
**AKUSTIČNI APARATI** GORENJE, PHILIPS

**POPUSTI! OD 5 - 15%**

ORODJA, KOLESKA, SVETILA  
ELEKTRO IN VODOVODNI MATERIAL  
VIJAKI, ŽIGNIKI OKOVJA  
STEKLO PORCELAN  
MOŽNOST PLAČILA NA VEČ ČEKOV

**OBIŠČITE NAS NE BO VAM ŽAL!**

**SPAR** supermarket

Pečnikova 9 v Dravljah, B. Babnik 8 v Dravljah  
Agrokombinatska 2 v Zalogu, C. na Vrhovce 17  
ZOISOVA 1 v KRANJU

**Velika ponudba vseh vrst blaga iz vsega sveta svetovno priznanih znamk in ugodnih cen; posebno ugodna ponudba avstrijskega blaga in SPAR - blagovne znamke!**

**Akcija v tem tednu:**

vino laški rizling	samo	199 SIT
kava Bar 1000 g - v zrnju	samo	1.290,30 SIT
coca cola, fanta, sprite 2,5 l	samo	249,00 SIT
moka namenska 1 kg	samo	70,00 SIT
alpsko mleko 12 x 1 l	samo	990,00 SIT
napolitanke Kraš 1 kg	samo	467,80 SIT
batons Nougat 250 g	samo	256,30 SIT
sardine v olju	samo	79,00 SIT
POMI - pasirani paradižnik	samo	99,00 SIT
pralni prašek OSKAR 3 kg	samo	469,00 SIT
solea krema 150 g	samo	249,00 SIT
deodorant Hay 150 g	samo	269,00 SIT

Brez dobrega in poceni nakupa stvari, ki jih potrebujemo - ni brezskrbnega dopusta!

**VSAK TOLAR PRIHRANKA VAM VRAČA DENAR - TO JE SPAR!**

**SPAR - MERCATOR, d.o.o., Ljubljana**

**PELIKAN**  
TURISTIČNA AGENCIJA

Glavni trg 24, 64000 Kranj, Slovenija, tel./fax: 00 386 64 22 32 85

- znižanje cen v hotelskem kompleksu Bernardin Portorož 5-dnevni paketi v sezoni že od 19.500 SIT dalje 7-dnevni paketi v sezoni že od 27.300 SIT dalje
- še vedno nekaj prostih apartmajev in zasebnih sob na slovenski obali - 7 dni že od 14.800 SIT dalje
- ugodna ponudba aranžmajev na hrvaški obali - dodatno znižanje cen
- NOVO** aranžmaji v tujini z odhodom z Brnika - nudimo možnost ODLOŽENEGA PLAČILA
- NOVO** ugodne ponudbe počitnic v klubih (vsa hrana, pijača, športi vključeni v ceno) Dominikanska republika, Turčija, Španija z odhodom iz Avstrije
- NOVO** počitnice v zadnji minuti na Kanarskih otokih

**OGLASITE SE V NAŠI AGENCIJI IN SE PREPRAČAJTE O NAŠI PONUDBI!**

Turistična agencija PELIKAN, Glavni trg 24, Kranj, 064/22 32 85

Pr' Tič v Potarjih

**Kjer češnje zorijo v avgustu**

Na turistično kmetijo družine Meglič pomlad prihaja z zamudo.

Potarje pod Storžičem - Nad Tržičem, na nadmorski višini čez tisoč metrov, leži zaselek Potarje. Do tja pelje le makadamska cesta, a razgled, ki se odpre, poplaca trud. Med vrhovi Krna, Stola, Košute in Dobrče leži turistična kmetija Pr' Tič, ki jo vodi družina Meglič.

Tričlanska družina Meglič se je ukvarjala s kmečkim turizmom že v letih od 1963 do 1967, ko so zaradi birokratskih težav s to dejavnostjo prekinili. Nato pa so pred štirimi leti, ko je bila ustanovljena zadružna agencija Vas, spet začeli sprejemati goste. Uredili so sedemnajst ležišč, od tega dva apartmaja, kjer gostje lahko sami kuhajo. Na kmetiji lahko kupijo vsak dan sveže mleko, skuto, sir, maslo. Dobijo tudi zelenjavo in domače meso. Pri hiši je namreč trinajst glav živine. Gospodar pravi, da dohodek dajejo pretežno gozdovi, nekaj pa tudi živinoreja. Ves les, ki ga posekajo, spet uporabijo za turizem. Gospodar je namreč tesar in večino domačega pohištva izdelal kar sam.

**Predsednik Turističnega društva Tržič Vlado Srečnik:**  
"V takem ambientu, s takim zdravim odnosom družine, ki živi z naravo, je turistična kmetija Megličevih edina taka v tržiškem koncu."

Na Potarje prihajajo gostje večinoma peš, radi pa delajo tudi izlete na okoliške hribe. Od tod so namreč možne ture na Storžič, Konjščico in Javornik. Tu je raj za gobarje in lovce, saj so pod Storžičem znana lovišča kozorogov. Zlasti otroci gredo radi z gospodarjem v planšarijo, kjer se pase živina. Tako pomagajo pri molži krave in ostalih kmečkih opravilih. Tudi pri Megličevih, kot na vseh ostalih turističnih kmetijah, imajo največ gostov julija in avgusta, v ostali sezoni pa manj. Glavni problem je slaba cesta in gostje pravijo, da se bodo še vrnil, če bo boljša cesta. Nova cesta je menda v programu, a zaenkrat gospodar vsako zimo sam s traktorjem spluži pot. Ker kmetija leži nad tisoč metri nadmorske višine, tudi pomlad k Megličevim prihaja pozno. Tako so češnje šele dobro odcvetele, trgatega pa bo šele avgusta. • U. Peternel

**Občni zbor Združenja govedorejcev**

V sredo bo v Domžalah ustanovni zbor Združenja govedorejcev Slovenije. Udeleženci bodo izvolili organe občnega zbora, obrazložili in sprejeli pravila Združenja, izvolili upravni in nadzorni odbor, ter sprejeli predloge in pobude za nadaljnje delo. Zbrane bodo med drugim nagovorili tudi minister za kmetijstvo dr. Jože Osterc in predstavniki zvez in društev.

**PAPIRNICA****KARUN****VAS VABI****K UGODNEMU NAKUPU ŠOLSKIH POTREBŠČIN**

ZVEZKI A4 601	od 99,00 - 119,00 SIT
ZVEZKI A5 601	od 45 - 85,00 SIT
TEMPERA BARVICE	660,00 SIT
VODENE BARVICE	416,00 SIT
FLOMASTRI	1/6 69,00 SIT
	1/12 150,00 SIT
BARVICE	121,00 - 2.269,00 SIT
PUŠČICE	prazne od 165,00 SIT dalje
	polne od 990,00 SIT dalje
NAHRBTNIKI	od 1.790,00 SIT dalje

in še polno ostalih stvari, ki jih šolarji potrebujejo v šoli.

**Za kupca, ki pri nas kupi šolske potrebščine v vrednosti 3.000,00 SIT, smo pripravili nagradno žrebanje z bogatimi nagradami.**

**Nudimo Vam možnost plačila na 2 ali 3 obroke.**

Našli nas boste na Gregorčičevi 6 (za Globusom) v Kranju vsak dan od 8. do 14. in od 16. do 19. ure ter ob sobotah od 8. do 12. ure.

Gozdni sadeži

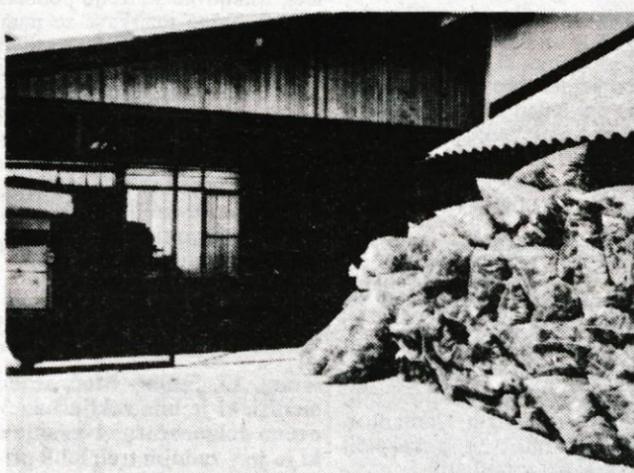
**Z divjimi češnjami do zaslužka**

Pred leti je pod sekirami padlo premnogo divjih češenj. Dokaj dobra cena lesa ter nekaj drv je kmete premamilo, da so divje češnje neusmiljeno sekali. Danes stvari postajajo drugačne.

Sredi travnika raste drevo. Rdeče češnje živo poživijo temno zeleno krošnjo. Dva moža pod češnjo razprostreta ponjavo, drevo pretreseta ter s palico suvata v krošnjo, da temno rdeči plodovi padajo na tla. Ko vsi sadeži padejo iz krošnje, moža s posebnim strojem izločita peske, sadno maso pa kmet namoči ter si skuha žganje. Kmet, ki svoje divje češnje ni posekal, je tako s prodajo pešk sadežev zaslužil lep kupček denarja, poleg tega pa je lahko iz sadne mase češenj skuhal domače žganje.

Po vsej Evropi se v zadnjih nekaj letih pojavljajo tendence, da bi v enodobne gozdove, ki jih sestavljata v glavnem le smreka in bor začeli ponovno uvajati listavce. Uvajanje plemenitih vrst listavcev v gozdove postaja pravzaprav nuja, saj se v iglastih gozdovih tla mnogo bolj izčrpavajo ter se običajno zakisajo, zaradi plitvih korenin pa so tovrstni gozdovi bolj podvrženi vetrolomu. Vnašanje listavcev v gozd, med katerimi je potrebno omeniti predvsem jesen, javor, brest in bukev ter seveda divjo češnjo v precejšnji meri pripomore k izboljšanju kvalitete tal. Listavci nudijo poleg zavetja tudi možnost dodatne hrane za ptice in divjad, kar še posebej velja za divjo češnjo.

S tovrstnim pogozdovanjem pa je vsaj posredno povezano podjetje LIMATO. Malo družinsko podjetje iz Mengša že



od leta 1991 odkupuje skorajda vse gozdne sadeže in semena gozdnih rastlin, pa seveda gobe, storže in zelišča. Iz semen, ki jih odkupijo, zrastejo drevesa po skoraj vsej Evropi, poleg tega pa so v Sloveniji edini, ki odkupujejo storže iglavcev, le te pa na zahodu porabijo v dekorativne namene. Njihovo delo je strogo vezano na naravo, na letino, le ta pa ni nujno vsako leto dobra.

Trenutno v LIMATU odkupujejo največ plodov divjih češenj. Plodovom izločijo peske, jih posušijo, tako zbrano seme pa nato prodajo. Sadna masa pri njih predstavlja ostanek, po želji ga pustijo kmetom, le ti pa iz njega običajno skuhamo žganje. Ker so plodovi divjih češenj izredno sladki, je takšno žganje

menda precej boljše od navadnega češnjevega. Konkretni izračuni so pokazali, da je kmet z letino petstotih kilogramov sadežev s prodajo peska zaslužil petintrideset tisočakov, 70 t skuhanega žganja (okrog 40 litrov se ga lahko nakuha iz takšne količine češenj) pa bi mu prineslo dodatnih dvaintrideset tisočakov, skupaj nekaj manj kot sedemdeset tisočakov. Vsekakor je potrebno omeniti, da nabiranje sadežev vzame le nekaj ur.

Tovrstna dejavnost pa zahteva precejšnja obratna sredstva. V LIMATU seme shranjujejo v lastni hladilnici, ki prepreči, da bi seme začelo po nepotrebnem kaliti, kljub temu pa v hladu obdrži svojo kaljivost. Posebna previdnost je potrebna pri skladiščenju semen listavcev, ki začnejo hitreje propadati, poleg tega pa je vsak daljši prevoz za pošiljko semen lahko usoden. Kljub vsem tem oviram v LIMATU kar 90 odstotkov zbranih semen prodajo v tujino, kar je zagotovo dokaz njihove strokovnosti.

Na trgu gozdnih produktov se že dolga leta ni nič spremenilo. Cene ostajajo desetletja nespremenjene, v zadnjem času pa se pojavlja vse bolj ostra vzhodna konkurenca. Kljub temu zaradi kvalitete produktov v LIMATU zaenkrat še ne izgubljajo svojih rednih odjemalcev. Na koncu vsekakor je potrebno omeniti tudi dejstvo, da imajo v LIMATU 25 milijard letne realizacije, ta vsota pa bi sicer ostala v gozdu, pa vendar je to le kaplja v morju tistega, kar bi nam sicer gozdovi lahko še dali. •

Tekst in foto Uroš Špehar

**Več kot 70.000 gladiol**

Med Lužami in Srednjo vasjo pri Šenčurju je zanimiva njiva, kjer ne rastejo poljščine, ampak rože. Lojze Smolej iz Luž ima namreč tam že dvajset let posajene gladiole. Površino in sadike je podedoval po svoji materi, zdaj pa s soprogo že nekaj let gojita te lepe rože, ki jih je iz leta v leto več. Iz majhne začetne količine jih je zdaj nastalo že več kot 70.000, posajene so na skoraj treh kvadratnih kilometrih površine in iz hobija je nastalo že kar resno delo. Zakonca Smolej se z gojenjem gladiol ukvarjata kar sama, čeprav sta oba v službi.

"Gladiole zahtevajo kar precej dela, vsa opravila so ročna, jeseni je potrebno čebulice pobrati ven, jih razkužiti primerno shraniti in spomladi ponovno vsaditi. Problem so tudi bolezni, najbolj pa gladiole napadajo trips, siva plesen in krastavost čebulic" pravi Lojze Smolej.



Lojze Smolej pri svojih gladiolah. Rože na njivi nikoli ne cvetijo, saj jih že prej porežejo. Foto: M.G.

In kam gredo gladiole? Nekaj dogovorov za odkup imajo s cvetličarnami, nekaj jih gre za okrasitev cerkva, sicer pa ponje lahko pride vsak, kdor bi rad lepe in poceni rože. Lojze Smolej vsakemu, ki ima pri gojenju kakšno težavo ali bi gladiole rad posadil sam, z veseljem tudi svetuje, saj ima kar precej izkušenj. • M.G.

**POJUTRIŠNJEM, V NEDELJO,  
16. JULIJA, OB 14. URI V SELCIH,  
IGRIŠČE NA ROVNU**

**"KOSEC VABI"**

**24. TURISTIČNO ETNOGRAFSKA PRIREDITEV**

- tekmovanje koscev in grabljic
- kmečke igre
- tekmovanja
- veselica z Ansambliom GAMSJ

Prireditve "Kosec vabi" podpirajo:  
DOMEL Železniki LESNI PROGRAM ALPES Železniki  
GORENJSKI GLAS Kranj ZAVAROVALNICA TRIGLAV Kranj  
SPORT FIT TRGOVINA, d.o.o., Selca  
Trgovina Pr'Štefan, Selca Selca Alpmetal, d.o.o., Selca  
Gostilna pri Zalogarju, Dolenja vas Viber, d.o.o., Selca  
Bife Štefanova klet, Selca Picerija Krekov hram, Selca  
Optim, d.o.o., Selca Mesarija Rihtaršič, Selca  
Gostilna pri Štiheinu, Lajše Pot, d.o.o., Dolenja vas

ORGANIZATOR: TURISTIČNO DRUŠTVO SELCA

Petek, 14. julija 1995

Atletinja Tina ČARMAN iz Spodnje Besnice, dvakratna državna prvakinja

# Z VIŠINE V DALJINO

Mlada atletinja iz Spodnje Besnice, dijakinja 4. letnika športnega razreda Gimnazije v Šiški računa še letos preskočiti 6 metrov v daljini in 12 metrov v troskoku.

Kdaj ste se začeli ukvarjati z atletiko?

"Aktivno jo treniram štiri leta. Vzrok so bili dobri rezultati v zadnjih razredih osnovne šole v Stražišču, kjer so mi tovariši svetovali, naj se poskusim v atletiki. V klubu sem nekaj mesecev trenirala sprint in skok v višino, potem pa sem se preusmerila k daljini in troskoku."

Kakšne sposobnosti mora imeti skakalec v daljino?

"Predvsem eksplozivnost in hitrost ter seveda moč, da maksimalno opraviš šest skokov. Veliko je treba delati tudi za moč, z utežmi. Seveda pa mora biti atlet tako kot vsak športnik tudi vztrajen in do določene mere trmast, vendar ne tako, da bi bil ob porazu užaljen ali razočaran."

Letos ste med mlajšimi mladinkami osvojili dva naslova državne prvakinja: v skoku v daljino in troskoku. Ste z doseženimi centimetri zadovoljni?

"Zadovoljna sem, saj sem se s troskodom začela intenzivneje ukvarjati šele lani. Moja osebna rekorda sta 568 centi-



metrov v daljini in 11,97 metra v troskoku. Dolžini morda lahko še letos izboljšam. Odriavam namreč še pred desko. Na treningih mi je že uspelo skočiti 570 in 580 centimetrov v daljino ter nad 12 metrov v troskoku. Dvojni državni naslov je zame največji uspeh doslej. Pred tem pa sem bila pionirska dvoranska prvakinja v daljini in teku na 60 metrov in lani druga v daljini in troskoku med mlajšimi mladinkami. Tudi na letošnjem

dvoranskem prvenstvu sem bila dvakrat druga."

Kakšni so vaši cilji v prihodnjih letih? Kar dve leti boste še mladinka?

"Skočiti preko 6 oziroma 12 metrov in s tem doseči normo za udeležbo na mladinskem svetovnem prvenstvu. Upam, da bosta normi 580 centimetrov v daljini in 12,70 v troskoku. Letos sem več trenirala daljino, ker sem računala na udeležbo na olimpiadi mladih v Angliji. Norme 580 centimetrov nisem dosegla. V troskoku pa bi ob intenzivnejšem treningu mogoče lahko dosegla 12,20 metra."

Ekipa vaše šole je bila konec preteklega tedna na svetovnih igrah gimnazijcev v Banskji Bistrici na Slovaškem. Ste bili uspešni?

"To je bilo svetovno prvenstvo srednjih šol oziroma gimnaziada. Ker smo prispeli ponoči in smo imeli že zgodaj jutraj tekme, so bili uspehi nekoliko slabši, vsaj kar se mene tiče. V daljino sem skočila le 527 centimetrov in bila sedma. Če bi skočila moj rekord, bi bila tretja ali

četrt. Ker je moral vsak nastopiti v dveh disciplinah, sem jaz še suvala kroglo. Dekleta smo bila ekipno četrta. Skupno pa nas je bilo na Slovaškem iz naše šole 12: šest deklet in šest fantov."

Se v Kranju pogoji za atlete zboljšujejo?

"Upam, da se obrača na bolje. Jože Hribar je prizadeven predsednik, ki tudi sam veliko vlaga v atletiko. Pravi, da bodo končno le obnovili tartan. Sedanji je vedno slabši in vsak hip lahko odstopi. Upam, da bo Kranj našel denar za tako pomemben šport, kot je atletika."

Kot športnica se zanesljivo zanimate tudi za druge športe. Za katere?

"Šport je v družini. Oče je rad smučal, sedaj pa igra tenis. Mami mi je povedala, da je bila kar dobra v atletiki. Brat rad smuča. Sama pa rada gledam razen atletike še rokomet, košarko, tenis in seveda smučanje. Navijam tudi za kranjske in naklanske nogometaše, saj mnoge od njih poznam." • Besedilo in slika J. Košnjek

## GORSKI TEKI

Evropsko prvenstvo gorskih tekačev

### REPREZENTANCA IZBRANA

Lani je bilo evropsko prvenstvo za naše gorske tekače zelo uspešno, saj so člani kot ekipa osvojili zelo dobro 3. mesto. Temu rezultatu je dodala uspeh še Živkova z izvrstnim 6. mestom. Rezultate bo letos težko ponoviti, saj bo prvič tekmovalje potekalo v drugi disciplini - tek samo navzgor, drugič pa letos pričakujemo močnejšo konkurenco. Podobno kot lani se lahko članska ekipa uvrsti od 3. do 5. mesta. Pri članicah pa je naš največji adut Anica Živko. Njena uvrstitev med deset najboljših gorskih tekačev v Evropi bi bila lep uspeh.

Letošnje evropsko prvenstvo v gorskem teku bo v francoskem mestu Valleraugue blizu Nimesa. Tekma bo jutri, v soboto, 15. julija. Člani bodo tekmovali na zelo zahtevni progi, saj se bodo v 11 km povzpeli na 1200 m. Ženska proga bo nekoliko krajša - 9 km, višinska razika pa bo enaka kot na moški progi. Reprezentanca Slovenije, ki jo sestavljajo 4 člani in 3 članice, je bila letos izbrana na dveh izbirnih gorskih tekih in sicer na teku na Kamniško sedlo in teku na Vogel. Slovenske barve bodo zastopali Stojan Melinc iz Kobarida, Jože Čeh iz Jurovskega Dola, Igor Mernik iz Celja in Ivan Urh iz Črne pri Kamniku pri članih ter Anica Živko iz Trbovelj, Olga Grm iz Lesc in Erika Brojan pri članicah. Vodja poti je predsednik sekcije za gorske teke Tomo Šarf, trener reprezentance pa Aleš Gros. • A. Gros

## VATERPOLO

### KADETI V KOŠICAH

Vaterpolska kadetska reprezentanca Slovenije je v četrtek jutraj odšla na močan mednarodni turnir na Slovaško v Košice, kjer bodo poleg naše reprezentance nastopile še reprezentance Madžarske, Nemčije, Francije, Slovaške (vse na EP) in Češke.

Trener Rado Čermelj je poudaril, da so najboljše priprave igranje tekem z močnimi nasprotniki in prav turnir v Košicah je kot nalašč za to. Tam bodo namreč ugotovili, kako se dviga forma kandidatov. Ni toliko pomemben rezultat, kot to, da se fantje pripravijo za napor, ki jih bo čakal v Esslingenu. V Košicah se bosta igrali dve tekmi na dan. Vsak nasprotnik je težak, čeprav nam je poznana le reprezentanca Češke, s katero smo igrali na kvalifikacijskem turnirju v Kranju in jo premagali z 9:3.

Eden izmed najmlajših v reprezentanci, šestnajstletni Matej Nastran, ki je bil tudi strelec treh zadetkov proti Hrvaški, pa je poudaril: "V Košicah bomo igrali kompletni, ne tako kot v Rovinju, ko sta v ekipi manjkala Klemen Štromajer (poškodba) in Gašper Stružnik (glivice). Upam, da bomo tam zaigrali tako, kot znamo, dali od sebe maksimalno in tisto, kar bosta od nas zahtevala trener Rado Čermelj in njegov pomočnik Sandi Mikoletič."

Na turnirju, ki se začne danes in konča v nedeljo, 16. julija, bo naša reprezentanca igrala v postavi: Uroš ČIMŽAR, Jure KERN (vratarja), Martin ŠIFRER, Marko KREMŽAR, Boštjan KERN, Matej NASTRAN, Matis KOLENC, Gašper STRUŽNIK, Teo GALIČ, Erik BUKOVAC, Branko KLANČAR, Klemen PODVRŠČEK, Klemen ŠTROMAJER, Matej RAMOVŠ in Sanel PUŠKAR. • J. Marinček

## GORSKO KOLESARJENJE

### MANJKA STROKOVNEGA KADRA

Pretekli vikend je bilo državno prvenstvo v cross countryju

Radovljica, 13. julija - Gorsko kolesarjenje tudi pri nas postaja vse bolj priljubljen šport. Vedno več rekreativcev, pa tudi tekmovalcev se včlanja v klube in letos je bilo izpeljanih že kar nekaj zanimivih tekmovalj. Eden od gorenjskih klubov gorskih kolesarjev je tudi Alpe 94 iz Radovljice in predsednik kluba Matjaž Planinšek je povedal nekaj več o letošnjem dogajanju v gorskem kolesarstvu.

Klub gorskih kolesarjev Alpe 94 združuje okrog sto članov, tako rekreativcev kot tudi tekmovalcev. V prvi tekmovalni ekipi je pet kolesarjev, ki se udeležujejo domačih in tujih tekem. Od tujih tekmovalj je letos najbolj zanimivo Top six marathons v Avstriji, ki sestoji iz šestih tekem. Proge so dolge od 80 do sto kilometrov, skupna višinska razlika na zadnji tekmi pa je bila kar 3300 metrov. Po štirih maratonih Jure Robič iz Alp 94 drži drugo mesto v skupnem seštevku. Nekaj zanimivih tekem je bilo letos tudi pri nas, čeprav je zaradi uredbe o prepovedi vožnje z motornimi vozili in kolesi v naravnem okolju nekaj tekem tudi odpadlo. Tako je v Bohinju potekala prva letošnja dirka Bohinj 95 Red Bull cross country, v Idriji pa je bilo državno prvenstvo v down hillu, na katerem je zmagal domačin Štrancar. V klubu Alpe 94 pa se tako kot v drugih gorsko-kolesarskih klubih srečujejo s problemom pomanjkanja strokovnega kadra. Tako mlade perspektivne kolesarje trenirajo izkušeni tekmovalci, prave trenerje pa je težko dobiti.

Predsednik kluba Alpe 94 Matjaž Planinšek komentira uredbo Ministrstva za okolje takole: "Pred kratkim je kolesarska zveza Slovenija izdala brošuro z desetimi pravili obnašanja za gorske kolesarje. Pravi gorski kolesar, ki se drži teh pravil, tako ničesar ne uničuje. Vozi po utrjenih poteh, ne pa po listju in podrastu. V klubih in na kolesarski zvezi Slovenije si prizadevamo, da bi se kolesarji vozili čim bolj naravi prijazno, da ne bi motili nikogar. Kot v vsakem športu pa so tudi v gorskem kolesarstvu slabe izjeme, zaradi katerih pade slaba luč na vse."

Pretekli vikend pa je bilo v Ljubnem ob Savinji državno prvenstvo v cross countryju. 92 udeležencev iz vse Slovenije je tekmovalo na 42 kilometrov dolgi progi. Rezultati po kategorijah: člani: 1. Štrancar (Črni vrh Idrija), 2. Robič (Alpe 94), 3. Boškini (Črni vrh Idrija); ženske: 1. Špela Perc (Stop Team); mladinci: 1. Golčar (Scott Veržej); rekreativci: 1. Zupan (Prolocco Scott).

To soboto in nedeljo pa bo še ena tekma v cross countryju, in sicer v Završnici. Organizira jo klub gorskih kolesarjev iz Završnice. Tekma bo pomembna tudi zato, ker bodo rezultati štelji za izbor v reprezentanco za evropsko in svetovno prvenstvo v gorskem kolesarjenju, ki bosta jeseni na Češkem oz. v Nemčiji. • U. P.

## KOŠARKA

Ulična košarka

### AVGUSTA TUDI V KRANJU

Kranj, 14. julija - Ulična košarka oziroma streetball osvaja Slovenijo. Ulična košarka je igra dveh trojk na en koš. Vsak doseženi koš pomeni eno točko. Zmaga ekipa, ki prva doseže 15 točk ali po 15 minutah igre ugodnejši izid. Če je izid neodločen, zmaga moštvo, ki prvo doseže koš. Igra se po pravilih fair play - poštna igra. Nadzornik tekme sledi le rezultatu ter razčiščuje nesoglasja. Njegova odločitev je dokončna, pritoži pa se lahko samo vodja ekipe. Ulična košarka se igra na igrišču velikosti 10,5-krat 9 metrov. Pred zadetkom se mora žoga dotakniti vseh igralcev. Po vsakem košu dobi žogo nasprotna ekipa. Konstrukcija koša ne dovoljuje zabijanja in obežanja. Oboje je prekršek. Med tekmo je število menjav neomejeno. V ekipi so štirje igralci, igrajo pa trije. Moštvo, ki zamudi na tekmo nad 5 minut, zgubi srečanje. V Kranju bo ulična košarka v soboto, 5. avgusta. Pojasnila dobiti na Športni zvezi Kranj. • J.K.

## OD TEKME DO TEKME

Dobre vožnje Albina Šterna - Druga dirka za državno prvenstvo je bila na dirkališču Grobnik pri Reki. V kategoriji do 125 cm je nastopil Miha Zupan iz Struževega (AM Racing team Kranj). Na treningu je bil peti med dirkači Slovenije, Hrvaške, Italije in Slovaške, na tekmi pa je v prvem krogu trčil z Matuljem in zaradi padca odstopil. Več sreče je imel Albin Štern (Štern racing team) v kategoriji 750 cm, kjer je bil drugi za Malcem iz Postojne, dirka pa je štela tudi za pokal Alpe Adria, kjer je bil Albin tretji. Tekmoval je tudi v super bike 750 cm, kjer je bil tretji v pokalu Alpe Adria in drugi na državnem prvenstvu. V kategoriji do 250 cm je tekmoval Miran Hudovernik iz Čirč, član AMD Domžale, ki je bil v pokalu Alpe Adria osmi, v državnem prvenstvu pa peti. Naslednja dirka bo 4. in 5. avgusta v Pieštanih na Slovaškem. • M. Jenkole

Teniško prvenstvo Selc - Športno društvo Selca je organiziralo prvenstvo krajevne skupnosti in Športnega društva Selca v tenisu, na katerem je igralo 35 tekmovalcev. Zmagal je Robi Primožič, za njim pa so se uvrstili Marko Čencič, Tine Fejfar in Miha Okorn.

## OKTOBRA PREŠERNOV MARATON

Kranj, 14. julija - Podjetje Bobek iz Maribora in njena poslovna enota v Kranju se že pripravljata na organizacijo 5. Bobek Prešernovega maratona na 60 kilometrov z možnim izstopom pri 30 kilometrih. Maraton na progi Kranj - Polica - Naklo - Podbrezje - Mošnje - Zgornji Otok - Zapuže - Zgoša - Rodine - Breznica in Vrba in nazaj bo 7. oktobra s startom ob pol desetih v Kranju. Tekmovalci, donatorji in pokrovitelji bodo dobili spominske kozarce, na polovici proge v Vrbi pa bo mogoče izstop. Pisne prijave sprejemajo do 5. oktobra, startnina pa bo do tega dne 1.200 tolarjev, kasneje pa 2.000 tolarjev. Startnino je treba plačati na ZR APP Maribor Bobek in sol., d.o.o., 51800 - 601 - 69991 sklic PE Kranj. • J.K.

Dušan Mravlje uspešno teče v Ameriki

### DUŠAN POVEČUJE PREDNOST

Kranj, 14. julija - Na teku preko Združenih držav Amerike je kranjski supermaratonec Dušan Mravlje na delu proge, ki poteka preko goratega Colorada, še povečal prednost. Njegov najhujši tekmeč Farmer je začel zaostajati in je zdrknil na 4. mesto. Njegov zaostanek znaša že 15 ur. V konkurenci je še 12 tekačev. Dosegli so Denver, tako da se bo tek kmalu prevesil v drugo polovico. Po 25. etapi je vodil Dušan Mravlje, na drugem mestu pa je Bell, ki za našim šampionom že zaostaja 11 ur, 49 minut in 39 sekund. Tretji, tudi Američan Horton, pa zaostaja za 14 ur in 33 minut. • J.K.

## ŠPORTNO PLEZANJE

### Danes plezalni Rock Master v Kranju

#### ATRAKCIJA PRVE VRSTE

Kranj, 14. julija - Umetna 15 metrov visoka plezalna stena na kranjskem letnem kopališču je pripravljena na veliko tekmovalje v športnem plezanju, ki se bo začelo drevi ob 20. uri. Predsednik organizacijskega komiteja Franci Rutar, duša prireditve Tomo Česen in Športna zveza Kranj najavljajo odlično prireditve z vrhunskimi plezalci in plezalkami iz Francije, Nemčije, Italije, Japonske, Švice in Slovenije. Vstopnina za Rock Master bo samo 300 tolarjev, plezalci pa ne bodo tekmovali samo za visoke uvrstitve, ampak tudi za bogate denarne premije.

## ŠAH



Zaključek šahovskega krožka - Izredno dejavno športno društvo Vodovodni stolp je letos prvič organiziralo šahovski krožek za cicibane iz vrtec Janina, Kekec in Čira Čara. Kar 41 jih je bilo na tečaju, ki ga je vodil Željko Filej. Takole veselo pa je bilo na podelitvi diplom.

## KOMENTAR

## Ideja, ki ni znala zaživeti

Marko Jenšterle, publicist



Slovenska politična emigracija po svetu je bila zadnji tabu, ki je padel v času bivše države. Zaradi tega so se pred prvimi sobodnimi volitvami stranke izredno trudile pridobiti njeno politično podporo, saj je bilo to pomembno zaradi medijske odmevnosti, poleg tega pa so bili novi politiki prepričani, da bodo emigranti v Slovenijo začeli množično prinašati prepotreben kapital.

Toda kmalu so ugotovili, da tega denarja zunaj sploh ni tako veliko, kot so pričakovali, poleg tega pa so resnični slovenski bogataši previdno čakali in denarja niso takoj vložili v nekdanjo domovino. Pokazalo se je, da so se v dolgem času življenja v kapitalizmu dodobra naučili njegovih zakonitosti in so seveda hoteli imeti ustrezne garancije. Z drugimi besedami - denarja v Slovenijo niso bili pripravljeni vložiti zaradi patriotizma, ampak predvsem zaradi enostavne ekonomske računic, po kateri bi obstoječi kapital v domovini še oplenitili.

Ena od institucij, ki se je rodila v prepričanju, da Slovenci po svetu komaj čakajo na stik z domovino, je bil tudi Svetovni slovenski kongres, ki pa v štirih letih nikoli ni zaživel v takšnem smislu, kot so si ga zamislili njegovi ustanovitelji. Ker je

politična emigracija po zamenjavi sistema še naprej vztrajala na političnosti njenega poslanstva, je logično tudi kongres hotela izkoristiti za te cilje, s tem pa je sprožila nezadržen proces kongresovega propadanja, še preden je bil dejansko ustanovljen.

Zdaj, ko je prišlo do najnovejše spremembe v vodstvu njegove konference za Slovenijo, je toliko bolj jasno, da bo kongres tudi v prihodnje prostor za politično promocijo, ne pa za nekakšno povezovanje vseh Slovencev po svetu in v domovini ne glede na njihovo politično prepričanje. Resnica na ljubo je treba dodati, da očitno Slovincem sploh ni do sprave in miru, ker smisel svojega obstoja vidijo le v nenehnem ideološkem zaostrovanju.

Predvsem slovenska konferenca Svetovnega slovenskega kongresa pa je bila tista arena, v kateri so se spopadi najbolj zaostri. Na koncu je od kongresa ostala le še farsa, ko ga je tudi vodstvo začelo uporabljati zgolj za zadovoljevanje svojih neposrednih interesov, saj podpore po svetu in doma že zdavnaj ni imel več.

Desna struja, ki je sedaj prevzela vodstvo te institucije, pa se verjetno niti na zaveda, da s tem kaj prida ni dobila. Prej bi lahko rekli, da si je naložila breme plačila neodplačanih dolgov, saj je kongres med tem

časom izgubil svoj proračunski vir sredstev; kot smo že dejali, pa tudi emigranti ne mislijo v nedogled podpirati takšne institucije. Nekeč tako radodarni sponzorji v Sloveniji so se med tem že umaknili, saj kongres ni več prostor, v katerem bi se splačalo vlagati, poleg tega pa so iz njegove bližine že zdavnaj izginili pomembni slovenski politiki, ki so seveda takšnim gospodarskim dobrotnikom kasneje znali usluge vračati s svojimi zvezami.

Politicizacija kongresa kaže tudi na to, da se desnica v Sloveniji veliko bolje pripravlja na volitve od levice. Resda liberalni in združenolevičarski komentatorji v svojih časopisnih zapisih opozarjajo na populizem Janeza Janše in njegovih sodelavcev, vendar vse skupaj slej ko prej ostaja na teoretski ravni. Desnica je za razliko od tega opustila teoretično delo in se oprijela praktične agitacije, dela z množicami in na terenu, kjer se seveda veliko težje od foteljskega pisanja komentarijev. Je pa zato plodnejše.

Zavzete slovenske konference Svetovnega slovenskega kongresa je le kamenček v mozaiku realizacije njene predvolilne strategije. Ker Slovenci, tako kot noben drug narod na svetu, niso imuni na tovrstne predvolilne manipulacije, lahko mirno zaključimo, da imajo populisti več kot idealne razmere za uresničitev svojih ciljev.

## Načrt plus

Jože Novak, publicist



Sopara, vročina, morje in dopusti potiskajo politično življenje v ozadje zanimanja javnosti. Če ne bo izbruhnila kakšna nova asfera ali vojna na Hrvaškem, potem do septembra ne bo večjih političnih dogodkov. Tudi politiki bodo kmalu odšli na dopust. Kot so nam povedali Kacinovi sodelavci, se bo tudi obrambni minister Jelko Kacin naslednji teden odpravil na dopust. Motijo se tisti, ki mislijo, da se bodo politiki na dopustu samo sončili. Čez poletje je namreč čas, kot pravi predsednik Kučan, za strateške razmisleke.

Obrambni minister Kacin bo, kot kažejo številna znamenja, razmišljal, kako naj odstavi načelnika generalštaba Slovenske vojske generalpolkovnika Albina Gutmana. Recept je znan in preizkušen. Najprej javna diskreditacija, potem pa odstavitev. Toda general Gutman je dobil največjo bitko v vojni za Slovenijo leta 1991, ko so teritorialci uničili tankovsko kolono pri Medvedjeku. Zato bodo imeli dežurni pljuvalci veliko dela. Poleg tega smo izvedeli iz Kučanovih krogov, da predsednik ni najbolj navdušen nad to Kacinovo idejo. Zato bo o politiki veliko govora v Kranjski gori, Martuljku, Piranu, Portorožu in na tujih plažah. Strategiji bodo staknili glave skupaj in ob pivu in čevapčičih razmišljali o politiki LDS in ZL do volitev.

Časov, ko je samo ena stranka imela oblast v svojih rokah za vse večne čase, ni več. V

demokraciji vsake štiri leta morajo biti volitve in s pomočjo volilnih lističev narod lahko odloči, kdo bo na oblasti prihodnja štiri leta. Kot kaže stare, komunistične sile, ki so na oblasti skrbi, kaj se bo zgodilo na volitvah naslednje leto. Janez Kocijančič govori, da je Janez Janša že sedaj začel volilno kampanjo. Toda to je v demokraciji normalno. Po vsaki volitvah se takoj začne volilna kampanja za naslednje volitve, ker je naloga opozicije, da opozarja na napake pozicije in seveda da čimprej poskuša priti na oblast. Stranke na oblasti po svetu poskušajo obdržati oblast na različne načine. Tako je general De Gaulle, ko je bil francoski predsednik, stalno spreminjal volilna okrožja, da je s tem zmanjšal volilne rezultate opozicije. Podobno so v Angliji ravnali konzervativci, ko so hoteli preprečiti, da bi laburisti zmagali na volitvah. Pri nas se je pred kratkim oglašil Ciril Ribičič s predlogom, da bi uvedli večinski volilni sistem. Zanj je značilno, da je izvoljen tisti kandidat, ki dobi v prvem krogu preko 50 odstotkov glasov, tako da so poslanci neposredno izvoljeni v parlament. Če ni odločitve v prvem krogu, potem končna odločitev pade v drugem krogu. Tak sistem ima veliko slabosti, saj naravnost sili stranke, da se združujejo in na koncu povzročijo dvopolno razdelitev političnega prostora (demokrati-republikanci v ZDA itd.). To se dogaja sedaj v Italiji, kjer so

pred kratkim uvedli večinski volilni sistem, ki je politično sceno razdelil na desnico in levico. Tisti, ki so pri nas nekoč nasprotovali večinskemu sistemu, sedaj zagovarjajo tak sistem, ker upajo, da bodo njegovo pomočjo ostali na oblasti, čeprav so prej nasprotovali delitvi Slovencev na dve barvi.

Skoraj iztočasno se je v javnosti pojavila tudi ideja o Kučanovi stranki. Predsednik Kučan je kasneje zanikal, da bi nameraval ustanoviti stranko. Toda verjetno je takšna ideja nastala zaradi slabih rezultatov Združene liste in katastrofe Liberalne demokracije na lokalnih volitvah. Če bo do ustanovitve Kučanove stranke res prišlo, potem bo verjetno tudi dr. Drnovšek moral ustanoviti svojo stranko. Obstaja tudi druga možnost. Zadnje čase spet kot gobe po dežju nastajajo nove stranke. Potem ko je javnosti postalo jasno, kdo je Zmago Jelinčič, bodo stare sile verjetno poskušale z novimi dvomotornici. Dr. Leo Šešerko, nekdanji poslanec Zelenih, potem poslanec Liberalne demokracije, je sedaj prestopil v Zeleno alternativo. Veliko odsluženih komunističnih kadrov je zbranih v Demokratični stranki upokojencev, govori pa se še o ustanovitvi Delavske stranke. Toda tudi ta strategija ima pomankljivosti, ker številne satelitske stranke lahko razdrobijo glasove Združene liste in Liberalne demokracije in ne pridejo v parlament. Zato strategije iz Akademije Džeržinski čaka vroče in delovno poletje.

disidentom, prej najtršim partijcem in pozneje prepričanim "demokratom" tipa Bučar, Rupel, Rus, Jerovšek, Hribar, Kermavner in njim podobnim, se oni in njihovi vzorniki bojujejo, da bo po dozeženi zunanji osamosvojitvi v Sloveniji prišlo še do notranje osvoboditve. Da bodo slo-

venski ljudje končno premagali prastrah, ki jim ga je podtaknil totalitarizem in ga skrbno negujejo projektanti slovenske perestrojke. Očitno se tudi bojujejo, da bo iz španovije dolomitskega tipa, do katere je prišlo ob plebiscitu več potegnili slovenski narod in manj slovenski ko-

munisti. Da se bodo stvari tokrat zgodile zares in ne pod pogoji kontrolirane infekcije, kot se je to dogajalo doslej. Le tako je namreč mogoče razumeti hito, s katero se v slovensko javnost zaganjajo Hribar in njegovi. Na vsak način želijo preprečiti, da bi se slovenska javnost samostojno politično opredeljevala in za vsako ceno želijo ohraniti pobudo pri usmerjanju političnih procesov na Slovenskem.

Slovenska politična javnost ob tem že prav dobro ve, da navidezna razslojenost današnjih ostankov režima ni nič drugega kot blede repriza nekdanjega notranjega frakcionštva tedaj enotnega partijskega monolita. Tako, kot so bile tedaj razdeljene različne funkcije pokrivanja političnega in vsakršnega dogajanja, tako so zdaj aktivnost interesov povezanih nekdanjih komunistov med seboj komplementarne. Spori, ki so se ob tem dogajali tedaj in se dogajajo sedaj, so le posledica medsebojnega ekskluzivizma in pa različnih pogledov na pot do cilja.

Hribar in njegovi sebe še vedno doživljajo kot "subjekt", vse ostale pa kot "objekt", pri čemer so vsi objekti "zunaj", vsi subjekti pa "znotraj"! Če se kakšen od "objektov" nepričakovane ali nepredvidljivo obnaša, je to problem "subjektivnih" sil, ki morajo hitro nekaj storiti, če ne želijo izgubiti vodilne vloge, ki so si jo uzurpirali.

Pri tem so popolnoma nesamokritični in zavest o lastnem poslanstvu in pooblaščenosti kovanja poti jim daje moč, da tako, kot to dela Hribar v svojih javnih nastopih zadnjega časa, ponovno in sistematično ugotavljajo in določajo edino resnico, ob tem kategorizirajo "sopotnike" procesov, ki so jih domnevno sami sprožili in za nameček vsem tem "sopotnikom" še napišejo partijsko politično karakteristiko v najboljši boljševistični maniri tistega časa, v katerem so se učili politične obrti.

Ali je dr. Hribar politična kreatura, Mefisto slovenske politike ali le neznatna pojavna oblika "svetosti življenja", ki sebe doživlja kot tempelj, čeprav je za vse durge le drobcena mravljica, ki bi rada postala vsaj malo močnejši termični, bo razsodil čas. Sam ga ne bom sodil, ker nimam te pravice, enako, kot je ni imel in je nima dr. Hribar, ko brezprizivno sodi vse in vsakogar. Zaradi resnice, ki jo skuša določiti in nato zlorabiti dr. Hribar pa je treba vendarle povedati, da veliko stvari niti približno ni teklo in ne teče tako, kot trdi g. Hribar.

Tako npr. nista "dala mandata" za sestavo vlade zakonca Hribar v svoji kuhinji v Tomišlju g. Peterletu po svoji presoji, ampak je mandatstvo g. Peterletu pripadlo na podlagi predvolilnega dogovora v "Demosu", da bo do njega upravičena zmagovalna demosa politična stranka. Tudi ni pri oblikovanju "roške sprave 1990" sodelovala "Nova zaveza", ker je takrat sploh še ni bilo, saj je bila ob velikem nasprotovanju "subjektivnih" sil dovoljena in registrirana šele veliko pozneje. Tudi ni res, da je imel zadnje besedo pri odločitvi o tej spravi slovenski Kučan, ker je dokončno o tem odločil g. Mitja Ribičič. Še manj je res, da je k zakoncu Hribar hodil g. Pučnik, ker ni imel iti drugam, saj je bil v resnici vedno dobrodošel gost pri marsikom, medtem ko sta bila zakonca Hribar med tistimi, ki so na vse kriplje njega iskali. Ali zato, da bi oni njemu kaj povedali

ali pa, da bi od njega in o njem kaj slišali, vesta najbolje zakonca Hribar sama! Nesmiselnost je Hribarjeva trditev, da Janša ni vedel, za kaj gre, ker je ves čas to zelo dobro vedel, koliko subjekt, pa bo prav kmalu jasno. Tudi ni res, da je škoda, ker je padel Mencingerjev model privatizacije, ker je res, da bi po tem modelu nomenklatura po "mehki" poti prišla do kapitala, tako pa je morala vsem na obeh kreniti po "trdi" in se ob tem obilno kriminalizirati. Predvsem pa ni res nič, kar je rekel Hribar o koncu Demosa! Resnica je ta, da je Demos na svojem zadnjem zboru v Poljčah sprejel ugotovljeni sklep, da Bavčarjevi Demokrati niso člani koalicije Demos, čeprav so ga želeli še naprej razrabljati tako, da bi se "gibali v njegovem prostoru", ne da bi bili zavezani njegovemu programu in so ga zato v Dolskem raje torpedirali kot pa, da ne bi bil "njihovo" orodje!

G. Hribar prav dobro ve, da so imeli na Češkem "okupacijsko" revolucijo, medtem ko je bila slovenska "globinska". Zato je nesmiselnost njegovo marnjanje o vlogi Cerkve in vere na Slovenskem, ker so razmere popolnoma neprimerljive. Iz tega razloga so Čehi za pet let "lustrirali" vodilne komunistične kadre, ki so tam to dobo že "odslužili", pri nas pa se bo to šele moralo zgoditi, ker je dinamika naše demokracije, oz. bolje rečeno normalizacije pač drugačna in komunistični aparatčiki pri nas svoje dobe "lustracije" še niti služiti niso začeli. Bo pa bistveno daljša, kot na Češkem ali v Vzhodni Nemčiji. Slovenci bodo namreč enako temeljiti pri odpravi komunizma, kot so bili pri njegovi uvedbi!

Če bi bil Hribar dobronameren bi kot akademik kaj storil za to, da bi SAZU postala to, kar žal ni, pa bi morala biti in je ne bi nehal kritizirati zdaj, ko sam sedi v njej. Če bi Hribar Slovincem želel dobro bi npr. svetoval g. E. Ravnikarju, naj s svojimi knjigami o udbomafiji ne zganja skupinske psihoterapije za nazaj, ampak naj raje napiše kaj o tem, kako danes deluje kreditno monetarni instrumentarij, družbe za upravljanje, različni skladi, hipotekarne in druge zakonitosti, ki omogočajo današnjo "pauperizacijo" delavstva enako, kot je zemljiška odveza nekoč omogočila uničenje kmečkega tlačanstva.

Predvsem pa bi bil čas, da se Hribar odloči, ali je bil "del režima", ki se mu ni preveč slabo godilo, kot to zatrjuje v Gorenjskem glasu, ali pa je bil tako daleč "proč" od režima, da se je bal, da ga bodo režimski ljudje na prehodu za pešce porinili pod avto, kot to zatrjuje mariborskemu Večeru.

Prav tako bi bil skrajni čas, da skupaj s svojo soprogo Spomenko Hribar in skupnim mentorjem g. Bučarjem neha podtikati fašizem tistim, ki se bojujejo proti njemu in, ki nasprotujejo slovenskemu trenutnemu režimu, ki ga uspešno uvaja ob zlorabi prava in državnih institucij, masovnemu korperativizmu in brezmejni volji po oblasti, ki jo brezkompromisno kaže sedanja črna rdeča vladna koalicija.

In končno bi se spodobilo, če bi v tej splošni krizi "vrednost svojega poganstva in ateizma" vsaj malo pripomogel k njeni odpravi npr. v tem, da bi svoji soprogi g. Spomenki Hribar svetoval, naj se javno odreče svoji protustavno pridobljeni poslanski pokojnini in naj se

začne preživljati z delom, preden bo to morala storiti zaradi posledic obnovljenih postopkov o podeljenih privilegijih!

V Ljubljani, 7. julija 1995  
Malenšek Danijel  
Glavni tajnik  
Liberalne stranke  
Lj. Rožna dolina c. IV/5

## Župan umaknil predlog proračuna

(Gorenjski glas, 4. julija 1995)

Na šesti seji kranjskega mestnega občinskega sveta župan ni umaknil predloga proračuna, ker ga svetu ni predložil. Na dnevnem redu je bil namreč osnutek proračuna mestne občine Kranj. Toliko v vednost glede pravnega poročanja z omenjene seje v Gorenjskem glasu dne 4. julija 1995.

Zdaj, po tem dogodku, pa so začeli nekateri svetniki "jokati", da je škoda, da ni bil sprejet proračun; nekateri v Gorenjskem glasu, drugi na Radiu Kranj. Pri tem pa so nekateri pozabili, da je mestni svet 3. maja 1995 osnutel s 14 : 13 glasovi zavrnil. Proti so glasovali svetniki Združene liste, LDS in nekateri iz vrst SKD. Župan Gros je s sodelavci pripravil novi osnutek, pri čemer je upošteval vse realne pripombe svetnikov. Predloge g. Boštjančiča in g. Oreharja, da bi bil izvrševalec proračuna odbor za finance, in ne župan, pa ni sprejemljiv. To je v nasprotju s statutom mestne občine. Če bi sprejeli to spremembo, bi moralo vseh pet članov odbora zaradi dnevne operativnosti zapustiti v mestni upravi. Ne predstavljam si, da bi člani odbora kot amaterji dnevno prihajali iz raznih služb v finance mestne občine, da bi izvrševali proračun. Odbor pa sestavljajo glavni svetniki, le-ti pa po Zakonu o lokalni samoupravi tega dela ne semjo opravljati v upravi. V skladu s 26. členom statuta odbor v okviru svojega delovnega področja le obravnava zadeve iz pristojnosti sveta in mu daje le mnenja in predloge.

Vsekakor povsem nezakonit predlog, ki ne more biti upoštevan. Takega primera nismo zasledili v nobenem odloku 147 občin v Sloveniji. Župan je izvrševalec proračuna in ker opravlja to funkcijo, sledijo iz tega tudi ostale pravice. "Župan je organ, je sicer posameznik, vendar je organ in njegove pravice so večje in prav je, da so večje, kot smo jih bili navajeni do nedavna pri posameznikih", je dejal na 6. seji sveta svetnik in predsednik statutarnopravnih komisij g. Osojnik. Povedal je korektno in pošteno.

Vse drugo, kar sta počela na 4. in 6. seji g. Orehar in g. Boštjančič, pa je daleč od stroke, pač pa le težnja, kako bi županu Gorsu pobrala vse pravice pri odločanju s finančnimi sredstvi. Zanimivo, kako sta se v tem boju lepo ujela dva "prvaka" ideološko povsem nasprotnih strank? Pri tem je le treba povedati, da večina svetnikov SKD in tudi nekaj iz Združene liste deluje v svetu konstruktivno in, da glasujejo za kvalitetne in strokovno utemeljene predloge.

Če bosta omenjena "borca" še naprej tako delovala v mestnem svetu z nesprejemljivimi predlogi, potem se Kranjsko lahko zgodi, da Kranj letos ne bo imel sprejetega proračuna. Osnutek Odloka o proračunu mestne občine Kranj za leto 1995 je bil pripravljen sredi aprila v skoraj enaki vsebini kot v

Nadaljevanje na str. 33

## ODMEVI

## Plebiscit je bil za Slovence politična sprava

(Gorenjski glas, 23. junija 1995)

Če sodim po medijskem prostoru, ki je neomejeno odprt nekdanjim odpuščenim

Nadaljevanje s str. 32

ostalih mestnih občinah Slovenije, celo z manj pravicami županu mestne občine Kranj, kot jih imajo drugi župani. Kranjski župan ima razpolaganje npr. s proračunsko rezervo relativno celo manj pravic kot ostali župani občin, ki so nastale iz prejšnje občine Kranj. Pa še to ni dovolj za nekatere v mestnem svetu. Enak osnutek vsebine Odloka je pripravila pristojna strokovna služba mestne občine Kranj tudi za ostale občine (Cerklje, Naklo, Preddvor, Senčur) in je bil povsod brez pripomb sprejet.

Proračun mestne občine Kranj bi bil lahko sprejet do junija, če ne bi zavrnili osnutka, ki je bil pripravljen v sredini aprila. Zdaj bo spet v obravnavi v septembru, predlog pa šele oktobra ali novembra.

Na osnutek (3. maja) pa je bilo bistveno manj pripomb kot v preteklih petih letih, ko je bil osnutek vedno sprejet.

Kakšne bodo posledice umika proračuna? Župan Gros je na 6. seji povsem upravičeno umaknil z dnevnega reda osnutek Odloka, saj je bila razprava, ki so jo začeli g. Boštjančič, g. Orehar in g. Resman, povsem neumestna, nestrokovna in zavajajoča, lahko bi rekli žaljiva. G. Resman žal še po petih letih ni dojel, da imamo sedaj v občinah integralne proračune in, da so SIS-ovski časi, ko so lahko po mili volji zviševali različne prispevne stopnje, če je na nekem področju zmanjkalo denarja, zdavnaj že minili. Zdaj država odreja višino zagotovljene porabe občin z določenimi normativi porabe na posameznih področjih družbenih dejavnosti, komunale dejavnosti ipd. Če je proračun mestne občine beden, kot se je večkrat izrazil g. Resman, potem je bedna tudi Drnovškova vlada.

Življenje pa na srečo teče dalje. V skladu s 44. členom Zakona o financiranju občin se financiranje občin nadaljuje na podlagi proračuna prejšnje občine Kranj za enake naloge oziroma namene kot v letu 1994. To pomeni, da občina le ne more začeti novih investicij ali koristiti novih postavk proračuna.

Financiranje občin pa se začasno nadaljuje preko ločenega računa proračuna občine, ki je ustanovljena na območju sedeža prejšnje občine Kranj. S sredstvi na ločenem računu razpolagajo župani vseh novih občin Kranj, Cerklje, Naklo, Preddvor in Senčur. Kljub temu da bodo vse nove občine razen Kranja sprejele proračune, po vsej verjetnosti še ta mesec, ne bodo mogle "zaživeti" na lastnih nogah, ker bodo še naprej vezane na žiro račun mestne občine Kranj, dokler ne bo sprejet proračun tudi v Kranju. Torej zaradi kranjskega proračuna nove občine Cerklje, Naklo, Preddvor in Senčur ne bodo mogle odpreti lastnih žiro računov ter tako ne bodo mogle preiti na samostojno finančno poslovanje. To je navodilo Ministrstva za finance Republike Slovenije.

Proračun v mestni občini Kranj bo sprejet le, če bo prišlo do več strpnosti pri nekaterih svetnikih. Župana povsem razumem, da ne more pristati na takšne nezakonite zahteve, kot jih vsiljujejo nekateri svetniki iz vrst Zdržene liste in g. Orehar (SKD) ter, da edino pravilno, da je v teh pogojih umaknil z dnevnega reda osnutek proračuna.

Jože Javornik  
Oddelek za finance Mestne občine Kranj

## Odgovor na odprto pismo

(Gorenjski glas, 30. maja 1995)

Dne 30. maja 1995 ste objavili javno pismo ge. Ane Urbanije, občinske svetnice radovljiške, gospodoma I. Umku in L. Peterleu, ministru za promet in zveze in predsedniku SKD. Problem? Lipniška cesta.

Pismo, ki je napisano precej nenavadno, s čudnimi izrazi, tudi nekoliko pozabljivo in torej pomanjkljivo, se poleg problema ceste ukvarja tudi z mojo nepriljubljenostjo, da bi z omenjeno gospo reševal strokovna vprašanja. Ker mi ob tem naslovi tudi hud očitek, da zlorabljam svoj položaj, sem prisiljen na pismo odgovoriti oz. dopolniti pozabljeno.

Med pogovorom z županom je pristopila omenjena gospa, pogovor vsiljivo prekinila in zahtevala, naj z njo razpravljamo o težavah na cesti Radovljica - Kropa (lipniška cesta).

Urbanijeva je "pozabila", da sem ji povedal, da zadevo poznam, da vem, da se rešuje, in da vem, da je s problemom še bolj seznanjen radovljiški župan, gospod Černe, ki lahko da boljše pojasnilo. Ker je vztrajala, da se o tem pogovarja z menoj, ne pa z županom, sem ji odvrnil, da bi bil to pogovor za županovim hrbtom, česar pa ne odobravam.

Očitno je bilo, da želi župana ignorirati. Da "bo že dosegla, da se bom z njo pogovarjal", je tudi pozabila omeniti in s pričujočim odgovorom je dvo-govor dejansko vzpostavljeno. Ne vem, ali je bila to le njena samozavest ali tudi grožnja.

Piše: "... vaš glavni inšpektor hudo zlorablja svoj položaj". Za to trditev bi zelo rad dobil pojasnilo in prepričan sem, da ga bom. Na otvoritev nove ekonomskesrednje šole, 11. maja, sem bil vabljen zasebno, ne kot državni funkcionar; bilo je sredi mojega dvotedenskega letnega dopusta, in če tak dan "stroko" pustim doma, to ni nikakršna zloraba. Sicer se pa gospa sprašuje "le kje, vrabca, tiči!" (moja strokovnost). Ob tem mirne vesti pozabi, da sem v zadnjih petih letih napravil sto in sto korakov v prid omenjeni cesti.

Ne morem se znebiti vtisa, da je gospo najbolj razkačila moja podpora radovljiškemu županu. Znano je, da je mnogim v napoto, ker je na volitvah zmagal že drugič. Zelo čudno pa je, da je odveč tudi radovljiški strankarski eliti iz njegove lasne stranke in seveda tudi svetnikom iz te stranke. In še tole. Če učiteljica uporabi kup nemogočih izrazov v javnem pismu, kako se šele izraža pri pouku? Ali si je njen ravnatelj postavil kakšno vprašanje? Sam sem vesel, da mojim otrokom ni bilo treba hoditi k njej v šolo. Upam, da tudi vnučkom ne bo treba.

Janko Jan, dipl. ing.  
Glavni republiški inšpektor

**Resnici in neresnici v obraz**

Ravno na obletnico lanske poplave, to je 1. julija 1994 na Golniku, se je zopet zgodila nesreča, ki je to pot doletela družino Hlebčar. Huda eksplozija acetilen plina je potresla Golnik. Ob hitri intervenciji gasilske poklicne enote Kranj je bil požar lokaliziran.

Deset minut po eksploziji je bila poklicna enota gasilcev iz Kranja že na požarišču. Petnajst minut za tem so se poklicnim gasilcem pridružili še domači gasilci. Ključ gasilskega doma se nahaja v telefonski centrali Inštituta Golnik, ki pa je po 21. uri zaprta. Poleg tega pa imajo ključ gasilske orodjarne še trije člani društva, od katerih dva nista bila na Golniku. Tretji član pa je starejši in še bolan povrh. Kljub temu smo se zbrali glede na okoliščine z dosti hitro. Poudarjamo, da

nismo obvezni čakati doma, saj je zato pripravljena poklicna enota Kranj.

Glede govoric, da smo bili domači gasilci vinjeni, izjavljamo spodaj podpisani, da smo zato ogorčeni in prizadeti, zaradi teh zlonamernih govoric nekaterih krajanov. Intervencije se je udeležilo 14 treznih članov društva. Govorilo se je tudi, da smo po odhodu poklicnih gasilcev popivali, kar je tudi neresnica. Po odhodu poklicnih gasilcev smo domači gasilci nadaljevali z akcijo požarne straže do prihoda sodnega izvedenca. Nato se je nadaljevalo čiščenje pogorišča do 16.30 ure naslednjega dne.

Glede sodelovanja s poklicnimi gasilci Kranj nas je pohvalil vodja izmene g. Janez Ahačič. Zaradi teh govoric smo ogorčeni in užaljeni člani operativne ekipe.

NA POMOČ!  
Upravni odbor GD Golnik

## Bohinjci, razdelili vam bodo 274 milijonov SIT

Število 274 milijonov je vsota prihodkov proračuna občine Bohinj za leto 1995. Na odhodkovni strani omenjenega proračuna je številka trenutno večja (329 milijonov tolarjev), pa kaj zato, bomo že nekako zmogli.

S proračunom občina usmerja janvi denar. Kar 41 odstotkov zbranega proračunskega denarja pride od dohodnine občanov. Ostali dohodke občina pridobiva z davki in drugimi dajatvami.

S proračunom občina namenja finančna sredstva za delovanje občinskih organov ter občinske uprave, namenja sredstva za izobraževanje, sociala, kulturo, šport, zdravstvo, kmetijstvo, turizem, drobno gospodarstvo, infrastrukturo in drugo. Ko bo proračun sprejet, bosta lahko župan in uprava usmerjala finančna sredstva v omenjene postavke.

Natančna analiza proračuna kaže, zakaj je potekala predvolilna kampanja in šestmesečno "obmetavanje" po časopisih.

V Bohinju se je proračun pričel deliti že mnogo prej, preden se je ta dokument sploh rodil.

Občani dobro vedo, da je župan že v zimskem času na "tihu" dal nalog, da se obnovi in dogradi škarpna v Fužinarskem zalivu (kopališče na Veglovi glavi), po načrtu Pekovec Jaka (Bežimo, tecimo, Jaka P. gre.). Samo posvečenci vedo, od kod so prišla sredstva za to gradnjo. Tolkokrat napadeni občinski svet o tem ni odločal.

Ko se je proračunski dokument s soglasjem župana v Radovljici še rojeval, je s svojo potezo prišla na dan KS Koprivnik-Gorjuše. Omenjeni krajevni skupnosti se je strašno mudilo, da "potegne" iz občine in države finančna sredstva za investicijo v višini 6.625.000,00 SIT. Pri sprejemanju sklepa za asfaltiranje ceste Koprivnik - Gorjuše je "glasovalni stroj" dobro deloval. Pripombe, da sklep prehitve proračun in da so za to cesto enkrat že bila pridobljena sredstva, niso nič pomagale. Svetnica Evgenija (Z evropskega Dunaja na bohinjski Koprivnik). je privedila ob tem pravi operetni slavospev o demografsko ogroženem Koprivniku.

Pokazalo se je, da stvari orkog asfaltiranja le niso tako čiste. Zapisnik zbora volilcev za Koprivnik-Gorjuše (6. 4. 1995 ob 19.30 na Koprivniku in 7. 4. 1995 ob 19.30 na Gorjušah) pravi, da omenjena investicijska vsota (6.625.000,00 SIT udeležba

občine in države) predvideva tretjo fazo izgradnje cest Koprivnik-Podjelje, Goreljek za asfaltiranje na relacijah:

- Koprivnik-Podjelje, 1100 m, širina 3 m  
- Koprivnik-Goreljek, 500 m, širina 4 m

Občinski svet je bil ob sprejemanju grobo izigran. S svojim sklepom je potrdil več sredstev, kot je za odobreno relacijo Koprivnik-Podjelje potrebnih!!!

Zgoraj omenjeni zapisnik je podpisal predsednik sveta KS Koprivnik-Gorjuše, g. Janez Korošec. To je človek, ki že dva mandata vodi krajevno skupnost Koprivnik-Gorjuše, čeprav je imel stalno prebivališče do 29. 11. 1994 izven Bohinja. Stalno prebivališče v Bohinju je nato 14. 12. 1994 "okronal" z uradnim predsedništvom omenjene skupnosti.

Vse to so funkcionarji v bivši občini Radovljica dobro vedeli. Vendar so kljub temu v letu 1994 namenili tej krajevni skupnosti 50.000 SIT na prebivalca, kar je petkrat več od povprečja v Bohinju.

Koprivniška zgodba se nadaljuje naprej s proračunom občine Bohinj za leto 1995. Ne glede na velik presežek proračuna občine Radovljica za demografsko ogrožena območja, se ta oblika pomoči sedaj pojavlja kot celostni razvoj podeželja. Proračun občine Bohinj za to področje namenja zopet 5.462.000,00 SIT. Ta vsota je navedena pod kmetijstvo, za katerega pa dejansko ostaja v proračunu le 2,5 milijona SIT.

Od take kmetijske politike bodo imeli korist le "beli črvi" in liberalni demokrati v Bohinju. Oboji se nenadzorovano širijo. Kar poglejte, koliko travnikov je že prizadetih od te nadloge!

Prav vse postavke občinskega proračuna imajo svoje zgodbe in svoje potrebe.

Osnutek proračuna namenja za upravljanje nepoklicnih funkcij župana in predsednika sveta kar 2.339.300,00 SIT.

Občina Bohinj mora poleg sedemih zaposlenih v občinski upravi vzdrževati še štiri osebe iz bivše občine Radovljica. Zakaj za njih ne poskrbi država, ki že tako pobere 70 odstotkov dohodnine občanov?

Osnutek proračuna namenja kar 28 milijonov SIT programom OTZ in turističnih društev iz turistične takse. Blagor njim!

Komunalno gospodarstvo na tiho uvaja projekt kanalizacije Ukanc-Laški Rovt, ki bo v končni fazi težak 250 milijonov SIT. Ali bo breme reševanja Bohinjskega jezera odpadlo na Bohinjce?

Iz proračuna sodeč se Bohinju bliža naravna katastrofa. Občina se je proti tej nevarnosti zavarovala kar z 11.394.700,00 SIT. Verjetno se bodo v času naravne katas-

trofe nekateri "izbranci" odpeljali na izlet vreden 1.000.000,00 SIT. Ali ne bi večino tega denarja namenili za socialno ogrožene, za tiste z najnižjimi dohodki in pokojninami?

Občina Bohinj se je rodila, rabi še nekaj soli, predvsem pa "slovensko pomlad", ki nezadržno prihaja.

Ivo Cundrič  
svetnik občine Bohinj

## Gorenjska Banka

Banka s poslubom

### ŠE NISTE ZAMENJALI STARIH NEMŠKIH MARK?

Stari bankovci nemških mark na osnovi odločitve nemške centralne banke, od 30. junija dalje, niso več zakonito plačilno sredstvo.

Če jih kljub temu še imate, vam jih v Gorenjski banki zamenjamo z novimi tudi še po tem datumu.

Ob zamenjavi bankovcev zaračunamo nadomestilo v višini 3% od tolarске protivrednosti po srednjem tečaju BS na dan zamenjave, oz. najmanj 500,00 SIT.

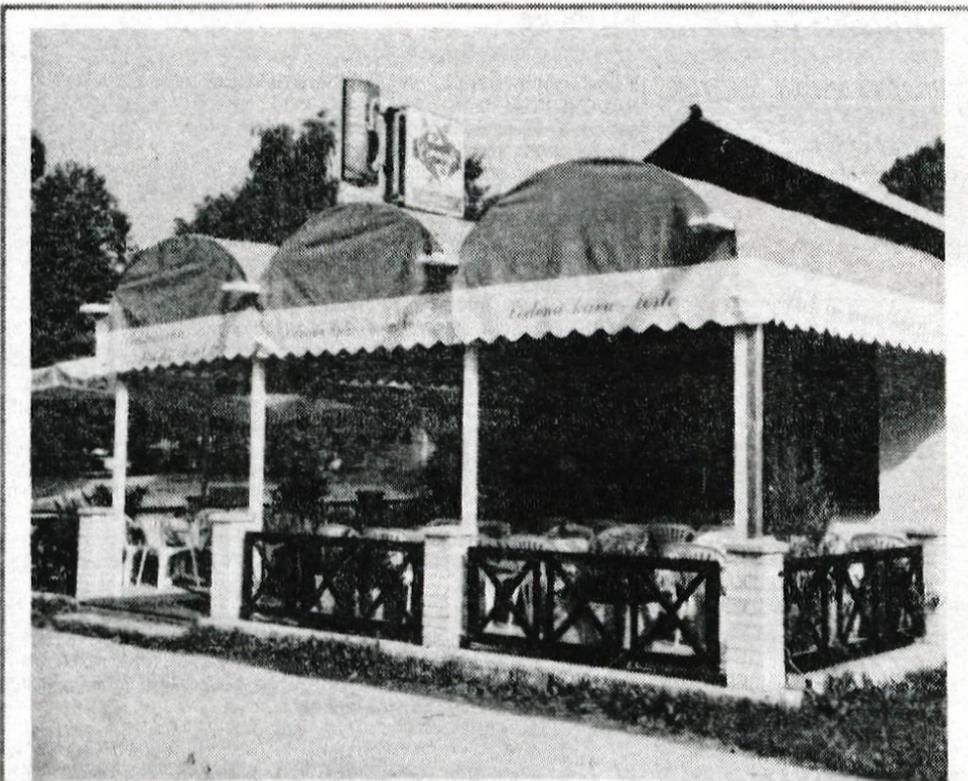
## Gorenjska Banka

Banka s poslubom

## Klasje TEL.: 064/331 375

KRANJ, c. Na Klanec 9

- REZERVNI DELI ZA TRAKTORJE: Zetor, IMT, TV, Univerzal, Ursus.
- KARDANI in REZERVNI DELI za KARDANE
- VSI TIPI AKUMULATORJEV Vesna
- POPRAVILA TRAKTORJEV in KARDANOV



Ali si v teh vročih dneh kdaj zaželite dobrega in okusnega sladoleda? Obiščite slaščičarno MEDENJAK v Stražišču pri Kranju, vsak dan od 7. do 24. ure. Ponudili vam bodo banana split, sadne kupe, sladolede (več okusov), pijače in še marsikaj. Veselijo se vašega obiska!

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 223 111

**AVTO ŠOLA B in B** NAJ - NAJ AVTO ŠOLA! Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 17. julija, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne.

**VOZNIŠKI IZPIT MED POČITNICAMI** Vožnja z vozili: VW Polo, Mazda 121, Suzuki, R 5 in motornim kolesom Kawasaki. **Avto šola B in B, tel.: 22-55-22**

**NAKUPOVALNI IZLET GARDALAND** PALMANOVA, 21. 7.; NOČNI GARDALAND - AQUALAND, 24. 7.; MADŽARSKA - LENTI. **Rozman, tel.: 064/715-249**

**AVT ELECTRONIC SERVICE VIDEO, TV, AVDIO** **SERVISIRAMO** vse vrste video, TV, avdio in SAT aparatov. Pogodbeni servis za **Seleco, Toshiba, Goldstar, Fenner, Samsung, Loewe...** Ugodne cene novih aparatov! **Škofja Loka, Sp. trg 2/a, tel./fax: 064/620-205**

**REVOK TRADE Kidričeva 2, Kranj Tel. 212-367, 211-142 TV - HI-FI - VIDEO SAMSUNG SAMSUNG SAMSUNG SAMSUNG** Posebna ponudba v mesecu juniju: Hi-Fi stolp SCM 6550 2 x 20 W, dalj., CD 43.160 SIT - 5 % popusta Hi-Fi stolp MAX 360 2 x 40 W, dalj., CD 57.685 SIT - 5 % popusta Hi-Fi stolp MAX 460 2 x 60 W, dalj., CD 79.265 SIT - 5 % popusta BTW 51 cm, teletekst, hiperbond 55.859 SIT - 5 % popusta V zalogi imamo ves program firme SAMSUNG, BTW od ekrana 37 cm do 72 cm, videorekorderje 2 ali 4 glave, hi-fi stolpi, radiokasetofone s CD, videokamere, BTW z vgrajenim videorekorderjem, fotoaparate...

**EKSPRES PRALNICA PERILA - GABOR** PEREMO: hotelsko, pekarsko, gostinsko, osebno perilo. Notranje čiščenje avtomobilov pri Avtopralnici **Boitez, tel.: 064/310-678**

**ISKRA PRINS enota Kranj Planina 4 Tel./fax: 064/3226450 od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure** **PRODAJAMO - VZDRŽUJEMO - SERVISIRAMO** GOSP. APARATI, SESALNIKI, BRIVNIKI Corona, Braun, AEG, Nova ... AUDIO & VIDEO Seleco, Goldstar, Grundig, Toshiba, ITT Nokia ... OPREMA ZA TELEFONIJO Terminali, Panasonic ... BELA TEHNIKA Zanussi, PHILCO ... EL. ROČNA ORODJA Iskra

**DOM NA JOŠTU (nad Kranjem)** VABI vsako soboto na večere "po domače" z živo glasbo - **Duo X, po 18. uri. Tel.: 311-555**

**Trgovina "CVETKA" C. Staneta Žagarja 16 Kranj, tel.: 225-162** UGODNE CENE: ženske bluze 2.900 - 3.900; ženske hlače 3.500 - 3.900; moške in ženske bermuda hlače 1.900 ter velika izbira otroških poletnih oblačil. **Del. čas: 9. - 12. ure, 15. - 19. ure; sobota 9. - 12. ure**

**MEGGI TOURS ŠKOFJA LOKA Kapucinski trg 7** ORGANIZIRAMO: vsak četrtek nakupovalni izlet na **Madžarsko - Lenti (1500 SIT); nočni Gardaland in Aqualand (65 DEM)**. Križarjenje, letni oddih na hrvaškem Primorju, slovenskem Primorju; Španija, Sicilija, Turčija, Grčija in vse ostale destinacije. Skupinski izleti doma in v tujini. **Smo pчени, pridite in se prepričajte! Kranj, tel.: 223-488, fax: 223-870; Šk. Loka, tel.: 624-155, fax: 624-169**

**PINGO, d.o.o., Kranj PRODAJA GOSTINSKE OPREME Oprešnikova 74 Tel.: 064/216-141** SALAMOREZNICA 250 mm 54.500 SIT  
SALAMOREZNICA 300 mm 69.500 SIT  
HLADILNA OMARA S STEKLENIMI VRATI 115.500 SIT  
APARAT ZA KAVO - AVTOMATSKI 102.500 SIT  
ENOETAŽNA PEČ ZA PIZZO (s šamotom) 147.600 SIT  
BLAGAJNE, LEDOMATI, TEHTNICE, POMIVALNI STROJI ...

**Trgovina "BIN" Zlato polje 3/k, Kranj (bivša menza) Tel.: 224-254** VAM PONUJA program plastike (kovčki, shranjevalci kaset, disket, CD-jev od 322 do 1180 SIT. Konfekcija: ženske bluze in hlače, dolge obleke, športne majice z gumbi, pisane hlače, spodnje hlače po 220 SIT, brisače po 722 SIT ...

**GARDALAND ŠPANJA** ŠPANJA: 28. 7., 18. 8., 4. 9., 18. 9., 3. 10., 13. 10.; 8 dni; polni penzioni že od 300 DEM. **Obročno odplačevanje! JA-MI TOURS, Kranj, tel.: 064/213-160**

**POLEPŠAJTE SI SOBOTNI VEČER** Afrodita vabi na **PLES 15. 7. ob 20. uri** v Transturisti Škofja Loka. **Tel.: 324-258**

**POČITNIŠKI URNIK GORENJSKIH KNJIŽNIC** V času počitnic /julij - avgust/ **Gorenske knjižnice poslušajo:** **RADOVLJICA:** torek, sredo, petek 8.-14.; pon. 8.-19.; čet. 10.-14.; sobota 8.-12. ure. **Knjižnica B. Kumerdeja Bled:** od pon. do čet. 10.-14., sredo ves dan, petek 8.-14. **KRANJ:** pon., sredo, čet., petek 9.-15., torek 9.-17., sobota zaprto **JESENICE:** vsak dan 8.-14., sredo 8.-19., sobota 8.-12. **TRŽIČ:** vsak dan 9.-15., torek in sredo do 17. **ŠK. LOKA:** vsak dan 8.-14.30, čet. 12.-19., mlad. odd. 8.-14.; **Trata:** sredo 14.-19.; **Železniki:** torek 15.-19.; **Žiri:** sredo 14.-19.; **Gorenja vas:** četrtek 14.-18. **KAMNIK:** pon., torek 13.-19., sredo, čet., petek 9.-15. **MEDVODE:** pon., sredo, petek 13.30-19., torek, čet. 8.-13.30

**METEOR, d.o.o. Remic Andrej Tel.: 422-781** ORGANIZIRAMO nakupovalne izlete v Lenti (Madžarska) in Brno (Češka). Poleg tega pa še **izleti** v Gardaland in tedenski paketi v toplicah na Češkem ter razprodaja v Muenchnu - 28. 7.

**ANIMPORT, d.o.o. Kranj, Ljubljanska c. 5 Tel.: 064/225-697 Zg. Senica 5, Medvode Tel.: 061/613-135** Nudimo vam: tople pode, itisone, tapisone, pluto, keramične ploščice, sanitarno keramiko, armature Armal... Polaganje in montaža vsega, kar vam nudimo po konkurenčnih cenah. Nudimo možnost plačila na čeki, pri plačilu z gotovino pa nudimo 5 % popust.

**PIZZERIJA "K O Š U T A" V KRIŽAH** vas vabi, da jo obiščete vsak dan od 8. do 23. ure, razen ob ponedeljkih. Vsak dan po 11. uri, razen ponedeljka, lahko pizzo naročite tudi na dom po tel.: 58-758!

**NAKUPOVALNI IZLET** 27. 7. = Palmanova - Portogruaro; 5. 8. = Madžarska - Lenti. **Tel.: 242-356, Konrad**

**K O A L A KRANJ, VODOPIVČEVA 7** Velika **RAZPRODAJA** sezonske obutve po izredno ugodnih cenah. Velik parkirni prostor na sejmišču. **SE PRIPOROČAMO!**

**Gorenje maloprodaja ASCOM, d.o.o. J. Puharja 10, Kranj**

PRALNI STROJ PS 608 X 57.546 got. KUHINJE BAV že od 50.000 dalje Dobava takoj! **Tel.: 325-257**

**TRGOCOM, d.o.o. Ljubljanska 5, Kranj Tel./fax: 222-388**

Avto deli Renault, Golf, Lada, Zastava, Rover, Ford. **Dodatna oprema, avtokozmetika, olja** za motorne žage, tovorna in osebna vozila, filtre... **Motorji** Kawasaki in Yamaha - kredit do 4 let. **Posebni pogoji za avtomehanike.** (Obresti - 13 %)

**GORENJSKA LETNA KOPALIŠČA**

**Gorenska kopališča Vas vabijo, da jih obiščete:** **Jesenice:** vsak dan od 10. do 18.30 **Kranj:** od pon. do petka od 10. do 17.30, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 20. ure **Radovljica:** med tednom od 10. do 18. ure, sobota, nedelja in prazniki do 19. ure **Tržič:** vsak dan od 9. do 18.30, ob petkih od 9. do 18. ure; vsak petek nočno kopanje od 20. do 23. ure.

## UČIMO SE PLAVATI

**ŠPORTNA ZVEZA OBČINE JESENICE LEDARSKA 4, JESENICE tel. 064/81-579, fax. 064/81-584**

**ŠPORTNA ZVEZA OBČINE JESENICE IN PLAGALNI KLUB JESENICE**

organizirata

**1. PLAGALNI TEČAJ ZA ZAČETNIKE**  
**2. NADALJEVALNI TEČAJ PLAVANJA**

Začetek obeh tečajev bo v **ponedeljek, 17. 7. 1995, ob 7.30 NA KOPALIŠČU UKAVA.**

Tečaja bosta potekala **10 dni neprekinjeno (tudi ob sobotah in nedeljah) od 8. do 9.30.**

**Vodja tečaja je: Franci FON**

**Prijave: prvi dan tečaja na bazenu ob 7.30**

Za začetni tečaj se lahko prijavi otroci starejši od 5 let.

Za nadaljevalni tečaj pa ni starostnih omejitev, vendar je pogoj, da otrok preplava prsno 25 m brez počitka.

**Prijavnina za tečaja je 3.000,00 SIT, ki se poravnava ob prijavi.**

**ŠPORTNA ZVEZA KRANJ**

**ORGANIZIRA 15-URNI TEČAJ: za otroke neplavalce in plavalce začetnike**

Tečaj bo potekal od ponedeljka, 17. julija, do 21. julija vsak dan od 9. do 12. ure (razen sobote in nedelje)

**CENA TEČAJA: 3.500,00 SIT**

Plačilo ob prijavi pri blagajni letnega kopališča do ponedeljka, 17. julija 1995.

Število otrok (tečajnikov) je omejeno!!

Dodatne informacije dobite pri blagajni kopališča od 9. do 17. ure in po tel. (064) 211-176 od 8. do 12. ure.

## GLASOV KAŽIPOT

**Prireditve**

**Srečanje upokojencev**

**Cerklje - DU Cerklje** organizira piknik, ki bo jutri, 15. julija, ob 10. uri pod Jenkovo lipo v Dvorjah. Pripravili bodo bogat srečelov in domačo glasbo, poskrbeli pa bodo tudi za jedačo in pijačo. Vabijo vse upokojence in prijatelje nove občine Cerklje.

**Izleti**

**S kolesi v Kropo**

**Radovljica - Kolesarsko-rekreativna sekcija** pri DU upokojencev Brezje - Mošnje - Ljubno vabi vse ljubitelje kolesarjenja na srečanje s pobratenim DU Predoslje. Dobimo se v soboto, 22. julija, ob 11. uri v Kropi. Zbor kolesarjev našega DU je ob 9. uri pri gostilni na Posavcu.

**Na Dovški križ**

**Kranj - PD Kranj** vabi v soboto, 22. julija, na planinski izlet na Dovški križ (2531 m) v Martuljkovi skupini. Odhod posebnega avtobusa bo ob 5. uri izpred hotela Creina. Prijave in vplačila sprejema društvena pisarna do vključno srede, 19. julija.

**Kopalni izlet**

**Kranj - DU Kranj** ponovno organizira kopalni izlet v Izolo. Odpeljali se bomo 24. julija ob 6. uri zjutraj izpred kina Center. Prijave sprejemajo ob uradnih urah v pisarni društva v Kranju.

**Obvestila**

**Letovanje v Rabcu**

**Kranj - Plavalna sekcija** pri DU

**Koncertni trio**

**Bled - V farni cerkvi sv. Martina** bo danes, v petek, ob 20.30 nastopil koncertni trio: Bronislava Prinčič, harfa, Vladimir Hrovat, mandolina, ustna harmonika in Igor Saje, kitara. Na sporedu bodo dela Bacha, Beethovna, Ipavca, Ravela, Debussyja in Chopina. Vstopnine ni.

Koncert sodi v okvir Festivala Ljubljana.

**Jazz koncert**

**Bled - V Cafe Belvedere** nad hotelom Vila Bled bo jutri, v soboto, ob 21. uri nastopil jazzovski pevec William Boyd iz ZDA z jazz triom. Pevec, ki je krajše obdobje pred leti živel tudi v Ljubljani, je pri nas že nastopal v Križankah in snemal za RTV Slovenija. Doma sodi med pomembnejša imena pevcev jazz, saj je nastopil na ekumenski molitveni slovesnosti pri amerškem predsedniku Clintonu, nastopal je z D.C. Choral Kaleidoscope, v Constitutional Hall v Washingtonu in pel v zgodovinski washingtonski nacionalni katedrali. Za njim je vrsta snemanj, septembra pa izide njegov prvi solo album.

**Orgelski koncert**

**Bled - V okviru ponedeljkovih koncertov** na blejskem otoku, bo v ponedeljek, 17. julija, ob 20. uri v cerkvi koncert organista Huberta Berganta

**Gledališče**

**Ugledališčeni Ježkovi songi**

**Radovljica - Na dvorišču Šivčeve** hiše bo jutri, v soboto, ob 21. uri nastopila skupina Mali vaški (m)jodrc iz Zasipa z Moj narobe svet Franeta Milčinskega-Ježka.

**RAZSTAVE**

**Kiparska razstava**

**Radovljica - V galeriji Šivčeve hiše** bo danes, v petek, ob 20. uri otvoritev kiparske razstave akad. kiparke Sabe Skaberne. V glasbenem programu ob otvoritvi bosta nastopila Igor Svarc, violončelo in Milko Lazar, čembalo.

**Razstava slik**

**Begunje - V galeriji Avenik** bodo danes, v petek, ob 18. uri odprto razstavo slik Erne Ferjančič-Fric. V otvoritvenem programu bo nastopil pianist Djordje Manojlovič.

**Razstava o Janezu Trdini**

**Mengeš - Ob devetdesetletnici** smrti mengeškega rojaka pisatelja Janeza Trdine bo danes, v petek, ob 19. uri slovesna maša v farni cerkvi sv. Mihaela, ki ji bo sledil nastop Moškega komornega zboru Mengeski zvon in Menzbor Mengeski godbe. Ob tej priložnosti bo alpinistični odsek Planinskega društva Janeza Trdine s spustom demonstriral atraktiven spust z zvonika. V Galeriji Mežnarji pa bodo odprli razstavo Trdinovih knjig, rokopisov, ilustracij njegovih bajk in povesti o Gorjancih, upodobitve, osebne predmete in drugo. Ekspozate za razstavo so go. Ekspozate za razstavo so prispevali NUK Ljubljana, Slovenska knjižnica, Studijska knjižnica iz Novega mesta, Župnišče Mengeš. Osnovna šola Mengeš in posamezniki.

POPRAVEK

V razpisu prostih delovnih mest Osnovne šole Antona Tomaža Linhartaradovljica, objavljenem v Gorenjskem glasu (torek, 11. julija, 7. stran), se je pri vnosu besedila vrnila napaka v odstavku o prijavnem roku, ki se pravilno glasi:

"PRIJAVE Z DOKAZILI O IZPOLNJEVANJU POGOJEV POSLJITE NA NASLOV SOLE 8 DNI PO OBJAVI."

Media Art, d.o.o. Delavska 46, KRANJ

objavlja prosto delovno mesto:

TEHNIČNEGA UREDNIKA

v grafični pripravi za tisk za nedoločen čas, s polnim delovnim časom Pogoji: poznavanje računalniškega preloma in grafičnega oblikovanja Nastop dela po dogovoru s poskusnim delom 6 mesecev. Prijave z dokazilom o izobrazbi pošljite v 8 dneh na gornji naslov.

MALI OGLASI

223-444

DISCOTEKA ARX RADOVLJICA

DANES PO 22. URI PENA PARTY

APARATI STROJI

Ponudba celotne računalniške opreme, potrošnega materiala za Epson, Hawiet Packard in Fujitsu, originalni trakovi, zveckform etikete, knjige za računalnik, servis in tečajji računalništva. AGILIA, d.o.o., 266-564 15784

Ugodno prodam PC 386 star eno leto. 831-037 16513

Ugodno SATELITSKE ANTENE vrtljive in fiksne. 49-442 17268

Motorji za preureditev vašega satelitskega sistema v vrtljivega. 49-442 17269

KOSILNICO vrtno bencinsko Pan Agra, dobro ohranjeno prodam za 10.000 SIT. 620-246 17271

Ugodno prodam namizni REZKALNO VRTALNI STROJ s pomično mizo. Bojan Kveder, Predosije 132, 241-128 17273

Prodam izvenkrmi MOTOR TOMOS T 4, kratka os, rabljen dve sezoni. 218-670, Krožna ul. 14, Kranj 17278

Ugodno prodam CIRKULAR in boiler za TVT peč. 245-074 17282

Puhalnik in kombinirani šrotar storži - zrno, prodam. 82-132 17286

Prodam zamrzovalno skrinjo 2310 l, staro 3 leta in pomivalno korito, ugodno. 311-941 17299

Prodam ZVOČNIKE Wharfedale 306, ojačevalec Sansui A 80 in sprejemnik Sansui T 60 za 35000 SIT. 325-960 17302

Prodam 80 l kombinirani boiler (viseči). 325-960 17303

Prodam SKRINJO 220 l, posodo za v skrinjo, knjige, Hrušovar Helena, Frank. nas. 44, Šk. Loka 17305

Ugodno prodam pletilni stroj Brother na kartice in več novih moških oblek št. 54-56. 714-414, po 19. uri 17311

TRAKTOR in CISTERNO za gnojnico kupim. 725-254 17319

Prodam BARVNI TV Iskra. 421-282 17322

HALLO 242-274 PIZZA

DELOVNI ČAS: VSAK DAN OD 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup> NEDELJA OD 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

Nov namizni vrtalni STROJ prodam za 220 DEM. 242-325 17331

Prodam novo mizarsko delovno mizo. 718-088 17342

Prodam CO 2. Sitar, Dvorje 101, Cerklje 17365

Prodam pol leta star dvojni KASETOFON Goldstar. 41-037 17379

Prodam OBRAČALNIK za kosilnico bcs. 730-238 Šifra: 17393

Prodam enosno PRIKOLICO traktorsko in ROVOKOPAČ - priključek za težji traktor. 736-203 17400

SAMONAKLADALNO PRIKOLICO in silokombajn SK 80, malo rabljeno, ugodno prodam. 061/815-233

Prodam TRAČNO ŽAGO za razrez hlodovine in suho žamjanje. 714-515, zvečer 17418

Prodam klima napravo za hlajenje zraka 100 m<sup>2</sup>. 621-926 17430

Prodam nov nerabljen KOMPRESOR 25 l, 20% ceneje. Huje 19, 325-404 17460

ŠTANCO 40 ton, odlično ohranjeno ter hidravlične cilindre za dvig grebena pri samonakladalni, prodam. 061/66-396 17463

Prodam MIZARSKO TRAČNO ŽAGO. 696-012 17469

Prodam nov VIBROSER in električno gradbeno omarico. 723-004 17481

Prodam hladilni bazen 400 litrov. Logonder, Zabnica 6, 310-7731 17483

Ugodno prodam LIKALNI STROJ PFAFF 654. 41-261 17509

Prodam dve SKRINJI po 380 l. Krivic Jože, Zgoša 4 A, Begunje 17513

Prodam KOMBAJN za pobiranje krompirja - Grime. 061/627-176 17518

Prodam PAJKA na 4 vretena in vitel Riko. Anderle, Hraše 34, Lesce 17523

Prodam 17 m<sup>3</sup> nakladalko, molzni stroj Virovitica in puhalnik SIP. 48-600 17540

Prodam PRALNI STROJ ZOPAS, potreben manjšega popravila. 632-341 17541

IZ NASLEDNJE ŠTEVILKE

Prodam FORD ESCORT 1993, 1.8 diesel, 60.000 km, z dodatno opremo, cena 22.000 DEM. 213-005 po 15. uri

LE4 TEHNIKA VSE ZA TELEFON

BREŽIČNI TELEFON SAMSUNG 900 MHz PTT ATEST SLO:211-004/95-011 Garancija: 24 mesecev

NAJCENEJŠI

A-testiran brezžični telefon ŽIČNI TELEFONSKI APARATI OD: 3.300 SIT NAPREJ brez p.a. Garancija: 24 mesecev A-TESTIRANI HIŠNE TELEFONSKE CENTRALE, FAX-SELEKTORJI, ZAŠČITE, VEZJA PROTI PRISLUŠKOVANJU IZVAJAMO MONTAŽE TEL. CENTRAL

GR. MATERIAL

Prodam več PLOŠČ dekapirane PLOČEVINE 0,8 - 0,7 mm. Kranj, Jezerska c. 8, 242-772 17334

Mizarji! 20 kom ultrapas plošče 2000 SIT/kom, prodam. 710-527 17339

Prodam GRANITNE KOCKE. 332-220 17349

Prodam MIVKO 2 m<sup>3</sup>. 730-237 17363

Ugodno prodam 250 kom betnoskih STREŠNIKOV Dravograd. 41-249 17389

Prodam 600 kosov POROLIT OPEKE 30 x 25 x 12 cm, 20% ceneje. 731-568 17413

Mark SAVSKA C. 34, KRANJ TEL./FAX: 064/224 640 MTEL: 0609/620 009 VSE VRSTE REKLAMNIH TABEL IN TRANSPARENTOV MODULARNI ROTACIJSKI DISPLAYI NAJNOVEJŠA TEHNOLOGIJA ZA IZDELAVO VSEH DIMENZIJ BARVNIH PLAKATOV

Prodam OKNA TERMO nova po ugodni ceni, veliko okno dim. 117x80, malo okno dim. 80x60. 49-369 17464

Prodam FASADNO MREŽO 150 m za 30 % ceneje. 58-053 17489

Prodam OPAŽ za steber fi 30 mm L=3,60 za 8000 SIT. 41-807 17500

Prodam SMREKOVE PLOHE, colorice ter prizme 8 cm. 76-474 17515

Prodam 10 m<sup>3</sup> PLOHOV 5 m dolžine I. vrsta. 736-203 17519

Prodam PLOHE in DESKE II. vrste. 403-106 17577

Poceni prodam nova polkna INLES različnih dimenzij. 46-175 17596

GLASBILA

Prodam novo malo dijatonično HARMONIKO, primerno za učenje. 632-934 17343

Prodam dobro ohranjene CITRE 33 strun. 77-179 17457

IZOBRAŽEVANJE

KEKEC S.P. inštrukcije šolskih predmetov - počitniški paketi, priprave na izboljšanje ocen v šolskem letu 95/96, stalna omoč inštruktorja in preverjanje znanja med letom. Tel. in fax 710-099, 0609/632-874 17149

INŠTRUKCIJE - priprava na drugi rok avgust, popravni izpiti za šolske predmete slovenščina, tuji jeziki, ekonomsko strokovni predmeti, računalništvo, matematika, fizika, kemija, osnove elektrotehnike, mehanike, statistike, trdnosti, strojni elementi. Tel. in fax 710-099, 0609/632-878 17150

Poklič in uživaj 001809-474-2662

Inštrukcije, priprava na drugi rok - avgust, popravni izpiti za šolske predmete slovenščina, tuji jezik, matematika, fizika, kemija, SS - osnove elektrotehnike, mehanika, statika, trdnost, strojni elementi. Tel. in fax 710-099, 0609/632-874 17151

KEKEC S.P. inštrukcije šolskih predmetov, priprava na drugi rok - avgust, popravni izpiti, jezikovni tečajji, prevajanje jezikov. Tel. in fax 710-099, 0609/632-874 17153

Uspešno inštruiram matematiko in fiziko. 241-278 17185

Prodam dobro ohranjene KNJIGE za 6. razred OŠ. 312-517 17451

KNJIGE za 2. in 3. razred, lepo ohranjene, prodam. 326-869 17480

Poceni prodam KNJIGE za 4. razred OŠ. 733-708 17517

KUPIM

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, 221-037 ali 47-534 2

Odkupujemo hlodovino smreke, jelke in celulozni les. Plačilo po dogovoru. 47-362 16880

Kupim rabljene gradbene elemente (Lip Bled). 78-997 17357

Kupim dva nova Termoton okna, dim. 100 x 180 cm. 78-879 17470

Kupim obračalnik za motokultivator BCS. 721-273 17542

LOKALI

Prodam BIFE - okrepčevalnico. 41-282 17336

POSLOVNI PROSTORI: Tržič center v dolgoročni najem oddamo več poslovnih prostorov za različne dejavnosti razen živilske. PRIMO NEPREMIČNINE Tržič, 50-502 17468

Oddamo živilsko trgovino brez odkupa inventarja. KOŠNIK S.P. 332-061 17484

V strogem centru Kranju oddamo 80 m<sup>2</sup> za poslovne prostore ali mirno dejavnost. KOŠNIK S.P. 332-061

POSLOVNE PROSTORE PRODA-MO: Kranj 160-200 m<sup>2</sup> proizvodno skladiščnega prostora, 1000 DEM/ m<sup>2</sup>, 330 m<sup>2</sup> prodajnih površin ob cesti 560.000 DEM, 50 m<sup>2</sup> (25m<sup>2</sup> pritl. in 25 m<sup>2</sup> klet) trgovski lokal v centru, 100 m<sup>2</sup> (50 m<sup>2</sup> pritl. in 50 m<sup>2</sup> l. nad.), trgovina ob cesti, 72 m<sup>2</sup> l. pisarne na Koroški cesti 77000 DEM. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 17243

POSLOVNE PROSTORE ODDAMO: Kranj pisarne 15, 20,30,40 m<sup>2</sup>, 200 m<sup>2</sup> skladiščno prodajnega prostora 7 DEM/m<sup>2</sup>, 140 m<sup>2</sup> prodajnih površin, center/i. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 17244

Ugodno prodam 2 frizerska STOLA za moško striženje. 52-158, vsak dan od 7-18. ure 17251

CREINA

HOTEL CREINA na Koroški c. 5 v Kranju

odda v pritličju hotela v najem poslovni prostor v izmeri 80 m<sup>2</sup>. Prostor je primeren za opravljanje trgovske dejavnosti. Informacije osebno na upravi podjetja.

Na Majstrovem trgu v Kranju oddam 63 m<sup>2</sup> prostorov odvetniku. 215-208 17557

PRODAMO: prodamo živilsko trgovino z odkupom inventarja v Kranju, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 17811

PRODAMO: v Kranjski gori kava bar z odkupom inventarja, K3 KERN Kranj d.o.o., 221353 17612

NAJEM: kava bar z odkupom inventarja v Kranju, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 17613

NAJEM: manjšega trgovskega lokala v centru Kranja, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 17614

NAJEM: v bližini Kranja večjo neživisko trgovino v pritličju in nadstropju, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 17615

KOLESA

Prodam MOTOR CTX 80, letnik 1990. 217-205 17292

Prodam par novih GORSKIH KOLES od 20.000 do 25000 SIT. 632-110 17300

Prodam APN 6, ugodno. 57-377 17512

Prodam BT 50, letnik 1987, cena po dogovoru. 55-739 17592

OBVESTILA

ENODNEVNI NAKUPOVALNI IZLET v Italijo - Portogruaro sreda. 49-442 17264

NA MADŽARSKO S KOMBIJEM - enodnevni nakupovalni izlet - torek, četrtek, petek, sobota. 49-442

Iščemo VARUŠKO in GOSPODINJSKO POMOČNICO v eni osebi. Možnost stanovanja in hrane pri nas. Smo v bližini Kranja (Primskovo). Infor.: dopoldan od 10. do 15. ure po tel.: 061/813-957

OBLAČILA

Narodnozabavni duo vam popestri očet, srečanje s glasbo in humorjem. 422-169 16978

NEVESTE za vas bomo dobili v juliju nove POROČNE OBLEKE, pridite in si izberite VERITAS. 224-158 17328

VERITAS - najcenejša izposoja poročnih oblačil v Sloveniji, samo 10-15000 SIT z vsemi dodatki. VERITAS, Jenova 1, Kranj, 224-158 17329

MLADOPOROČENCI POZOR - obiščite izposojevalnico poročnih oblek v centru Kranja. VERITAS, 224-158 17330

Prodam malo nošeno rjavo JAKNO iz nutrije. Uvoz iz Amerike. 82-486, po 20. uri 17478

KIMONO, pas in rokavice za karate, prodam. 327-089 17524

OTR. OPREMA

Prodam otroški kombiniran VOZIČEK in hojico. 77-650 17262

Prodam otroški VOZIČEK Dinko. 311-877 17314

Prodam ZIBELKE za novorojenčka ter zibelke za igro otrok. 78-076

almira RADOVLJICA POSEZONSKO ZNIŽANJE 30 % ZA VSO POMLADNO - POLETNO KOLEKCIJO V NAŠIH PRODAJALNAH OD 17. DO 31. JULIJA 95 MODNE PLETENINE - UGODNE CENE

OBLAČILA GORENJSKA OBLAČILA Kranj, Bleiweisova 30 in DE Jesenice, Savska 1 b

vabijo k sodelovanju dijake, ki se želijo vpisati na STOGŠ Kranj na program IV. stopnje zahtevnosti

ŠIVILJA - KROJAČ

prilagojen za obrt in drobno gospodarstvo

Z zainteresiranimi bomo sklenili Pogodbo o izobraževanju, ki je pogoj za vpis na STOGŠ. Vsem, ki bodo z nami sklenili pogodbo, bomo nudili primerne prostore za opravljanje praktičnega pouka.

Po končanem šolanju vas bomo tudi zaposlili v Kranju ali na Jesenicah.

Vaše vloge pričakujemo do 4. 8. 1995 v kadrovski službi Gorenjskih oblačil na Bleiweisovi 30, Kranj.

Srednja lesarska šola Kidričeva 59 Škofja Loka

objavlja naslednji delovni mesti:

1. UČITELJA SLOVENSKEGA JEZIKA IN/ALI ANGLEŠKEGA JEZIKA

za poln in določen čas (nadomeščanje)

2. UČITELJA STROKOVNIH LESARSKIH PREDMETOV

za poln in določen čas

Pogoji za zasedbo mest so določeni z zakonom in vzgojnoizobraževalnimi programi, ki jih izvaja šola. Prijave z opisom dosedanjega dela in vsemi dokazili pošljite na naš naslov v 8 dneh po objavi. Nastop dela 1. septembra 1995. Kandidati bodo o naši odločitvi obveščeni v 30 dneh po končanem roku objave.

00972-5656-1631

Prodaj stolček za dojenčka. ☎ 331-232 17581

**OSTALO**

Prodaj PEČ na trda goriva EMO 5. ☎ 57-473 17036

Prodaj FAMILY COMPUTER s 356 igracami. cena 16.000 SIT. ☎ 715-535 od 8 - 16. ure 17057

Prodaj dobro domače ŽGANJE. ☎ 421-858 17062

Izrežljivo stensko uro, primerno za darilo. prodaj. ☎ 312-148 17337

Prodajmo RASTLINJAK 25,5 x 8 m. ☎ 45-015 17355

1000 DEM nagrade nudim osebi, ki mi pomaga najti požgalca Vočanovega kozolca. ☎ 212-074 17443

SLIKARSKO STOJALO novo prodaj za 12000 SIT. ☎ 731-250 17482

Ohranimo slovenstvo - ročno poslikane panjske končnice za prilžnostna darila. ☎ 215-208 17559

**PRIDELKI**

Prodaj DOMAČE ŽGANJE. ☎ 312-398 17140

PIBEZ črn in rdeč. Dobite! Kranj, C. 1. maja 4. ☎ 324-979 17214

Prodaj bel jedilni krompir. ☎ 422-739 17250

Prodaj SENO! ☎ 422-740 17287

Prodaj seme ENOLETNE TRAVE. ☎ 421-240 17304

KOŠNJO SENA na lepem travniku, prodaj. ☎ 64-114 17323

Prodaj JEDILNI KROMPIR po 33 SIT. Sr. Bitnje 6 17327

Prodaj seno in slamo. ☎ 422-672 17429

Prodajmo kvalitetne domače ČESNJE - hrustavke. Hudo 1 pri Kovorju. ☎ 58-818 17449

Prodaj drobil krompir za krmo. ☎ 421-082 17461

Prodaj SENO in oddaj KOŠNJO otave na Jamniku. Lotrič, Jamnik 11 17477

Prodaj večjo količino sveže rezano CVETJE GLADIOL. Smolej, Luže 22 A. ☎ 43-016 17505

Prodaj KRMILNI KROMPIR. Žabnica 57. ☎ 310-268 17546

Prodaj KUMARICE za vlaganje, krompir, grah, fižol. ☎ 421-171 17548

**POSESTI**

Prodajmo več parcel, vikendov in hiš na Gorenjskem, oddajamo poslovne prostore, najemamo in kupujemo vikende, hiše in poslovne prostore. Posredujemo pri prodaji, (nakupu) menjavi ali najemu nepremičnin. AGILIA d.o.o., AGENCIJA ZA NEPREMIČNINAMI ☎ 064/266-564 15785

Iščemo nepremičnine za tuje partnerje. AGILIA d.o.o., ☎ 064/266-564 15787

Ob koncu tedna bi radi pobegnili pred mestnim hrupom v naravo, zato iščemo nekje v okolici Golnika, Trstenika, Tenetiš ali Dupelj košček zemlje za gradnjo majoega vikenda. Cenjene ponudbe na Šifra: NARAVA 17599

Oddajamo - najemamo, prodajamo, kupujemo vse vrste nepremičnin. MANDAT, d.o.o., Kranj (za hotel Jelen). ☎ 224-477 17064

**Z IGRO DO NAGRAD**  
**090 45 09**  
Cena 58,50 SIT/ 0,5 min

Prodajmo VIKEND HIŠO, smer Golnik (brez Posrednika) z urejeno dokumentacijo in lastništvom, dohodno, zidano, staro 12 let, površina z garažo vred 120 m<sup>2</sup>, urejenimi sanitarnimi, vodovodom, CK, elektriko, telefonom, kozolcem (topljarjem) 5 x 3 in sadnim vrtom oz. zemljiščem 1200 m<sup>2</sup>. ☎ 061/327-916 17132

KUJUJEMO - PRODAJAMO, NAJEMAMO - ODDAJAMO: stanovanja, hiše, parcele, poslovne prostore, gostinske lokale, trgovine, skladišča, delavnice. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 17239

HIŠE PRODAMO: NAKLO 1/2 hiše ali celo, 90 m<sup>2</sup> x 2, 600 m<sup>2</sup> vrta in 2 garaži, 150.000 DEM, PODBREZJE 1/2 dvojčka, 8,5 x 10 m, parcela 50 m<sup>2</sup>, 195000 DEM, Bašelj, Voglje, Šenčur, Vodice, Britof, Kranj in drugje. DOM NAPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 17245

HIŠO KUPIM: Kranj manjšo, starjšo hišo z vrtom do 120.000 DEM. ☎ 218-824 17248

**SATELITSKI SISTEMI "Amstrad" S KONVERTERJI "SHARP"**  
**ZADNI MODELI TV IN RADIJSKI PROGRAMI DEKODERJI, KARTICE ZA FILMNET VRTLJIVI SISTEMI**  
**UGODNE CENE, OBROKI V JULIJU POPUST**  
**SAT VRHOVNIK**  
ŠK. LOKA, GODEŠIČ 125  
TEL.: 064/633 425

PARCELO na Štajerskem menjam za nepremičnino na Gorenjskem. ☎ 77-815 17338

HIŠE PRODAMO: Tržič-Pristava: dvostanovajska, CK, zemljišče 218 m<sup>2</sup>, možna poslovna dejavnost, Tržič Slap novejša vrstna hiša, ET CK, zemljišče 1000 m<sup>2</sup>, Tržič mesto dvostanovajska hiša, CK, zemljišče 1234 m<sup>2</sup>, možna poslovna dejavnost, Tržič Bistrica enodružinska novejša hiša, CK, parcela 735 m<sup>2</sup>, Tržič Čadovlje stara kmečka hiša na parceli 3600 m<sup>2</sup>, Križe - kmetu prodajmo parcelo 14426 m<sup>2</sup> travnik-njiva, Tržič z okolico naprodaj več godzkih parcel, Tržič Zadnja vas: VIKEND vselij na parceli 998 m<sup>2</sup>. PRIMO NEPREMIČNINE Tržič. ☎ 50-502 17466

Prodajmo zazidljivo PARCELO 500 m<sup>2</sup> nad Trstenikom Orli. ☎ 214-927 17479

Prodajmo VIKEND v Goričah pri Golniku. KOŠNIK S.P. 332-061 17487

PARCELO 700 m<sup>2</sup> z nujnimi priključki, zazidljivo, na sončni legi, pod Storžičem, ugodno prodaj. ☎ 45-285 17545

X BIRO D.O.O., Dalmatinova 2, Ljubljana - na Gorenjskem uspešno posredujemo pri prometu z nepremičninami - Z ZAUPANJEM DO USPEHA! V Kranju, Šk. Loki ali ostali Gorenjski kupimo zazidljivo parcelo od 600 do 2000 m<sup>2</sup>, od cca 90000 DEM ali hišo cca 200 m<sup>2</sup> na parceli nad 300 m<sup>2</sup> do cca 320000 DEM. V Kranju, Šk. Loki, Predvoru ali širši okolici kupimo hišo do 270000 DEM ali starejšo hišo do 180000 DEM. X BIRO d.o.o., ☎ 061/316-698 ali 061/1326-277 vsak delavnik med 8 in 18 uro ter ob sobotah med 9 in 13. uro 17594

HIŠE PRODAMO: vilo v Kranju in hišo s trgovino pri Kranju, novo v Gozd Martuljku, zazidljivo zemljišče nad Jesenicami 1.500 m<sup>2</sup>, v Poljanah pri Šk. Loki 650 m<sup>2</sup>, v Lescah do 1. plošče 500 m<sup>2</sup>, staro hišo pod Krvavcem in vikend pod Starim vrtom. APRON ☎ 331-292, 331-366 17599

HIŠE PRODAMO: v Šenčurju prodajmo starejšo bivalno hišo s parcelo 600 m<sup>2</sup>, 108.000 DEM, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17604

**090/31-04**  
**TAJA, ZALA, TEA, MASA, LEA TE ČAKAJO.**  
NAJ TE ZAJAME  
VROČA STRAST  
OGNJA - KI GORI V MENI.  
POKLICI 090/31-04  
**090/31-03** VROČE ZGODBE  
**78 SIT/0,5 MIN**

HIŠE PRODAMO: na Orehu 1/4 starejša hiša z lastnim vhodom in vrtom, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17605

HIŠE PRODAMO: v bližini Radovljice novejšo hišo s 1.000 m<sup>2</sup> zemljišča, 150000 DEM, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17606

HIŠE PRODAMO: na Drolovki prodajmo vrstno hišo, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17607

HIŠE PRODAMO: v Stražišču prodajmo hišo in gradnjo, v Dupljah pri Kranju prodajmo novejšo, lepšo hišo z vrtom, v mirnem predelu, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17608

HIŠE PRODAMO: v Goričah nov dvojček, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17609

HIŠO V NAJEM: v Zg. Brniku dajemo v najem starejšo bivalno hišo in 3.000 m<sup>2</sup> zemljišča. K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17610

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE: v Vogljah prodajmo 8.500 m<sup>2</sup> njiv, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17616

**PIREREDITVE**

Glasbo za OHČETI in zabave nudimo trio BONSJAJ. ☎ 421-498 17287

Gasilsko društvo Breg ob Savi prireja v nedeljo 16. ob 16. uri pred gasilskim domom SLOVESNO RAZVITJE NOVEGA GASILSKEGA PRAPORA. Pokrovitelj prireditve bo PETROL TOE Kranj, botra pa Zdenka Repnik in Franc Hvastli. ob 17. uri pa bo VELIKA VRTNA VESELICA Z BOGATIM SREČELOVOM in nagradnim keglanjem. Za zabavo in ples bo igral ansambel Slapovi. VABIJO GASILCI! 17360

Gasilsko društvo ŠENTURŠKA GORA prireja v nedeljo, 16. julija, ob 14. uri tekmovanje HARMONIKARJEV in veselico.  
Zabavaj vas bo ansambel BRATOV POLJANŠEK.  
VABLJENI!

GASILSKO VESELICO na Grencu pri Škofji Loki prireja Gasilsko društvo Virmaše - Sv. Duh, v soboto 15. julija ob 20. uri bo igral ansambel Strmina, v nedeljo, 16. julija ob 19. uri bo igral Monroe. Vabljeni na gasilski SUPER ŽUR! 17554

**POSLOVNI STIKI**  
Ponudba celotne pisarniške opreme, vse od pisal, rokovnikov in vse ostale pisarniške opreme. Zelo ugodno. AGILIA, d.o.o., 266-564 15786

**KRANJSKA ZASTAVLJALNICA**  
Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.  
Tel.: 064/211-847

**PRAZNOVANJA**  
  
**TEL.: 064/50-232**

**RAZNO PRODAM**

Poceni prodaj SIMCO HORIZON LS, letnik 1978, potrebna kleparskega popravila, ŠTEDILNIK Gorenje 4 plin, 2 elek., visečo OMARO in zakonske POSTELJE z joglij. Ogled ali dogovor od 18. ure dalje. Laussegger Igor, Brezje pri Trziču 56 17309

Prodaj 10 m<sup>3</sup> bukovih, 5 m<sup>3</sup> hrastovih drv in 2,5 tone premoga. ☎ 332-366 17402

APNO staro gašeno in mešalne baterije - pipe za umivalnik, prodaj. ☎ 312-298 17432

Prodaj tovorno prikolico in primorske palme. Smolej, Ribno-Savska 42, Bled. ☎ 78-824 17622

Prodajmo masivna ognjenišča v b. S. BOR, d.o.o., Kamnik, tel.: 061/813-870

**STAN. OPREMA**

Ugodno prodaj jedilni KOT, nov iz masivnega lesa. ☎ 718-121 17051

Prodaj starejšo pohištvo in desna vrata za SAMARO. ☎ 741-540 17313

Prodaj OMARE za dnevno sobo, lončene peči, štedilnik. ☎ 218-844 17325

Prodaj pregrado stekleno od kuhinje in vrata, dim. 2,5 x 4 m. ☎ 326-122 17352

Ugodno prodajmo dva kavča, fotelj in divan, prenovljeno. ☎ 57-714 17359

Prodaj trosed, dvosed in fotelj ohranjen za 200 DEM. ☎ 332-257 17386

Prodaj SPALNICO. ☎ 57-345 17437

Prodaj starejšo spalnico svetle barve, cena po dogovoru. ☎ 325-660 ali 633-553 17438

Prodaj ohranjeno komplet SPALNICO, staro 10 let., cena 700 DEM. ☎ 738-046 17476

Poceni prodaj KAVČ in dva FOTELJA. ☎ 332-007 17531

**SATELITSKE ANTENE**  
+ AVTOMATSKI VRTLJIVI SISTEMI  
+ Možnost plačila 2 do 12 čekov  
+ tel.: 064/422-585, 421-108  
**SAT TRADE d.o.o.**  
Poženik 10 Cerklje

**ŠPORT**

Večji GUMI ČOLN in mladinski šotor za 3 osebe, poceni prodaj. ☎ 713-079 17297

**RAFTING**  
SAVA DOLINKA  
SAVA + PIKNIK  
Popust za večje skupine.  
Informacije in prijave  
ALTER SPORT CLUB.  
Telefon: 064/730-522

ŠOTOR za 2 osebi in otroški rešilni jopič, prodaj. ☎ 326-869 17502

**STORITVE**

Rolete, žaluzije, lamine plise zavese! Naročila na ☎ 213-218 13548

**STROJNO IZDELOVANJE estrihov. Klemenc, tel.: 47-813**

Hitro in strokovno popravimo vaš PRALNI, POMIVALNI stroj, ŠTEDILNIK. ☎ 331-450 14364

Delam vsa gradbena dela s svojim ali vašim materialom. Možnost plačila na kredit. ☎ 0609/622-946, Lesce 15211

Opravljamo vsa KROVSKO - KLEPARSKA dela in prekrivanje streh. ☎ 738-184 15496

ROLETARSTVO NOGRAŠEK vam nudi rolete, žaluzije, lamine zavese. ☎ 621-443, do 20. uri 16508

Če vam zamrzovalna skrinja pušča vodo - pokličite ☎ 332-053 17182

Čaka vas zidarska ekipa za vsa zidanja objektov od temelja do zidanja škarp s kamenjem, šolanje, razni opaži, "trajhanje" notranji ometi! Cena so konkurenčne, informacije po 19. uri ☎ 241-591 17261

Izdelujemo zložljive stopnice WIP-PRO z dvojnimi pokrovom po naročilu. Jezerska c. 8, ☎ 242-772 17335

TELETEKST GORENJE! Vgradnja modula na vašem domu, ugodna cena. ☎ 331-199 17350

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu! ☎ 331-199 17351

**- GRADBENIŠTVO -**  
asfaltiranje in tlakovanje ulic, cest in dvorišč. Prevzem in zidava komplet objektov ali adaptacije, izkope, odvozi, nasutja, peščena dela...  
S. BOR, d.o.o., Kamnik, tel.: 061/813-870

Nudimo čiščenje poslovnih, bivalnih prostorov, tal, preprog, taponov, oken... ☎ 632-059, 0609/631-369 17374

Nudim vseh vrst notranjih in zunanjih PLESKARSKIH DEL. ☎ 56-715 17378

**ISTO SLOGA**  
**KMETIJSKA GOZDARSKA ZADRUGA, z.o.o., KRANJ, Šuceva 27**  
Cenjene stranke obveščamo, da smo Prodajalno iz združnega doma na Primskovem preselili na Šuceva 27, Kranj (Komunalna cona Primskovo - bivši KOP). Nudimo vam:  
- krmila, žita, gnojila, sredstva za varstvo rastlin  
- vse za vrtičkarje - semena, orodje...  
- kmetijsko mehanizacijo  
Telefon: 064/268-513, 064/268-522, 064/268-521  
Vljudno vabljeni!

Mizarstvo vam izdelava pohištvo po naročilu - ugodno. ☎ 310-020 17385

STEKLARSTVO SELIŠKAR - zastekljujemo vse vrste - balkonov, terase, vetrolofov in opravljamo ostala steklarska dela. ☎ 061/272-381 17407

Popravljamo pralne stroje, štedilnike, boilerje, hladilnike, skrinje. ☎ 332-053 16737

**domači sladoladi**  
**SNEDOLED**  
RAZVOZ SLADOLEDA NA DOM PO RAZPOREDUI  
cena bonice (1300g) - 650 SIT tel.: 064/632 829

Popravila hladilne tehnike, gospodinskih aparatov, previjte elektromotorjev, rotorjev. Pivka 20, Naklo. ☎ 47-490 17439

Servis električnega orodja B&D, Iskra, Bosch, AEG, Makita, Hilli. Pivka 20, Naklo ☎ 47-490 17441

**090-7227**  
**DIVJA ZGODBA**

VODOVODNE INSTALACIJE, hitro in kvalitetno, priključek samo 25 DEM. KOŠNIK S.P. 332-061 17485

Izvajamo zidarska in fasaderska dela. ☎ 225-362 17498

Barvanje LESA (špic in pobjonov) na težje dostopnih stanovanjskih hišah. ☎ 422-423 17529

Gorenjska oblačila, d.d., Kranj, v svoji delovni enoti na Jesenicah, Savska c. 1b - Javnorik, tel.: 064/83-481, **po naročilu izdelujejo ravni plise različnih oblik in dimenzij od 0,2 cm do 5 cm.**  
Naročila sprejemajo od 6. do 14. ure.

ODDAMO: opremljeno novejšo hišo v Kranju, 1-ss in 3-ss na Jesenicah, 2-ss v Radovljici. APRON 331-250 331-366

STANOVANJA PRODAMO: v Kranju 1-ss 34 m<sup>2</sup>; 1,5-ss 53 m<sup>2</sup> nizek bloki 3-ss klasično 80 m<sup>2</sup>; v Predvoru 3-ss 44 m<sup>2</sup>; na Jesenicah starejša 3-ss 54 m<sup>2</sup> in pri občini obnovojena 3-ss 86 m<sup>2</sup>, komfortno 2-ss 52 m<sup>2</sup> in 2-ss 21 m<sup>2</sup>, v Šk. Loki 2-ss Frankovo naselje APRON ☎ 331-292

STANOVANJA PRODAMO: v Kranju ki gori 1 sobno 40 m<sup>2</sup> v 1. nadst. K3 KERN Kranj d.o.o., ☎ 221-353 17604

**VAŠ PARKIRNI PROSTOR V KRANJU VAŠ ČAKA NA GLOBUSU**  
**SENCA - HLADEN AVTO**

Izposoja dvigala za višinska dela. ☎ 422-423

**STANOVANJA**

Oddajmo STANOVANJE v Kranju, 17-18. uro. ☎ 225-743

V okolici Jesenic prodaj 2 sobno stanovanje. ☎ 82-524

STANOVANJA PRODAMO: Kranj Planina II, 39,6 m<sup>2</sup> (novo opremljena kuhinja, žaluzije...) 55000 DEM, Zg. polje 62,5 m<sup>2</sup> 62000 DEM, Center 86 m<sup>2</sup>, 65000 DEM, center 86 m<sup>2</sup>, 96000 DEM, več 3 ss. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. ☎ 211-106

STANOVANJA ODDAMO: Kranj 2 s b. hiši, 300 DEM/mes. Kranj 2 s v bližini neopremljeno, 450 DEM, polietno predplačilo, Jesenice Hrušica 1 s v bloku, 3 s v bloku, 400 DEM/mes. Moistrina na 3 s, 450 DEM/etno, predplačilo 500 DEM/mes. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 211-106 17241

STANOVANJA KUPIMO KRANJU garsonjero, 1s,2s in 3 s v Šk. Loka mesta in na Planini III. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. ☎ 211-106

**ISTO SLOGA**  
**KMETIJSKA GOZDARSKA ZADRUGA, z.o.o., KRANJ, Šuceva 27**  
Cenjene stranke obveščamo, da smo Prodajalno iz združnega doma na Primskovem preselili na Šuceva 27, Kranj (Komunalna cona Primskovo - bivši KOP). Nudimo vam:  
- krmila, žita, gnojila, sredstva za varstvo rastlin  
- vse za vrtičkarje - semena, orodje...  
- kmetijsko mehanizacijo  
Telefon: 064/268-513, 064/268-522, 064/268-521  
Vljudno vabljeni!

Kupimo manjšo garsonjero 35000 DEM v Kranju. ☎ 218-824 17247

Kupim manjše stanovanje v Kranju do 50.000 DEM. ☎ 327-792

Kupim garsonjero v Kranju. ☎ 422-739

Vzajem v najem zaupčeno hišo s sobo z uporabo kuhinje in kopalnice. Zg. Duplje 5. ☎ 47-233

Prodajmo pritično 4-sobno STANOVANJE s samostojnim vhodom na Planini III. ☎ 326-845

Najemam ogrevano dvo ali tri sobno stanovanje na območju Planine III. Šifra: JESEN

Tržiška družina najamo stanovanje. ☎ 222-721 int. 237, Mirko

V Begunjah prodajmo 3 sobno stanovanje 76 m<sup>2</sup>, s CK, tel., balkon, terasa, 1. nadst., 6 let staro, Z-lega, klet, garaža. Cena 110000 DEM. V Kranju na Planini II prodajmo 2 sobno stanovanje 64 m<sup>2</sup>, CK, tel., balkon, adaptirano stanovanje 65 m<sup>2</sup>, (Planina II) KOP, stanovanje 82 m<sup>2</sup>, komfortno, na centru Kranja prodajmo 2 sobno stanovanj 88 m<sup>2</sup>, komfortno. Cena cca 99000 DEM. X BIRO d.o.o., ☎ 061/316-698 ali 061/1326-277 vsak delavnik

**STANOVANJA PRODAMO - TRŽIČ**  
 mesto 3 ss, 85 m<sup>2</sup>, CK, 2 ss, 78,30 m<sup>2</sup>, CK, Tržič Ravne 1 ss, 33,75 m<sup>2</sup>, CK ali menjava za večje z doplačilom. Goink 1-ss 42,10 m<sup>2</sup>, CK ali menjava za večje z doplačilom. Tržič Ravne 1-ss 38 m<sup>2</sup> ali menjava za večje stan. hišo do 100.000 DEM doplačilom. Za znane kupce KUPILO v Tržič Bistrica in Tržič Ravne več s rokom odplačila do pol leta, doplačilo do 20.000 DEM. PRIMO EPREMIČNINE, ☎50-502 17466

Prodamo 4 sobno STANOVANJE na planini I. KOSNIK S.P. 332-061 17488

Starejši hiši na Jesenicah na ravni oddamo stanovanje s površino cca 100 m<sup>2</sup>, potrebno delnega popravila. Stroški se poračunavajo z vplačilom. ☎710-725, zvečer 17522

Oprijemljeno enosobno STANOVANJE (36,5 m<sup>2</sup>, telefon) zamenjam doplačilom za 2 oz. 2,5 sobno (cca m<sup>2</sup>), oboje v Šorljevem naselju. Informacije na ☎328-304 od 18-21. 17562

Na Šk. Loka (Frankovo naselje) prodamo 1 sobno stanovanje 43 m<sup>2</sup>, komfortno. Cena in ostalo po dogovoru, 2 sobno stanovanje 58 m<sup>2</sup>, lepo ohranjeno, komfortno stanovanje z balkonom. Možna menjava za večje, starejše stanovanje na isti lokaciji. Cena cca 77.000 DEM. X PRO d.o.o., ☎061/316-698 ali 061/326-277 vsak delavnik med 9 in 18 ur ter ob sobotah med 9 in 13. uro.

Na Bledu prodamo 1 sobno stanovanje 44 m<sup>2</sup>, s CK, 5. nadstropje, 13 let staro, cena 82000 DEM. 3 sobno stanovanje v izmeri 31 m<sup>2</sup>, s CK, tel., balkonom, 1. nadstropje, z-lega, možnost nakupa garaže. Cena cca 160000 DEM. X PRO d.o.o., ☎061/316-698 ali 061/326-277 vsak delavnik med 9 in 18 ur ter ob sobotah med 9 in 13. uro

Šmo mlada 4-članska družina v hudi stanovanjski stiski, zato prosimo za pomoč. Če ste starejša gospa ali gospod, brez sorodnikov in potrebujete pomoč, stanujete v svoji hiši na lokaciji Bled - Radovljica, se nam javite. V zameno za stanovanje v vaši hiši vam nudimo vso oskrbo. Naš naslov v uredništvu.

**STANOVANJA PRODAMO: V Kranju**  
 sobno 34 m<sup>2</sup>, 2 sobno 65 m<sup>2</sup> in 68 m<sup>2</sup>, 2,5 sobno 67 m<sup>2</sup>, 3 sobno 82 m<sup>2</sup>, 84 m<sup>2</sup>, 2s+2k sobno 98 m<sup>2</sup>, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎221-353 17601

**STANOVANJE KUPIMO:** garsonjero v Šorljevem naselju, K3 KERN Kranj d.o.o., ☎221-353 17602

**STANOVANJA PRODAMO:** Na Jesenicah 2 sobno 54 m<sup>2</sup> brez CK v 1. nadstropju po 850 DEM/ m<sup>2</sup>, možnost nakupa tudi garaže. K3 KERN Kranj d.o.o., ☎221-353 17603

Prodajmo HIŠO v IV. gradbeni fazi v parkovnem pri Tržiču, v Bistrici pri Tržiču prodajmo 1 sobno stanovanje 42 m<sup>2</sup>, 3 sobno 74 m<sup>2</sup>, Smolej, Šk. Savska 42, Bled, ☎78-824

**VOZILA DELI**

CITROEN AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli ter odkup avtomobilov. ☎064/692-194 14719

Prodajmo TOVORNO PRIKOLICO za oseben avto, cena 20.000 SIT. ☎218-244 17110

Ugodno prodajmo PRIKOLICO za oseben avto. Visoko 92, Visoko 17253

Prodajmo rabljene rezervne dele za JUGO 45 in Z 750. ☎64-438, po 15. 17341

Prodajmo dobro mašino za APN 4. ☎57-921 17347

Prodajmo MOTOR in menjalnik za Z 750. ☎41-037 17380

Menjalnik za R 18, 5 stopenjski menjalnik, odbijač za UNO TURBO in menjalnik za ALFO 33, prodajmo. ☎225-733 17398

Za GOLF III, ugodno prodajmo menjalnik. ☎327-150 17499

Prodajmo MERCEDES 80 konj mašine. ☎736-203 17520

Gume 165/70/13, Trajal, prodajmo. ☎10-116 17623

Za Florido prodajmo predni odbijač in menjalnik. ☎310-116 17624

**VOZILA**

PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in avtomobilov, po 20. ur. ☎325-981, 325-982, 9526

Prodajmo FORD SIERA karavan 2.0, ABS, šibadah, servo, temna stekla, letnik 1988 in odlično ohranjen KOMBIM VW 7+1, letnik 1978. ☎41-16709

Prodajmo R 4 GTL, letnik 1990, 33000 km, 4600 DEM. ☎633-285

Prodajmo ASTRO 1.4, letnik 1992, z dodatno opremo. ☎45-563, po 18. 16997

Prodajmo R 18, letnik 1981, dobro ohranjen, registriran 4/96. ☎880-047

Prodajmo FORD ESCORT CLX 1.4, letnik 1991 in FORD ESCORT karavan CLX, diesel, letnik 1991. ☎718-566 17146

Prodajmo osebni avto TOYOTA, letnik 1987, reg. do 12.6.96. ☎od 7 do 15. ure 741-116 - Mitja, po 19. uri ☎714-262 17198

Prodajmo CITROEN AX, letnik 1989, možnost kredita. ☎326-694 17249

GOLF 1.6, letnik 1991, prodajmo. RUBIN KOKRICA, ☎225-151 17254

GOLF 1.8, letnik 1990, reg. prodajmo. RUBIN Kokrica, 225-151 17255

FORD ESCORT 1.8 16 v, letnik 1992, prodajmo. RUBIN KOKRICA, 225-151 17256

Prodajmo GOLF diesel, letnik 3/85, lepo ohranjen, bele barve. ☎217-328 17258

Ugodno prodajmo 126 P, garažiran, 88000 km. ☎47-482 17259

KADETT C zelo dobro ohranjen, reg. celo leto. ☎323-729 17260

ENODNEVNI NAKUPOVALNI IZLET v Italijo - Portogruaro sreda! ☎49-442 17263

NA MADŽARSKO S KOMBIJEM - enodnevni nakupovalni izlet - torek, četrtek, petek, sobota. ☎49-442

ŠKODA FAVORIT 136 LS, november 90, garažirana in malo vožena, prodajmo. ☎214-786 17270

Prodajmo GOLF, letnik 1985, reg. 9/95. ☎327-034 17275

ŠKODO 120 L, letnik 1988, prodajmo. ☎731-356 17279

Prodajmo Z 101, letnik 1984, brezhibna, reg. do 23.3.96, ALU platišča, radio, za 1300 DEM. ☎738-142 17281

Prodajmo Z 850, letnik 1984, vozna. ☎310-597, po 16. uri 17284

Prodajmo ohranjen OPEL KADETT 1,3 S, letnik 1989. ☎738-855 17289

Prodajmo YUGO 45/A, letnik 1987, prevoženih 80000 km, registriran do 5/96. ☎45-638 17290

OPEL REKORD 1900, letnik 1979, reg. do 17.6.96, poceni prodajmo. ☎723-519 17294

Prodajmo KOMBIMV, letnik 1981, generalno obnovljen, reg. do 11/95. Cena po dogovoru. ☎328-242 ali 217-094 17295

Prodajmo R 5 CAMPUS, 5 vrat, letnik 90. ☎225-090 17296

R 5 CAMPUS 5 v, letnik 1992, reg. celo leto, ugodno. ☎49-326 17298

Prodajmo OPEL REKORD 2.0 S, letnik 1981, ohranjen, cena 3200 DEM. ☎310-537 17306

Prodajmo Z 101 GTL 55, letnik 1986, reg. do 29.5.96, cena po dogovoru. ☎736-794 17307

Prodajmo JUGO KORAL 60, letnik 7/91, bel. ☎323-526 17310

R 5, letnik 1992, prvi lastnik, 5 vrat, ugodno prodajmo. ☎84-583 17315

FORD FIESTA, letnik 1993 1.3 z opremo, ugodno prodajmo. ☎84-583

Ugodno prodajmo JUGO 45, letnik 1987. ☎731-083 17317

**AUTO KRAINER**  
 CELOVEC, Vokemarkstr. 184  
 TEL 0043-463-38330

Prodajmo Z 101, letnik 1981, registracija april 1996. ☎78-401 17318

Prodajmo Z 128, letnik 1987, reg. 23/4 96. ☎327-562 17324

Prodajmo JUGO 55, letnik 1989, prvi lastnik. ☎329-738 17326

Prodajmo GOLF 1.1, letnik 1975, ogled popoldan. Britof 286, Kranj

CITROEN ZX AURA, letnik 92/2, 36000 km, garažiran, prodajmo. ☎061/612-706 17344

Po delih prodajmo 126 P, Z101 in Z 750 ter klier za JUGO 45. ☎53-176

LADO 1300 S, prevoženih 53.000 km, ugodno prodajmo. ☎715-470

Prodajmo R 4 GTL, reg. do 8/95. ☎53-176 17346

Prodajmo R 4 GTL, letnik 1985. ☎632-327 17348

JUGO 45 A, letnik 1987, cena 2500 DEM. ☎632-327 17353

POLJSKI FIAT P 126, letnik 1989, reg. do decembra, prodajmo. ☎632-827 17354

ALFO 33 1.5 SL, letnik 1986, reg. do 4/96, prodajmo. ☎802-624 17356

JUGO SKALA 55, letnik 1988, reg. 6796, rdeča barva, zelo lep, prodajmo. ☎714-879 17358

Prodajmo JUGO 55, letnik 1989, izredno lepo ohranjen. Valjavčeva 6, stan. 8, Kranj 17362

Prodajmo GOLF bencin, letnik 1989. ☎241-162 17364

Prodajmo JUGO KORAL 45, letnik 1990, prevoženih 33000 km, za 3700 DEM. ☎736-565 17367

Prodajmo R 4, letnik 1988, prevoženih 75000, reg. do 4/96, odlično ohranjen. ☎57-103 17369

Prodajmo JUGO 45, letnik 1990. ☎84-589 17371

Prodajmo FIAT TIPO, letnik 1991, modre barve. ☎874-215 17372

Prodajmo IMV KOMBIM s kasonom, 5 oseb, letnik 1980, generalno obnovljen, reg. do novembra. ☎48-603 17373

Prodajmo Z 101, letnik 1988. ☎723-158 17377

Ugodno prodajmo JUGO 45 AX, letnik 1988, reg. do 5/96. ☎41-037 17381

Prodajmo R 5, letnik 1990, siv, kovinske barve, prvi lastnik, 5 vrat. ☎312-255 17389

Prodajmo Z 101, letnik 1989. ☎312-255 17386

KADETT 1200, reg. celo leto, dobro ohranjen, prodajmo. ☎242-426 17387

Prodajmo PEUGEOT 104, letnik 1983, metaino moder. ☎712-169 17390

JUGO 45, letnik 1987, dobro ohranjen, prodajmo. ☎311-279, popoldan 17394

Prodajmo JUGO KORAL 55, letnik oktober 1989. ☎323-558 17397

SUZUKI GSX 1100 R, letnik 1986, prodajmo ali menjaj za avto. ☎225-733 17399

**QMI** PTFE (teflonska) ZAŠČITA MOTORJEV

**QMI vam nudi:**

- enostavno doziranje ob menjavi olja
- do 160.000 km zaščite
- do 90% manjšo obrabo motorja
- do 7,3% večjo moč motorja
- povprečno 5% manjšo porabo goriva
- zaščito pri hladnem zagonu
- povprečno 12% večja kompresija
- manjša poraba olja

**POOBLAŠČENI PRODAJALCI:**

- AVTOCOMMERCE, Bleiweisova 14, Kranj, tel.: 064/213-977
- BOLTEZ, Staneta Žagarja 58 c, Kranj, tel.: 064/331-639
- FORD SERVIS TRILAR, Ljubljanska 31 a, Kranj, tel.: 064/332-711
- AVTOMEHANIKA Donko Srečko, Predosije 113, Kranj, tel.: 064/241-298
- AVTODELI PLESTENJAK, Jake Platiše 13, Kranj, tel.: 064/326-238
- AVTOSERVIS LEON PINTAR, Koroska 53 a, Kranj, tel.: 064/212-191
- AVTOMEHANIKA Valjavec Bojan, Ilovka 17, Kranj, tel.: 064/511-977
- SERVIS VRTAČ, Visoko 77a, Visoko, tel.: 064/43-019
- AVTOPRALNICA PELKO, Visoko 103 c, tel.: 064/43-070
- AVTOSERVIS KADIVEC, Pipanova 46, Šenčur, tel.: 064/41-573
- KUNČIČ VOJKO, Stara cesta 28, Naklo, tel.: 064/47-169
- AVTOMEHANIKA GOLOB, Poljče 4b, Begunje, tel.: 064/733-506
- GM AVTOSERVIS, Ribenska 6, Bled, tel.: 064/741-116
- NBA, d.o.o., Boštjanova 30, Lesce, tel.: 064/718-463
- AVTOSERVIS PANČUR, Blejska Dobrava 1, Jesenice, tel.: 064/874-100
- ČOP, d.o.o., H. Verdnika 23a, Jesenice, tel.: 064/84-366
- AVTODELI ŽMIGOVČ, Titova 21, Jesenice, tel.: 064/861-015
- AVTO IN, Titova 69, Jesenice, tel.: 064/862-225
- VALANT BLEĐ, d.o.o., Alpska 33, Lesce, tel.: 064/718-505
- AVTOSERVIS BOGATAJ, Zvirčice 30a, Tržič, tel.: 064/58-850
- BENEDIČIČ DARKO, Žigajna vas 27, Tržič, tel.: 064/58-071
- JENKO, d.o.o., Virmaše 109, tel.: 064/632-346
- PROFIL, Virmaše 70, tel.: 064/631-240
- FAZER, d.o.o., Spodnji trg 2a, Šk. Loka, tel.: 064/621-073
- SERVIS PRODAJA LUŠINA, Gosteče 8, tel.: 064/632-286
- AVTOSPORT, d.o.o., Zbilje 12, tel.: 061/611-450
- TAPOS, d.o.o., Gorenjska c. 3, Medvodje, tel.: 061/613-352
- ALPETOUR, Mirka Vadnova 8, Kranj, tel.: 064/242-001
- MISA, d.o.o., Podgorska pot 2, Kamnik, tel.: 061/811-869

**VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, Škofja Loka**  
 tel./ fax: 064/ 623-087, 624-228

**Loka Avto**

AKCIJSKA PRODAJA V JULIJU  
**FIAT UNO 1,0 ie let. 95,**  
**od 12.990 DEM dalje**  
 (tečaj LB Nove banke za podjetja)  
**VELIKA PONUDBA RABLJENIH VOZIL**

tel.: 631-190

Odkup, prodaja in prepis vozil. ☎312-255 17382

Ugodno prodajmo PEUGEOT 504, cena po dogovoru. ☎403-316 17447

Prodajmo lepo ohranjen GOLF D, letnik 1987, reg. eno leto. ☎312-255 17448

Prodajmo Z 128, letnik 1988, zelo ohranjen, reg. do 30.5.96. Ogled vsak dan po 14. uri. Marija Zdenka, Partizanska 44, Šk. Loka 17454

Prodajmo AUDI 80, starejši letnik. ☎801-044 17455

Z 850, letnik 1981, registriran, cena ugodna, prodajmo. ☎312-050, v petek od 18. ure dalje 17458

Prodajmo FORD FIESTA 1,1 CL, črne barve, 3 v, 93/10. ☎43-444 17459

Prodajmo JUGO 45, 1988, registracija maj 96, 2600 DEM. ☎332-464 17462

Prodajmo MERCEDES TIP 123/76, motor 84 letnik po generalni, cena 5500 DEM. ☎061/627-299 17467

Prodajmo FIAT UNO 45, letnik 1985, reg. celo leto. ☎214-529 17471

Prodajmo GOLF, letnik 1979, reg. do 6/96, 1900 DEM. ☎725-559, 19-20. ure 17475

JUGO 60, letnik 1990, reg. 21.2.96, prodajmo za 4100 DEM. ☎631-568 17480

OPEL REKORD FURGON, letnik 1982, prodajmo. ☎738-987 17491

Prodajmo OPEL ASTRO 1,6 I, limuzina, l. 1993, temno siva kovinska barva. ☎733-169 17494

Prodajmo OPEL KADETT 1.8 I, letnik 1991. ☎311-712 17497

Prodajmo R 19 kovinske barve, letnik 1992, lepo ohranjen. ☎401-186 17503

Prodajmo TOVORNJAKA ZASTAVA 35-8, letnik 1988, registriran do 1.8.95, vozen z B kategorijo. ☎224-029 17504

Prodajmo 128. ☎325-417, popoldne 17507

Ugodno prodajmo Z 101, letnik 1981, dobro ohranjen. ☎872-604 17508

Prodajmo 101 1980, reg. do marca 1989, 54000 km, 1000 DEM. ☎718-165, po 14. uri 17510

Poceni prodajmo DIANO 6 LC. ☎685-283 17514

Prodajmo JUGO 45 po delih in dobro ohranjen PRALNI STROJ. ☎332-350, 329-102 17525

Prodajmo JUGO KORAL 45, letnik 1989, 54000 km, lepo ohranjen, reg. do 4/96, za 3300 DEM. ☎733-173, v soboto 17526

Prodajmo GOLF JGL, letnik 1982. ☎422-816 17532

Z 850, letnik 1982, reg. 4/96. ☎56-564 17533

Prodajmo ŠKODO FAVORIT 136, letnik 91/12 km 30.000. ☎211-403 17535

CHRYSLER SUNBEAM GL, prodajmo, registriran do 18.4.96. ☎621-393

**MONTANA d.o.o.**

Celovška 135, Ljubljana  
 tel.: 061/159-30-30  
 Mobitel: 0609/615-648  
 Delovni čas: od 9. do 18. ure

**FIAT, OPEL, SEAT, FIAT, OPEL, SEAT**

**POSEBNA PONUDBA FIAT**

UNO 3 V FIRE, temna stekla, kat.	94	12.690
UNO 3 V FIRE, temna stekla, kat.	93	11.690
UNO 1.0 3V START, temna stekla, kat.	94	12.990
UNO 1.7 DIESEL 3V	92	10.990
UNO 1.0 5V, temna stekla, kat.	94	13.490
TEMPRA 1.4., bogata dodatna opr., klima	92	16.990
CROMA 2.0, max. oprema, el. pom. streha, ABS, klima	92	19.990
LANCIA DEDRA 1.9 TD, max. oprema, klima, ABS	92	21.990
LANCIA DEDRA 2.0, el. stekla, cent. zakl., servo	94	24.990
LANCIA THEMA 2.0 16v, max. oprema, klima, ABS	92	24.990
FIORINO PANORAMA 1.7 DIESEL, 6 sedežev	92	13.190
TIPO 1.6 5V, ABS, AIR BAG, pom. streha	94	21.490
COUPE 2.0 16V TURBO plus kompletna max. oprema	94	43.990

**POSEBNA PONUDBA OPEL**

OPEL CORSA 1.2 SWING	95	17.990
BOGATA DODATNA OPREMA: dvojni air bag, centralno zaklepanje, el. steklo, 6 zvočnikov, ojačeva.	91	29.990
OPEL OMEGA 3000/24v		
maximalna dodatna oprema, vrhunska športna limuzina		
OPEL ASTRA 1.4 GL 5V	93	18.990
klima, temna stekla, cent. zaklepanje		

**POSEBNA PONUDBA SEAT**

SEAT TOLEDO 1.8 GLX	94	23.990
BOGATA DODATNA OPREMA: servo volan, centralno zaklepanje, el. stekla, volan in sedež nastavljiva po višini, KLIMA, alarm		

**POSEBNA PONUDBA AUDI**

PASSAT 2.0 GL KARAVAN, max. oprema, ABS, klima	92	24.990
AUDI 100 2.0 16V, max. dod. oprema, ABS, klima	92	29.990
AUDI 100 2.3 E, aut., el. pom. streha, ABS	92	26.990

VSA VOZILA Z BOGATO DODATNO OPREMO

**VOZILA V ZALOGI - PLAČAJ ODPELJI**  
 MOŽNOST PLAČILA S KREDITOM ALI KREDITNO KARTICO LB.  
 CENE SO V DEM PLAČLJIVE V SIT PO TEČAJU LB, d.d.  
 CENE DO REGISTRACIJE.

FORD CAPRI, reg. pol leta, prodajmo. ☎736-203 17401

Prodajmo JUGO KORAL 45, letnik 1990, barva višnje. ☎225-491 17403

Prodajmo Z 101 SKALA 65, letnik 1989, reg. celo leto. ☎216-592 17404

Prodajmo R 5, 5 v, letnik 1991, kovinsko temno zelene barve, prvi lastnik, reg. do oktobra 95. ☎621-122 17405

Prodajmo Z 101 SKALA 65, letnik 1989, reg. celo leto. ☎216-592 17408

Prodajmo JUGO SKALA 55, 12/89 za 3700 DEM. Ogled po 15. uri. Jessen, Sp. Gorje 153, Zg. Gorje 17410

Prodajmo Z 101 GTL 55, letnik 1987, garažiran. ☎632-104, od 16. do 18. ure 17412

R 4, letnik 1988/6 3600 DEM, KADETT 1,3 letnik 1984 5700 DEM, HYUNDAI GLS 1,5 dec. 90 10900 DEM, prodajmo. ☎323-298, 331-214 17414

Ugodno prodajmo CITROEN BX 16 TRS, letnik 1985. ☎43-063 17415

Prodajmo FORD FIESTA, letnik 1980, reg. do 19.5.96, cena 3000 DEM. ☎733-033 17416

Prodajmo HROŠČA, letnik 1975, cena 1100 DEM. ☎738-921 17417

Prodajmo dobro ohranjen VW HERBY, cena 1000 DEM. ☎0609/623-871

MITSUBISHI PAJERO 2.5 TD, letnik 1991, prodajmo. ☎49-076 17420

Prodajmo Z 101, dobro ohranjena, letnik 1984, reg. do 7.7.96. ☎715-062 17423

Prodajmo Z 750, letnik 1983, dobro ohranjen. Cena 600 DEM. ☎214-197 17424

Prodajmo Z 101, letnik 1987, reg. do 14.4.96. Kebetova 35, Kranj 17425

Prodajmo 101 GTL, delno obnovljena, letnik 1983, Senično 37 17426

Prodajmo YUGO 45, rdeče barve, letnik 1989. Cirilova 14, Orehek, Kranj 17428

Prodajmo terensko vozilo NISSAN PATROL 2.8 TD, dolgi model, letnik 1991. ☎49-406 17438

Prodajmo JUGO 55, letnik 1989, Z 101, letnik 1988, LADA K, letnik 1988. Livade, d.o.o., Bleiweisova 8, Kranj 17444

**NOVO POSREDNIŠKA PRODAJA VOZIL**

**NOVO VOZILA**

**OPEL**

**CORSA OD 17.300 DEM**  
**ASTRA OD 23.500 DEM**

**Ford**

**FIESTA 1,3 OD 18.900 DEM**  
**MONDEO 1,8 GLX 35.900 DEM**  
 (klima)

DOBAVLJIVI TUDI VSI DRUGI MODELI VOZILA SO Z BOGATO SERIJSKO OPREMO, UGODNE CENE, POPUSTI, KRATKI DOBAVNI ROKI

**VRBA, d.o.o., STRUŽEVO 4, KRANJ, TEL.: 064/211-090**

OPEL KADETT KARAVAN 1.5 TDI, letnik 1991, metalno rdeč. ☎620-483 17578  
 Prodajam GOLF, letnik 1979, reg. celo leto. ☎55-076 17580  
 Prodajam FIAT 126 P, letnik 9/1987, cena 1000 DEM. ☎874-249 17583  
 Prodajam FIAT 126 P, letnik 1990. ☎401-183 17584  
 Prodajam FIAT UNO 45 S Fire, letnik 1986, prva registracija 1987, registriran do 5/96, možna tudi menjava. ☎741-318 17585  
 Prodajam FIAT 126 P, vozen, neregistriran, letnik 1982. ☎45-836 17586  
 Prodajam YUGO 45, letnik 1982, registriran eno leto. ☎218-929

**Iskra MERILNE NAPRAVE, d.o.o.**  
 Savska loka 4  
 64000 KRANJ  
 tel.: 064 222 822  
 vabi k sodelovanju  
**PRIPRAVNIKE**  
**V. stopnje, STROJNE**  
**IN ELEKTRO SMERI**  
 (za določen čas)  
 Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratak življenjepis v 14 dneh po objavi na naslov: ISKRA MERILNE NAPRAVE, d.o.o., Savska loka 4, 64000 KRANJ.  
 O izbiri bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po končanem zbiranju prijav.

Iščem SLIKOPLESKARJA, mlajšega upokojenca. ☎327-311 17619  
 Zidarja ali skupino za pozidavo etaže, iščem. ☎403-097 17626  
**ŽIVALI**  
 Prodajam prašiče od 30 -80 kg težke. ☎325-998 17043  
 Kupim BIKCA simentalca, starega 10 dni. ☎45-219 17063  
 Prodajam plemenskega ZAJCA, eno leto starega. ☎46-355, zvečer 17136  
 Prodajam breje TELICE in KRAVE po izbiri. Tupaliče 1, Preddvor 17252  
 BIKCA simentalca, starega teden dni prodajam. Praše 14, Mavčiče 17257  
 Prodajam 9 mesecev brejo KRAVO simentalco, dobro mlekarico. Ljubno 25 17278  
 Prodajam visoko brejo TELICO simentalco. Čadovlje 5, Golnik 17288  
 Prodajam NEMŠKE BOKSERJE z rodovnikom, jelenje barve. ☎312-470 17293  
 Prodajam JARKICE v 5 mesecu starosti, rjavo grahaste in brojlerje. Urh, Zasipl Reber 3, Bled 17308  
 Prodajam brejo črnobelo TELICO in TELIČKO. Jagodic, Breg 19, Komen-da 17320  
 Prodajam dve telički simentalci, težki 80-90 kg. ☎422-579 17321  
 Prodajam BERNARDINCA z rodovnikom odličnih staršev, starega 8 tednov. ☎733-472 17332  
 JARKICE RJAVE 18 tednov, Odojke 30 kg, prodajam. Hraše 5, Smednik, ☎061/627-029 17340  
 Prodajam MLADE KOZE, stare 3 mesece. ☎621-176 17361  
 Prodajam 3 mlade KONJE za jahanje. ☎242-552 17368  
 Prodajam BIKCA simentalca, težkega cca 110 kg, za nadaljno rejo. Zalag 53, Cerklje 17370  
 Prodajam KOBILLO staro 6 let in KONJA starega 9 let. Oba miran, delavna. Milje 26, Visoko 17375  
 Prodajam BIKCA starega 9 tednov. ☎876-145 17376  
 PRODAM KOKERŠPANJELE z RODOVNIKOM. ☎331-699 17384  
 Prodajam TELIČKO simentalco in knjige za 8. razred. ☎422-489 17391  
 Prodajam TELIČKO simentalco, težko do 120 kg. ☎730-238 17392  
 Prodajam PRAŠIČE težke od 50-80 kg. Škofjeloška 30, Stražišče 17396

MLADE KANARČKE po 1000 SIT dobite. Beleharjeva 32, Šenčur 17406  
 Prodajam ODOJKE. Mihovec, Sp. Senica 2 A, Medvode 17411  
 Podarimo 9 tednov stare kučke mešančke. ☎731-487 17442  
 Prodajam dve telički, simentalci 110 kg. ☎421467 17445  
 TELICO brejo 9 mesecev, prodajam. Kranjska 9, Šenčur 17446  
 Prodajam progaste VEVERICE. ☎211-842 17450  
 Prodajam belo KOZO mlekarico. ☎58-191 17452  
 Oddam dve mladi MUCI. ☎58-191 17453  
 2,5 mesečnega KOZLIČA in KOZO z mlekom, prodajam. ☎725-605 17474  
 Prodajam ŠKOTSKE OVČARJE z rodovnikom. ☎421-709 17483

NOVOFUNDLANKA, odlična psička z rodovnikom in cepljena, ugodno. ☎692-006 17492  
 Oddam dva meseca staro NEMŠKO OVČARKO. ☎47-726 17495  
 Prodajam več KRAVI in TELET. Rozman, Križnarjeva 2, Stražišče 17496  
 Prodajam mladiča ŠKOTSKEGA OVČARJA z rodovnikom odličnega legla. ☎725-411 17511  
 Prodajam TELIČKA bikca, črnobelega. Sp. Bela 3, Kranj 17521  
 TELICO simentalco 9 mesecev brejo, prodajam. ☎731-428 17528  
 Prodajam 14 dni starega BIKCA črnobel. Sr. vas 102, Šenčur 17534  
 Prodajam BIKE menjam za brejo TELICO ali KRAVO. Virmaše 42, Šk.Loka 17537  
 Prodajam 7 mesecev brejo TELICO simentalco. ☎66-048 17539

Jarkice tik pred nesostjo, prodajam Glavna c. 48, Naklo. ☎47-696 17539  
 Prodajam 110 kg težko TELIČKO in 50 kg težkega BIKCA simentalca. ☎401-228 17540  
 PRAŠIČE za rejo ali odojke prodajam. ☎49-252 17541  
 Prodajam dve KRAVI visoko brejo, s teletom, telica eno leto, vse štiri simentalke, 10 KOZ dobrim mlekaricam. ☎84-352 17542  
 Prodajam BIKCE simentalce, težkega 130 - 150 kg. ☎46-832 17543  
 Prodajam 10 tednov stare RLAN JARKICE ter bele PETELINČKE dopitanje. Stanonik, ☎685-546 17544  
 Mlade kučke oddam dobrim ljudem. ☎46-282 17545  
 Prodajam mladiča ŠKOTSKI OVČAR (Lessi). Smolej, Ribno-Savska 42, Bled. ☎78-824 17546

**AVTO hi-fi**  
 AVTO avdio alarm mobilni SYSTEMS  
 Stružnikova 19, 64208 Šenčur  
 Tel., Fax: 064/41 016  
**AVTOAKUSTIKA**  
  
 AVTO ALARM  
**mobitel**  
 pooblaščen servis za prodajo in montažo

**ZAHVALE**

ZAHVALA ob nesreči, ki naju je prizadela, ste nama nesebično pomagali. Zato se iskreno in iz srca zahvaljujemo; kranjskim in golniškim gasilcem za hitro posredovanje, dobrim in požrtvovalnim sosedom za vsestransko pomoč, KS, RK Golnik in sovaščanom za denarno in gromotno pomoč, sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nama ob težkem trenutku priskočili na pomoč. Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala! France in Francka Hlebčar, Golnik 114 17248

ZAHVALA: ob izgubi dragega moža Antona Langerholca se v svojem imenu in v imenu otrok najlepše zahvaljujem vsem, ki ste prispevali denarno pomoč, posebej tistim, ki ste jo zbirali. Danica Langerholc 17553

**ZAPOSLITVE**

Zaposlimo PRODAJALCO s prakso v živilski trgovini. ☎312-274 16491  
 Prijazno, izučeno trgovko zaposlimo v živilski trgovini v Šk. Loki. ☎623-090, 633-152 16586  
 Trgovsko podjetje zaposli osebo za delo v pisarni. Zaželjeno znanje vodenja poslovnih knjig in obvladanje nemškega jezika. Ponudbe na naslov: STEELPLAST, d.o.o., Otoče 32, 64244 Podnart 16882  
 Iščemo NATAKARJA za strežbo v gostilni v Gor. vasi. ☎681-424 17038  
 Zaposlim KV mesarja. ☎325-998 17042  
 Resnim z veseljem do dela nudimo odlične zasluge z novim izdelkom na slovenskem trgu. ☎065/23-522, po 20. uri 17045  
 Zaposlimo PRODAJALCO - pripravnico v Škofji Loki. ☎623-381 17046  
 Pozor! Samo 2000 DEM na mesec. Pogoji: avto, telefon, srednja šola. ☎0609/625-730, 0609/625-157 17078  
 Nudim možnost dobrega zasluga. Šifra: IZREDNA MOŽNOST 17145  
 Redno zaposlim STROJNEGA KLJUČAVNICARJA. ☎77-559 in 714-727, zvečer 17277  
 Iščemo zastopnike za dobro prodajajoč se artikel v gospodinjstvu. ☎213-440 17283  
 V novi pizzeriji takoj zaposlimo natakarkarja ali natakarkarico. Delo redno ali pogodbeno. ☎58-758, po 19. uri vsak dan. 17285

Strojni tehnik in finomehanik - iščem delo, imam prostor. ☎620-035 17456  
 Bi radi dobro zaslužili s prodajo, pokličite 874-061 17472  
 Iščem honorarno administrativno delo. ☎323-676 17473  
 PEKARNA PODHOM - Bled takoj zaposli PEKA, možna priučitev. ☎725-326 17501  
 Redno ali honorarno zaposlim PIZZOPEKA. ☎64-255 17506  
 Zaposlimo DELAVCA za delo pri sitotisku in DELAVKO za šivanje in pomoč pri tisku. ☎620-531, 401-039 17527  
 Zaposlim NATAKARICO v Avstriji. ☎0043-4253-2457 17544

Nudimo zanimivo delo, možnost dobrega zasluga. ☎81369 ali 84-479 17560  
 Redno zaposlimo prodajalko v trgovini s tekstilom DI PIU v TTC na Bledu. Prošnje na naslov: DI PIU, d.o.o., Kopalniška 5, Radovljica 17561  
 Zaposlim MESARJA za redno delo ali priučitev. Naslov v oglasnem oddelku. 17573  
 Honorarno - v času dopustov, zaposlimo ŠOFERJA za razvoz robe za mesec ali dva. Naslov v oglasnem oddelku. 17574  
 RAZPISUJEMO HONORARNA DELOVNA MESTA NA PODROČJU TELEMARKETINGA. POGOJ: KOMUNIKATIVNOST IN VESELJE DO DELA Z LJUDMI. PISNE PONUDBE NA NASLOV: STUDIO INFORM, P.P. 48, KRANJ 17579

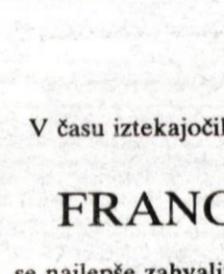
**ZAHVALA**  
 Ob nenadni smrti moža



**JANEZA STRGARJA**  
 z Bleda

se najlepše zahvaljujem vsem, ki so mi v težkih trenutkih stali ob strani, mi izrekli ustno in pisno sožalje, poslali brzojavke, prinesli cvetje in sveče. Zahvaljujem se prim. dr. Borutu Rusu za dolgoletno zdravljenje, občinski in krajevni organizaciji Zveze združenj borcev NOB, vsem trem govornikom, pevcem in trobentaču, nosilec praporov in vsem, ki ste pokojnika v tako velikem številu spremili na zadnji poti. Priznanje in zahvale tudi uslužbencem Komunalne za trud in pozornost. Vsem iskrena hvala!  
**Hvaležna žena Marica Strgar in sorodniki**

**ZAHVALA**  
 V času iztekajočih se dni trpljenja mojega brata



**FRANCA KODRIČA**

se najlepše zahvaljujem vsem, ki ste z njim sočustvovali na kakršenkoli način. Pomen besede - HVALA - pa je v največji možni obliki namenjena g. dr. Hribniku iz Preddvora in g. župniku Cirilu iz Stražišča za obredno obhajilo in molitev v najtežjih časih še njegovega življenja. Zahvala je namenjena tudi vsem sorodnikom, sosedom, mojim sodelavcem SMO-števci, prijateljem in znancem za izrečene besede sožalja, darovano cvetje, sveče in vsem, ki ste ga pospremili na zadnjo pot.  
**Brat Marjan z družino**

**OSMRTNICA**

*Povsod te iščejo oči,  
 zaman te iščejo dlani,  
 nihče ne ve, kako boli,  
 ker tebe več med nami ni.*

Z žalostjo v srcu sporočamo, da je mnogo prezgodaj tragično preminil naš predragi

**MATEJ DOLINAR**  
 roj. 15. 7. 1977

Pogreb dragega pokojnika bo danes, v petek, 14. julija 1995, ob 16. uri v Lipici pri Škofji Loki. Žara bo na dan pogreba v tamkajšnji mrliški vežici.

**Žalujoci: ati, mami in brat Robi z družino**

**OSMRTNICA**

Zapustil nas je naš dragi

**JANEZ HODNIK**  
 Kranj, Begunjska 7

Pogreb dragega pokojnika bo danes, v petek, 14. julija 1995, ob 17. uri na pokopališču v Kranju.

**Žalujoci: žena Francka, sin Rasto in ostalo sorodstvo**

**OSMRTNICA**

V 64. letu starosti je umrl



**JANEZ MIKELJ**  
 upokojeni kalilec iz Stražišča pri Kranju

Do pogreba, ki bo danes, v petek, 14. julija, ob 16. uri, leži v mrliški vežici na pokopališču v Bitnjah.

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, sina, brata, zeta in svaka



**ANTONA LANGERHOLCA**

se iskreno zahvaljujem sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za nesebično vsestransko pomoč, izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Iskrena hvala podjetjema Gorenjska predilnica Lokateks, sodelavcem, sindikatu, gasilcem in kegljavcem Gorenjske predilnice, podjetju Alpes in krajevni skupnosti Trata ter razredni čarki 1. razreda OŠ Reteče in Juretovim sošolcem. Posebno zahvalno smo dolžni gasilcem Gasilskega društva Virmaše - Sv. Duh in gospodu dekanu za lep pogrebni obred. Vsem, ki ste nam na kakršenkoli način pomagali in nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, tudi tistim, ki na tem mestu niste posebej imenovani in vsem, ki ste ga v tako velikem številu spremili na njegovi zadnji poti, še enkrat iskrena hvala.  
**Žalujoci vsi njegovi**  
 Virmaše, julij 1995

## V SPOMIN

*V naših srcih ti živiš,  
zato pot nas vodi tja,  
kjer v tišini spiš.  
Tam lučka ljubezni vedno gori  
in tvoj nasmeh med nami živi.*

Minilo je žalostno leto, odkar smo ostali brez tebe,

**TOMAŽ BEČAN**

Hvala vsem, ki obiskujete njegov grob in ohranjate spomin na njegovo prisrčnost in vedrino.

**VSI NJEGOVI**  
Bistrica, 13. julija 1995

## V SPOMIN

*Solza, žalost, bolečina  
te zbudila ni,  
a ostala je tišina,  
ki močno boli.*

Minevata dve leti, odkar nas je zapustil naš dragi mož,  
oče, sin in brat

**MILAN NOVAK**

Vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu in se ga spominjate  
s prižganimi svečami, najlepša hvala.

**VSI NJEGOVI**

## V SPOMIN

*Kje so tisti lepi časi,  
ko srečni smo bili nekdanj  
in tebe smo imeli mi,  
a zdaj te od nikoder ni.  
Ne mine ura, dan ne noč,  
povsod z nami je tvoj lik navzoč.*

Danes mineva žalostno leto, odkar nas je za vedno zapustil  
naš ljubi mož in oče

**ALOJZ SAJOVIC**

Srečnikov ata

Hvala vsem, ki se ga spominjate, mu prižigate sveče in postojite  
ob njegovem grobu.

**VSI NJEGOVI**

## V SPOMIN

Ob 50. obletnici nasilne smrti

**JANEZA AJDOVCA**

Ajdovčevega Janeza iz Šenčurja

Težko so te pričakovali tvoji starši, brata, sestra, žena, sin, hčerka  
in tvoji prijatelji. Toda zaman! V najlepših letih 32 let si moral  
zapustiti ta lepi šenčurski svet.

**BRAT FRANC**

Šenčur, Postojna, Idrija

## ZAHVALA

*Zdaj ne trpiš več, dragi.  
Zdaj počivaš kajne, sedaj te nič več ne boli.  
A svet je mrzel, prazen, opustošen  
za nas, odkar te več med nami ni.*

Mnogo prezgodaj smo se morali posloviti od našega dragega  
moža, očeta, sina, brata, svaka in zeta

**JANEZA JERIČA**

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ga imeli radi in ste nam v težkih trenutkih  
pomagali in z nami sočustvovali.

**VSI NJEGOVI**

Dvorje, Cerklje, Naklo, julij 1995

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage žene, mamice, stare mame, sestre, tete

**ANICE TREVEN**

roj. Murad

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja,  
darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala tudi g. župniku za opravljen pogrebni obred,  
pevcem Kranjski fantje za lepo zapete žalostinke, g. Mitju za zaigrano Tišino, pogrebniku  
ter sodelavkam kolektiva Sava Kranj. Iskrena hvala prav vsem in vsakemu posebej, ki ste  
jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

**Žalujoci: mož Janko, hčerka Irena z možem,  
vnukinji Lea in Eva, ter ostalo sorodstvo.**

Sp. Bitnje, 8. julija 1995

## ZAHVALA

*Vsaka pot se  
nekje konča...*

Ob smrti naše ljubljene mame, sestre, tašče, stare mame, prababice in tete

**FRANCKE JUGOVIC**

roj. Podobnik, p.d. Mihučkove mame iz Binklja pri Šk. Loki

se iskreno zahvaljujemo vsem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter številno  
spremljavo na njeni zadnji poti. Hvala g. župniku Glavanu za lepo opravljen obred. Hvala  
g. Severju za zaigrano Tišino. Posebna zahvala Franconovi teti Francki iz Virloga. Vsem  
še enkrat iskrena hvala.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**

Binkelj, 11. julija 1995

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta ter brata

**MARJANA POLAJNARJA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja,  
darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala dr. Rusu, sosedu Lojzetu, gasilcem, g. župniku  
za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem ter govornikom za poslovilne besede. Iskrena  
hvala tudi vsem neimenovanim in vsem, ki ste ga v tolikšnem številu pospremili na  
njegovi zadnji poti.

**ŽALUJOČI VSI NJEGOVI**

## ZAHVALA

Vsem, ki ste nam stali ob strani v uri slovesa od našega dragega moža,  
atija in starega ata

**STANETA PEGAMA**

iskrena hvala sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki ste ga v tako velikem  
številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče in nam izrekli sožalje.  
Hvala sodelavcem Mesoizdelkov iz Škofje Loke, govorniku za poslovilne besede, pevcem  
za zapete žalostinke in g. župniku za opravljen obred. Naša zahvala gre tudi dr. Debeljaku  
in sestri Cirili iz ZD Šk. Loka in medicinskemu osebju Gastroenterološke klinike  
UKC v Ljubljani. Vsem še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**

Škofja Loka, 12. julija 1995

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža

**DARKA TRDINE**

p.d. Filaver

se iskreno zahvaljujem vsem, ki ste mi v težkih trenutkih stali ob strani, mi izrazili sožalje,  
mu poklonili cvetje in ga tako številno pospremili na zadnji poti. Posebej se zahvaljujem  
za ves trud dr. Špeli Peternelj, gospodu župniku za lep pogrebni obred in  
za lepo petje pevskemu zboru LTH.

**Žalujoca žena Pavla**

Škofja Loka, 1995

Stari zimski bazen odslužen?

# Kranjski športni objekti bi pogoltnili milijone

Za sanacijo starega zimskega bazena v Majdičevem logu bi potrebovali skoraj 25 milijonov tolarjev, dvakrat toliko bi občina morala vložiti v športno dvorano na Planini, da o atletski stezi na stadionu in o novem olimpijskem bazenu niti ne govorimo

Kranj, 14. julija - Svetniki mestne občine naj bi na seji konec junija debatirali o vseh plateh kranjskega športa, tako o njegovi sedanjosti in prihodnji organiziranosti kot o objektih, ki bi po izračunih gospodarja Branka Terglava za vzdrževanje in obnovo pogoltnili krepke milijone tolarjev. Razpravo, ki bo zagotovo vroča, tudi zaradi odstopa prejšnjega predsedstva športne zveze po zapletih okrog novega olimpijskega bazena, so preložili na manj vroče jesenske dni, ko se bo z vsemi nagrmađenimi problemi pač treba spopasti. In to najbrž ne samo v mestni občini Kranj, ampak tudi v

drugih štirih, nastalih iz kranjske občine, saj gre ne nazadnje za premoženje in breme petih.

Po podatkih, ki jih je uspel zbrati Branko Terglav, je mesečni bruto prihodek olimpijskega bazena okrog 4,3 milijona tolarjev, materialni stroški in plače zaposlenih poberejo 6,3 milijona, medtem ko mesečna amortizacija znaša skoraj šest milijonov tolarjev.

Branko Terglav, gospodar športnih objektov, ki ga je v mestni upravi zaposlil župan

Vitimir Gros, je že vpeljal nujno potrebno evidenco vseh objektov in zemljišč, ki so v občini namenjena športu.

V mestni občini Kranj je 33 športnih objektov, izvzemši objekte pri šolah, vrtcih in vojaške. S tremi (športnim parkom, dvorano na Planini in starim zimskim bazenom v Majdičevem logu) upravlja Športna zveza Kranj, z drugimi klubi, društva ali zasebniki.

Gospodar športnih objektov Branko Terglav se je v poročilu o stanju objektov, ki ga je namenil svetnikom mestne občine, osredotočil predvsem na objekte, s katerimi upravlja športna zveza. Za novi olim-

pijski bazen v športnem parku Terglav predlaga več konkretnih rešitev. Gradbeni odbor bi moral po njegovem predati vso dokumentacijo novemu odboru, ki bi ga imenovala mestna občina kot bodoča lastnica in upravljalca bazena. Po popravilu gradbenih napak, ki jih je ugotovil Zavod za raziskavo materiala in konstrukcij Ljubljana (reklamacija gre na naslov Rudisa) bi občina bazen prevzela, potem ko bi mestni svet potrdil analizo poslovanja bazena s predvideno izgubo ter poiskal ustrezen sistemski vir financiranja. Država oziroma ministrstvo za šolstvo in šport pri vzdrževanju objekta namreč ni

priljubljen sodelovati, sofinancirala bo le nekatere programe, in to do vrednosti dobrih 12 milijonov tolarjev.

Svetniki mestne občine se bodo morali izreči tudi glede usode starega zimskega bazena v Majdičevem logu. Strokovnjaki namreč pravijo, da je dotrajal in da brez velikih vlaganj - po grobi oceni 24,6 milijona tolarjev - ni več raben. Slabo kaže tudi športno dvorano na Planini, v katero športna zveza Kranj oziroma njeno podjetje Šport commerce, d.o.o., nista ničesar vlagala. Nujno bi bilo obnoviti streho, ki ni bila zgrajena po projektu (manjkajo prečni no-

silci), zamenjati talno oblogo ter popraviti stare in montirane nove tribune. Vsa ta dela so ocenjena na okroglih 53 milijonov tolarjev.

Atletska tartanska steza na stadionu v športnem parku je dotrajana in funkcionalno neuporabna, čeprav je stara šele deset let. Švicarski strokovnjak je ob ogledu ugotovil, da je bila gradnja diletantska in bi tudi po delni obnovi Kranj težko dobil organizacijo večjega atletskega tekmovanja. Delna obnova steze bi stala 26,7 milijona tolarjev (država je pripravljena plačati 30 odstotkov cene), popolna obnova pa kar 56 milijonov tolarjev. • H. Jelovčan

## NESREČE

### K zdravniku šele od doma

Bohinj - Včeraj okrog ene zjutraj je bila prometna nesreča na cesti v Obrniah, katere okoliščine še niso docela pojasnjene. Zato prometni policisti prosijo voznika lade nive, ki je ponesrečenca menda odpeljal domov, in morebitne druge priče, da se oglase na najbližji policijski postaji ali na številki 92.

37-letni Alojz B. z Bleda je ponoči vozil neregistriran motor puch od Bohinja proti Bledu. Na mostu prek Save v Obrniah je domnevno zapeljal v desno na robnik in padel. Po padcu je sam vstal, pospravil motor, kasneje, ko je bil že doma, pa zaradi bolečin poiskal zdravniško pomoč.

### Umril v Kliničnem centru

Škofja Loka - V torek, 11. julija, je v Kliničnem centru v Ljubljani zaradi posledic prometne nesreče umrl še ne 18-letni Matej D. iz Podlubnika.

Nesreča se je zgodila 2. julija ob 4.25 v naselju Log v Poljanski dolini, ko so bili v avtu, ki se je zaletel v kapelico, huje ranjeni trije potniki. Matej, žal, ni preživel. Letos je na gorenjskih cestah umrlo že 21 ljudi.

### Deklica pred kolo

Kranjska Gora - Poletje in z njim počitnice privabljajo na ceste veliko otrok in mladih na kolesih, mopedih, motorjih. Nesreče so pogoste, previdnosti pa vselej premalo.

Devetletni Maji P., hrvaški državljanki, ki je s skupino

vrstnikov na počitnicah v Kranjski Gori, potem ko jo je v sredo nekaj pred poldnevom zbil kolesar, na srečo ni bilo hudega. Dobila je pretres možgan in odrgnjen komolec. 19-letni Andrej R. iz Martuljka je kolesaril od gostišča Bor proti centru Kranjske gore. Pri restavraciji Razor je na desni opazil skupino otrok, ko jim je pripeljal vstric, je nenadoma pred kolo stekla Maja P. Oba sta padla.

### Če bi imel čelado...

Bohinj - ... bi bile posledice trka za motorista najbrž manj hude. V torek ob 20.20 je 17-letni Boštjan G. iz Srednje vasi v Bohinju vozil neregistriran motor brez voznškega dovoljenja in brez varnostne čelade. V Jereki je "sekal" ostri levi nepregledni ovinek, ko je nasproti z osebnim avtom pravilno pripeljal 43-letni Mirko L. iz Podjelja. Po trku je motorista vrglo v vetrobransko steklo in prek strehe avta na cesto. Reševalci so ga odpeljali v jeseniško bolnišnico, od koder pa so ga zaradi hudih poškodb po glavi napotili v Klinični center.

### Kolesarka ni obšla tovarnjaka

Sebenje - V ponedeljek ob 11.15 je 63-letna Frančiška S. s Pristave kolesarila od Sebenj proti Žiganji vasi. V Sebenjah je nameravala obvoziti tovarnjak, parkiran ob cesti, vendar je zadela v armirane mreže, naložene na njem. Izgubila je ravnotežje in tako nerodno padla, da se je hudo ranila. Zdravijo jo v jeseniški bolnišnici. • H. Jelovčan

## Steklina le pojenjuje

Kranj, 14. julija - V prvem letošnjem polletju so v Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj našli 23 steklih živali. Številka je nekajkrat manjša kot lani, tako da lahko že z dokajšnjo mero gotovosti rečemo, da steklina na Gorenjskem vendarle pojenjuje.

Med dobljenimi steklimi živalmi je bilo sedemnajst lisic, dva jazbeca in štiri kune. Kar petnajst okuženih živali so našli na območju stare kranjske občine, pet na območju škofjeloške in tri na območju radovljiške. V ambulanti Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj so tudi letos po sumljivih ugrizih cepili ljudi proti steklini. Ogrizle so jih praviloma potepuške živali, ki se jih kaže čim bolj ogibati.

## OBVESTILO

CESTNO PODJETJE KRANJ obvešča, da bo na cesti L-3809 Pivka-Naklo-Strahinj-Duplje, na odseku Strahinj-Duplje:

- popolna zapora ceste od danes (petka), 14. 7. 1995, do 13. 9. 1995, neprekinjeno, tudi ob nedeljah in praznikih.

Obvoz v času zapore je za vsa vozila na relaciji Strahinj-Naklo-Bistrica-Spodnje Duplje.

## Gledalci TELE-TV ob štiri programe

Kranj, 14. julija - Na podlagi odredbe preiskovalnega sodnika je kriminalistični urad pri UNZ Kranj predvčerajšnjim zahteval odklop štirih kodiranih programov, ki jih prenaša na svojem kablskem omrežju TELE-TV Kranj, ker za te kodirane programe še ni sklenjena ustrežna pogodba s proizvajalci programov. Preko Gospodarskega interesnega združenja kablskih operaterjev Slovenije Maribor (vanj je včlanjenih 62 krajevnih kablskih komunikacijskih omrežij iz vse Slovenije) je TELE-TV Kranj pridobil soglasja imetnikov avtorskih pravic oz. proizvajalcev programov za prenos osem televizijskih programov,

za štiri programe pa je dogovorjeno plačevanje licenčne pristojbine. Ker Zakon o javnih glasilih in Zakon o avtorskih pravicah zahtevata ureditev medsebojnih obveznosti med proizvajalci, distributerji in redistributerji programov, sicer kodiranih programov ni možno prenašati.

POIŠČITE NAS PREDEN TATOVJI NAJDEJO VAS.

JANUS VARNOSTNI SISTEMI Gregorčičeva 8, 64000 Kranj

tel. 064 / 22 11 02



Včeraj popoldne je obrambni minister Jelko Kacin izročil postajam Gorske reševalne službe Kranj, Kranjska Gora, Škofja Loka in Tržič ključne novih terenskih vozil za potrebe GRS na Gorenjskem. Kranjski, kranjskogorski, škofjeloški in tržiški gorski reševalci so odslej opremljeni s terenskimi vozili Nissan - Terrano II (na sliki) japonske izdelave, ki so za prevoze po gorskih cestah še posebej primerni. Slovesnost ob prevzemu novih terencev za štiri gorenjske postaje GRS je bila pred planinskim domom v Kamniški Bistrici.

## Nepooblaščenca distribucija obrazcev GZS

Gospodarska zbornica Slovenije obvešča podjetja in samostojne podjetnike o nepooblaščenca distribuciji obrazcev GZS, ki jo brez dovoljenja izvaja firma AKONT COMMERCE, d.o.o., Ljubljana. Le-ta pošilja priporočena pisma z odkupnico v višini 700,00 SIT, v katerih je priložen star obrazec Gospodarske zbornice Slovenije za prijavo ponudbe ali povpraševanja za vnos v zbornično borzo ponudb in povpraševanj za različne oblike proizvodov, storitev oz. drugih oblik poslovnega sodelovanja. Ti obrazci so preko omenjene firme distribuirani nepooblaščenca, saj jih GZS sama pošilja svojim članicam brezplačno oziroma v okviru plačane članarine. Po izpolnitvi obrazca opravi GZS vnos ponudbe oz. povpraševanja v borzo proti plačilu 400,00 SIT.

Vse svoje člane GZS opozarja, naj bodo zato pozorni pri dvigovanju omenjene pošte firme AKONT COMMERCE. Zadeva bo predana v preiskavo ustreznim organom.



Tel.: 064/48-220 Fax, tel.: 47/115

VABI VSAK PETEK, SOBOTO IN NEDELJO NA VRTNO VESELICO OB ŽIVI GLASBI!

## JAKA POKORA



## POŠTA SLOVENIJE VAM SVETUJE

- ni še prepozno!

zavrtnite 96 in oddajte voščilo mi bomo poskrbeli, da bo prišlo pravočasno

Pivo Gvetje v Laškem 13. julij • 16. julij 95

Samo še trije dnevi sproščene zabave

PIVOVARNA LAŠKO 170 let, banka celje